EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1963 — PRECIO: Eº 0,15 — N.o 16.734



LADRONA de CADAVERES

CUENTO POLICIAL por George Bagby

PARA ser una mujer que no bebía, Yolanda pasaba demasiado tiempo en los bares. Si lo único que hubiera querido era beber, en su casa tenía un bar, pero nunca se acercaba a él, como no fuera cuando recordaba que se aproximaba el viernes en que recibía a sus amigas. Entonces ...ntaba qué pensarían las mu... de Harry, si se daban cuenta ... las botellas tenían la misma ... de líquido que el mes ante...

...era una de las muchas cosas ... que recordar, el quitarle una ... dos al whisky escocés, al bour... whisky de centeno y al cognac ... las botellas estuvieran como ... cuando llegara su viernes. Te... recordar muchas cosas, pero ...daba todas. Nadie podría ha... hecho mejor que ella, más, aún ... conseguía acallar las sospechas ... amigas.

... que no debía haber hecho ... El lamentar que terminara la ... Corea era un pecado. Los mu... sufrían, recibían heridas y ... morían, y ella no podía querer ... Pero, ¡había sido tan fácil ... duró la lucha! Entonces, ni ... tenía que esforzarse por pare... ...gre. El anillo de jade tallado ... me lo envió. ¿Verdad que es ...". Aunque lo dijera con un ... nadie podía ni alzar una ceja. ... podía ser feliz una mujer cuan... esposo se encuentra al otro ex... del mundo, en peligro de que lo ...

... por fin terminó la pelea, y las ... empezaron a hacer pregun...

..., ¿va a volver pronto? Nos ... de ganas de conocerlo.

... todos no venían inmediatamen... casas.

... ha quedado allí, al frente de ..., muy secreto. Lo han ascen... coronel—. ¿Qué tenía eso de ... Bastaba con eso, y tal vez fue ..., durante uno o dos meses, ... ella empezó a leer la duda ... y comenzaron las historias. ... conoces a mi sobrina, a la que ... esposo en el Japón? Va a ir a ... con él. Sí, va a ir hasta con ...—. Tenían sobrinas. Tenían ... Sus amigas tenían amigas a ... Todas las mujeres del mundo ... sobre el Pacífico para reunir... ... esposos—. Yo creí que, aho... ... a reunirte con Harry.

... que se había visto obligada a ... casa. Ellas le habían forzado ... Tan contentas, las tres, con ... de casadas, y sabiendo exac... ... donde se encontraban sus es... ... cualquiera hora del día o de ... A veces, Yolanda se compla... ...ndo que no lo sabían, que te... ...una razón para ir constante... ... cementerio, que deseaban ase... ... de que sus esposos seguían aún ...ban las lápidas que les habían ... encima y se sentían seguras. Le ... pensarlo, pero sabía que no ... Las tres estaban tranquilas. ... tenido esposos. Ella nunca lo ...

... había sido un error el traer ... a casa. Bueno, sí, odiaba el ... ¿Qué tenía eso de malo? ¿Qué ... hacer con cuatro mujeres? Era ... de esa clase. No quería ab... ... Yolanda por completo. Hacía ... años que tenía aquella parti... bridge todos los viernes, mucho ... conocer a Harry, y él quería ... conservara. Harry se iba a su ... viernes. ¿Qué iba a hacer? ... y vaciar los ceniceros mien... ... daba una mano, Genevieve ... apuestas o Grace pasaba? ...eciéndose. Yolanda se ceñía ... hombros la estola de visón.

—Harry la eligió porque le gustaba el nombre. Luz de Estrella. ¡Harry es tan romántico! —Deberían haberla creído y no solamente porque ella deseaba apasionadamente que la creyeran sino porque, ¿qué razón tenían para no creerla? Pero no la habían creído y, prácticamente, le habían dicho que ella misma se había comprado la estola.

La bebida sabía horriblemente. Y además, era muy fuerte. Yolanda estaba siempre probando bebidas nuevas, con la esperanza de encontrar alguna que le gustara. Había que pedir algo. No se le podía decir al camarero que no se venía a beber, sino por la gente.

—Gente, por favor, camarero. ¿Con hielo? Oh, no. Los quiero puros.

Gente como el hombre sentado en el taburete de al lado. Tendió la mano hacia la botella para servirse, y entonces ella le vio el tatuaje de la muñeca. Un corazón rosado, con letras azules alrededor que decían—: "Yolanda".

—Yolanda. Yo me llamo así también. Yolanda.

—¿Sí? No me diga...

Se tiró de la manga. La miró y luego apartó la vista. Bebió su vaso de un trago, lo pagó y salió del bar.

Un par de semanas más tarde volvió a ver al hombre. Esta vez, había ido ya al bar. Bajaba por la calle hacia el parque y el río, y ella vio enseguida que estaba borracho. No le habría hablado si no hubiera sido un viernes por la noche. Volvía de casa de Marie. Era el viernes que le tocaba a Marie.

—¿Harry fue al club esta noche? Si fuera mi esposo le obligaría a venir a buscarme. Jack, cuando vivía, no me dejaba ir nunca a ninguna parte sola, de noche.

Yolanda le había hablado al hombre y él no la había recordado o, en caso contrario, no había querido recordarla. Estaba muy borracho y había sido grosero. Hasta la había rechazado de un empujón. Y luego había seguido bajando por la calle, hacía el río. Yolanda no sabía de donde salió el policía.

—¿La estaba molestando, señora?

—¿Qué, agente? ¿Quién? Oh, el hombre ése. Oh, no, agente. No fue nada. No me estaba molestando.

El policía la había acompañado hasta la casa. Había esperado a que entrara. Yolanda aguardó desde la ventana y, cuando el policía siguió su camino, volvió a salir. Bajó hasta el final de la calle y atravesó el parque, pero no vio por ninguna parte al hombre. En el parque no había casi luz y la gente que había en él tenía un aspecto extraño. Quizá ella parecía extraña también, acercándose a los bancos y mirándoles a las gentes a la cara, para alejarse inmediatamente de ellos y desaparecer en las sombras.

Así fue como empezó a dar paseos por el parque, a lo largo del río. No buscaba al hombre. Se paseaba nada más. Hacía poco más de una semana desde que vio al hombre por la segunda vez. Se estaba paseando y, antes de que se diera cuenta de que pasaba algo, vio que la gente corría. Los siguió y estaba en primera fila cuando lo sacaron del río. Había policías que luchaban por contener a la gente. Yolanda vio cómo lo sacaban del agua, y se sintió enferma al verle la cara, o mejor dicho, el lugar donde debía haber estado la cara. Hasta entonces, nunca había visto sacar a un hombre del río, y tampoco sabía de qué se alimentaban los cangrejos. Pero lo único que supo entonces es que el hombre no tenía cara y ella se sentía enferma. Empezó a luchar por salir de allí. No quería ver nada más, pero la gente reunida era mucha y la retuvieron. Apartó los ojos del lugar donde debía haber estado la cara, y sus miradas se fijaron en sus manos, en el tatuaje que tenía en la muñeca. Se desmayó, y, en medio de tanta gente, la policía tuvo que salvarla, para impedir que la pisotearan.

Era maravillosa la rapidez con que se había recuperado de su desmayo, y lo fácil que había sido todo después de aquello. Fue a las Personas Desaparecidas.

—Mi esposo.

—¿Cuándo lo vio por última vez?

—Hace poco más de una semana.

—¿Nombre?

—Harry Parker.

—¿Altura? ¿Peso? ¿Color de los ojos? ¿Color del cabello?

Ella les dio el peso y la altura aproximados. Ojos azules. Pelo castaño oscuro, con canas.

—¿Alguna cicatriz? ¿Alguna marca?

—Un tatuaje en la muñeca derecha. Un corazón... una rosa... y un nombre azul en torno al corazón. Yolanda. Ese es mi nombre.

—Le avisaremos en cuanto sepamos algo, Mrs. Parker.

Fue fácil y la espera también lo fue, porque sabía que no tendría que esperar mucho tiempo. Lo sabía de antemano. Cuando la llamaron para que fuera al depósito de cadáveres, le dijo a Marie que fuera con ella. Eligió a Marie porque sabía que, de las tres, a quien realmente le gustaría eso sería a Marie. No quería ir con alguien que se desmayara o tuviera miedo de mirar. Les mostraron el cadáver y no fue tan malo, porque no tuvo que mirar al lugar donde había estado la cara. Nadie podía pedirle que reconociera aquello. Se concentró en el tatuaje.

—Es Harry —gritó—. Es él.

No era una estúpida. Sabía que no le dejarían llevárselo. Eso no habría sido decente. Pero luego llamaría a la capilla, la capilla que tanto le gustaba a Marie porque lo había hecho todo tan bien y de un modo tan lindo cuando se llevaron a Jack: Llamaría allí, entonces vendrían caballeros deferentes, con corbatas negras, habría flores y un ataúd cerrado y, detrás de su velo negro, Yolanda se sentiría segura para siempre, lo mismo que estaban las demás.

—Aún no, Mrs. Parker. Ya le avisaremos, Mrs. Parker.

—Quiero que tenga un buen entierro.

Las amigas vinieron a acompañarla, y entonces ya no vio dudas en sus ojos. Ahora, al mirar el retrato de Harry ya no se sonreían. Marie les había hablado a las otras del tatuaje. Era una felicidad completa, absoluta. No tenía que esforzarse por parecer feliz. Ahora se había ganado su pesar, el pesar respetable y adecuado de la mujer que ha sido amada y se ha quedado sola. Era mucho mejor que la cómica pena de la mujer que nunca fue amada.

Quizá no debería haberse puesto histérica cuando los hombres vinieron a interrogarla, ¿pero qué iba a hacer una esposa? Sacaron la fotografía de Harry de su marco. Eso bastaba para hacer gritar a cualquier mujer, y Yolanda gritó.

Gritó mucho. Luego se quedó callada, como helada. Trató de explicarles aquello, pero había muchas preguntas que no tenían contestación alguna.

—¿Cuál era la ocupación de su esposo, Mrs. Parker?

—Estaba retirado.

—Póngamos en relación con sus amigos.

—Vivíamos el uno para el otro. No conocía sus amigos. El tenía su club.

—¿Qué club era?

—No lo sé. No lo sé. No lo sé.

Eso lo decía gritando de nuevo. El no había caído al río. No se había ahogado. En su cuerpo se había encontrado una bala del 38. ¿Conocía a alguien que pudiera tener alguna razón para matar a su esposo?

—No lo sé. No lo sé. No lo sé.

El nombre del fotógrafo estaba detrás de la fotografía. El fotógrafo tenía un archivo. ¿Conocía a Andrew Smith? ¿No? Entre aquí, Smith.

—Lo siento. No conozco a la señora. No la vi en mi vida. Sí, esa es mi fotografía. Cualquiera puede verlo.

Entonces fue cuando la detuvieron y cuando ella trató de decírselo. Les habló del hombre y de cómo había visto el tatuaje en su muñeca, cuando tendió la mano hacia la botella. Les habló de Harry, que nunca había vivido, excepto en su cabeza, y de cómo lo había inventado para los viernes que pasaba con sus amigas. Les habló de todas las cosas que nunca pensó hablarle a nadie, de cosas que habría preferido cortarse la lengua antes que hablar de ellas.

Y ocurrió lo mismo que durante las partidas de bridge. No consiguió que nadie la creyera. Primero vino el policía que la recordaba de haberla visto con el hombre en la calle, aquella noche. El policía no se había ido. La había visto salir de la casa y bajar hacia el río. Y cuando se lo preguntaron, recordó haberla visto otra vez. Fue cuando sacaron el cadáver del río. Era la mujer que se había desmayado. No, no había dicho nada entonces. No había dicho: "Ese es mi esposo".

Al cabo de un tiempo vinieron los médicos, y los médicos parecían creerla. Eran hombres agradables y, al parecer se daban cuenta de que la presión puede ir subiendo de tal modo dentro de una mujer que llegue a pensar que, si no puede presentarles un esposo vivo a las amigas, los viernes por la noche, sería casi igual que les presentara uno muerto. Casi igual. Tal vez, hasta mejor. De ese modo, quedaría segura para siempre.

Comprendieron su necesidad. Se mostraron amables y comprensivos.

—Lo había visto, Miss Hall, pero él se marchó y usted no sabía donde encontrarlo. Volvió a verlo aquella noche en el bar, pero él no quiso hablarle. Volvió a encontrarlo en la calle, y él la rechazó, de modo que ya no le bastó una fotografía, sobre todo cuando ni siquiera era su fotografía. No podría tenerlo vivo, pero sí podría tenerlo muerto, ¿no es así, Miss Hall?

Ella dijo que era así porque al menos, era lo más aproximado, y cuando lo dijo dejaron que la enfermera se la llevara de nuevo a la cama de hierro. Realmente, era casi lo que había ocurrido. Había visto como lo sacaban del agua, y cuando la llamaron para que fuera al depósito de cadáveres, comprendió que podía ser suyo. Nadie más lo quería. No la habrían llamado a ella si alguien más lo hubiera querido. No había hecho nada tan terrible. Lo único que deseaba era que le permitieran hacerle un lindo entierro. No era mucho lo que quería.

Bigamia. No vio nunca a la mujer, y cuando le hablaron de nuevo y la interrogaron otra vez, no comprendió nada de lo que decían. Ni siquiera lo comprendió cuando la dejaron irse a su casa. Recordó que cuando subía al taxi hubo unos flashes de los fotógrafos, pero estaba demasiado cansada. Demasiado cansada para tratar de comprender aquello.

Cuando se despertó, le habían echado los diarios por debajo de la puerta. Se hizo café y los fue mirando. Fotografías. Su foto subiendo al taxi. La fotografía de una mujer. La fotografía de él, y el dibujo del corazón tatuado. Una fotografía de él, con el brazo en torno a la cintura de la mujer. Trató de leer las noticias. Habían detenido a un hombre. Era un asesinato, y tenía que ver no sé qué con las apuestas de caballos.

Yolanda dejó caer el diario. Fue a su placard. Puso la estola de visón sobre la rendija de la puerta. "Luz de Estrella. A Harry le gustó el nombre". Levantó la cafetera de la cocina y la dejó a un lado. Apagó el gas que ardía bajo el café. Apagó la llama piloto. Abrió la puerta del horno. Estaba muy cansada, pero no tardó más que un minuto en arreglar la cocina.

El gas salía por todos los conductos, y lo único que tenía que hacer era sentarse y cerrar los ojos.

—El entierro será muy lindo —se dijo.

El Cielo y la Segregación Racial

por Art BUCHWALD

UNO DE LOS mejores shows en Washington está siendo llevado a cabo por la Comisión de Comercio del Senado, que estudia la ley sobre servicios públicos, parte del programa del presidente Kennedy sobre los derechos civiles. Tal ley haría obligatorio servir y acomodar a cualquier persona, sin tomar en cuenta su raza, credo o color.

Dos gobernadores del Sur han estado ayudando al pobre senador Strom Thurmond, que parece ser el único miembro de la Comisión que lucha contra la ley. Tanto el gobernador Ross Barnett, de Misisipí, como el gobernador George C. Wallace, de Alabama, afirman que las demostraciones de los negros son inspiradas por los comunistas. También afirman que "sus" negros son más felices que los del norte, porque saben cuál es su posición.

El gobernador Barnett dijo que una vez le había preguntado a un negro si preferiría ser blanco, y el interrogado le contestó: "Prefiero ser negro, particularmente los sábados en la noche en Jackson, Misisipí".

El senador Hart, de Michigan, preguntó al gobernador Wallace:

"¿Cómo cree usted que es el cielo? ¿Cree que allí hay segregación racial?".

El Gobernador contestó: "No creo que ninguno de nosotros sepa cómo es el cielo. Dios nos hizo a todos: nos hizo blancos a usted y a mí, y a otros los hizo negros. Fue El quien nos segregó".

El Gobernador tenía un buen argumento, que lo hace a uno reflexionar que tal vez haya dos cielos, uno para los blancos y otro para los negros...

Ese sería probablemente el modo divino para mantener contentos a todos. Pero en cuanto a los segregacionistas concierne, no estamos seguros de si el cielo blanco sería tal cielo sin los negros. Primero que todo, en el cielo hay una tremenda cantidad de sábanas blancas que lavar. Segundo, para tener realmente un buen cielo, habría que mantenerlo inmaculadamente limpio. Este es el trabajo para el cual los blancos del sur dependen de los negros. Es de suponer que aun en el cielo hay cosechas que recoger y alimentos que cocinar y niños que cuidar, y puertas que abrir y basura que botar, y sin negros la gente blanca tendría que hacer ella misma todas sus cosas. Si los blancos tuvieran que hacer todas las tareas que los negros han venido haciendo en la tierra, ya no podrían llamar a eso un verdadero cielo.

También, la idea del cielo, para los segregacionistas, es un lugar, por malo que sea, en donde algún vecino está peor que uno. Es por eso que los del sur afirman que aman a los negros. Les da un placer celestial saber que, por negras que estén las cosas para ellos, podrían ser peores si ellos fueran negros.

En cuanto a los gobernadores Wallace y Barnett y al senador Thurmond concierne, dudamos de que pudieran ser electos para cualquier cargo sin la cuestión racial, y esperamos por ellos mismos que haya sólo un cielo, para que puedan seguir su lucha por la segregación en el Más Allá.

Pero por otra parte, si hay dos divisiones en el cielo, una para los blancos y otra para los negros, creemos que, de ser segregacionistas, preferiríamos irnos al infierno...

Sobre los Solteros y los Casados

por Julio BARRENECHEA

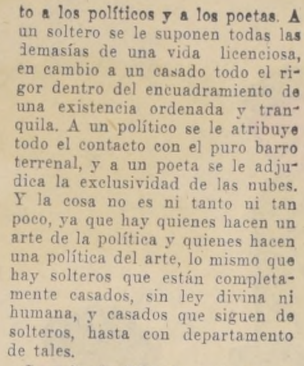
EL HOMBRE nace soltero, y sobre esto no hay discusión. Sólo los príncipes, condenados alguna vez a divertir al público, poniéndose una corona en la cabeza, nacen prácticamente de novios.

Sin embargo, el hecho de la soltería por nacimiento es abolido por el Génesis, dando a conocer el origen divino del matrimonio, cuando el Altísimo dijo a Noé: "Mas vosotros fructificad y multiplicaos, procread abundantemente en la tierra y multiplicaos en ella". Además, según la Iglesia, el matrimonio es uno de los siete Sacramentos de la ley Evangélica, instituído por Jesucristo. A pesar de esto, el gran poeta Pablo de Rokha reclama para sí tan alto honor, ya que en una de sus admirables creaciones declara que él es "el hombre que inventó el matrimonio".

Pero, a pesar de la respetabilidad en el origen de la trascendental institución, no todos los seres al desarrollarse muestran una clara tendencia matrimonial. En los tiempos que corren, las vocaciones de casados disminuyen, lo mismo que las sacerdotales. Todo individuo, antes de casarse, lo piensa por lo menos dos veces. Y es natural, pues tiene que calcular los gastos no de uno, sino de dos.

El casado vocacional es un hombre que piensa seriamente en que debe contraer matrimonio, muchísimo antes de encontrar a la que va a ser su esposa. Se pre- para para él, como para la primera comunión. Va haciendo ahorros, comprando muebles, formándose una situación, y cuando todo está listo, elige una novia a la medida de su cuenta, y con ella en sus brazos atraviesa el umbral del hogar nuevo, y la deposita, para empezar, en uno de los sillones del living, adquirido en cómodas cuotas mensuales.

El casado, con vocación de soltero, no va al matrimonio, sino que llega. Sin saber cómo ni cuándo, se encuentra abocado a recibir el Sacramento, y a cumplir con las claras disposiciones del Código Civil. Le resulta, a veces, como si hubiera tomado un tren equivocado, y creyendo que ha llegado a Viña del Mar, para divertirse en la ruleta, tiene que bajarse en la estación de San Fernando. El error de este equivocado es tratar de encontrar el Casino en la tranquila ciudad.



Con respecto a los solteros y a los casados, existen más o menos los mismos prejuicios que respecto a los políticos y a los poetas. A un soltero se le suponen todas las demasías de una vida licenciosa, en cambio a un casado todo el rigor dentro del encuadramiento de una existencia ordenada y tranquila. A un político se le atribuye todo el contacto con el puro barro terrenal, y a un poeta se le adjudica la exclusividad de las nubes. Y la cosa no es ni tanto ni tan poco, ya que hay quienes hacen un arte de la política y quienes hacen una política del arte, lo mismo que hay solteros que están completamente casados, sin ley divina ni humana, y casados que siguen de solteros, hasta con departamento de tales.

La soltería dilatada suele ser en el hombre un hecho voluntario, no ocurriendo, por lo general, lo mismo en el caso de la mujer. El solterón, después de todo, no es sino un viudo, que se ha ahorrado el luto y los gastos del funeral de la señora. Las solteronas irreconciliables, que reclaman enfáticamente para sí el trato de "señoritas", como si fueran heroínas, que es necesario distinguir, en calidad de vencedoras en la batalla contra la perversa seducción del hombre, suelen darse por grupos de hermanas en las familias, como mobiliarios de larga duración, y siempre tienen muchas propiedades de renta. Deben cuidarse bastante porque se ha puesto muy de moda su asesinato.



Entre los solteros empedernidos, que tocan su soltería no solamente de oído, sino con todo el conocimiento de la teoría, debemos recordar en lugar preponderante e indisputable al abogado, catedrático, magnífico amigo y gran reidor colombiano, Rodrigo Jiménez Mejía, natural de Salamina en el Departamento de Caldas. El, en un Congreso Nacional de Solteros, celebrado en su ciudad natal, fue elegido presidente a perpetuidad de la soltería colombiana. A él, pertenecen incitaciones como ésta: "¡Comamos, cantemos, bebamos, porque mañana podemos estar casados!" Y afirmaciones como la siguiente: "La esposa es ese ser heroico y resignado que nos ha sabido acompañar en todos los malos ratos de nuestra existencia... malos ratos que no habríamos pasado si no hubiéramos estado casados con ella.

La condición de crápulas y libertinos atribuida a los solteros se vuelve tan obligante, como la del que tiene fama de gracioso, y se ve forzado a andar contando chistes que todo el mundo conoce. Una despedida de soltero, por muy serio que sea el homenajeado y los amigos que lo despiden, siempre debe ser de tal naturaleza, que llegue casi a producir el divorcio, antes que se verifique el matrimonio.

Y de acuerdo con los prejuicios al uso, ¿cómo podría ser una despedida de casado? Me imagino que sería conveniente, primero, una última riña matrimonial, pactada, con asistencia de algunos íntimos. Luego los amigos del marido le ofrecerían una modesta cena con menú familiar, y todos se retirarían muy temprano, a leer en cama, algún periódico de la tarde. Después vendría la fiesta del divorcio. La pareja en disolución podría repartir a sus relaciones sociales invitaciones concebidas de esta manera: "Los futuros ex esposos X y Z, tienen el agrado de invitar a usted y señora a su divorcio definitivo. Después de la dictación de la Sentencia, les ruegan acompañarlos a la recepción, en la que hoy dejará de ser nuestra residencia común".

Lo que es muy grave en el marido es adquirir la cara de tal, o sea, que alguien, a manera de insulto, pueda gritarle: ¡Cara de marido! Esto podría prestarse a graves sospechas, que obligarían al injuriado, aunque fuera en forma disimulada, a pasarse la mano por la frente.

Hay quienes tienen una extremada vocación de maridos. No se contentan con casarse, una, sino varias veces, y siempre por la ley. No es el caso del célebre Pancho Villa, que según él se casaba todas las noches. No. Se trata de gente experta en constituir siempre nuevos hogares "bien constituídos". Son especialistas. Conocen todos los recursos, se cambian de países y siempre aparecen con nuevas señoras, que cumplen con todos los requisitos que la sociedad exige para otorgarles ese grado. La verdad es que estos son Salomones frustrados, Beduinos al garete, polígamos que no tienen a todas sus mujeres de una vez, sino sucesivamente, de a una en fondo. Son polígamos en fila india.

Tal vez la mayor dificultad que tienen que salvar los casados es que son dos desconocidos, pertenecientes a familias distintas. Y cuando no es así, y se les ocurre casarse a gentes de una misma familia, corren el riesgo de que les salga un niño con los ojos en las rodillas.

La muerte, gran componedora, sólo nos hace ver las virtudes y olvidar los defectos de nuestros semejantes cuando dejan de existir. De acuerdo con esta verdad, la gran solución sería que las viudas y los viudos se casaran con sus cónyuges fallecidos.

La Sociedad Nacional de Bellas Artes y su Labor Cultural

por Francisco VERA B.

DESDE que fuera fundada, hace ya largo más de treinta años, la Sociedad Nacional de Bellas Artes ha venido desarrollando una labor positiva en el desarrollo del arte y la cultura nacionales. Algo de esto trasciende al gran público en una que otra información de prensa, con motivo de algún acontecimiento especial. Pero de su esquema íntegro; de su significado y gravitación en nuestro desenvolvimiento artístico e intelectual; de la ambición de sus afanes y proyectos; de la labor, prácticamente silenciosa, de sus dirigentes, poco es lo que llega más allá de las paredes, ya centenarias, de "La Alhambra", el original palacio morisco —una de las curiosidades arquitectónicas de Santiago—, que le legara para su funcionamiento don Julio Garrido Falcón. Fue este caballero de los escasos mecenas que ha tenido el arte en Chile. "¡Rara avis!". Cuando se piensa que las pinacotecas norteamericanas, que guardan en sus colecciones valiosas maravillas del arte universal, dispon… de sumas ingentes para incrementar constantemente su tesoro artístico aparte, de ser producto de donaciones de particulares dotados de gran espíritu público, benefactores del conglomerado social (recuérdense, de paso, los nombres de Andrew Mellón, John Pierpont Morgan y muchísimos más), resulta modesta, escasa y mísera la ayuda que suelen, esporádicamente, recibir nuestros museos. Por lo mismo, la poca que se conoce hay que hacerla resaltar como ejemplo, para mover la generosidad de quienes pueden y deben incrementar el patrimonio artístico nacional. Por lo demás, es un problema traer a Chile una obra de arte y ninguno llevarla al extranjero, las más de las veces a vil precio.



ADOLFO GUERRERO COOD

Sobre todas estas cosas hemos ido a conversar con el presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, don Adolfo Guerrero Cood. Gra'o ambiente, y grata y provechosa charla.

Empieza por hacer el recuerdo de los viejos tercios. "Son tantos —nos dice— que sería prácticamente imposible nombrarlos a todos. Baste decir que entre los fundadores de la Sociedad estaban Juan Francisco González, Valenzuela Llanos, Reska, encabezando una pléyade de nombres ilustres y selectos que han dado gloria al arte y a las letras en Chile. Imposible olvidar en este recuento a quienes nos han ayudado después tan magníficamente: Don Julio Garrido, que ya mencionamos. Don Hernando Adriasola, que dejó una fundación generosa para premios anuales de pintura y música. Y, entre los vivos, a don Luis Tello Costanzo, que está haciendo construir a sus expensas, y próximo a inagurarse, el mausoleo de los artistas, con sesenta nichos. Estos ejemplos hay que mencionarlos todas las veces que sea necesario, porque no constituyen la norma general de nuestros hombres de fortuna".

Hemos pasado a hablar, en el correr de la charla, de la labor actual de la Sociedad, es decir, de lo que el mismo señor Guerrero ha realizado o está realizando. "Concebimos —expresa— nuestra actividad artística como fundamentalmente docente. O sea, nuestro papel es llevar el arte a todos los ambientes e interesar a todos aquellos principiantes a los cuales nadie ha abierto el camino, nadie ha mostrado la luz que están esperando, esa chispa que puede dar origen a un gran artista. En la Sociedad funcionan permanentemente dos academias, de pintura y escultura, a cargo de los profesores José Caracci y José Caroca, respectivamente. Son nombres que no necesitan presentación. Ahí pueden acudir los jóvenes que quieren buscar el camino del arte. Y nuestra actuación no se limita a Santiago. En el arte no cabe centralismo. Se han dado conferencias en ciudades de provincias sobre temas interesantísimos y de los más variados aspectos literarios o intelectuales. Yo mismo he estado hablando últimamente sobre los museos de Europa. Ya hablé sobre la pinacoteca vaticana. Tengo en preparación otra sobre el Louvre. Son cosas que uno ha visto, recorrido y estudiado con tanto amor, que en realidad no cuesta mucho transmitir estos entusiasmos por el arte que se llevan en la sangre. Van con uno, acompañan y aquietan el peregrinar. Y estas voces, que hablan exclusivamente al espíritu, sin ningún interés mezquino ni afán propagandístico personal —salvo que se trate de propaganda para nuestra Sociedad y su obra, porque eso es parte de nuestra misión— las iremos llevando cada vez más lejos con la ayuda de tantos amigos que nos alientan continuamente, que colaboran con nosotros, entre ellos miembros distinguidos del Cuerpo Diplomático, cultísimos e ilustrados, para los cuales guardamos honda gratitud".



Autorretrato de Juan Francisco González, uno de los fundadores de la Sociedad Nacional de Bellas Artes.

Hemos inquirido si la Sociedad tiene un papel propiamente oficial. "En estricto sentido no —dice el señor Guerrero—. Conservamos las mejores relaciones con la Facultad de Bellas Artes, patrocinadora, como se sabe, del Salón Oficial anual. Nosotros, por nuestra parte, tenemos nuestro Salón Nacional. Pero en todo marchamos armoniosamente. Ahora estamos preocupados de la organización de la Feria de Artes Plásticas, donde se vacía una inquietud artística digna de todo estímulo. En fin, nada que se refiera al arte nos es ajeno".

Con las palabras del señor Guerrero Cood nos convencemos una vez más que la obra de la Sociedad Nacional de Bellas Artes debe ser estimulada, comprendida, apreciada. Son muchas otras las observaciones interesantísimas que nos ha hecho sobre los más variados aspectos de nuestra vida artística. Hombre de fina sensibilidad, está en su "right place" el presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, timonel experto y humano en una actividad de tan variados matices y de tan hondo significado espiritual.

El Alma Negra en el Mundo Blanco

por Janheinz JAHN





MUCHOS MILLONES de afroamericanos en Sudamérica, en las Antillas, en los Estados Unidos, crecen en un ambiente euroamericano sin tener conocimiento de la cultura africana. Con excepción del color de la piel, son americanos como todos los demás. Y no obstante, otros consideran este color de piel como una falla y se lo hacen sentir a quienes lo tienen. Al afroamericano se le recuerda así continuamente su origen, que con frecuencia no tiene para él ya ninguna significación.

Uno de estos afroamericanos, el médico y psicólogo Frantz Fanon, de la Martinica, ha expuesto en un emocionante libro la reacción de los afroamericanos. Declara a la mayoría de los afroamericanos como psicológicamente enfermos y muestra cómo reaccionan ante la tremenda presión anímica. Parte de ellos quiere ser blanca y liberarse del molesto recuerdo que representa la epidermis más pigmentada: en los diarios de los negros estadounidenses pueden verse infinidad de anuncios de ungüentos y preparados que supuestamente son capaces de blanquear la piel. La otra parte busca alivio en la adquisición de la herencia africana que se le ha negado. Debido a un móvil emotivo se da un paso consciente: el primer paso hacia la cultura neoafricana. La emoción busca en ella una droga, skokian, mas gracias a la conciencia con que se hace se llega a un comportamiento que nos interesa aquí por ser un punto de acceso hacia la cultura neoafricana. Frantz Fanon expone el proceso psicológico del autoconocimiento:

El conocimiento del cuerpo es en general un conocimiento negativo. Se conoce uno a sí mismo en tercera persona. Yo sé que cuando quiero fumar debo extender el brazo derecho para apropiarme de la cajetilla de cigarros que se encuentra en la otra orilla de la mesa. Las cerillas están en el cajón de la izquierda, o sea que debo inclinarme un poco hacia atrás para alcanzarlas. Todos estos movimientos no los ejecuto por costumbre, sino que hay una cierta conciencia cuando los practico. O sea que mi Yo en cuanto cuerpo reúne poco a poco una serie de experiencias en un mundo temporal y espacial. Este es, a mi modo de ver, el esquema fundamental.

Fanon nos muestra ahora que este esquema fundamental no es atinado para una persona de piel negra en el mundo "blanco". El esquema físico natural queda oculto por ideas histórico-raciales, por [illegible]as a que obliga un mundo hostil y parcial:

"¡Mira, un negro!" Yo lo escuché. Entonces llegó algo de afuera que, al pasar por ahí, me invadió violentamente. Reprimí una sonrisa. "¡Mira, un negro!" Era la verdad. Esto me divertía. "¡Mira, un negro!" El círculo se iba estrechando. Tuve que soltar una carcajada. "¡Mamá, mira un negro! ¡Tengo miedo!" Miedo. Miedo. O sea que comenzaba a temerme. Quería morirme de risa, pero ya no me era posible. Ya no podía. Pues yo sabía que existían leyendas, historias, que hay historia e historicidad, tal como nos lo enseña Jaspere. El esquema de la experiencia normal se disolvió y cedió su lugar a una existencia que estaba ligada al color de la epidermis. En el ferrocarril ya no experimentaba mi cuerpo, por así decir, en tercera persona, sino en persona triple, pues en lugar de un asiento me habían dejado tres. De repente era yo responsable de mi raza, de mis antepasados. Me observé a mí mismo objetivamente, descubrí mi negrura, mis rasgos etnológicos. Y comprendí todo lo que con ello se me reprochaba: atraso espiritual, fetichismo, esclavitud, canibalismo. Quería ser un hombre, nada más que un hombre. Nada me une a mis progenitores esclavizados y ahorcados. Pero estaba yo dispuesto a responder de ellos. En un nivel intelectual reflexioné sobre mis relaciones con este parentesco. Soy nieto de esclavos tal como el profesor Lebrun es nieto de campesinos siervos que tuvieron que hacer prestaciones personales forzadas. Pero, ¿acaso le dicen al profesor Lebrun: "Sabes, mi estimado, yo no conozco los prejuicios raciales..."; "Pero por favor, pase usted, señor doctor, que entre nosotros no hay prejuicios..."; o: "¿Con que usted doctor? Siempre decía yo que también hay negros inteligentes". ¿Qué debía yo hacer conmigo? ¿Dónde esconderme? Mi cuerpo estaba como expuesto, desarmado en sus partes, examinado y nuevamente unido. Me daba frío esta frialdad de las almas. El mundo blanco, el único mundo honorable, me negaba toda participación. De un ser humano se exige que se comporte como ser humano. Pero de mí se pedía que me condujera como un hombre de piel oscura, como un negro. ¿Por qué? Si bien tenía yo toda la razón para odiarlos y despreciarlos, eran **ellos** los que me rechazaban. Si alguien me amaba, decía que me amaba a pesar de mi color. Si alguien me odia, dice que de ningún modo me odia porque soy negro. Y así soy prisionero de este círculo diabólico.

Fanon investiga los efectos psicológicos de esta situación, el odio a sí mismo, la náusea. Llega a un análisis cada vez más agudo.

Ni mi perfecta conducta social ni mis conocimientos literarios, ni mi comprensión de la teoría cuántica hallaron misericordia. Yo me quejaba, pedía explicaciones. Me encontraba frente a algo irracional. Los psicoanalistas dicen que para un niño no hay nada más traumático que el contacto con la realidad. Pero yo digo que para un hombre que no tiene otra arma que su razón no existe nada más neurótico que el encuentro con lo irracional. Los científicos han aceptado que el negro es un ser humano, física y espiritualmente. Se ha desarrollado en analogía con el hombre blanco; es la misma morfología, la misma historia. La razón ha vencido en todo el frente. Pero esta victoria se burló de mí. En la teoría se estaba de acuerdo; el negro es un ser humano. ¿Pero de qué me servía esto? Todos los descubrimientos se habían hecho ya; ¿cómo podría yo tomar parte? Todos ellos tenían sus méritos. Yo había llegado demasiado tarde. Entre ellos y yo había un mundo, un mundo blanco. Pues no eran capaces de vencer sobre el pasado.

Fanon relata más adelante qué es lo que significa en este ambiente el encuentro con la cultura africana, con la poesía neofricana:

Había yo racionalizado el mundo circundante, pero me rechazaba con prejuicios irracionales. Como sobre la base de la razón no había comunicación posible, me eché yo mismo en brazos de lo irracional. Me hice irracional hasta los codos. El **tam-tam** batía mi mensaje cósmico. Abrí las venas del mundo y me dejé fertilizar por ellas. No encontré mi procedencia, sino el **origen.** Contraigo matrimonio con el mundo. Los blancos jamás entendieron este trueque. Ansían el mundo y lo quieren tener para ellos solos. Se consideran predestinados para dominar el mundo. Lo pusieron a su servicio. Pero hay valores que no se someten a su dominio. Cual hechicero le robo al hombre blanco cierto mundo que él no puede identificar. Por encima de los kilómetros cuadrados y de los platanares erijo el mundo auténtico y verdadero. El ser **íntimo** del mundo, su esencia, se hizo mío. Los blancos tenían de repente la impresión de que me les escapaba y que llevaba algo conmigo. Me voltearon los bolsillos, pero en ellos sólo había cosas conocidas. Yo en cambio tenía ahora un secreto, y si me preguntaban, murmuraba medio para mis adentros:

"Tokowaly, tú escuchas lo inaudito, tú me explicas lo que mis antepasados en la quietud de las constelaciones. Es infinita la Vía Láctea de los espíritus en las celestes aguas bajas, pero ahí está la sabiduría de la diosa de la Luna y la obscuridad se quita el velo, oh noche africana, mi negra noche, mística y clara y negra y llena de brillo." Me convertí en poeta del mundo. Según me dijo un amigo americano, había llegado a ser "el baluarte de la humanidad en el mundo mecanizado de los blancos". Por fin se me reconocía un mérito, ya no era una nada. Los blancos me daban golpecitos en el hombro, estaban encantados, pues en mí habían vuelto a encontrar lo original, lo natural, la ingenuidad. Con gran diligencia me arrojé en el pasado negro. ¿Y qué encontré ahí? Schoelcher, Frobenius, Westermann, Delafosse, todos ellos sabios blancos, habían revuelto, investigado y excavado todo. ¿Y qué habían descubierto? Que el mundo blanco se había equivocado, que el hombre primitivo no había existido nunca. Yo nunca he sido un primitivo, y mucho menos un semihombre. Era miembro de una raza que trabajaba el oro y la plata desde hace dos mil años. Es decir que podía señalarle sus límites al hombre blanco, podía demostrarle que no era yo una persona que había llegado demasiado tarde, que mi historia era tan rica como la suya. Me regocijaba, saltaba de alegría. Pero él gruñía y refunfuñaba, no le parecía bien esta situación. ¿A qué vienen estos análisis históricos? Ya no esté usted revolviendo en el pasado y trate mejor de adaptarse a nuestro ritmo. En nuestra sociedad sobreindustrializada ya no hay lugar para su sensibilidad. Hay que ser duro para poder vivir. Ya no se trata de jugar el juego del mundo, sino de someterse al orden de la integral y de los átomos. Todo lo demás son infantilismos". A mí irracionalidad se le oponía ahora la razón, y a mi razón la "razón superior".

La "experiencia viva del negro" que expone aquí tan gráficamente Frantz Fanon comprueba los dos hechos que quiere destacar:

Es un hecho: los blancos presumen de ser más que los negros. Y hay todavía otro hecho: los negros quieren demostrar a los blancos a cualquier precio que su pensamiento es tan rico y su espíritu tan poderoso como el de ellos.

Mientras se intente aportar esta prueba buscando en la cultura africana valores que correspondan exactamente a las piedras de toque surgidas en la cultura europea y válidas para ésta, el resultado será siempre un fracaso. En cambio, si se mide con los principios que ofrece la propia cultura africana —y es esto lo que tratamos de hacer aquí—, esta cuestión valorativa resulta mal planteada, pues no existe una medida universal para el valor de las culturas. Medida con su propia norma —¿quién no lo sabría?—, cada cultura es superior a las demás.

Los prejuicios raciales constituyen un problema de la cultura occidental. No pueden disolverse a partir del africano. Este es su víctima, y arrastran a muchos afroamericanos hacia la cultura neoafricana, tal como lo ha expuesto Frantz Fanon, no obstante que esos afroamericanos son por su cultura euroamericanos. Y Fanon explica así, a quienes designan como skokian —como estupefaciente para el afroamericano intelectual—, o como una "situación" la poesía de esta cultura:

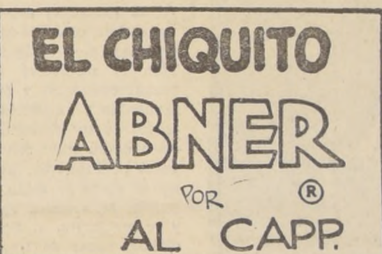
En esta poesía no solamente he encontrado mi situación, sino que me he encontrado **a mí mismo.** Siento en mí un alma grande como el universo, un alma tan profunda como el más profundo de los ríos, mi pecho se dilata hacia el infinito. Y hay quienes me aconsejan la modestia de un enfermo. Arrastrado entre la nada y el infinito, sufro por el mundo.

Haremos bien, pues, en mantener la discusión fuera del campo de las cuestiones valorativas y fuera también del terreno de la adoración y del odio. Tomemos como punto de orientación las frases de Frantz Fanon que representan el meollo de su análisis:

A nuestro juicio está tan "enfermo" el que adora a los negros como aquel que los detesta. Y a la inversa, el negro que quiere blanquear su piel es tan infeliz como el que predica el odio a los blancos.

Fragmento del libro Muntu. Las culturas neoafricanas, **de Janheinz** Jahn.



















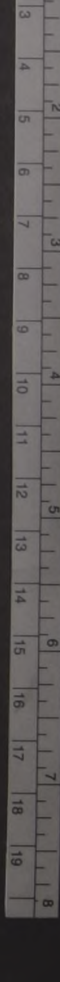












Crónica Literaria por Ricardo Latcham

De Chile a China

por Tito MUNDT (Ziz-Zag, 1963)

DESDE Laurence Sterne, pasando por Goethe, la literatura de viajes ha ido transformándose en algo documental y dinámico. La interpretación psicológica y estética del paisaje servía al hombre del romanticismo para proyectar su yo sobre el mundo en torno. Así surgieron obras clásicas y maestras que no siempre han resistido el roce del tiempo.

Hace unos treinta años apareció lo que un crítico francés denominó "el exodismo", o sea, una especie de frenesí de movimiento a través del cual también brotaron libros de filósofos y ensayistas, cuya profundidad se combinó con el arte descriptivo. También empezó la moda americana y diversos e ilustres hombres de letras y pensadores se asomaron a la pampa, el desierto y el altiplano, en busca de emociones directas y de un conocimiento del hombre de estas latitudes. André Siegfried, el Conde Keyserling, Waldo Frank, Paul Morand y Ortega y Gasset fueron algunos de los adelantados de un nuevo descubrimiento de América.

En la literatura chilena no escasean los libros de viaje, pero son rarísimos los que han conservado su frescura y su valor. D'Halmar, el denominado Hermano Errante, dejó en **Nirvana** uno de los testimonios de su sensibilidad afinada y de un temperamento soñador. Desde un ángulo esteticista y por medio de una prosa bruñida hasta el exceso, Miguel Luis Rocuant descubrió el mundo y el paisaje de Grecia.

Si no fuese odioso hacer comparaciones se podría afirmar que el reciente y torrencial volumen de Tito Mundt trae a la memoria los **Tres Meses en Río de Janeiro**, de Joaquín Edwards Bello, nuestro mejor cronista del siglo XX. Ambos poseen cualidades y defectos parecidos, con primacía de los méritos sobre ciertos detalles que se olvidan ante lo accesorio.

De Chile a China es una sucesión de impresiones en que se mezclan la instantánea rápida, el repentismo imaginativo, de raíz española, con lo que constituye el meollo del genuino periodismo: la nota de actualidad, el enfoque preciso de la circunstancia histórica o social, el atisbo del medio y del panorama, como vivo engarce en el relato.

A veces el lector jadea y todavía no se detiene en un personaje conocido cuando el narrador lo traslada, con imprevista agilidad, a un detalle inesperado, pero siempre efusivo y visto de una manera sorpresiva. Previamente, Tito Mundt advierte sobre su manera de moverse con familiaridad por el universo: "He viajado mucho, amigo lector. Mucho más de lo que usted se imagina. Sumados todos los kilómetros recorridos, he dado más de diez veces la vuelta al mundo. Lo he hecho en barco, en avión, en tren, en autobús, en camión, en jeep, a pie, como pude. Lo he hecho disfrazado de diplomático, con entorchados y medallas, y de agente de seguros. He conocido la gente más rara del mundo. He sido amigo de políticos, artistas de cine, cantantes, escritores, tonadilleras, toreros, asesinos, presidentes, reyes, dictadores, etc."

La obra empieza con una evocación de Chile en que machacan los adjetivos y las repeticiones, con un énfasis que sólo Tito Mundt es capaz de imponer con su prosa liviana y metafórica. A veces, lo tienta lo poético y saca partido de viejas ciudades, de rincones famosos, a los que les rescata un antiguo secreto, los de costumbres que destacan una idiosincrasia o un carácter racial. En treinta y cuatro capitulos parece estrujar las sensaciones y con gozosa exaltación se desliza en el complicado escenario en que


TITO MUNDT

vive oprimido el hombre moderno. El impresionismo excesivo lo conduce a definiciones breves, a síntesis en que centellea una metáfora o se anuncia algo más vasto que pronto se disuelve entre el ritmo galopante del estilo. Por ejemplo esta apretada descripción de Buenos Aires, en el capítulo tercero: "Buenos Aires desde el mar es tan sensacional como Río de Janeiro. Surge desde el límite del agua. Estalla como fuego de artificio. Revienta como luz de Bengala. Son estrellas que saltan del borde del océano. Desde tierra, Buenos Aires incendia el fondo de la noche y surge de repente como un castillo de fuegos fatuos. Buenos Aires es Europa. No tiene nada que ver con América. Tiene cinco millones de habitantes. Es Nueva York, es Río de Janeiro, es Chicago, es París. Es todo. Buenos Aires tiene siete líneas de metro, más colectivos y más buses que cualquiera ciudad de América. Tiene casi tantos italianos como Roma y casi tantos españoles como Madrid. En Buenos Aires los españoles están en la Avenida de Mayo como si estuvieran en la Gran Vía y comen churros y gambas como en la calle de Echegaray. Los judíos celebran sus fiestas religiosas con gorritos de terciopelo y largas barbas igual que al pie de las murallas de Jerusalén. En la calle Callao esquina de Corrientes los italianos comen **pastaciuta** y devoran kilómetros de tallarines como si estuvieran cerca de la Fontana de Trevi."

Así va desarrollándose la vasta escala de impresiones y contrastes que constituye el agrado y conforma el interés de un libro que devuelve prestigio a las obras de viaje.

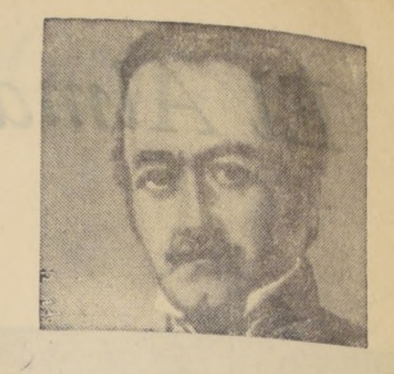
Descontando la variedad de países visitados por Tito Mundt y lo mucho que revela sobre sus singularidades, habría que detenerse en dos que lo conquistan y parecen suscitar sus aguzadas observaciones. Son Francia y España. Lo curioso es que la mayoría de los turistas literarios o profanos han parecido agotar el repertorio de los temas que ofrecen dos pueblos de antiguas, pero desiguales culturas. Pero lo sorpresivó es que Tito Mundt encuentra y descubre vetas ignoradas y aspectos inéditos, a través de su frecuentación de París o de su trato con gentes y lugares peninsulares. En ambos países se apoza su estilo, se refina su pupila, se acendra su sensibilidad y se encuentra. al final, a un individuo capaz de trazar algo más definitivo y hondo. No todos saben que el renombrado periodista escribió un cuento que ganó un premio en un concurso abierto por el diario **Pueblo**, de Madrid. Es imposible escoger entre tan abundante materia, en tan inagotable manantial, pero es digno de citarse lo que refiere sobre algo que también sentí en Madrid cuando frecuenté sus tertulias literarias y las tascas de moda: "El español es un tipo único para beber. El inglés es solitario y toma a solas, con la vista elevada en el vacío. El español tiene que hacerlo en compañía. No le gusta divertirse hacia adentro, sino hacia afuera. Sabe que detrás de la segunda copa se abren un poco algunas compuertas profundas, y aprovecha el dato. Las tascas y los bares tienen una vitalidad que no he visto en ningún país del mundo. Unicamente en los bares de mi tierra se notan este crepitar de la charla, estos saludos a gritos, estas confidencias que casi vuelan el techo. Y todo se habla largamente. Demasiado largamente. Estos buenos ciudadanos que están en el Malena, por ejemplo, no tienen el menor sentido del ahorro en materia de saliva. Lo que se puede decir en veinte palabras se dice en doscientas. Hay que dar más detalles y mostrar nuevos matices. Convencer, en una palabra, hasta el último punto para que no quede la más ligera duda.

Y aquí viene lo malo. Comienza el **match** por saber quién es el que dice la última palabra. Nadie quiere cerrar la conversación ni ponerle punto final. Hay que hablar más, mucho más, hasta que llegue la otra botella de manzanilla. Y la madrugada se asome por la ventana". (Página 185.)

Una de las páginas más felices de la serie consagrada a España es la que Tito Mundt dedica a su casa en Madrid, situada en la calle Velásquez 103, sexto piso, izquierda. Es una mezcla de viñeta barojiana con algo personal y gratamente emotivo que sobresale en el conjunto.

Resulta difícil condensar este volumen, donde se siente el ímpetu revolucionario de los instantes que vivió el autor en Argelia devastada por una cruenta guerra civil, junto con una breve nota sobre la Cuba de Fidel Castro, y una más extensa destinada a pintar a la China comunista, con su gigantismo y su colosal crecimiento resumido en un título que reza así: "Cada treinta días... un millón trescientos mil chinos nuevos."

Quedan atrás incontables pueblos, distintos idiomas, regímenes diversos, hombres de las letras y de la política, ciudades, monumentos, iglesias y paisajes, pero la capacidad descriptiva de Tito Mundt parece que no se agota nunca mientras se mueve con desembarazo en un planeta dominado por el temor y la incertidumbre. Sin embargo, de este libro, llamado a tener difusión, no surge nada pesimista. El autor, sumergido en el torrente de sus impresiones, siempre piensa en Chile y se vuelve con nostalgia a la patria, que no cambia por ninguna. Por eso una de sus páginas más originales describe la cordillera andina y sirve de introducción a las que atrapan la imagen de gran parte del mundo en un instante de promesa y esperanza. Habrá libros de viajes más elaborados en nuestra literatura, pero pocos lo pueden superar por su inextinguible dinamismo.



ESTAFETA LITERARIA:

Documentación Sobre el General Freire

Por Edmundo GONZALEZ SALINAS

EN UNA DE SUS amables crónicas últimas, Ernesto Montenegro —el muy distinguido periodista y ensayista a quien tanto admiramos— nos cuenta sus andanzas para dar con el paradero de los siguientes versos:

> **La vie est vaine;**
> **un peu d'amour**
> **un peu de haine...**
> **et puis, bonjour!**

En vista de la inutilidad de sus esfuerzos, optó por sugerir la creación de **"una Estafeta Literaria, como las que mantienen las revistas norteamericanas y europeas, algo como una lonja impresa para el intercambio de información. El público envía una pregunta y los lectores bien informados envían la respuesta. También aprovechan este servicio público los autores que tienen en preparación un libro sobre un autor del pasado, o una recopilación de su correspondencia".**

Feliz iniciativa, que aplaudimos entusiastamente y que ya tuvo una primera respuesta en las páginas del mismo diario —vale decir, LA NACION— del domingo siguiente (15 de septiembre próximo pasado).

Deseamos utilizar esta **Estafeta Literaria** para una consulta nuestra, aun cuando exceda —en cierto modo— los cánones insinuados por su creador. Se trata de reunir antecedentes para completar una biografía del general don Romón Freire, que estamos trabajando desde hace algún tiempo. La bibliografía sobre el ilustre personaje es asaz abundante en cuanto al período que va desde abril de 1813 (iniciación de las campañas de la Patria Vieja) hasta noviembre de 1836, fecha en que fue condenado **"a la pena de destierro fuera de la República"**. Había participado en una intentona de derrocar al Presidente Prieto y a su Ministro Portales, y capturado en San Carlos de Ancud, sometido a un Consejo de Guerra y sancionado con 10 años de exilio.

Respecto de esta última época, en cambio, es poco o nada lo que hemos logrado encontrar. Se sabe que con fecha 22 de noviembre del citado año 36 partía el general en la goleta **Peruviana**, en dirección a las islas Juan Fernández. Temeroso el Gobierno de que fuera arrancado de su prisión por algún barco peruano, resolvió trasladarlo a otro lugar que ofreciera mayores garantías de seguridad. Lo hizo embarcar en la corbeta **La Libertad**, con destino a Sidney (Australia), en marzo del año siguiente. En razón de haber sufrido una serie de contratiempos de todo orden y con la esperanza de poder recibir noticias de sus parientes y amigos de Chile, Freire determinó establecerse en una de las islas de la Oceanía: se marchó a Tahití, que comenzaba a alcanzar cierto renombre por las complicaciones diplomáticas a que daban origen el establecimiento de misiones religiosas y los planes de dominación de las grandes potencias. Llevaba la delantera la Francia de Luis Felipe y a sus pretensiones se oponía la bella reina Pomaré.

El eminente desterrado se mantuvo en la tierra de Gauguin hasta el momento de conocer la noticia de la victoria de nuestro Ejército en Yungay y de la ruina definitiva del imperio del mariscal Santa Cruz. En octubre de 1839 se embarcó en un buque francés con rumbo al puerto de Cobija, para proseguir desde allí a Sucre. Dos años más tarde, en octubre de 1841, el Presidente don Manuel Bulnes estampaba su firma al pie de una ley que concedía amnistía a los chilenos que se encontraban desterrados, **"a consecuencia de tentativas o hechos contra las autoridades o contra el orden político del Estado"**. Y don Ramón Freire Serrano pudo regresar definitivamente a Santiago y ser rehabilitado en los grados y empleos que tan merecidamente ostentara hasta mediados de 1836.

Para resumir, nos permitimos preguntar al amable lector:

1.— ¿Conoce usted antecedentes amplios —obras, artículos de prensa, correspondencia— relacionados con la existencia del general don Ramón Freire entre noviembre de 1836 (fecha de su condena) y fines de 1841, época de su regreso a la capital de Chile?

2.— ¿Habrá algún descendiente del destacado prócer que conserve cartas suyas o de sus deudos y amigos y que estuviera dispuesto, en la forma que lo estimara más conveniente, a satisfacer nuestra patriótica inquietud?

Quedaremos muy agradecidos.

La Gracia Narrativa de Elisa Serrana

por Luis MERINO REYES

EL **título de esta novela Chilena, casada, sin profesión**, de Elisa Serrana, hace pensar en sucesos más pintorescos. El chileno es andariego y la chilena, aunque se la imagine siempre en su casa, como una gallina con sus polluelos, no lo hace peor. En más de algún viaje, rodeados por amigos de otro acento, unos ojos nos han sonreído y una voz nos ha informado, al instante, que es una amiga chilena, a quien no veíamos desde hacía tantos años, que andaba un poco vagabunda, sin olvidar las compras y ese acto de entrar mercaderías al país nativo sin pasar por la aduana: algo que las leyes de todos los países denominan contrabando. Pero la reciente novela de Elisa Serrana no se orienta por esos pintorescos rumbos.

Teresa, una mujer nerviosa, más activa y movediza que sensible, contrae matrimonio con Ignacio, un hombre duro, regalón en su infancia de su madre de quien conserva un armario con antigüedades, bello símbolo para los psicólogos, un abogado que sólo piensa en su profesión. Las zonas femeninas están muy bien situadas en esta primera parte del relato que, además de las evocaciones literarias, una novela de André Maurois, desde luego, con un francés terco y frío de personaje, un marido que encamina, él mismo, a su mujer al adulterio, hace pensar en todas esas mujeres jóvenes que se casan viendo la vida como un buen sueño y que enseguida han de afrontar un sujeto torvo, que no sabe nada de ellas y que a lo sumo las trata como siervas. ¡Ah si la vida pudieran organizarla para los jóvenes, las gentes que han sufrido sus experiencias!

El lector de **Elisa Serrana** piensa que Teresa, su protaganista, se amparará en una voz apacible y en unas manos cariñosas, que tendrá un amante, en suma; pero la autora, a pesar de su desenfado aparente, no olvida la ética, es una dama de severa formación religiosa, que no busca atenuantes y sucede que el marido tan horriblemente pesado muere en un accidente de aviación, confirmado la sabia experiencia de que la muerte, a pesar de ser lo único irremediable, no deja también de convertirse en un remedio a tiempo. Antes sólo ha existido, de parte de Teresa, un amago de adulterio, dentro de la incomodidad de un pequeño automóvil, con un médico muy comprensivo y amable, de aquellos con que las mujeres sueñan, mas el asunto no pasa más allá. Teresa, en cambio, se casa con Lucho —qué simpático sujeto es Lucho—, amable, gracioso, apenas un poco femenino y egocéntrico, seguro de que todo el mundo humano que lo rodea ha de quererlo porque sí, por ser él quien es, funcionario diplomático que se lleva a Teresa a La India, sucia, caliente y misteriosa.

Su condición de extranjera, formada a la europea, tan occidental como lo son las chilenas en cualquier parte de la Tierra, sirve a Teresa para conocer un mundo abigarrado de gentes, diplomáticos sensuales y aburridos, maestros en jira turística, servidumbre encuadrada en sus castas y subcastas. La India no es mirada siempre con devoción ni entusiasmo por Teresa que al compartir un ambiente refinado, añora el confort moderno, ni por Lucho, su marido, un personaje todavía más occidental, racista y desdeñoso, hecho para subsistir en un mundo cómodo, de hombres espirituales y mujeres bellas y amables. Algo que nadie es capaz de rechazar sinceramente. Pero hay entre los diplomáticos un ruso soviético cuya fuerza segura y despectiva hace reflejo en la superficie bruñida y ágil de Teresa, mujer movediza, como ya lo hemos dicho, con algo de muchachito travieso en su psiquis, agresiva en potencia, frenada por la educación y su tendencia a soñar, con sus cuotas bien ocultas de bravía sensualidad.

Pero no vamos a contar esta novela de **Elisa Serrana, Chilena, casada, sin profesión**, publicada con sello Zig-Zag. Es la costumbre que hace antipáticos a los críticos y comentaristas y que resta lectores de verdad a los novelistas.

Bastaría señalar la gracia y agudeza de este estilo ligero de Elisa Serrana, su capacidad para hacer vivir con muy escasos aciertos de observación, su crueldad y su desenfado latentes, pegados que se convirten en virtudes en esa tierra amoral que es el arte. **Chilena, casada, sin profesión** es una novela más rica y auténtica que **Las tres caras de un sello**, la obra anterior de Elisa Serrana, sin páginas de desperdicio, una hazaña que se lee con interés progresivo y apasionada curiosidad.



Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

DESDE MI MUNDO, por Ruperto Salcedo Urquieta. (Bello, impresores. Santiago).

SE NOS informa que este libro ha obtenido el Premio Pedro de Oña 1963. Como se trata de uno de los galardones literarios más importantes de los que se conceden anualmente en el país, nos disponemos a una atenta lectura. La obra, espléndidamente presentada, trae prólogo de Angel Cruchaga Santa María, Premio Nacional de Literatura 1948. El prologuista nos prepara líricamente para un franco asombro con las siguientes imágenes: "El poeta abre las puertas y las ventanas de su casa íntima arrojando hacia afuera sus raíces más hondas. Es la fuga, la evasión que estremecía el corazón plural de Rimbaud. No es extraño, pues, que este poeta nuestro cuente sus heridas como San Sebastián atravesado de flechas". Creemos encontrarnos enseguida con poemas que manan sangre, con una expresión del dolor muy penetrantemente audaz. Pero a Salcedo Urquieta no lo persigue el afán de la audacia ni quiere angustiar a su lector con el desasosiego tremendo de una intimidad trágica. Los primeros versos lo indican claramente: "Me ocurre| que no me ocurre nada| y estoy desprovisto de deseos.| ¿Será porque no tengo alma?| Creer en las cosas es tenerlas.| Yo no creo,| no tengo nada".

Indudablemente, el esfuerzo va a consistir entonces en tener algo. Y lo tiene el poeta. Desde luego, tiene su vida cotidiana, con mujer e hijos, y muchas cosas a su alrededor. Su vida se compone, como todas, de recuerdos, de momentos presentes, de pensamientos acerca del futuro. Y esto le basta al autor para considerarse en un recinto propio, por lo cual nos habla desde su mundo. En él encuentra que germinan las buenas y cordiales intenciones para cuanto existe; su enemigo es el odio, y lo rechaza siempre. "Yo no quiero imponer mi brazo| con filo de soldado.| Abandono la lucha de calumnias| Desisto del engaño y la trampa.| Vivo. Soy.| Y quiero hacer de mi energía| Un suave viaje| Comentar y repartir| con lealtad de cosecha.| Recoger la sabiduría| de los que antes vivieron".

Todo esto no puede ser más sencillo en la forma y en el fondo. Diríamos que si hay alguna aflicción en el libro es la de advertir que el mundo está lleno de males; pero es una pena que no se retuerce: dominada tiene ante ella en todo momento el deseo cordial de que cuanto es sombrío se ilumine de repente y no vuelva a obscurecer.

MEMORIAS DE UN TOLSTOYANO, por Fernando Santiván. (Zig-Zag).

Desde mucho antes de obtener, en 1952, el Premio Nacional de Literatura, Fernando Santiván contaba con sólido renombre, mantenido cada vez a mayor altura por la crítica y la adhesión incondicional de un público creciente. A nadie le cabe la menor duda de que se trata de uno de los escritores más dignos, recios y seguros de su visión. Sus novelas y sus cuentos se reeditan de continuo y son ejemplo de honestidad literaria. De aquí, pues, que para todos sea una gran noticia esta nueva edición de "Memorias de un tolstoyano", uno de sus libros más deliciosos y memorables. El volumen trae un prólogo bastante prolijo de Mariano Latorre, en el que se refiere a la vida y la obra de Santiván, con un sentimiento fraterno que permite ver entre estos dos grandes escritores una comprensión nunca disminuida. No hay necesidad alguna que indiquemos el tema del libro. Su título lo revela cabalmente: es la historia de esa famosa colonia tolstoyana que se fundó en San Bernardo, sostenida por el idealismo del gran escritor ruso. La lectura de esta obra amenísima cuenta la verdad de esa curiosa aventura, tan comentada en otros libros y en innumerables artículos. Como memorialista, es notorio que Santiván resulta un maestro.

HORIZONTES DEL ALBA Y CANTOS A LA PATRIA, por Octavio Cruz Ponce. (Editorial del Pacífico.)

Don Diego Barros Ortiz instituyó, en agosto de 1958, la "Semana Artística del Magisterio", y desde entonces ha habido certámenes anuales destinados a revelar los valores literarios del profesorado primario del país. En 1962, el profesor de la Escuela N.o 181 de Santiago, Octavio Cruz Ponce, obtuvo el premio con los poemas que ahora se publican. La distinción, merecida, indiscutiblemente, es merecida, pues en estos sencillos y hermosos poemas nos encontramos con un poeta auténtico. Tanto en los temas patrióticos como en los campesinos o los destinados a animar la imaginación y la sensibilidad infantiles, el poeta se desenvuelve con gran finura, sinceridad y gracia. Estamos ante un nombre que merece cordialísima atención.

NOTA: En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.

La Poesía, el Poeta y la Crítica

por Leopoldo MARTINEZ SASTRE

...O ALGUNA vez Amado Alonso que "ya sean los latigazos que Goya ...a con sus pinturas a la condición humana, o la meditabunda y en...adora o tumultuosa melancolía de la música de Beethoven o la in...ble exaltación de vida entre amagos de muerte en los romances de Gar..., siempre hallamos en las obras de los grandes artistas, además de ... artística, algo entrañablemente vital en el pensamiento y en el senti...

... "algo entrañablemente vital", con esa intuición de sentido y esa car...entimiento que nos ofrece el creador de una manera inesperada, con... el elemento al que debe estar dirigida la actitud del crítico de arte. ...crítico entiende, interpreta, explica la obra artística y emite su jui... valor, ciñéndose a esta esfera de acción.

...ociendo en forma muy fragmentada la obra poética de MANUEL DEL ...AL, la primera vez que me puse en contacto con un número considera... su producción, fue a través de la antología editada por PERLADO, de ... Aires en 1959, bajo el título "CUATRO GRANDES POETAS DE ...ICA".

...fieso mi sorpresa frente a un nombre que figuraba al lado de DARIO, ...DA y VALLEJO; pero considerando que la persona del poeta no es in...e al texto literario, que para conocer su obra no es imprescindible co...ien el autor, me encaré con ella.

...prendí entonces cómo el poeta, su obra mediante, me conducía por ...ino intuido, pero desconocido, ofreciéndome sensaciones que en mí ... dormidas. Sobrepuesto de esa emoción, la reflexión objetiva me ...ó descubrir una unidad dirigida esencialmente a un constante plan...afísico que, por milagro de la creación artística, daba unidad formal ...gustia del poeta.

...mplificó, y para no desvirtuar el objeto de estas líneas, con un poema ...caprichosamente de una anterior cita crítica y definido como repre...ivo del poeta: "ANUNCIACION: Mira la tierra abierta. | Entra un sol ...ra | a dorarle sus ubres de futura parida. | Yo no... | Yo me entré ...ando... Dejé de polizón | en tus venas un ángel marinero, | que será ...dos. ¡Oh, vientre que con nieblas, siempre haces el alba! | Ahora que ...ancio que tú tienes es mío, | ahora, que está en plural tu voz. | Mira ... remoto, | lo que no es mío ni tuyo, | y lo hicimos los dos. | Por tus ... un ángel marinero | —mediterráneo por tu corazón— | anda tirando ...poniendo eternidades | donde sólo minutos puse yo..."

...a delimitar la unidad poética y la característica personal de esta voz, ...s cómo Cabral retoma un antiguo motivo y le insufla rasgos distin... personalísimos. Para citar a otro poeta de la mencionada antología, ...mos cómo Neruda inicia el mismo tema en su FAREWELL: "Desde el ... de ti, y arrodillado, | un niño triste, como yo, nos mira" para termi... "...Desde tu corazón me dice adiós un niño. | Y yo le digo adiós."

...escubrimos así dos voces genuinamente diferentes y una misma fuerza ...ual, pero con distintas direcciones y en distintas actitudes. En Cabral ... planteo metafísico, la duda, el temor y hasta el afán de eternidad. ...uda está la aceptación despreocupada de la realidad, la decisión, la rup... con el mundo material y el adiós.

...n embargo, en ambos poetas existe la misma tensión sentimental que ...s en los versos finales en un mismo marco temporal, aunque de dis... dimensiones, que resumen para el lector, profundo goce estético. Utili... elementos similares cada poeta mueve imágenes distintas en tiempos ...s. Cada uno con su propio ritmo: Cabral por el juego vocálico sutil... insinuador, y Neruda por una marcada acentuación tonal.

... ordenación sucesiva y armónica de los elementos afectivos, intuiciona...cionales y objetivos configuran el mejor juicio de valor en el uno y en el ...

...e planteo sintético, por la dimensión y el carácter de este trabajo, pre... reivindicar para la obra del poeta, por el respeto que ella merece, el ... de una crítica que se ajuste estrictamente a su esfera literaria.

...je al comienzo que el conocimiento personal de un poeta no está in... en el objeto de la ciencia de la literatura y no ha de ser la Crítica ...a la que se arrogue un derecho que no le pertenece, porque entonces ...ella será nuestro repudio.

... universalidad de la poesía se fija inmutablemente en la eternidad, ... el poeta (lo dijo él mismo) "ha forjado en su busca su lenguaje de pie... (1)

... grande, lo pequeño, en poesía no existen.

... El antologista, el crítico y hasta el mismo poeta, persisten sólo efímera... en la vida.

...o la poesía es eterna. Si es poesía. Y la de Darío, y la de Vallejo, y la ...ruda, y la de Cabral, lo es.

...uenos Aires, septiembre de 1963.

... LA NACION, Chile, del 21-7-1963 y 28-7-1963.

...IS MERINO REYES, "ISLAS DE MUSICA", Chile, 1937.

"Nadaísmo" y Otras Naderías

por Ricardo GELCIC

EL APROVECHADO scholar Samuel Pepys ostenta, entre otras virtudes menores, la irritante cualidad de poner con suma frecuencia el dedo en la llaga. En una hoja pasada de su agenda se consignaban algunas características identificatorias de nuestros autores de la hornada más reciente. Se echaban de menos ahí esas "hojas ardientes" con que toda juventud más o menos bien templada acostumbra emitir su saludo al mundo si elige por propio el camino de las palabras.

Decía bien el profesor Pepys, porque aún al espectador menos enterado no se le escapa que nuestros jóvenes padecen los achaques de un prematuro academicismo que se manifiesta en su tendencia a las asociaciones literarias y a la zalema bien endulzada. Es así como obligados por el **status** ambiente donde críticos y autores se hacen homenaje de galanas reverencias, hemos debido mirar fuera del país en busca de alguna de esas guerrillas sin pólvora que tienen, cuando menos, la ventaja de la movilidad, sobre la un poco paralizante complacencia.

"Estamos hartos de la pretenciosa imposición de la lógica y de la razón... de la gloria del día, de la moda del momento, de la vanidad y de la ambición, del bluff y de la broma artística, de los conceptos fatuos, de la aburridísima propaganda de los ismos y de los

LAWRENCE FERLINGHETTI

istas... Hartos también del preciosismo de una estética invertida; hartos de la copia de una realidad heroicamente vulgar. Hartos, sobre todo, de la atmósfera artificial e histérica del llamado mundo artístico, con sus placeres adulterados, sus salones cursis y su vacío escalofriante."

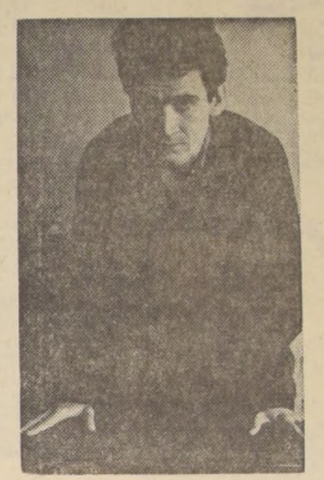
El párrafo está entresacado de un manifiesto del Grupo "Los Hartos", de Colombia, que, entre otras actividades, editan la revista "El Corno Emplumado". No es algo sensacional, ni muchísimo menos novedoso, pero testimonia una desazón que se ha ido extendiendo por países sudamericanos, y que encuentra su manifestación en estas proclamas, mitad por mitad razonables y absurdas, generalmente agresivas y exaltadas.

La subsistencia de estos grupos, en ausencia de mayores méritos, requiere por lo menos de cierto talento publicitario. Como la "**gloria del día, la moda del momento, el bluff y la broma artística**" siempre encuentran buena prensa, se trata en estos casos de condimentar un guiso que resulte atractivo para la reseña pintoresca, y enarbolando alguna gran causa justificatoria, poner luego el motor en marcha.

La raíz primaria de estos afanes, aparte de la indisimulada avidez publicitaria, podría encontrarse en una disconformidad con lo que el medio ofrece como horizonte de posibilidades, que se traduce en lo que podría llamar una rebeldía desorientada.

"El Techo de la Ballena", en Venezuela, semeja ser el más constructivo de estos grupos y, a lo que parece, el único que a través de una sostenida actividad cultural ha ido más allá de la mera protesta.

Los "Nadaístas", de Colombia, producto del numen retorcido y ególatra del poeta Gonzalo Arango, han organizado mejor sus relaciones públicas, y han tenido repercusión en toda América y en España. Los "Nadaístas" se autodefinen como GENIALES, LOCOS y PELIGROSOS, todo con mayúscula, y se consideran una avanzada del espíritu en una circunstancia que no le es propicia.



GONZALO ARANGO

El antecedente inmediato de todo esto se encuentra en Norteamérica. Nació en la sólida iracundia de Norman Mailer y en el vuelo lírico y tiernamente obsceno de Jack Kerouac. Luego, como es habitual, el producto original se adulteró y los imitadores posteriores no pudieron exhibir la misma legitimidad que sus modelos. Se produjo una retórica, totalmente artificial y de clisé, del desarreglo de los sentidos, de la ordinariez y la violencia, paradojalmente maridadas con el diletantismo neoespiritualista del budismo zen.

A Lawrence Ferlinghetti se le hizo en una entrevista esta pregunta:

—¿Qué juicio crítico emitiría usted sobre su obra?

La respuesta fue:

—Yo emitiría un eructo, un ronquido, un bostezo, un pedazo de papa medio cruda, dos docenas de exclamaciones, cuarenta y tres sonoras carcajadas en hilera y el llanto de una canción mientras los imbéciles siguen cayéndose de los árboles.

Aunque pregunta tan tonta no merecería mejor respuesta, lo malo está en que, puesto Mr. Ferlinghetti ante consultas más atinadas, la calidad de las contestaciones no mejora. Ferlinghetti necesita mantenerse en su estilo para mantenerse siendo él mismo. Pero un estilo tan rígido, incapaz de variar en función de lo que se quiere expresar, es puro amaneramiento y retórica, lo contrario de un arte vivo.

En rigor, estas manifestaciones, cuando se vuelven reacciones automatizadas, no son otra cosa que rebrotes del prurito de **épater les bourgeois**, a que tan afectos fueron los artistas del siglo pasado (recuérdense, por ejemplo, los girasoles de Oscar Wilde y la langosta que Barbey D'Aurevilly paseaba como un falderillo), sólo que el esteticismo un tanto equívoco de esa época está hoy reemplazado por cierta proclividad a lo patanesco, más a tono con la dominante cultura de masas. Pero en cualquier caso, la técnica es viejísima. Diógenes el Cínico dio de qué hablar a los simposios de Sinope, copulando en plena calle con bizarro desenfado. Los socráticos menores están llenos de anécdotas parecidamente extravagantes, con las que procuraban llamar la atención sobre su filosofía de vida. En los arrabales de la cultura suelen florecer con prodigalidad tropical estas raras plantas de exhibicionismo ilimitado. Esto le quita legitimidad a su empeño y desvaloriza la razón causante, a veces noble y respetable. Por eso, sería conveniente que las "hojas ardientes" de los "Nadaístas" no devinieran en puras naderías. Si quieren tomar América como bandera, harían bien en pensar que América no es bandera de payasos.

La Literatura Iberoamericana en los Estados Unidos

por Robert G. MEAD, Jr.

...PUES DE varios intentos pre...turos, iniciados allá por la ...oca de la primera guerra mun... llegando a los días de Roose...arece innegable que la cultura ...ericana va abriéndose una bre... la gran muralla de glacial in...cia que media entre ella y el ... norteamericano. Claro que esta ...ción no significa la inminente ... de la plaza, pero es un signo ...dor, sobre todo cuando se la ... la luz de la perspectiva his... Y nada más natural que los li...beroamericanos vayan a la cabe... esta penetración cultural, pues ... poco los editores estadounidenses ... perdiendo su tradicional mie... ... publicación de traducciones in... de libros en español o portu...empresa que en el pasado con... sumamente arriesgada.

...nuevo (y Dios quiera, más arrai...) interés en Norteamérica por la ... de Hispanoamérica se des... en dos cauces principales: el



...MARIANO PICON-SALAS

...publicidad, que es ante todo co... y muchas veces de vida pre... y el de la educación, sobre todo ...nivel universitario, que es desin..., más profundo y humanita... de una vida mucho más larga, ...permanente.

...medio comercial norteamericano ... últimos quince o veinte años ...dado muestras de su interés por ...americano. La benemérita edi... de Alfred A. Knopf, por ejem...blicó, entre otras cosas, una tra... de "La bahía del silencio" ...ardo Mallea, una antología de ... "The Golden Land y The Sta... Latin America", de Germán Ar... Y algo semejante hicieron ...valerosas casas editoras de me...stigio y fama que la Knopf. La ...norteamericana en general dio ...cogida benévola a estos libros, pe... se vendieron mucho. Era evi... que Iberoamérica todavía no ... para la inmensa mayoría del ... norteamericano.

...los últimos años, y es gratísimo ...lo, la situación ha mejorado ... En 1960, por ejemplo, la literatura mexicana (y con ella la iberoamericana) alcanzó un triunfo significativo, pues en un solo año en los Estados Unidos se publicaron traducciones de tres novelas: "La región más transparente", de Carlos Fuentes; "Balún Canán", de Rosario Castellanos, y "La sangre enemiga", de Luis Spota. Suceso inaudito, en verdad. Y en los últimos meses de 1962, la casa Knopf publicó una traducción inglesa de "Gabriela, clavos y canela", del maestro brasileño Jorge Amado. Por su calidad la novela agradó a la crítica estadounidense, y gustó tanto al público que ocupó, por varias semanas, un puesto de honor en la lista de "best-sellers", publicada por el "New York Times".

Se puede afirmar categóricamente que desde 1960 se ha hecho más que en todo el siglo y medio anterior para dar a los norteamericanos la oportunidad, la posibilidad de aprender más de la literatura y la cultura iberoamericanas. Y este adelanto, hasta ahora, se debe principalmente a los meritorios esfuerzos de unas pocas editoriales valientes y previsoras, de unos cuantos animosos profesores universitarios de literatura iberoamericana, y de un manojo de revistas que abrieron sus páginas a cuentos, ensayos y versos de autores de Iberoamérica.

Pero hay claros indicios que esta época de pionerismo toca a su fin, que la labor de estos misioneros culturales comienza a dar fruto. El lector norteamericano ahora maneja todo un repertorio de fuentes de referencia, índices, bibliografía, etc., sobre la cultura iberoamericana. Donde antes había poco o nada, ahora hay casi "un embarras de richesse". La compañía Bowker (New York) publica su valioso "Fichero bibliográfico" de los libros editados anualmente en Iberoamérica; la compañía G. K. Hall (Boston) emite cada tres meses una bibliografía de los artículos aparecidos en centenares de revistas iberoamericanas; semejante obra de consulta es "Latin America in Periodical Literatura", editada por la Universidad de California, en Los Angeles; y, para terminar, hay que mencionar las nutridas bibliografías iberoamericanas incluidas en conocidas revistas profesionales, de tan variada índole, como lo son "Hispania", "Revista Hispánica Moderna", "Hispanic American Historical Review", "Hispanic American Report", "Publications of de Modern Language Association", "Foreign Affairs", etc. Tampoco debe omitirse en esta lista una de las fuentes de mayor valor, el "Handbook of Latin American Studies" (publicado anualmente desde 1938), ni las meritorias bibliografías publicadas de vez en cuando por la Unión Panamericana.

Ya en las pequeñas revistas, o "little magazines" norteamericanas (leídas por los intelectuales), se publican con un ritmo acelerado artículos sobre libros y autores iberoamericanos; de vez en cuando se editan traducciones de novelas y poesías iberoamericanas en "paperback" (libros de bolsillo), para el gran público, y éstas llegan a reseñarse en la prestigiosa "New York Times Book Review". La llamada "paperback revolution", acaecida en la industria editora norteamericana, entre otros frutos, últimamente ha dado ediciones económicas de "Los de abajo" y las novelas más de Mariano Azuela, "Pedro Páramo", de Juan Ruffo; "Don Segundo Sombra", de Ricardo Güiraldes; "Facundo", de Domingo Faustino Sarmiento, y varias obras de los brasileños Joaquim Machado de Assis y Euclides da Cunha.

Gracias a una subvención de 225 dólares, donada hace un par de años por la Fundación Rockefeller, varias imprentas universitarias estadounidenses en los próximos años editarán traducciones de más de cien de las mejores obras iberoamericanas, en todos los ramos. De este programa han aparecido ya libros tan útiles y excelentes como "De la Conquista a la Independencia", de Mariano Picón Salas; "El laberinto de la soledad", de Octavio Paz; "Perfil de hombre y la cultura en México", de Samuel Ramos, y pronto se publicarán una versión inglesa de la valiosa "Historia de la literatura hispanoamericana", de Enrique Anderson Imbert, y una de las mejores obras de Ezequiel Martínez Estrada, etc. La Fundación Faulkner dio a conocer la lista de los novelistas iberoamericanos y de sus libros premiados en el concurso iniciado por dicha Fundación en 1961. Además de los premios en efectivo que ofrece a los ganadores, la Fundación tratará de interesar a los editores norteamericanos en la publicación de los libros premiados. El Gobierno federal norteamericano, hace pocos meses, añadió sus esfuerzos a lo que se hace en Estados Unidos para la mejor difusión y ampliación del conocimiento de la cultura iberoamericana. De acuerdo con las provisiones de la Ley para la Defensa Nacional de la Educación (NDEA), la Oficina Federal de Educación ha ofrecido a las Universidades norteamericanas pagar la mitad del costo de Institutos especializados de Estudios Iberoamericanos que establezcan, y ya cinco Universidades cooperan en el Plan: California, en Los Angeles; Columbia, Florida, Texas y Tulane.

¿Quién duda del valor de programas y esfuerzos tan beneméritos como los que describo en estos párrafos? No obstante, impulsado quizás por un utopismo entrañable, me veo obligado aquí a afirmar que ninguno de dichos esfuerzos se asemeja al que me complacería ver establecido en pro de la mejor comprensión intercultural en nuestro continente. Debe haber una Fundación Interamericana, apoyada por todas las naciones del hemisferio, cuyo propósito sería el de traducir al español, portugués e inglés, ediciones baratas de millones de ejemplares de una lista selecta de las mejores obras de toda clase escritas en el Nuevo Mundo. Luego, la Fundación se encargaría de difundir muy ampliamente estas ediciones. Son obvias las muchas ventajas que ofrecería semejante empresa, y su costo sería insignificante, aún cuando se compare con el presupuesto militar de un país pequeño. Les ruego recordar que construir y lanzar un sólo cohete intercontinental (ICBM) cuesta casi 26 millones de dólares a los Estados Unidos.

¿Cuánto tardarán en afectar y mejorar la comprensión norteamericana de Iberoamérica la existencia y disponibilidad siempre mayores en los Estados Unidos de los libros iberoamericanos y de programas más numerosos y eficaces de estudios iberoamericanos en sus altos centros docentes? Pregunta difícil, en verdad, que sólo el tiempo contestará con exactitud. Pero es evidente que la marea sube. Con el tiempo llegará la pleamar. Puesto que en su esencia se trata de un proceso educativo, con toda probabilidad será de larga duración. Ante todo, número considerable de los norteamericanos mejor educados tendrá que aprender a olvidar sus imágenes denigrantes, sus prejuicios y sus clisés, con respecto a la América que habla español y portugués, y acercarse a la lectura de sus mejores escritores con una mente abierta y alerta, y un corazón sensible y comprensivo. Esta nueva educación, o reeducación, mejor dicho, no se logrará de un día a otro. Nada es más patente, pues en ella tendrán que intervenir no sólo los ciudadanos más inteligentes, sino también las instituciones docentes, el Gobierno, la prensa diaria, las revistas, la radio, la televisión, etc. Es una tarea digna de los mejores esfuerzos de toda la nación.



EDUARDO MALLEA

Pero todos sabemos que en este inquieto y alborotado mundo actual el tiempo se nos va acelerando y acabando... Esperemos, por tanto, que la historia nos conceda a los americanos de todo el continente la oportunidad de terminar con éxito nuestra reeducación interamericana.

ERES MADRE

por Rosa CRUCHAGA DE WALKER

TU ERES madre, eres rosa maniatada
en tu felpa de flechas y cordones.
En tu vientre de herbarias pulsaciones
el cuello vierte su íntima nevada.

Eres con tu panal desamparada
casa a la que la agobian sus balcones.
Si desierta: eres patria sin rincones,
con la llanura, a muerte, rebanada.

Como el pino te arrasan las resinas.
Nube acezante y sola, tú caminas
con un lago borrado por el cielo.

De ti broté y hermánome a tu lado
en una sola sangre sin costado,
como una piedra al fondo de mi vuelo.

(De "Después de tanto amar", 1963).



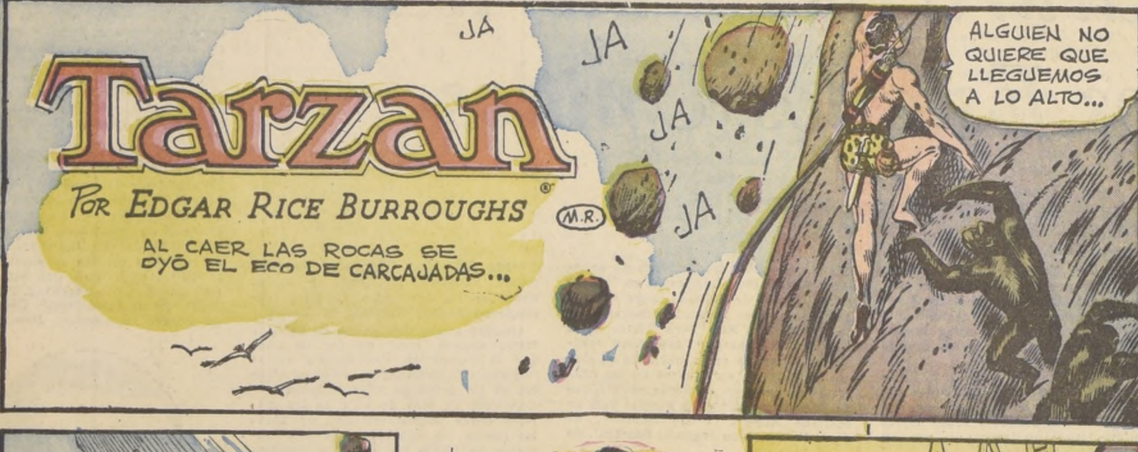








Los Gobelinos











Música Antigua



UANA SUBERCASEAUX (primera a la izquierda) desliza su arco sobre un "rebec" ientras sus compañeros del Conjunto de Música Antigua aguardan, nerviosamen , el momento de salir a escena. Con blusón blanco, Sylvia Soublette, directora de la parte vocal del conjunto.

La Abnegada Labor de Juana Subercaseaux y Sylvia Soublette

por Pablo GARRIDO



EL "CONJUNTO DE MUSICA ANTIGUA", durante una presentación en la Biblioteca Nacional. De izquierda a derecha: Sylvia Soublette, Magda Mendoza, Luis López (laúd), Juana Subercaseaux (directora, viola da gamba), Edmundo Covarrubias (flauta dulce baja) y Mirka Stratigopoulou, flauta dulce soprano.

A PESAR que se puede fijar el Renacimiento (mediados del s. XV con apogeo al siguiente) como el período histico en que los instumentos comienzan a orar independencia del precepto vocal, s vestigios de la flauta dulce (recorder, Inglaterra, y blockflote, en Alemania) hallan en Francia hacia el más lejano io XI. "La dignidad y discreción de conjunto de recorders", dice Curt chs, "era insuperable". Los ingleses, nde su ejercicio fue bastante eminente, blaban de "whole consorts" y de "brok consorts", queriendo referirse, en el imer caso, a conjuntos completos de misma familia de instrumentos, y a de formación irregular, a los grupos roken" (quebrados). Para Michael aetorius, un "consort" ideal de estas utas rectas o dulces, lo componían sie tamaños: exilent (correspondiente a ccolo" o sopranino), treble (triple o rano), alto (contralto), tenor, basset, s (bajo y double bass (contrabajo); mo se vé, la derivación de lo vocal se eta en eternización en lo nominativo.

Pero, no se crea que esta proliferación instrumentos pudo vencer escollos co la escritura (que no se clarifica sino cia el s. XVII), la gradual mayor so idad y, sobre todo, el concepto mismo escritura instrumental individualizada. medida que se avanzaba por estas per ciones, el abandono de lo anterior acre , y aunque el espíritu del Renacimien implicaba una mirada avizora hacia lejanías huidas, en la práctica se fue plegando a lo "nuevo" hasta los más recalcitrantes. Así, de no ser por hombres como el francés Arnold Dolmetsch, quien establecido en Inglaterra comenzó a revivir la práctica de la "música antigua" hacia 1920, aquel legado admirable quedaría posiblemente aún por descubrir.

DOS CHILENAS ANTIGUAS

Juana Subercaseaux y Sylvia Soublette, son, a pesar de su extrema juventud, dos chilenas antiguas. Ambas, por caminos diversos (la primera en lo instrumental, y en lo vocal la segunda) llegaron a la convicción de que sus espíritus estaban por lo viejo en arte. Pero, no fue una pasión soterrada que royera el alma e incitara a la contemplación.

Discípula de la célebre violinista Gioconda de Vito, en Italia, Juana Subercaseaux siguió la vocación paganiniana en Chile, trabajando bajo la tuición del eminente maestro Luis Mutschler. Trasladada nuevamente a Europa, entró al Royal College of Music, en Londres, donde tuvo como maestro al notable violinista George Antratton, director de la London Symphony Orchestra, para retomar clases con Gioconda de Vito. Regresado que hubo a Chile, abandonó el violín definitivamente, y se entregó al cultivo de los instrumentos antiguos. En 1954 formó un conjunto con Rolf Alexander, y comenzó una nueva era de muchas ambiciones. Imantada por las posibilidades en este "idioma", se dirigió a Nueva York, en donde Noah Greenberg, director del notable "New York Pro Música" la dio el pulimiento final a su grácil arte. Hoy, Juana Subercaseaux domina una gran variedad de instrumentos musicales antiguos: flautas dulces (tenor y baja), rebec, viola gótica y violas da gamba (soprano y baja).

En 1958, Sylvia Soublette, unida al grupo instrumental citado, y de regreso de estudiar asimismo con Noah Greenberg, en Nueva York, pudo aplicar sus profundos conocimientos vocales a la iniciativa de Juana Subercaseaux. Dotada de una bella voz de soprano, su vocación musical había pespuntado con la organización, en Viña del Mar, de un eficiente Coro Femenino; el suceso y la seriedad de su trabajo fueron tales que se la nombró en una cátedra de música en la Universidad Católica de Valparaíso. Posteriormente quiso profundizar sus estudios, trabajó contrapunto, fuga y composición, con Domingo Santa Cruz, sin abandonar su pasión vocal, pues creó un Octeto de Madrigalistas que fue muy celebrado. Producto de su seriedad de formación son numerosas composiciones originales y, principalmente, los arreglos del repertorio del Conjunto de Música Antigua.

No es dable en este espacio puntualizar una serie de aspectos de gran trascendencia, pero dígase que esta agrupación que obtiene grandes triunfos en estos momentos en los Estados Unidos de Norteamérica, no ha recibido apoyo estatal alguno, y que, si en la actualidad cuentan con el regazo del Departamento de Música de la Universidad Católica (Juan Pablo Izquierdo, director) la labor la hacen en forma prácticamente abnegada. El Seminario de Música Antigua que mantienen, con una asistencia de alrededor de quince alumnos, ofrece oportunidad de entretenimiento tanto en canto gregoriano y solfeo, como en flauta dulce (recorder), viola da gamba y de impostación de la voz. Todo ello indica, pues, que cuando se ama la música, las fatigas son ignoradas y se subliman en un ejercicio superior del espíritu.

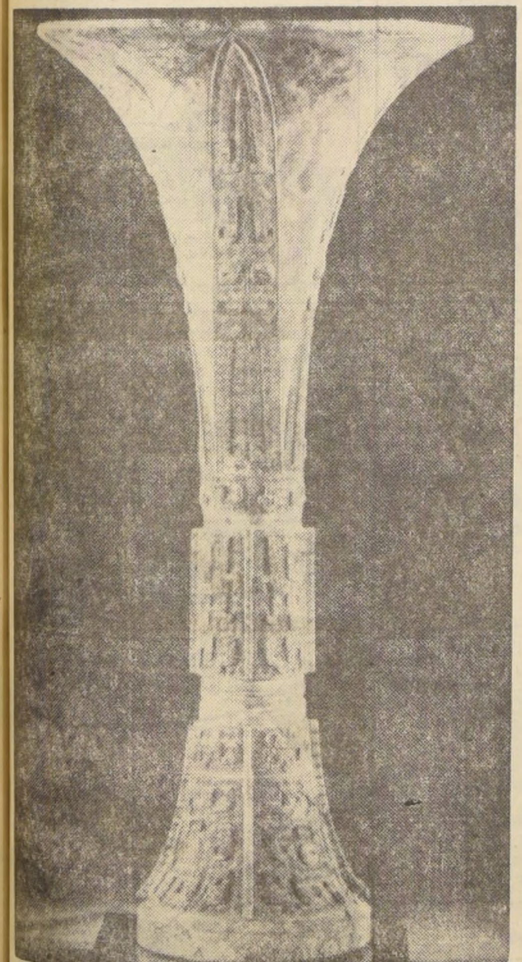
Pareciera extemporáneo que en estos días cuando los compositores hablan de "música aleatoria" y se endilgan en graves discusiones sobre el alcance estético de las máquinas cibernéticas de hacer música, y tantas otras implicaciones derivadas de la electrónica, haya quienes se preocupen de la "música antigua". Y ciertamente, hay que andarse con suma cautela en esto de lo temporal, porque, aspectos novísimos como la música "concreta" ya también están añejos para los ingenieros-compositores que otean los supra horizontes de la era.

Pero, es así. Juana Subercaseaux y Silvia Soublette, en pleno declinar del siglo XX, hacen música a la manera de la prehistoria del sinfonismo. Porque, tocar violas da gamba, flautas dulces (recorder, blockflote), psalterio y laúd, irroga retrotraernos a los tiempos primitivistas en que, a fuer de tanto entrometerse, los instrumentos "rudimentarios" solían suplir las voces en las texturas polifónicas.

UN POCO DE HISTORIA

Era cosa casi natural, ya antes de 1450, que en las iglesias algunos instrumentos reemplazarán las partes vocales. Fuera del templo, las diversas variedades de violas ya tenían su música registrada por el s. XIII, vale decir "Estampies" y "Danses royales", en Francia, por ejemplo. No es improbable, como lo dice con cierta gracia flemática el inglés Percy A. Scholes, que si pudiéramos hallar los indicios materiales, nos encontraríamos con "algún vagabundo prehistórico sentado sobre una roca fabricando un tubo simple o algo así como una lira, mientras que sus menos artísticos hermanos estarían muy afanados cazando terópodos con flechas emponzoñadas".

No podemos olvidarnos que por lo menos durante mil años, hasta el s. XVI, con Palestrina como refulgente triunfador del Concilio de Trento, "música" no era otra cosa que lo vocal, pues así lo disponía la Iglesia, y que el mismo concepto de lo que más tarde iba a tornarse en arte sonoro (de "suonare" en contraposición a "cantare") estaba supeditado escuetamente a la liturgia. Así las cosas, es de admirarse de los "coros rotos" que se ofertaban en la Iglesia de San Marcos (Venecia), a comienzos del s. XVI, y que no consistían en otra cosa que la intromisión, con licencia, eclesiástica, de los dos órganos de dicha basílica tocando alternativa o simultáneamente para acompañar el canto.



"Tu", vaso ritual del Siglo Catorce antes de la Era Cristiana. Bronce. Museo de Arte de Saint Louis. Missouri.

LA CIVILIZACION china es más antigua que la europea. Ya en el Siglo Catorce antes de Cristo, los reyes de la Dinastía Shang te nían finísimos vasos de bronce, trabajaban tejidos de seda en maravillosos colores y —preciso es no olvidarlo— escribían libros. Europa vivía aún en la caverna. Sólo la alegre y bella Creta despertaba entonces a la vida. Pero el sentido artístico de la isla mediterránea nunca tuvo la fuerza ni el profundo sentido del arte chino. Es penoso que la acción destructiva del tiempo y de los hombres haya sido tan severa con la China de esa época. Solamente quedan algunas inscripciones, muy cortas, en hueso, piedra, bronce y contados objetos —como el que muestra el grabado— de maravilloso refinamiento.

Horacio Serrano.

LA ACTUALIDAD PLASTICA:

Salón de Primavera de Ñuñoa

por Ricardo BINDIS

EN LA CASA de la Cultura de Ñuñoa se realiza el tradicional Salón de Primavera, que organiza la Municipalidad del lugar, con importantes premios en dinero para escultores y pintores. Estamos, pues, una vez más ante un certamen colectivo, como tantos hemos visto este año, fecundísimo en exhibiciones de este tipo, gracias al patrocinio de entidades estatales y particulares, que le han dado una vivacidad a este intenso año plástico, como jamás se pensó. Todos estos gestos dadivosos para con el arte honran nuestra cultura, y han sentado un precedente, que seguramente repetirán otras firmas comerciales y organizaciones fiscales con similar fin.

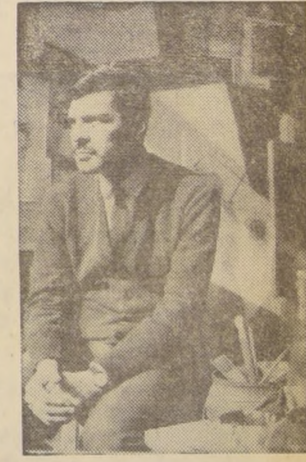
Con respecto a este Salón de Primavera, quizás si el nivel medio ha descendido con referencia al de años anteriores, pero ha habido entusiasmo por concurrir; y el hecho de que todos los concursantes en pintura sólo presenten un cuadro, habla claramente de las dificultades de espacio con que se enfrentó el jurado de selección, y de lo drástico que ha debido ser para presentar un panorama variado y amplio. Lógicamente, la observación de sólo una obra dificulta la tarea de dar un juicio de valor, aparte que el conjunto se resiente con la variedad de posiciones y de técnicas.



OSSANDON: "NATURALEZA MUERTA".

El jurado le dio el principal premio en pintura a "Muralla", de Eduardo Ossandón, sin duda una de las telas más felices del joven artista de las naturalezas muertas, los sencillos implementos domésticos y los murallones de las casas de pueblo. En el tono austero, quieto e íntimo de Ossandón, este vasto lienzo ofrece una sutil armonía de apastelados rosáceos, grises y texturas bien conseguidas. El peligro está en la atracción a copiarse a sí mismo y la consiguiente codificación de la técnica, que lo haría caer en la manera. Arauco Villalón, máxima recompensa en escultura, da prueba de su habilidad técnica y su imaginación artística con el rítmico juego de sus varillas metálicas, que van tejiendo un original encaje que, sin llegar a la corporeidad volumétrica, no deja de tener sentido de bulto.

Edgardo Catalán, en complejo trituramiento de formas que sostiene un cromatismo de azulinos muy bien elaborados, nos ha dejado gratamente sorprendidos con sus pulidas superficies de color. No conocemos al exponente, pero creemos que se trata de un hombre joven, ya que no recordábamos su nombre en anteriores exposiciones, lo que exaltaría más aún su refinada técnica. Ruperto Cádiz, en una "Naturaleza muerta" bien planteada, tiene pasta de pintor, no obstante que la procedencia de la obra recuerda el trabajo de taller de la Escuela de Bellas Artes. Nelson Leiva, en un vuelco en su postura plástica, se dirige resueltamente a los signos primitivos, al pueril encanto de lo automático, aun a riesgo de alcanzar una realización tan alejada de lo refinado y decorativo.



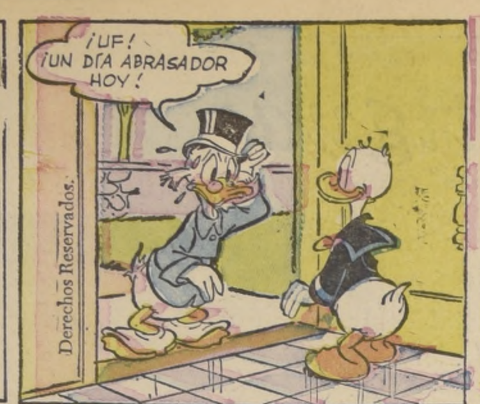
EDUARDO OSSANDON

Sergio Castillo obtuvo el segundo premio en la sección escultura, con sus típicas exasperaciones de púas en violento dinamismo, en experimental uso de materiales, que hablan de su observación en centros evolucionados de Europa y Norteamérica, donde ha residido últimamente. La calidad de artesano está, como siempre, sobresaliendo en sus trabajos, que poseen mucho de adorno de interior. Francisco Barrientos, en un torso de formas que se amarran en el bloque, no deja de poseer interés y seria reflexión de estudioso del material y la técnica. Iris Ramírez, audaz representante de la escultura espacial, destaca lo etéreo y grácil, ya que es el espacio lo que vuelve esencial su escultura; el volumen rodea el espacio y lo cerca, en vez de ser limitado por él. Posee, por lo tanto, bastante interés.

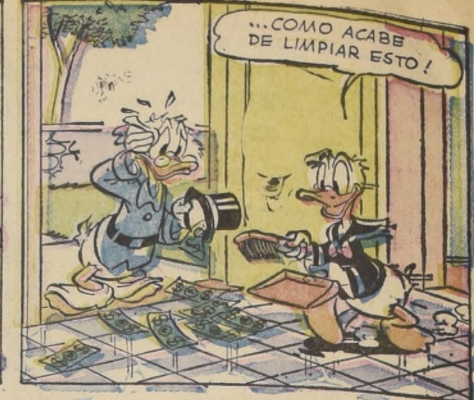
Como vemos, este Salón de Primavera no ha dejado de sorprender, sobre todo por la cantidad de elementos jóvenes que han participado, a muchos de los cuales no nos hemos podido referir por las ineludibles limitaciones del espacio. Una vez más, una felicitación a la Casa de la Cultura de Ñuñoa, que de manera tan positiva contribuye al desarrollo de las bellas artes nacionales.

EL PATO DONALD

Por Walt Disney















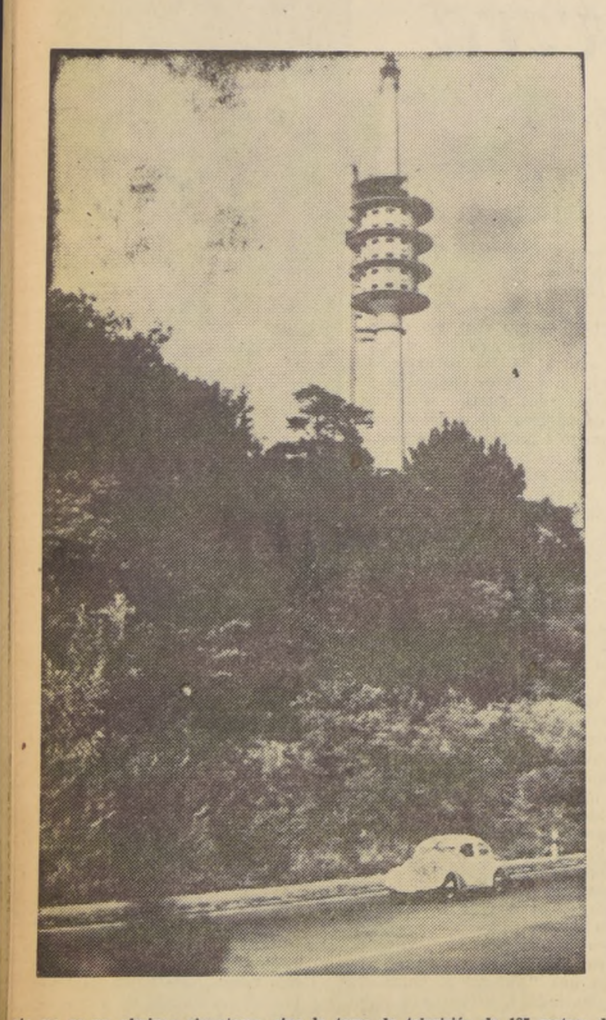








Gigantesca Torre de Televisión en Berlín



sto no es un alminar gigantesco, sino la torre de televisión de 187 metros de ltura que está en vías de construcción en la periferia de Berlín, y que ya ahora obresale de las imponentes casas de oficinas (al centro). Con su antena de 25 metros de altura, esta nueva construcción será más alta que la torre de televisión e Hannover (141 metros) y alcanzará casi la altura del gigante de televisión de tuttgart (216 metros). La torre de Berlín posibilitará una considerable ampliaón de la comunicación telefónica directa entre Berlín occidental y la República Federal de Alemania.

DICK TRACY



























LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1963

las grandes áreas oceánicas tienen todas sistemas similares de corrientes superficiales (mostradas en color): en el sentido del (reloj) en el Hemisferio Norte, y al contrario en el Sur. Las corrientes profundas (en obscuro), fluyen independientemente.

La Semana Científica

por el Dr. Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

TAL IMPORTANCIA DE LAS CORRIENTES OCEANICAS

DE QUE LOS primeros marinos (su)rcaron los mares, el hombre fue (c)onociendo vagamente las co(rrient)es oceánicas. Pero sólo reciente(mente) los científicos han comenzado a (acla)rar este misterio, hasta saber en (rea)lidad que, a través de los siete (mares) las corrientes de agua semejan(tes a) ríos se mueven ordenadamente, (dentr)o el líquido elemento de una zo(na a) otra, a profundidades de hasta (...) kilómetros.

(La) Corriente de Humboldt, que en(fría nu)estra costa, y la cálida Corrien(te del) Golfo de México, que derrite los (hielo)s polares, forman parte de un in(menso) sistema comunicante que en(laza) los océanos. Son casi tan enor(mes co)mo ellas, la Corriente Brasilera, (del A)tlántico Sur; la Curoshio, en el (Pacífic)o Norte, y la Agulhas, en el (Océano) Indico.

(Com)o lo revelan los mapas de nues(tro pl)aneta, fuera de las masas conti(nentale)s solamente existe un océano. (Lo)s ríos, mares interiores, golfos, canales y estrechos, van conec(tando) colosales masas líquidas que se (unen t)odas en la Antártida y en el Ár(tico).

(Hay) numerosas importantes razones (por) qué tantos países invierten mi(llones) en dinero, para enviar expedicio(nes ma)rinas. Por ejemplo, la tempera(tura) de varias corrientes juega con (las on)das sonoras y, en nuestra era de (submari)nos atómicos con proyectiles (...)es, que necesitan navegar invi(sibles) y silenciosos, es materia de vida (o mu)erte reconocer cuales aguas no (tran)smiten sonidos y cuáles otros re(...) hasta 9 mil kilómetros de dis(tancia).

(Hay) otra razón para la tremenda (activida)d de la investigación oceánica. (...) ahora, y por razones de seguri(dad), se ha procedido a enterrar los des(echos) radiactivos de los reactores (...) en las áreas más profundas (del ma)r; pues bien, el procedimiento (es) peligrosísimo a causa de las co(rrientes) que transportan el agua irra(diada a) través de todos los océanos.

(Los) descubrimientos refuerzan el (papel) de las corrientes como el equi(valente) de nuestra circulación sanguí(nea. As)í como nuestra sangre fluye a (través d)el organismo, transportando ele(mentos) vitales, así el cuerpo oceánico (lleva la) nutrición esencial de la Tierra (...)o del aire, mediante sus co(rrientes).

(Un) descubrimiento aún más sor(prendente) se refiere a los ríos oceánicos (que cir)culan por debajo de otros, a ve(ces en) sentido opuesto. Así, bajo la (Corrient)e Ecuatorial en el Pacífico, que (va ha)cia el Oeste, circula la Corrien(te Crom)well, hacia el Este y, más pro(fundam)ente, otro río submarino corre (en dire)cción occidental.

(El m)ejor sitio del mundo para ob(servar) el tremendo drama de las co(rrientes) oceánicas, es algunos de los al(tos pi)chos que bordean la costa pe(ruana). Allí el viento sopla sostenida(mente) desde Tierra, alejando al agua (superfic)ial y dejando ver, desde negras (profun)didades, cómo sube un río de (agua fría): la Corriente de Humboldt. (Ésta) viaja superficialmente a través (de ...) kilómetros, desde el puerto de (...)o hasta Cabo Blanco, en el (norte del) Perú.

(El s)uper-río submarino fluye junto (a) zonas desérticas, atrayendo (nubes) de pájaros, ejércitos de pelíca(nos, gr)andes nubes negras de cuervos (marinos), y gaviotas tan numerosas co(mo los) guijarros de la costa. Todos (siguen) la Corriente, para alimentarse (de los) peces que ésta nutre. Las aves (en) los picachos costeros, deposi(tan) miles de toneladas anuales (de) guano fertilizante. La sola (Corrient)e de Humboldt hace que el Pe(rú tenga) una industria pesquera que es (segu)nda, después de Japón, en el (...)

(So)n importantes las corrientes, que cuando se descronometran, impactan como terremoto. Así, las temidas "mareas rojas" de Florida produjeron en 1947 un cementerio de peces, en una extensión de 200 kilómetros de largo, por 30 de ancho, junto con una gran epidemia le resfríos humanos. Todo, a causa de un atraso de la Corriente del Golfo, que permitió la incontrolada multiplicación de unos venenosos organismos marinos.

En 1957, un barco soviético, en el Mar Arábigo, entre Ceylán y el Golfo de Aden, pasó a través de 90 mil kilómetros cuadrados de peces muertos, un tonelaje tan grande como para alimentar al mundo durante un año. Ello se debió, asimismo, a una alteración de la Corriente Oceánica.

El examen químico de las corrientes muy profundas revela que el fondo oceánico se está lavando continuamente, y se remueve por completo cada mil años: el agua de abajo sube para airearse, mientras la superficial ya oxigenada se hunde para dar respiración a los seres del fondo.

Las fuerzas mecánicas, que propulsan a grandes distancias las corrientes marinas son extremadamente complejas: desde la rotación de la Tierra hasta las "colinas" creadas por los vientos, que desnivelan las aguas. Actualmente, una flota de 40 navíos de 20 naciones surca el Océano Indico, para precisar cómo los vientos y demás fuerzas planetarias gobiernan la circulación hídrica en los océanos, y de cómo el hombre podría aprovechar la vida vegetal y animal que fluye hasta de lo más profundo de ellos.

CAJITA CON TRES COMIDAS

Una reciente "Caja Alimenticia" de emergencia, para excursionistas o aventureros, cabe en un bolsillo, es a prueba de agua y se garantiza para 2 años por su fabricante: Chuck Wagon Foods. Newton 64, Mass.

La cajita, que pesa menos de un cuarto de kilo, contiene una barra de cereal comprimido, una barra de jalea desecada y barritas de chocolate tropical. Además, papel higiénico, hoja de afeitar, vendaje, hilo de pescar, anzuelos, sal, fósforos encerados, una gran hoja de papel de aluminio grueso, que puede modelarse como olla para cocinar, y un libreto con instrucciones para sobrevivencia.

ESPIE USTED MISMO

Un adminículo pequeñísimo que esconde un micrófono y que puede grabar hasta 5 metros de distancia durante 2 horas, es ofrecido por "American Geloso Electronics", 251 Park Avenue South New York. Un compartimiento a prueba de sonidos alberga su diminuta cinta magnética con grabadora operada a batería.

CUARTOS DE MATERNIDAD PARA CHANCHITOS

"Nutrena Freed Division", de Elk River, Minn., acaba de fabricar cuartos aislados para chanchas que dan a luz y para sus pequeños. "Isolit", como se denomina el sistema, sirve para reducir la mortalidad, debida a enfermedades, en los chanchitos. Tales pérdidas, que van de un diez por ciento hasta la cría completa, puede ahora reducirse a casi cero.

Las unidades separadas se colocan a lo menos 2 metros distantes a objeto de eliminar el peligro de los germenes transportados por el aire. El contacto entre chanchito y chanchito es minimizado por las unidades separadas, reduciendo aún más la posibilidad de transmisión de pestes. Usualmente, ni es necesario al criador entrar a la unidad, pues una puerta en el techo le permite alcanzar los cochinitos: las chanchas mismas prefieren la vida individual.

Cada unidad tienen separación entre los cachorros y su madre, con libre acceso al corral de ejercicios: y a la chancha, cuando toca amamantarse.

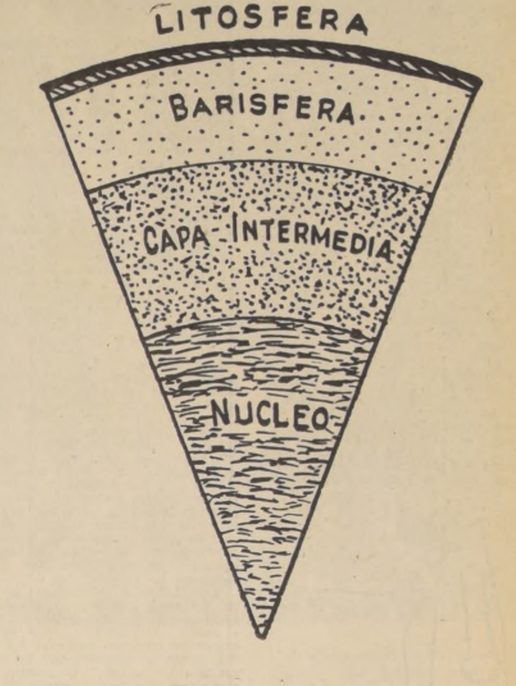
Hacia el Centro de la Tierra

EL PROYECTO "MOHOLE" INTENTA HACER REALIDAD UN SUEÑO DE JULIO VERNE

por Manuel CALVO HERNANDO

Se quejaba en una ocasión el profesor italiano Doré de que su laboratorio de trabajo era la Tierra y que cada uno de nosotros apenas puede percibir un fragmento del planeta; su estudio es extremadamente difícil. Por otra parte, existiría el recurso, si se tratase de animales o plantas, de observar sus movimientos. Pero en la Tierra, y en el Universo, en general, los movimientos son tan lentos que el hombre no puede percibirlos directamente.

Por todo ello, resultan estimulantes las noticias de estos días, según las cuales los Estados Unidos y la Unión Soviética proyectan abrir uno o más pozos a través de la corteza terrestre con objeto de tratar de llegar hasta las capas más profundas del interior de la tierra. Ha hecho esta declaración el profesor Vladimir Belussof, presidente de la Unión Internacional de Geodesia y Geografía, durante la asamblea general que la Unión ha celebrado en Berkeley (California).



La exploración de la corteza terrestre ofrece mayores dificultades que la exploración espacial. Todavía no se sobrepasa el nivel de la Litosfera.

NO ES la primera vez que se habla de este tema. Por lo que se refiere a los Estados Unidos, el proyecto Mohole constituye un intento de perforar la frontera entre la corteza de la tierra y el manto de rocas que hay debajo de ella. Nuestro planeta puede ser considerado como una serie de esferas concéntricas: la litosfera (que comprende el núcleo, el manto de rocas y la corteza); la hidrosfera (los océanos, los glaciares y los casquetes polares), y la atmósfera, más arriba de la cual se encuentran la ionosfera y las capas de partículas electrizadas que actualmente son objeto de estudio.

Hasta ahora uno de los medios de que los geofísicos se valían para el estudio del interior de la tierra eran los movimientos sísmicos. De modo especial interesa a los hombres de ciencia el desprendimiento de energía en la fuente o "foco" de un terremoto, que produce ondas que irradian en todas direcciones. Por otra parte, el Año Geofísico Internacional —del que se ha dicho que fue una coalición que excedió en mucho a las alianzas más poderosas de la historia política— aclaró también algunos puntos.

En cuanto a los terremotos, es curioso señalar que, según el profesor Bullen, de la Universidad de Sidney, el menor de ellos desprende unas mil veces más energía que una bomba atómica.

Utilizando los datos de las ondas producidas por los sismos, los científicos creen que la tierra tiene un gran núcleo central, compuesto probablemente de níquel y hierro, con algunas materias tal vez más densas, en estado fluido, y que comienza a una profundidad de 3.000 kilómetros, o sea alrededor de la mitad del radio terrestre; luego, un manto sólido de rocas, fundamentalmente; y, por último, la corteza, de la que tampoco se sabe gran cosa y que, según algunos científicos, está formada por basalto y granito. Las partes más profundas de la corteza parece que deben ser de rocas basálticas, y la parte exterior, granito. Grandes extensiones de los lechos oceánicos parecen no tener granito en absoluto, y el basalto puede encontrarse enseguida bajo los sedimentos recientes.

RECORD MUNDIAL DE PROFUNDIDAD

El descubrimiento más importante de los últimos años, por sus consecuencias prácticas, es que la corteza aparezca mucho más delgada bajo los océanos que bajo los continentes. Basados en este hecho y teniendo en cuenta las posibilidades de las técnicas perforadoras que ya permiten extraer petróleo bajo el mar, se concibió el proyecto Mohole. Existe, como antecedente de este proyecto, el hecho de haberse perforado ya bajo 3.600 metros de aguas oceánicas, con la ayuda de un barco no anclado y maniobrable. Teniendo en cuenta que las perforaciones anteriores se habían limitado a unos centenares de metros, supone un formidable avance por empezar a más de tres kilómetros de profundidad. Pero, sin embargo, esta no es más que un leve arañazo en la corteza de la tierra.

Hasta ahora se ha profundizado en busca de materias primas, y los norteamericanos ostentan el record mundial con 7.200 metros. En Europa han sido alcanzados 5.330 metros en el Norte de Alemania. En otros casos, los buques oceanográficos han medido grandes profundidades. En la llamada "fosa de Mindanao", frente a la costa oriental de Filipinas, el barco británico "Cook" midió el año pasado la mayor profundidad de los mares de la tierra, hasta entonces, con 11.518 metros. Este abismo marino tiene una longitud de 20 kilómetros. Las mediciones se efectúan con sondas acústicas.

FAUNA MARITIMA DE HACE VEINTE MILLONES DE AÑOS

El proyecto Mohole, de perforación de la costra terrestre hasta grandes profundidades, está ya en su segunda fase, y ante la costa de Puerto Rico —donde el mar tiene cerca de 5.000 metros de profundidad— se están llevando a cabo sondeos para penetrar 4.800 metros en el suelo marino. Los sondeos correspondientes a la primera fase del proyecto se realizaron a principios de 1961, frente a la costa de California. Se trata de llegar a la llamada "discontinuidad de Moho" —y de ahí el nombre de esta empresa científica—, descubierta en 1909 por el sismólogo croata A. Mohorovic, al estudiar el sismograma de un terremoto balcánico. La parte de la tierra situada por encima de esta discontinuidad es lo que ha sido llamado corteza.

Resulta inevitable la evocación de Julio Verne ante esta empresa científica de tanta envergadura que, si bien no permitirá introducir a ningún hombre en el interior de la tierra, abrirá el camino a nuevos y quizá singulares conocimientos sobre nuestro planeta, tan escasamente conocido hasta ahora por el hombre. Ya en perforaciones anteriores se han encontrado muestras fósiles que revelan la existencia de una numerosa fauna marítima que vivió durante unos siete millones de años y hace aproximadamente unos veinte millones de años ¡Qué sorpresa nos traerá esta cala gigantesca, muy considerable para nuestros medios, aunque resulte como un simple pinchazo para el tamaño de nuestro globo!

HOMBRES DE CIENCIA:

John Dalton



HAY MUCHAS TEORIAS del átomo. Hay, más bien, muchas teorías "atomísticas" y una "teoría atómica".

Teorías atomísticas fueron las conjeturas de los griegos de antigüedad, Empédocles y Demócrito, y del poeta y filósofo romano Lucrecio. Ellos y otros teorizaron que toda materia estaba compuesta de pequeñas partículas, mas muy poca o ninguna idea tenían de la química y la física comprendidas en la cohesión de estas partículas para la formación de los distintos tipos de materia.

La teoría atómica, tal como la conocemos hoy, fue primeramente adelantada por John Dalton, químico y físico inglés nacido en el año 1766.

Dalton era hijo de un pobre hilandero que muy poca educación pudo dar a su hijo. Pese a esto, Dalton llegó primero a director de una escuela primaria y después a catedrático de matemáticas.

Sus intereses eran extensamente variados. Muy poco había en el mundo que no le interesara y fue siempre muy liberal en sus opiniones. Entre la enorme variedad de sus intereses estaba la climatología y el estudio del tiempo y compiló las estadísticas de estados del tiempo más completas hasta sus días, información obtenida de más de 200.000 observaciones aisladas. La primera obra que publicó llevaba el título de "Observaciones y ensayos meteorológicos", editada en 1793.

El trabajo más importante de Dalton, el estudio de los átomos, fue resultado de sus investigaciones con elementos gaseosos. Se mostró especialmente interesado en la forma en que los gases eran absorbidos por los líquidos.

Notando que ciertos gases eran más fácil y rápidamente absorbidos por el agua que otros, se aventuró a hacer la observación de que esto se debía al "peso y número de las partículas fundamentales" de que se componen los distintos gases.

Esto le llevó a conjeturar sobre la razón en virtud de la cual ocurren las combinaciones químicas y decidió que se debían a la reunión o integración de átomos de pesos diferentes, pero en cierta forma complementarios.

Aunque se le considera como el originador de la teoría atómica, sus experimentos no fueron del tipo de minucioso control en que insisten los científicos de nuestros días. Sus descubrimientos fueron más bien rutinarios si se comparan con los hechos en nuestra época. Se ha demostrado que eran erróneas algunas de sus deducciones.

Sin embargo, Dalton fue el primer científico atómico moderno, y de sus trabajos y de los de sus contemporáneos y sucesores así como de las conjeturas de las teorías atomísticas de los antiguos, descienden la moderna química atómica y la moderna física nuclear.

De "Después de Usted, Señora..."

El Noviazgo

Por Brunella GASPERINI

ACLARACION

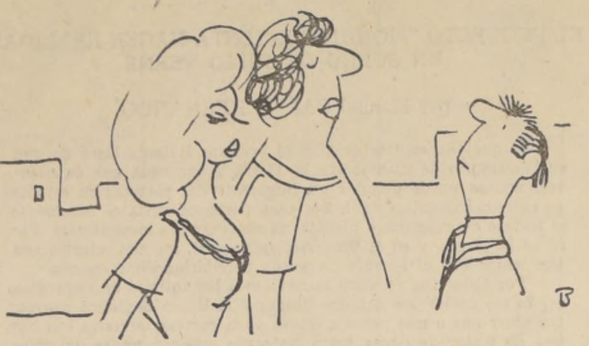
"CONOCI a Arturo en un baile", me escribe Delfina Repentina, "y en seguida nos comprometimos. Nos besamos y fuimos felices durante tres meses, pero luego en la casa de unos amigos conocí a Santiago, que tenía unos bellísimos ojos castaños, y me comprometí con él, dejando a Arturo. Nos besamos y fuimos felices durante dos meses, hasta que Santiago conoció en el cine a Rosita, y se comprometió con ella, dejándome sumida en la desesperación. Por eso ahora he pensado comprometerme con Torcuato, que me sigue desde una semana y tiene ojos verdes". Es claro que Delfina ignora, de la manera más cándida, el significado de la palabra comprometerse. A este paso, antes de llegar a los veinte años el número de sus noviazgos superará incluso al de sus errores de sintaxis.

Comprometerme no significa ir a divertirse dos meses con un tal de ojos verdes, y dos meses con un tal de ojos pardos. El noviazgo no es un besuqueo. Es la antesala del matrimonio; una clara antesala donde los interesados aguardan, con el permiso oficial de la familia, el momento de atravesar la codiciada puerta de la vida conyugal. Que haya habido o no recepción, que haya habido o no anillo, tiene escasa importancia a los efectos de la validez del noviazgo; lo importante es que exista la intención, afectiva, recíproca y confirmada, ante Dios y los hombres, de contraer matrimonio.

Un joven que va a divertirse con una muchacha, la besa, la acaricia, es celosísimo ("Un verdadero Otelo, querida Cándida, de tanto que me ama"), la llama bella joya y vida mía, y luego se detiene en la puerta de la casa, o más bien en la esquina (el padre podría verlo desde la ventana), no es novio. Es en el mejor de los casos, un cortejante. Y él y ella no están en la antecámara del matrimonio, sino en una covacha. Será muy agradable, pero es una covacha. La muchacha que sabe vivir, sabe distinguir entre un novio y un cortejante, y entre la antesala y una covacha; y se conduce de conformidad.



No pretendo, entendámonos, que una muchacha, apenas un muchacho le dice: "Qué linda eres", le conteste: "Ven a hablar con mi papá". Digo solamente que hasta que el joven no ha "hablado con el papá", la muchacha no lo llamará novio, y no lo considerará como tal. No le exigirá los deberes ni le dará los derechos correspondientes.



EL ANILLO

"Me dio el anillo", es el anuncio predilecto y triunfal de muchas novias. Cuando él le da el anillo (aunque después no haya quedado en condiciones de comprar los muebles, o aunque ese mismo anillo haya estado en el dedo de siete muchachas precedentes y lo estará en otras siete futuras), todo va bien. Si él no le da el anillo, angustia, acrimonia, lágrimas, insinuaciones, sospechas, y "no es cierto que se casará conmigo". El amor y el matrimonio, permítanme decirlo, tiene muy poco que ver con el anillo. ¿Quieren que les haga una confidencia? Yo no tuve nunca anillo de compromiso. No obstante, y perdónenme, he sido una novia muy "verdadera". Tuve muchas cosas verdaderas, pero no el anillo; creo que simplemente nos olvidamos de él. Y aun hoy, que después de tantos años de matrimonio nunca tuve en el dedo más que la alianza, lo último que se me ocurriría pensar sería reclamar a mi marido el anillo que no me dio oportunamente. (Ustedes dirán que éste es el cuento de la zorra y las uvas; pues se equivocan.)

Por lo demás, y confidencia aparte, no pretendo ponerme de modelo, ni afirmar que las novias deben desdeñar el anillo. Al contrario, si la novia lo quiere (es un deseo legítimo) y si el novio lo puede comprar, que lo compre, un hermoso anillo y sin tantas historias. Pero que nunca, nunca, el anillo sea objeto de presiones, de discusiones, suposiciones y complejos. Chico o grande, modesto o deslumbrante, el novio lo ofrecerá sin hacerse la víctima y sin dejarlo caer del cielo, sin angustia y sin pompa, y la novia lo aceptará con gracia y con una pizca de auténtica emoción.

No lo pidan. No lo miren a contraluz. No le cuenten las piedras ni le calculen el peso. No lo comparen con los anillos de sus amigas. No lo ostenten como un mérito (o como un botín). El anillo de compromiso es una prenda efectiva; y, si quieren, el sello de una tradición. No es una bandera para hacerla flamear ante las narices de la gente.

La novia no está obligada a trocar el anillo de compromiso; pero si lo desea, lo puede cambiar por un hermoso reloj, un lindo despertador de viaje u otro objeto "duradero": por otro anillo, no.

Las prendas del compromiso se devuelven, toquemos madera, en caso de ruptura.

EL ANUNCIO

Las participaciones de compromiso prácticamente ya no se usan. Hay, no obstante, familias que no quieren renunciar a hacerlo. En tal caso los anuncios, impresos en tarjeta doble, se redactan de la manera más sencilla: "Mario y Juana Fulano anuncian el compromiso matrimonial de su hija Margarita con el señor Jorge Zutano". Nada de expresiones de júbilo ("anuncian conmovidos", "tienen el placer de anunciar"), nada de frases floridas ("su hija Margarita, criatura dilecta...", lo que podría hacer pensar: "Cómo irradian felicidad... deben tener un terror pánico de que les quede a cuestas, la dilecta Margarita").

Cuando la novia no tiene padres, si insiste en el anuncio impreso, lo hará con el nombre de un hermano, del abuelo, de una tía, del pariente más próximo. Nunca en nombre propio. "Tengo el gusto de anunciar mi compromiso nupcial..."; es psicológicamente equivocado y un tanto ridículo. En conclusión no se hace. Se prefiere hacer el anuncio oralmente, en la primera ocasión, o con una cartita, o con una invitación amistosa a conocer al elegido.

LA RECEPCION

Tampoco es necesario, entendámonos. Pero generalmente conviene hacer una reunión consagratoria (llamémosla así), para presentar el novio a los parientes y amigos. En general, si no se dispone de espacio y posibilidad de hacer una recepción "en grande" (lo que ya casi nadie hace), es aconsejable incluso desde el punto de vista estratégico hacer dos reuniones pequeñas, de modo que los amigos jóvenes de ambos prometidos no se encuentren mezclados con legiones de abuelos y tías viejas y sordas, y viceversa.

En la primera vuelta se invita a los parientes, los tíos, los abuelos, los primos de segundo grado que tal vez manden el regalo, el comendador a quien hay que complacer por la carrera de Gigeto, etcétera; puede ser, como se acostumbraba en un tiempo, una comida, o, como se usa ahora una sobremesa o un té. A la segunda reunión se invita a los primos jóvenes y a los amigos de los novios; esto podría ser igualmente un té, o un coctel, o una "veladita", con o sin baile.

Hemos dicho que más que solemne celebración, estas reuniones deben servir para establecer relaciones y hacer un sobrio festejo; por lo tanto no se harán complicadas ceremonias, ni discursos (el gusto por los brindis ingeniosos se perdió junto con otras costumbres patriarcales, y los discursitos de circunstancias son, en el noventa por ciento de los casos, un matadero), no habrá abrazos ni lágrimas (si comienza el llanto ahora, ¿qué ocurrirá el día del matrimonio? Un diluvio). Un compromiso nupcial no es más que un compromiso nupcial que, pese al horóscopo, puede fracasar. Es mejor, incluso por hechicería, no hacer un acto demasiado solemne y melodramático.

El día del compromiso la novia vestirá un traje si es posible nuevo, que deberá ser claro, elegante pero no extravagante, ni suntuoso, y siempre previamente probado. El novio no se engalanará, no se pondrá enormes claveles blancos en el ojal, pero tampoco se presentará con camisa de cuadros y blue jeans, aterrorizando a la abuela.

La novia no se hará la coqueta, ni la trinitaria. El novio no se hará el matamoros ni el condenado a muerte. Ambos se comportarán con alegre sencillez, sin melindres ni falsa vergüenza, y sobre todo sin demostrar aburrimiento. A los jóvenes de hoy les gusta exhibir fastidio en las reuniones tradicionales; lo cual no es, como ellos creen, un signo de modernismo y no conformidad, sino de afectación, o de aridez moral, aparte de escaso señorío.

Naturalmente, tampoco deben exagerar la diversión; no alborotar, ni hacer locuras, ni beber demasiado. Y no presentar a los invitados, precisamente aquel día, y por añadidura, la fatídica "lista de los regalos que serían aceptables".

LAS DOS FUTURAS

Hay pocas cosas que sean cómicas y al mismo tiempo más deprimentes que el primer encuentro entre una futura suegra y una futura nuera que no saben vivir; y hay que decir que, desdichadamente, es difícil que una futura nuera y una suegra, como tales, "sepan vivir". Si fuesen una señora cualquiera y una señorita cualquiera que se encontraran accidentalmente en una reunión, probablemente simpatizarían, se entenderían, se encontrarían recíprocamente "muy amables" y "muy gratas". Pero el hecho de que sean una probable nuera y una probable suegra, la espontaneidad, la confianza, los genuinos impulsos físicos o espirituales generalmente naufragan en un mar de desconfianzas, de embarazos, de adulaciones o amenazas veladas, y ahí están, enfrentadas en orden de batalla como dos ejércitos concentrados en dos personas que se estudian, se rodean, se observan recíprocamente, con una sonrisa estereotipada en los labios y un metafórico puñal escondido en la espalda. Esta actitud equivocada (y lamentablemente tan común) de los primeros encuentros puede comprometer, a veces seriamente, la situación interna presente y, lo que es peor, la futura.

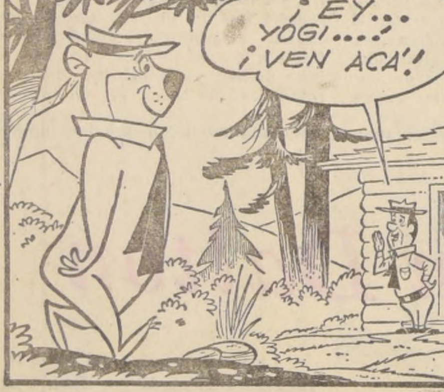
La suegra que saber vivir, la "verdadera señora" suegra, no considera a priori a la futura nuera como a una vampiresa que engañó a su ingenuo hijito, ni como a una boba incapaz que arruinará el estómago y el sueldo a su pobre tesoro. La considera simplemente una muchacha de quien el pobre hijito está enamorado y con quien quiere casarse; una muchacha que tendría probablemente algunas virtudes, y a la que es prudente y conveniente acordar desde un comienzo un mínimo de objetiva indulgencia, un mi.

(PASA A LA PAGINA 14.)









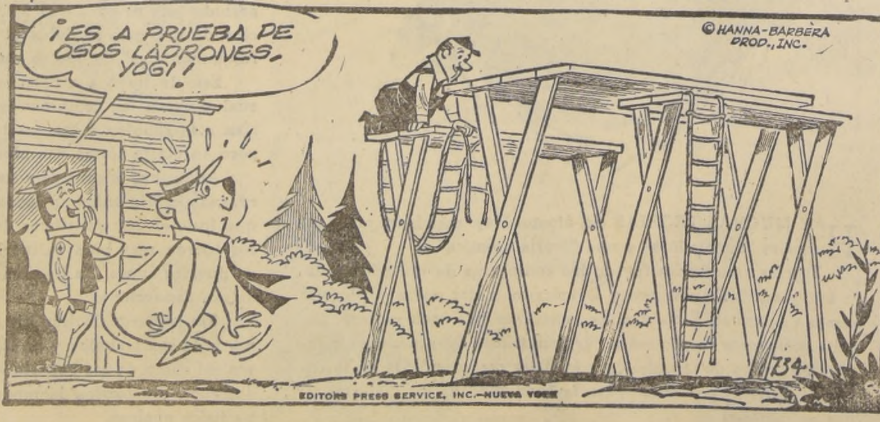












EN SERIO Y EN BROMA:

Marlene y los Ladrones

POCO antes de venir a Washington para actuar en el Shoreham, Marlene Dietrich fue víctima de un robo de joyas por valor de veinte mil dólares, en el hotel de Miami, donde cantaba.

La más famosa abuela del mundo, afirma que este es el primer robo que sufre en su larga carrera, y todavía se le hace difícil creerlo.

"Nunca creí que me hicieran tal cosa", dice.

"¿Por qué no?", la preguntamos.

"Porque yo soy una trabajadora y creo que los ladrones debieran respetar a la gente que trabaja para vivir. Puedo comprender que quieran robarle a los ricos. Hay tantos por ahí... Yo pensaba que dejarían en paz a gentes como yo..."

"Pero tal vez ellos pensaron que usted también es rica. Después de todo, las sumas que usted ha estado recibiendo en sus funciones han sido publicadas..."

"Pero todo se va en impuestos", dijo ella. "Además, yo creía que les gustaba..."

"¿A quiénes?"

"A los ladrones de joyas. Nunca creí que nadie quisiera quitarme nada".

"¿Es por eso que no puso sus alhajas en una caja de seguridad?"

"Por supuesto. Si usted pone cosas en cajas de seguridad, es porque cree que alguien se las va a robar. Yo nunca he pensado así."

"Pero, usted seguramente ha leído en los periódicos acerca de otros robos..."

"Sí, pero nunca, creí que era cierto. Nunca creo lo que leo en los periódicos."

Marlene dijo que los ladrones habían penetrado en su habitación mientras ella estaba cantando en un escenario y se llevaron las joyas que estaban en una gaveta. "No creo que haya valido la pena para ellos..."

"Veinte mil dólares es una buena cantidad de dinero", dijimos.

"¿Es suficiente para profesionales?. Yo creía que hay varias personas en el asunto y una vez que se divide la suma no queda mucho para cada una. Una vez hice una película, "Deseo", en donde representaba a una ladrona de alhajas y me llevaba cerca de un millón de dólares. Eso sí valía la pena. Y el papel era muy interesante. No creo que nadie merezca elogios por entrar a una habitación y tomar unas alhajas de una gaveta. Eso es poco imaginativo."



MARLENE DIETRICH

La señora Dietrich dice que nunca usa joyas auténticas en sus funciones y que no ha comprado ninguna, "puesto que tiene que pagar impuestos". Quiere que se sepa que no le queda ninguna alhaja. De modo que espera que los ladrones que lean esto no vuelvan a entrar en su habitación.

También dice que se siente optimista, esperando que las joyas le sean devueltas.

"¿Cree usted que la policía descubra a los ladrones?".

"No, tengo una idea más romántica. Algún día me llegará por correo un paquetito con una nota, diciendo: "Le devolvemos las alhajas. Sentimos habérnoslas llevado. No sabíamos que usted era tan pobre".

A. B.

El mestizaje crea un producto atractivo y seductor que, en la opinión del articulista, contribuye a acelerar el proceso de integración racial.

Una Integración Racial sin Problemas

por Mercedes FORMICA

LA COMPLEJIDAD de los estudios acerca de los temas de la herencia, las infinitas combinaciones a que pueden dar lugar la mezcla de los elementos recesivos o latentes, llegan a producir tal vértigo, que por instinto la persona poco preparada se aparta de ellos. Si a esto unimos las teorías sobre la evolución darwiniana y los recientes descubrimientos obtenidos por el premio Nobel de origen español, doctor Severo Ochoa, sobre "La clave genética", apenas si somos capaces de imaginar lo que será el espectáculo de nuestro planeta una vez mezclados sus grupos étnicos. ¡Predominará el elemento blanco en su aspecto fisiológico, externo, material? ¿O el dominio de la raza blanca se extenderá tan sólo al terreno del espíritu? ¡A las cualidades morales e intelectuales?

El religioso agustino Gregorio Mendel, profesor y director del Jardín Botánico de la ciudad alemana de Brunn, ensayó una serie de combinaciones fecundando guisantes gigantes con guisantes enanos, lo que dio lugar a lo que el mundo científico conocería más tarde por Leyes Mendelianas.

En el terreno humano el mestizaje más nuevo y sorprendente lo trajo la conquista de América, por España, que unió las razas aborígenes con la castellana. Ya en nuestros días podemos contemplar el resultado de las combinaciones logradas en el Brasil entre elementos blancos y negros.

En el año 1952, reciente todavía la persecución hitleriana, podía verse a las mujeres de origen alemán, nacidas o residentes en el estado de Santa Catalina —tan germánico que sus ciudades son como réplicas exactas de las ciudades bávaras—; unirse en matrimonio con alegre desenvoltura a los hombres de color. Hasta el momento, el mestizaje más corriente se había obtenido —en lo que a la pareja absolutamente se refiere— entre hombre blanco y mujer india o negra. la blanca había quedado a la expectativa. Intocada.

A partir del año 1952 surgieron las más curiosas combinaciones de los prinoipios mendelianos y en las salas de espera de los cinematógrafos de Río de Janeiro —ciudad que desconoce la discriminación racial— el espectador recién llegado de Europa se deleitaba durante los breves descansos con la contemplación de una entera familia, compuesta por una madre puramente aria, un padre negro (casi retinto) y unos hijos, cinco en total, con estas variantes: El primogénito, mestizo; el segundo, rubio, de ojos azules; el tercero, tan negro como su padre, con el cabello fuertemente rizado; el cuarto, blanco verdoso, de facciones negras, y el quinto, morenito, tostado, con unas correctas facciones blancas. De todas las combinaciones, la última era, desde luego, la más atractiva. Esta cualidad —atractiva, seductora— parece que ha sido típica del mestizaje, y es posible que en ella resida la fuerza que le permite seguir adelante en el proceso de blanqueamiento. De las mulatas son bien conocidas las gracias que las esposas que permanecían en Europa, recelaban. Llegó a decirse, incluso, que el hombre que conocía bíblicamente a una de aquellas mujeres no volvía a gustar de blancas.

En uno de los altares de la Mezquita de Córdoba brilla de modo permanente una luz. La mandó encender un mestizo ilustre —el inca Garcilaso— con los caudales que su padre le legó. El fascinante escritor, hijo de princesa aborigen y de capitan español, quiso ser enterrado en la tierra de sus mayores de Castilla y como un homenaje a la otra raza ya incorporada a la hispana, la de los almohdes, ordenó que lo sepultasen en el templo moro, convertido después de la caída del Califato de Córdoba en catedral cristiana.

Las reacciones espirituales del mestizo, sus complejos y sentimientos, aquella íntima división que provoca el choque de dos razas, eso es otro cantar, por otra parte interesantísimo, cuya interpretación dejo a los psicólogos y sociólogos, los cuales desde luego tendrán mucho que decir. Baste ahora con apuntar que la lectura de los escritos del hombre sepultado en la iglesia andaluza estuvo prohibida, pues aunque sabemos con certeza que se sentía español y a sus raíces españolas quiso volver, también es cierto que se sabía inca. Con mejor buena fe que ninguno otro trató de entender y explicarse su mestizaje y aceptarlo sin resentimiento, pero muchos, al leer sus relaciones creyeron descubrir en ellas una inconsciente incitación a la rebeldía.

Limitémonos hoy a deleitarnos con las innumerables combinaciones que puede producir la mezcla de sangres, y que según creo, ningún otro idioma, aparte del castellano, es capaz de presentar lo que demuestra nuestra sincera inclinación integracionista.

De español y de india nace mestiza.

Español y mestiza produce castiza.

De español y castiza torna español.

De español y negra sale mulato.

De español y mulata sale morisca.

De morisco y español sale albino.

De albino y español lo que nace "torna atrás".

De mulato y mestiza sale cuarterón.

De cuarterón y mestiza nace coyote.

De cuarterón y morisca nace albarazado.

De albarazado y "salta atrás" nace "tente en el aire".

"Su" Agente de Viaje

por Magdalena PETIT

"CONSULTE a su Agente de viaje", se oye a menudo en la voz de alguna radio, o se ve en algún aviso de prensa. ¡Cómo me gustaría consultarlo, en caso de ser posible tenerlo! Pero ni yo, ni la mayoría de la gente, podemos darnos ese lujo.

De manera que suena a sarcasmo esa insistente insinuación. ¡Cómo saben abrir el apetito —después de halagar la vanidad de ese "su agente de viaje"— enumerando las atenciones durante el trayecto: todo sale a pedir de boca y por mano de tentadoras asistentes; luego, para la imaginación, coloreados carteles de hermosos paisajes, ruinas célebres; además, el anuncio de distracciones en boites y otros sitios, y pesca o montaña: hay para todos los gustos! A veces —esto para los comerciantes e industriales, o políticos apremiados de tiempo— se hacen alardes de rapidez: en horas... (pronto será en minutos, dado el progreso supersónico), estaremos en el sitio necesitado; o bien, si la empresa es naviera, el "énfasis" recae sobre lo agradable de vacaciones tranquilas a bordo de un magnífico trasatlántico soñado, con piscina, cine, etcétera, pudiendo pensar con calma en los negocios a emprender, en los sitios a visitar. ¿Qué será mejor, o más ventajoso, o más económico? Para cerciorarse de lo último, es indispensable, sin duda, consultar a... un Agente de viaje. No se exige tener uno propio, todos son de todos, y muy amables para informar a todo posible futuro cliente. ¿Cómo podrían saber si no existe otra versión de ese posible cliente?

Ahora bien, sin llegar a ser buen remunerador en escudos de aquellas experiencias que procuran los viajes, podría este hipotético cliente de que hablamos favorecer las Empresas Viajeras en otra forma que, tal vez, les resultaría bien provechosa: me refiero a la retribución en propaganda inteligente que darían los intelectuales y artistas, a cambio de una invitación con pasaje procurado por esos Agentes, combinándose con los Institutos Culturales diversos. No se tema la invasión de solicitudes; es sólo cuestión de seleccionar y restringir: desde luego... ese asiento que sobre, podría ocuparlo, en cada viaje donde sobra, uno de estos seres sin dinero, pero con talento e imaginación, que sabrían sacar de éste el mejor partido en los intercambios internacionales. Entonces, una Empresa comercial vería su propaganda consolidada con esta otra: la de merecer el título halagador de nuevo "Mecenas" en esta época del negocio.



















Vista panorámica de la ciudad de Corrientes. Al fondo el río Paraná.

El Valle del Paraná

por Ernesto MONTENEGRO

TAL COMO suena. Porque el río Paraná, que baja del Brasil y después de servir de frontera a este país con el Paraguay, tuerce al poniente hasta juntarse con el río de este nombre y con muchos otros que se vierten en él, separa a las provincias centrales de Argentina en dos grandes lonjas fértiles, antes de dirigirse al Atlántico, para unirse al río Uruguay y tomar el nombre de Río de La Plata; y en casi todo este curso de tres mil kilómetros se derrama sobre la fractura o depresión geológica que forma un valle sumergido semejante al del prehistórico Mississippi, antes de que éste fuera "reclamado" por medio de los diques, o levees, que encauzan su caudal en forma de acueducto, muy por encima del nivel de las tierras bajas. O también cabría comparar al valle del Paraná con el del Nilo inferior en la temporada de la creciente anual, cuando los pueblos y aldeas ribereñas quedan como islas flotantes o "camalotes", mientras el Nilo deposita su limo maravillosamente fecundo sobre el lecho del desierto, que ha podido cultivarse así por espacio de cincuenta siglos o más.

El Paraná no ha sido sometido a tal disciplina, porque la Argentina tiene aún tierras de sobra para alimentar a su población y exportar el excedente, sin necesidad de emprender las costosísimas obras de reclamación del valle del Mississippi, o de los polders de Holanda, o de los grandes ríos de la China. El valle del Paraná sigue por lo tanto bajo las aguas; pero es tan grande el volumen de las que bajan del hinterland brasileño, de los llanos del Paraguay y del Chaco, y tan escaso el declive del terreno en este recorrido de tres mil kilómetros (sesenta metros a lo sumo), que su caudal se da tiempo para apozarse y derramarse en ensenadas transversales hasta de veinte o treinta kilómetros de anchura. En la imponente curva frente a la ciudad de Rosario, el Paraná es tan ancho y profundo como el Mississippi frente a Nueva Orleans.

NI ESCLUSAS NI DIQUES

Fuera del trabajo de algunas dragas que aspiran los bancos de légamo a la altura de Santa Fe, no vimos en todo el trayecto hasta Asunción, del Paraguay, una sola esclusa, como las que escalonan el Mississippi, más arriba de Illinois, o las que mantienen al Nilo navegable más arriba de Assuán. Barcos de hasta tres mil toneladas surcan el Paraná, sin más precaución que embarcar su baqueano para sortear los bajíos o las correntadas. Más arriba de Corrientes se deja a la derecha el Paraná para remontar el Paraguay hasta Asunción; pero embarcaciones más pequeñas suben hasta Corumbá o penetran al Brasil. El Gobierno paraguayo se ha empeñado en liberarse del vasallaje a la marina fluvial argentina, poniendo en servicio una flotilla propia de barcos que lo comuniquen sin trasbordo con el Atlántico, y aún aspira a alcanzar a Europa y Estados Unidos, con su propia bandera.

La naturaleza ha decretado que el río Paraná sirva de arteria circulatoria a esta mitad austral de Sud América. En razón de la convexidad del continente, sus ríos (salvo el Amazonas), han de buscar su salida al mar siguiendo por largo trecho un camino paralelo a las costas. Así el río San Francisco, en el Brasil, y el Paraná, en Argentina. Pero, por la misma causa, su corriente no se precipita en torrente, sino que rueda apenas a lo largo de ese caño interior que le forman los acantilados de su ribera izquierda, en tanto que las tierras bajas y marismas, de la derecha, le abren camino para expandirse en profundas ensenadas y estuarios. Uno de estos es el que se abre frente a la ciudad-puerto de Corrientes, y cuyo punto de atraque se halla en Barranquera, caleta de embarque para la capital del Chaco, Resistencia, y su vasto territorio interior. El ferrocarril que sube hasta Salta y Jujuy, lo pone en comunicación expedita, aunque algo tardía, con la zona intermedia boliviana. El trasbordo por la vía terrestre de la región minera o agrícola de Bolivia a Barranquera, puede estimarse en números redondos, en unos mil doscientos kilómetros.

EL RIEL CONTRA EL BARCO

Barranquera sería una solución ideal para dar a Bolivia acceso a una vía fluvial y marítima, siempre que pudiese completar esa ruta acuática con transporte adecuado por tierra. Las grandes distancias, lo quebrado del terreno y lo desparramado de la población, militan en contra de la posibilidad de lograr en nuestra América lo que alcanzaron los norteamericanos desde los tiempos coloniales con el desarrollo de su red de canales interiores, paralelos a la costa atlántica, que bajan de Nueva Jersey hasta Florida; ni tampoco es viable cavar esos centenares de canales de enlace que ponen en comunicación interior a media Europa, del Loira al Danubio y del Ródano al Vístula. Por esas arterias artificiales circulan diariamente miles de barcazas que van contra la corriente en el Rhin o el Elba, y que "trepan" los contrafuertes de los Vosgos, usando como peldaños —esclusas o compuertas— de dimensiones domésticas. Pues no hay otra manera de competir con el riel y el camión, sino disponiendo para la carga pesada de esas vías acuáticas que compensen de sobra la relativa lentitud del transporte con la baratura de los fletes. En esta forma mueven Estados Unidos y Europa, más volumen de carga fluvial que la que visita sus más grandes puertos de mar.

Este no es por cierto el caso de Bolivia. Se habló un tiempo de habilitar el río Bermejo, que parte el territorio del Chaco en dos porciones, la que fué de Bolivia, y es hoy del Paraguay, y la Argentina. Pero nuevamente esos factores de capitales y posibilidades inmediatas de retorno intervienen para postergar tamañas obras hasta un futuro más promisorio. La habilitación de una vía de enlace para Bolivia en Barranquera, cuenta por lo menos con la realidad de un puerto en actual servicio, que daría acceso al comercio boliviano a la imbatible ruta fluvial y marítima, a condición de que los créditos indispensables vengan por consideraciones de alta política continental. Ya el Brasil había ofrecido antes otra salida al comercio boliviano por la vía fluvial del Mamoré, afluente del Amazonas.

EL PARANA COMO RUTA TRANSCONTINENTAL

Que los ferrocarriles son líneas de comunicación complementaria, lo está indicando el trazado de sus rutas transversales terrestres, comenzando con la del Chaco y siguiendo con la de Córdoba-Rosario, que enlaza, a su vez, con las que bajan del norte y las que vienen de la zona cordillerana. Todas tienden a salir al mar, por la puerta de Buenos Aires, o por lo menos, a trasbordar sus mercancías en Rosario, donde las esperan barcos de gran calado para llevarlas a ultramar o viceversa. El toque está en que la mayor parte de la travesía se haga por agua y no por tierra. De ahí que el aumento normal de las flotas de aviones comerciales en el mundo no afecte sustancialmente al crecimiento de la marina mercante, por más que siga ensanchándose en forma espectacular la diferencia en velocidad, entre los más veloces transatlánticos y el avión a chorro.

El volumen más considerable del comercio exterior seguirá pues, siendo por muchos años todavía, el que cruza los continentes y los mares por la vía acuática. En confirmación de este hecho ahí tenemos la obra espectacular del canal Welland, que con la colaboración de los recursos de Estados Unidos y Canadá, puso a Chicago y la región mediterránea de Norte América, en comunicación directa con el Atlántico, al unir los grandes lagos con el río San Lorenzo. En el caso de Bolivia, el Gobierno de Chile tuvo presente la calidad del comercio de exportación de su vecina del Altiplano, consistente en minerales (estaño y petróleo, principalmente) al construir el ferrocarril transandino de Arica a La Paz, que es la línea férrea más corta de las tres que comunican a Bolivia con el Pacífico. El ferrocarril peruano que parte del puerto de Mollendo, con fondeadero en el mar abierto, tiene trasbordo en el lago Titicaca, y la línea de Antofagasta a Oruro y La Paz, es cuatro veces más larga.

ARICA, EL PUERTO MAS PROXIMO

De Arica a La Paz, hay menos de doscientos kilómetros. En tan corto trecho, ha de alcanzar el camino de hierro una altura de cuatro mil metros, por lo cual se hizo necesario recurrir, en parte, a la cremallera. La economía de tiempo es sin embargo considerable, y los viajeros suben o bajan en algunas horas del nivel del mar al del Altiplano. Chile construyó un gran puerto con miras a este comercio de tránsito internacional, reservando para la carga boliviana, de ida o de retorno, bodegas, muelles y demás instalaciones, aparte de las oficinas de aduana bajo funcionarios bolivianos, conforme con las disposiciones del tratado de 1904, que puso un finiquito al período de tregua consiguiente a la Guerra del Pacífico. Arica y Barranqueras corresponden a dos zonas de tráfico internacional que no se tocan ni obstruyen mutuamente: se complementan. Por esto Chile ha declarado que no le alarman las aspiraciones que Bolivia pueda tener para dar desahogo a sus intereses comerciales y sus relaciones con el resto del mundo.



Otro aspecto de Corrientes.

Un Perro, un Niño, la Noche...

por Amalia RENDIC

EL SOL empezaba a diluirse en pequeños cuerpecillos de oro. La luz débil de los faroles combatía apenas la obscuridad y la neblina que avanzaban invadiendo todo el campamento.

Una muchedumbre, la eterna muchedumbre desconocida de siempre, que lleva en forma silenciosa todos sus problemas, pasaba de vuelta al hogar. Palanqueros, maquinistas, trabajadores de los molinos de piedras, barreteros, componían el grupo. El regreso era muy lento y silencioso, ya fuera por el cansancio de la jornada en la mina o por efecto de la puna. El mineral de Chuqui está a 2.800 metros sobre el nivel del mar.

Al llegar hacia el arco de la entrada, por el barrio Brinkeroft, el grupo empezó a desintegrarse. Cada uno se dirigió hacia diferentes calles del campamento obrero. Uno que otro cactus, esas plantas buenas de las zonas desérticas, daban escaso matiz verde al paisaje.

A través de ventanas y puertas entreabiertas, se divisaban claridades de hogar. El obrero Juan Labra, uno de los maquinistas más esforzados, excelente camarada, seguía por unas de las tantas callejuelas, quejumbrosa aún por la estridencia de silbidos y sirenas de las maestranzas. En su rostro joven y ya surcado de cisuras como veletas, se disiparon de pronto las preocupaciones y súbitas ráfagas de ternura afloraron a sus ojos. Como, algo ya natural, recibió la pequeña ofrenda de cariño de su joven familia. Allí estaba Juanucho, esperándolo como todas las tardes en la puerta de la casa. Mocito de nueve años, de ojos vivaces y curiosos, bastante fornido para su edad y de pies muy andariegos. La mina para él, no tenía secretos, palmo a palmo conocía todos sus misterios. Parlanchino, sólo su sonrisa lograba interrumpir su constante barbullar.

Con su cara pegada a la pequeña reja del jardín, observó lleno de curiosidád a un norteamericano de gran estatura que venía detrás de su padre.

—¡Papá, un gringo te sigue, viene a nuestra casa!, le susurró asustado, a manera de saludo a su progenitor.

Ya la pequeña corriente humana de trabajadores se había disuelto. La calle se veía desierta.

Obsesionaba a Juanucho la presencia de Black, el inmenso perro pastor que permanecía junto a míster Davies, su amo. Black era para su dueño, uno de esos seres que había logrado entrar en sus afectos. Una especie de compañero en su existencia solitaria en tierra extranjera.

—Pase usted, míster Davies, en lo que podamos servirle, dijo el minero Juan Labra, sacándose con respeto su casco metálico y abriendo la pequeña puerta de la reja. Un esfuerzo muy grande le permitió disimular su asombro, al ver a uno de los jefes de la compañía, con quienes los obreros tenían tan poco contacto, esta vez frente a su puerta.

—Seré breve, señor Labra; necesito un favor muy grande de parte suya. Pronto partiré en un viaje rápido a Antofagasta y quería dejar bajo su custodia, por unos días, a éste mi buen amigo Black. Me dirijo a usted, porque conozco su sentimiento de bondad para con los animalitos. En Calama presidió usted una junta de protección a estos seres desvalidos. Todo lo sé, dijo míster Davies, contemplando a su perro.

—Muy bien, míster Davies, muchas gracias por sus palabras y por la confianza. Aquí estará a gusto. Trataremos que el perrito no sufra y que no lo extrañe mucho. Mi hijo Juanucho se encargará de cuidarlo en su ausencia, respondió Labra, acomodándose la chaqueta y sintiendo un raro cosquilleo de satisfacción por dentro.

—En sus manos lo dejo y muchas gracias. Hasta pronto, señor Labra... ¡Ah, me olvidaba! Aquí dejo sus provisiones de carne envasada. Es su alimento preferido.

El amo y el perro se veían apesadumbrados. Black tironeó de los pantalones a su dueño. Este se inclinó y acariciando la soberbia cabeza de puntiagudo hocico, partió.

El animal quiso seguirlo, pero lo retuvieron, como una especie de cadena, los brazos de Juanucho. Black, olfateando el aire, ladró entrecortadamente. Respiraba acezante y sobresalía su lengua roja y empapada. El niño cerró la reja. Black se irguió de repente con cara de pocos amigos. La dignidad de su porte, su pelaje lustroso y fino, su esbeltez, acusaban la rama heráldica de su origen. Era un perro comprado en oro y triunfador en muchos concursos. Pasó por frente de la casa, una última cuadrilla de mineros, provistos de sus cascos. Black les ladró atemorizado. La voz cálida del niño lo contuvo. Como si se tratase de un hermano menor, empezó a hablarle. Largo rato Juanucho y Black se miraron sin siquiera pestañear. Los ojos del perro estaban fijos y en ellos, como pequeños puntos luminosos, se reflejaba la imagen del niño. Tímidamente acarició con tibieza el lomo del perro, quien olfateó el aire y tiempo después respondió con un desganado movimiento de su cola.

El pequeño Labra continuó su extraño soliloquio con Black. Empezaban a cobrarse simpatía. Tras las horas obscuras de la noche, envueltas en camanchaca, llegó el amanecer y luego el día, que como siempre despuntó en medio de esas dos moles inmensas que forman los volcanes San Pedro y San Pablo. Todo aparecía de un color azul mojado.

En el patio de la casa obrera, Black despertó con las primeras sirenas y al contemplar el desfile de mineros, fue como si a él también le hubiese amanecido algo grande en el pecho. Respondió a las nuevas impresiones, con ladridos que estallaban.

A primera hora, Juanucho, desde su mundo de fantasía, salió al encuentro de su amigo improvisado.

Durante los días, salieron a todas partes. Desafiando el viento, corrían desolados por esa cinta sinuosa y gigantesca que es el camino a Calama. Sin conocer el cansancio, penetraron en la inmensa vastedad de la puna.

Jugando, se zambullían en los grises residuos de cobre de la torta, esa masa informe y majestuosa de tierra metálica. Trataban de coger los reflejos de ondas luminosas verdes, azules y amarillas que forman alucinantes coloraciones con el abrazo del sol.

Así transcurrían los días y llegaban los anocheceres. Cada vez se tornaban más cálidos los lazos de amistad que lograban unirlos. Una creciente angustia nublaba la efímera dicha del niño, pensando en el plazo que pronto se vencería. Era indudable el regreso de míster Davies.

—Papá, ¿no puedes pedirle al míster que nos regale a Black? O bien, ¿no puedes comprárselo?

—No será nunca nuestro. Es muy fino. Vale su precio en oro. Estos son perros de rico. Los compran y los guardan en sus jardines. Les gusta pasearse con ellos y presentarlos a concursos, respondió con una sonrisa amarga el obrero.

—Cuando yo sea grande, se lo compraré, respondió Juanito con decisión. ¡No quiero que se lo lleven. Es mi amigo!, gritó casi a su padre.

Un día, al regresar de un paseo a las márgenes del Loa, empezó a soplar un feo viento de cordillera. Venían empapados con la seda húmeda de la camanchaca.

Al llegar frente a su puerta, se detuvieron como ante algo temido y esperado. ¡Míster Davies! Había vuelto. Fue un momento triste. El pequeño trató de explicar lo que en su vida significaba el perro, pero sus palabras brotaron en su corazón y quedaron en la garganta reseca. Fue un momento triste.

—¡Adiós, amiguito, y buena suerte!, balbuceó con las pupilas empapadas y retorciéndose las manos nerviosas.

Míster Davies le dio las gracias más sinceras. Con precoz hombría de bien, el niño no aceptó gratificación alguna.

Black echó a caminar con desgano tras su antiguo dueño y, escudriñando ávidamente los rincones, se despidió de los barrios obreros, camino hacia el campamento americano.

Juanucho, pasando el primer acceso de desesperación, reflexionó, porque, a decir verdad, el perro fino no era para él. Black siguió su marcha. La armonía se logró establecer por ambas partes.

Pero llegó la soledad de la noche, cuando las almas analizan hasta el último retazo de la propia vida y entonces todo fue inútil. Se derrumbó la defensa de Juanucho y rompió a sollozar. Algo provocó una corriente de comunicación entre los sentimientos del niño y del animal a través del espacio, y, en ese mismo instante, en el confortable campamento americano, el perro empezó a aullar.

En el cerebro del niño, desfilaban las imágenes de Black, y como una secreta influencia, el perro ladraba enfurecido, pidiendo al viento interpretara su mensaje. Primero fue un aullido lastimero, luego un concierto ensordecedor.

Juanucho sollozó la noche entera en una queja suplicante que también se convirtió en un raro concierto que fustigaba las quietas calles del mineral.

Míster Davies estaba perplejo ante Black. ¿Qué puede hacer un hombre frente a un perro que llora? Una nueva verdad tomó posesión del cerebro del gringo. Black ya no le pertenecía. Le había perdido el cariño.

Labra no encontraba cómo conformar al pequeño hombrecito, lloroso y afiebrado. Porque, ¿qué puede hacer un hombre con su lenguaje de adulto, frente a un niño que llora? Labra quería ver otra vez la risa segura y fácil de su hijo. Sintió el deber de conquistarla. A él, la pobreza lo había aguijoneado muchas veces, pero esto no lo soportaba. Algo inusitado tendría que suceder en el mineral en esta noche de excitación.

Como si hubiese llegado la hora en que todos los hombres fuesen hermanos, se echó su manta a los hombros, cogió la linterna y partió hacia el barrio alto, para ver si podría ser realidad un milagro. Sí. Tenía que darse ánimos y atreverse. El, un modesto obrero, siempre apocado y silencioso, iría a pedirle el fino, hermoso y premiado perro Black a uno de los jerarcas de la compañía. Labra aspiró con fuerza el frío aire de la noche y se estremeció pensando en su audacia. Subía y subía hacia el campamento norteamericano.

De repente, unos ojos pardos y fosforescentes brillaron a la luz de su linterna. Labra se sobresaltó. Un olor a pipa y tabaco fino y unos ladridos familiares detuvieron su revólver. ¡Míster Davies salía a su encuentro a esa hora y se dirigía hacia el pabellón de los obreros!

Algo mordió el corazón de los dos hombres. No eran necesarias las palabras.

—Ya no me pertenece, balbuceó el míster, depositando en las manos obreras la maciza cadena metálica de Black.

Labra cogió al animal con manos temblorosas y un regocijo triste calentó su sonrisa. No hubo gracias exaltadas, sólo una muda y mutua comprensión. Black, tironeando, seguía las huellas hacia el barrio de Juanucho. En el trance del milagro, un nuevo calor entibió la noche de Chuqui.

El Mundo de los Espías

Los Servicios Secretos de Oriente y Occidente

...BRES A SUELDO, IDEALISTAS, TRAIDORES, HEROES Y SOLDADOS, EN LA HISTORIA DE LA GUERRA INVISIBLE ENTRE LAS NACIONES.

por Clarence W. DOOLEY

EXCEPTO LOS PLANES DE BATALLA, los rusos conocen casi todo lo que les interesa de la NATO, y los occidentales, por su parte, están al corriente de cuanto les conviene saber acerca de las fuerzas soviéticas estacionadas en Alemania del Este, aseguraba hace poco Drew Middleton, el veterano corresponsal norteamericano, en las páginas del "New York Times". Si esto es cierto, no hay duda que Europa occidental está infestada de espías comunistas y que los países del otro lado del telón de acero están siendo cuidadosamente vigilados por numerosos agentes occidentales. La división del mundo en dos grandes bloques políticos, la alucinante carrera de armamentos y la formación de grandes alianzas militares, entre otras cosas, ha motivado un estado de alerta, en el que el espionaje se ha convertido en una función insoslayable.

...y muchos espías. Cada país tiene su sistema de ...ncia. Tales sistemas son extensas organizaciones ...últiples departamentos y numeroso personal. Los ...ales servicios de inteligencia son militar, político ...aespionaje. Algunas de estas organizaciones tienen ...mundial, como la norteamericana, dirigida duran...ho tiempo por un hermano de Foster Dulles, el ...e Secretario de Estado del Presidente Eisenhower, ...como la británica, han sido popularizadas en innu...les novelas y películas. Cada país está tan orgullo... su servicio de inteligencia como puede estarlo de ...rcito.

...glaterra está orgullosa de su "Intelligence Service"; ...s Unidos, de su "Central Intelligence Agency". La ...está dirigida por Mr. John A. McCone, sucesor de ...len Dulles. Los ingleses son más discretos que los ...mericanos acerca de lo que se refiere a determi... aspectos de tales servicios. En Estados Unidos es ...reto a voces el papel que la CIA desempeñó en la ...cción del famoso túnel de Berlín, desde el cual se ...ron las conversaciones de los dirigentes de los ...s de espionaje de la Alemania oriental con sus ...s de la zona occidental de Berlín. En Inglaterra, en ..., jamás se habla de los éxitos ni de los fracasos del ...igence Service".

...r espía no es cosa fácil. Nos referimos, como es ..., al agente profesional, encargado de cumplir mi... de importancia fuera de su país, generalmente si... al frente de una organización clandestina. Gentes ...Gordon Lonsdale y el coronel Rudolf Ivanovich Abel, ...osos espías rusos. Tales agentes suelen ser perso... de clara inteligencia y afilada imaginación, especial... preparadas para el quehacer a que se dedican. La ...ción es larga y difícil. Generalmente cuesta años ...ajo, y es llevada a cabo en centros especiales.

...sdale —cuyo verdadero nombre era Gordon Mo...— se hacía pasar por canadiense; Abel, por norte...ano. El primero hablaba exactamente igual que un ...nse; el segundo, se expresaba con el más puro ... neoyorkino. Uno y otro conocían sus países de ...ión" mejor que muchos indígenas. Antes de salir ...sia estuvieron años hablando el idioma del país en ... iban a operar, comiendo la comida típica del mis...yendo periódicos y libros publicados en él y fami...ndose con las vidas de los personajes, las costum... el pasado y el presente del lugar donde iban a ...r.

...sdale —o Molody— y Abel pertenecían al "apa...legal ruso. Los miembros del "aparato legal" están ...s a las embajadas soviéticas. J. Edgar Hoover, ... el Departamento Federal de Investigaciones de Es...Unidos, asegura que un 75 por ciento de los "diplo...s" de países comunistas residentes en Estados Uni... dedican a actividades que más tienen que ver con ...naje que con la diplomacia.

... Londres hay 141 "diplomáticos" procedentes del ...do del "telón de acero". Parece ser que la vigilan... cada uno de esos caballeros requiere los servicios ... hombres. Quiere esto decir que el "M.I.5" nece... nada menos que 800 agentes para estar al corrien... movimientos de tales "diplomáticos". Y el "M.I.5" ..., el Servicio Británico de Contraespionaje, es una ...ción numéricamente pequeña.

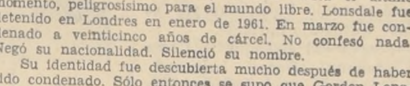
...us Fuchs, Julius y Ethel Rosenberg, Nunn May, ... y tantos otros espías famosos, no pasaban su in...ción directamente a Rusia, sino que la entregaban ... embajadas de este país.

...CORONEL KONON TROFINOVICH MOLODY

...s o no honorable ser espía? Unos consideran al ...como un ser despreciable; otros, como alguien digno ...io. La primera consideración es generalmente apli... por los ciudadanos del país en el que el espía ha sido .... La segunda, por los compatriotas del mismo. ...s suelen considerar al espía como a una especie ...rquetipo de traidores; éstos, en cambio, como a ejem... de silenciosa abnegación y alto patriotismo.

...les juicios son algo elementales. Porque no todos ...ías son iguales, ni trabajan de idéntica manera, ni ...can a espiar por las mismas razones. Existe una ...diferencia entre el espía profesional, cuidadosamente ...do para proporcionar información secreta a su país, ...umple órdenes con puntualidad militar y arriesga ... su vida, y el espía que proporciona información al ...postor, por puro afán de lucro, y algunas veces ... los secretos de su propio país.

...rdon Lonsdale puede ser puesto como un ejemplo ... de espía profesional, dotado de un alto sentido patriótico, absolutamente eficaz, correcto hasta el último momento, peligrosísimo para el mundo libre. Lonsdale fue detenido en Londres en enero de 1961. En marzo fue condenado a veinticinco años de cárcel. No confesó nada. Negó su nacionalidad. Silenció su nombre.



Su identidad fue descubierta mucho después de haber sido condenado. Sólo entonces se supo que Gordon Lonsdale se llamaba en realidad Konon Trofinovich Molody, nacido en Moscú el 17 de enero de 1929. Molody era hijo de un eminente científico ruso. A los siete años de edad fue llevado a Estados Unidos por una tía suya, norteamericana de origen, que le hizo pasar por hijo suyo.

En 1938 decidió volver a Rusia. Konon Trofinovich prefería su tierra de origen a su patria de adopción. Poco después estalló la guerra. Konon Trofinovich se fue al frente, y al cabo de algún tiempo era oficial. Regresó a Moscú con el rango de coronel y la guerrera cuajada de condecoraciones. Estuvo en China. Volvió a Rusia. Durante un par de años estudió en una escuela oficial de espionaje. Se casó con una muchacha llamada Galya. Viajó por los países satélites. Trabajó en los servicios de inteligencia. Tuvo dos hijos. En 1954 marchó a Nueva York. Allí comenzó su gran quehacer.

LOS KROGER

En 1955 se instaló en Londres. Su misión era proporcionar información militar. Y así lo hizo. Durante seis largos años el coronel Konon Trofinovich Molody estuvo enviando a Moscú informaciones secretas. En su casa fue encontrada una micropelícula escondida en un marco, con datos acerca de nuevos instrumentos navales británicos. El último objetivo del coronel ruso eran determinados aparatos secretos de reciente invención, con los que estaban siendo equipados algunos barcos de guerra de su majestad.

Konon Trofinovich pertenecía a la red de los esposos Kroger, Peter y Hellen Kroger, tenían pasaporte canadiense. Llegaron a Inglaterra en 1956. Se instalaron en Ruislip, en las afueras de Londres. Habitaban un chalet compuesto de planta y altillos. Kroger se dedicaba a la compraventa de libros raros. Era un experto bibliófilo. Acudía a las grandes subastas de libros. Compraba con discreción y vendía con tino. Tenía su despacho en la City; pero algunos de sus clientes acudían a su casa. Uno de esos "clientes" era el coronel Molody, alias Gordon Lonsdale.

En la casa de los Kroger fue hallada una emisora de alta frecuencia, un laboratorio para revelar películas, varias micropelículas con informaciones militares y toda clase de instrumentos de espionaje. Konon Trofinovich transmitía a Moscú por medio de la emisora de los Kroger. A través de ellos recibía las órdenes de sus jefes y noticias de Galya, su esposa.

Ignoramos el daño que el espía ruso pudo hacer a Inglaterra. Quizá fue considerable. Sea como fuere, el caso es que Konon Trofinovich fue tratado en Inglaterra como se trata a un enemigo; pero no a un malhechor. La prensa no habló mal de él. A nadie se le ocurre decir que era un sujeto despreciable. El coronel Konon Trofinovich Molody gozó en Inglaterra de las mismas consideraciones que en Estados Unidos se tuvieron para su cofrade el coronel Rudolf Abel.

Konon Trofinovich tiene muchas vidas paralelas: Unas, en los países comunistas; otras, en el mundo libre. Es posible que espiar sea un mal necesario. Los servicios de información militar son en cierto modo una prolongación del Ejército. La función primordial de los ejércitos es la defensa nacional. Y tal cosa requiere el conocimiento de determinadas intenciones de los posibles enemigos, así como de los medios de ataque de los mismos. Así se justifica la presencia de agentes occidentales en los países comunistas.

ESPIAS A SUELDO

Están fuera de duda la inmoralidad y la bajeza del individuo que espía por dinero. Desde el pequeño confidente hasta el aventurero de campanillas; el agente asalariado siempre es un tipo repugnante. Henry Frederick Houghton puede ser puesto como ejemplo de esa clase de espía. Olef Penkowsky, también. Aquél estuvo implicado con los Kroger y el coronel Molody; éste, con Mr. Greville Waynne.

Houghton había servido en la Marina de Guerra británica. Después de la guerra estuvo en la Embajada británica en Varsovia. Fue devuelto a Londres a causa de su conducta irregular. Al cabo de un tiempo fue admitido en la base naval de Portland. Houghton escamoteaba documentos secretos y los fotografiaba. Luego entregaba las películas al coronel Molody, y éste las pasaba a Peter Kroger para su envío a Moscú. Houghton estaba divorciado; tenía una amiga; le gustaba beber; sentía debilidad por los coches: necesitaba dinero. Era un tipo repugnante. Actualmente está en la cárcel.

Olef Penkoysky pasaba información a Greville Waynne, el enlace británico detenido, juzgado y condenado hace poco en Moscú. A Penkovsky le gustaba la buena mesa y las mujeres de mala vida. Para satisfacer tales gustos necesitaba más dinero del que ganaba con su sueldo, y los rublos que le faltaban se los agenciaba vendiendo informaciones secretas. Penkovsky fue fusilado en la Lubianka. Dos soldados dispararon sus pistolas ametralladoras a su cabeza. Greville Waynne continúa en la cárcel. Hace meses se rumoreó la posibilidad de su canje. Parecía que los rusos estaban dispuestos a entregarle a cambio del coronel Molody. La cosa no prosperó.

William John Christopher Vassall llegó al espionaje por el camino del homosexualismo. Fue en 1954 cuando Vassall cometió la primera traición a su país. La villanía tuvo lugar en Moscú, donde Vassall trabajaba en la Embajada británica.

Era un hombre solitario y retraído. Servía en la Agregaduría Naval. Parecía algo afeminado. Un día conoció a un polaco llamado Mokoski. Se hicieron amigos. Mokoski le presentó a mucha gente. Le invitó a su casa y a las de sus amigos. En cierta ocasión fueron a cenar a un restaurante. Allí se encontraron a tres rusos amigos de Mokoski. Los cinco se instalaron en un reservado. Comieron mucho y bebieron más.

Dos días después de la cena, un policía se entrevistó con Vassall, le mostró unas fotografías, en las que aparecía abrazado a uno de los comensales, y le advirtió que lo hecho por él en el restaurante estaba severamente castigado en Rusia. Podía ser condenado a varios años de prisión. La única manera de evitar la cárcel era demostrar su afecto al país y proporcionar determinados datos sin importancia acerca de la Embajada británica...

Durante dos años estuvo Vassall informando con regularidad. En 1956 regresó a Londres. Tras él fueron dos agentes rusos: "Gregory" y "Nikolai". El nombre de éste último apareció cuando el proceso seguido contra el coronel Molody. "Nikolai" y "Gregory" escaparon a Rusia. El caso es que Vassall ingresó en el Almirantazgo, y estuvo pasando información secreta, según parece, muy importante a los agentes soviéticos.

KLAUS FUCHS, EL IDEALISTA

Klaus Fuchs, el brillante investigador atómico, fue otro espía idealista. Fuchs nació en Alemania. Su padre era pastor protestante en Russelheim. En 1933 marchó de Alemania a causa de sus ideas políticas. Vivió en Francia. Se trasladó a Inglaterra. Estudió en la Universidad de Bristol y en la de Edimburgo. Fue la admiración de sus profesores. Al comenzar la guerra, marchó a Canadá.

En 1942, al tener la seguridad de que las tropas nazis no pondrían el pie en las Islas británicas, regresó a Inglaterra. Obtuvo la nacionalidad británica. Tras prestar solemne juramento de fidelidad, Fuchs comenzó a trabajar en un centro de investigación atómica. En el juicio incoado contra él por traición, confesó que al poco tiempo de su estancia en Inglaterra entró en contacto con miembros de la Embajada soviética, a los que empezó a prestar valiosísimas informaciones.

Los informes de Klaus Fuchs pasaban directamente a Laurenti Beria, el antiguo jefe de la Policía soviética. Gracias a ellos supo el Kremlin, con veintiocho horas de antelación, las características de la primera explosión atómica llevada a cabo en Nuevo México, en Estados Unidos. Klaus Fuchs fue condenado a catorce años de cárcel. Siempre tuvo una celda individual y en todo momento fue tratado con grandes consideraciones. En la cárcel se dedicó al estudio de matemáticas, física y política. Era el inevitable árbitro de cuantas disputas surgían entre sus compañeros.

Basó su defensa en su idealismo. Estaba convencido que los informes dados por él a los rusos impidieron el estallido de una nueva guerra mundial. Creía que si la Unión Soviética no hubiera conseguido fabricar su bomba atómica, a los pocos años de terminada la guerra, Estados Unidos se hubiera vuelto contra su antigua aliada.

UN MUNDO ALUCINANTE

El caso más espectacular del espionaje por idealismo nos lo ofrece el almirante Canaris, acerca del cual se han escrito cosas muy curiosas. Canaris era el jefe supremo de la "Abwhr" —el servicio de inteligencia nazi—, y al propio tiempo era el jefe del espionaje en Alemania a favor de los Aliados. Canaris fue desenmascarado en 1944. Fue degradado, juzgado y condenado a muerte. Murió colgado de un clavo, clavado en la pared como un cerdo, según dijo Hitler. No resulta fácil decir si el almirante Canaris era un traidor o un patriota.

El espionaje es un mundo perfectamente implacable. Es un mundo alucinante, tocado de increíbles abnegaciones y salpicado de crímenes de toda clase. Muchos agentes acaban asesinados. ¿Hasta qué punto es moral "condenar" a muerte y "ejecutar" a un "traidor"? En 1957, Lev Rebet, un ucraniano anticomunista que vivía en Munich, apareció muerto en la escalera de la casa donde trabajaba. Se dijo que había fallecido a consecuencia de un ataque cardíaco. En 1959, Stephan Bandera, otro ruso anticomunista, fue hallado muerto ante la puerta de su casa. Se dijo que se había suicidado.

Dos años más tarde, un agente ruso pasado a Occidente y llamado Bogdan Stashyuski confesó que él mismo había matado a Rebet y a Bandera. Lo había hecho con una pistola eléctrica que disparaba polvillo de ácido prúsico. Una inhalación del mismo causaba la muerte instantánea de la víctima.

El espionaje opera fuera de la ley y muchos espías no dudan en recurrir a los medios que consideran más eficaces para la consecución de sus propósitos, desde el soborno hasta el asesinato. Es un mundo en el que los medios, sean cuales fueren, justifican el fin.

Durante la última guerra, el "Intelligence Service" supo que los alemanes habían descubierto una organización británica de espionaje que operaba en Francia. Se decidió que lo mejor era hacer creer a los alemanes que no se estaba al corriente de su descubrimiento. Y para ello se continuó enviando agentes a dicha organización. Los agentes desconocían que iban a una muerte segura. Eran mujeres. Las últimas siete inglesas enviadas en tal ocasión fueron detenidas y fusiladas por los alemanes.

Irene Ward, diputado conservador por Tynemouth, ha interpelado varias veces al Gobierno de S. M. sobre las circunstancias que concurrieron en el envío a Francia de las 7 agentes inglesas. El Gobierno no ha contestado jamás. Veinte años después del suceso continúa protegido por la Ley de Secretos Oficiales.



SPY vs SPY

























el rincón de los niños

El Picaflor que no Podía Volar

por Gastón GONZALEZ MAGNAN



SE HABIA alejado el viento y las heladas noches del invierno ya estaban pasando. El sol, un tanto tímido todavía, asomaba su redonda cara, entibiando con su calor el campo entumecido.

Las primeras golondrinas habían llegado. las flores ya abrían sus pequeñas corolas, entregando su perfume y belleza, mientras que los tiernos brotes, reventaban en verdes estallidos de nueva vida.

Todo era alegría en el campo. Los pájaros, estiraban sus alitas y cantaban en bullicioso coro a la naciente primavera.

Había petirrojos, el madrugador zorzal; el hambriento gorrión, las cantadoras diucas, el chincol, en fin, un conjunto que daba armonía y color a la majestuosidad del campo, posados en la copa de los árboles.

Pero, uno, el más característico, faltaba a esta cita en que la vida canta a la belleza, y era el picaflor. La menudita ave no estaba volando entre las nacientes flores, como era su costumbre.

—¿Quién ha visto al Picaflor?— preguntaba al pasar la torcaza—. ¡He encontrado un campo lleno de flores, en donde las abejas y las mariposas están felices, recogiendo el polen y la savia, y me ha extrañado mucho no verlo excitado volando entre los verdes tallos.

—¡Yo trataré de ubicarlo!—, contestó la diuca—. Tengo que ir a probar unos brillantes alambres nuevos, que están colocando en un campo y aprovecharé para observarlo si está por esos lados.

—¡De seguro, aún se encuentra en el nido! —dijo el intrigante cuervo—. ¡Claro..., con llegar después volando apurado y tratando de hacer todo de una vez, cree que con eso tapará su flojera y mala conducta!

—¡No seas tan mal pensado, hermano Cuervo! —lo reprendió el zorzal. Con razón serás negro, toda tu vida, y siempre asustarás con tu facha a los niños.

—¡Ah!, seré feo, pero yo salgo temprano a limpiar de gusanos el campo, no como ese alocado del picaflor.

—¡Bueno, paren de alegar y esperen que yo les traiga noticias. Yo vuelvo!, —se despidió la diuca—, emprendiendo el vuelo.

Como todos estaban preocupados del picaflor, unos criticándolos, y otros, sintiendo su ausencia, no se percataron del viejo Buho, que a tan avanzada hora de la mañana aún estaba despierto y volaba de rama en rama, como si buscara algo.

—¡Eh, criticones y habladores, ayudénme mejor a buscar la pluma-motor, que ha perdido el picaflor —les pidió el ceremonioso habitante nocturno—. Y para que sepan, ése es el motivo porque aún no está volando en el campo.

—¡Qué el picaflor perdió la pluma-motor!. ¿Pero, cómo le pudo ocurrir esto? —preguntaban a coro las cantoras aves.

—Si no se pasaran todo el día criticando y cantando como condenados, sabrían lo que les pasa a otros miembros de nuestra familia —les reprendió el sabio Buho—. Figúrense que ayer, cuando recién estaba saliendo el sol, el Picaflor abandonó su nido, y se puso a volar por entre las flores de un jardín muy hermoso, pero en una de sus correrías se topó con la familia Jilguero, que estaba encerrada en una jaula. Papá Jilguero cantaba pidiendo auxilio, mientras que mamá y el pequeño Jilguerito estaban acurrucados en un rincón de la jaula. Al verlos, el Picaflor, casi se le sale el corazón por el pico. Le dió tanta pena, que se hizo el propósito de libertarlos.

Lo primero que trató fue de abrir él solo la jaula. Volando como estaba acostumbrado, se mantuvo en el aire y empezó a tirar y tirar de la puerta. Pero todo fue inútil. Lo único que sacó en limpio fue que cuando ya había conseguido hacer ceder un poco el resorte, se le terminaron las fuerzas, y, ¡zas!, la puerta volvió a cerrarse, con tan mala suerte, que cogió al pobre Picaflor, y le apretó el pico, dañándoselo seriamente, como también se le enredaron sus alas entre los alambres de la jaula. De seguro, en este percance fue cuando se le soltó la pluma-motor.

—¿Pero qué hizo después, y dónde voló, que no sabe dónde cayó su pluma? —preguntaban los pájaros, todos nerviosos, por el relato del viejo Buho.

—¡El dice que no abandonó la idea de libertar a la familia Jilguero y se le ocurrió, pedir ayuda a su amiga Garza, que es alta y tiene un pico grande y resistente, y de seguro le abriría la jaula! Saltando de rama en rama, y dando pequeños vuelos, debido a sus heridas, llegó hasta un estanque donde vivía su amiga y con ella llegó al jardín. Esta, que era gorda y enorme, con largas y firmes patas, cogió la puerta de la jaula, y la abrió con facilidad, y sin perder un instante, la familia Jilguero salió del encierro, cantando feliz, de verse otra vez libre. Tan felices estaban, que...

—¡El Picaflor está herido, el Picaflor está herido...! —llegó gritando la diuca, exitadísima.

—¡Shhhhhhhh! ¡Cállate la boca, que ya sabemos, por tu culpa has interrumpido al señor Buho —le dijeron a coro los atentos pájaros oyentes.

—Como decía, —continuó el Buho—, volaron tan felices Garza y Jilgueros, que hasta se olvidaron del pobre Picaflor, que cuando trató de emprender el vuelo, sólo pudo dar pequeños saltitos. Extrañado, se subió a la rama más alta de un árbol, y se lanzó al vacío, para emprender desde allí el vuelo, e ir a curarse su pico herido. Pero, por más que movió sus alas, éstas no lo hicieron volar, y se precipitó violentamente al suelo. Por fortuna, cayó encima de un montón de hojas secas, y sólo se machucó un poco, pero no se pudo parar. Asustados, la Garza y los Jilgueros, lo cogieron del suelo y volaron con él hasta su nido. Y eso es todo. Ya ven ustedes que, por una buena acción, el pobre Picaflor está ahora todo malherido, aguardando que le encontremos su pluma-motor entre ese jardín y el estanque de la Garza.

—¡Vamos todos a buscarla! —se ofrecieron a coro los pájaros. Y sin replicar más, Torcazas, Zorzales, Diucas, Cuervos, Chincoles, Canarios, Tencas, Palomas y otras aves, se dieron a la tarea de ubicar la pluma-motor del pobre Picaflor.

Por más que buscaban y rebuscaban, no podían encontrarla, y ya se iban a dar por vencidos, cuando llegó hasta ellos el más parlanchín de toda la familia de los pájaros, el loro, que traía entre su encorvado pico, la pluma-motor, tan buscada por todos.

— Dónde la hallaste? —le preguntó el viejo Buho, que ya se estaba quedando dormido.

—¡Cerca del estanque! ¡Cerca del estanque! —repetía bulliciosamente el loro—. Se la había dado a mis hijos. Pero, cuando supe que ustedes buscaban esta pluma, la traje corriendo, la traje corriendo... —les informaba.

—¡Vamos a dejársela rápido al pobre Picaflor, que ya debe estar totalmente amargado, por su mala suerte. Herido y más encima sin su pluma-motor.

Y una bandada multicolor, que semejaba un arco iris con plumas, voló rauda y feliz hasta el nido del Picaflor, donde le entregaron su ansiada pluma.

¡Qué feliz se puso! Los Jilgueros, que habían sido la causa de las heridas del pobre pájaro, enronquecieron de tanto cantar, para agradecer la acción del Picaflor, mientras que todos los otros hermanos de raza revoloteaban felices por entre las ramas que servían de hogar a la familia Picaflor.

Cuando se hubo adosado su pluma-motor, el Picaflor, salió de su nido y en armonioso vuelo fue hasta el campo, acompañado de sus amigos y parientes, mientras el viejo Buho, cerraba sus ojos y se disponía a iniciar su atrasado sueño, rezongando calladamente:

—¡Dejen dormir ahora, bulliciosos!



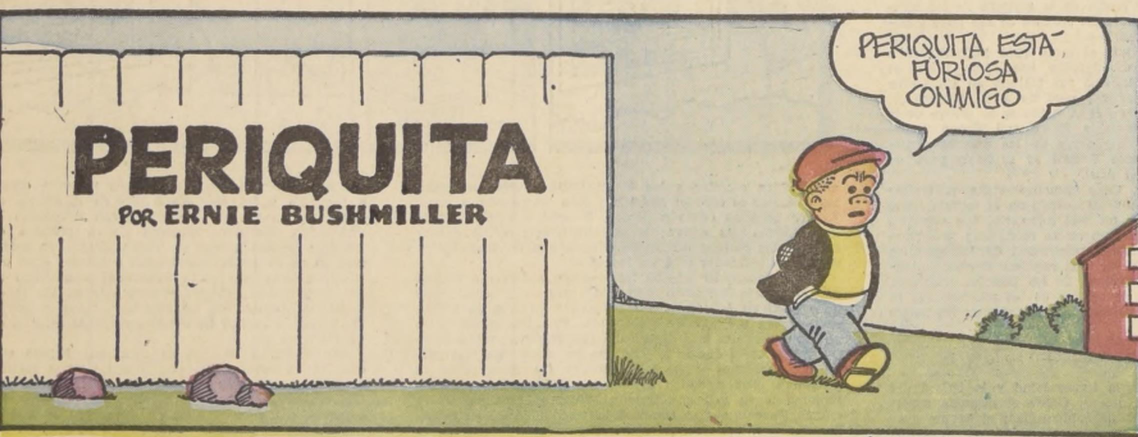
Los centros de deporte de invierno alemanes gozan desde hace semanas del me[jor] tiempo. Con alturas de nieve de 60 a 120 centímetros, es posible ejecutar todos [los] deportes de invierno. A mediados de enero suele comenzar en Alemania la tem[porada] de deportes de invierno principal. El grabado muestra un punto de atrac[ción] especialmente impresionante en el Larz, la montaña de mediana altura [en] el norte de Alemania: la célebre Iglesia de Bodas en Nahnenklee, constru[ida] según el modelo de una iglesia noruega.

El Noviazgo...

(De la Página 10)

nimo de generosa simpatía, un mínimo de mesurada confianza. La futura nuera que sabe vivir, por su parte, no considera a la futura suegra como una fortaleza a la que debe conquistar a la bayoneta, ni como una divinidad a la que debe conquistar con melindres, servilismo y ritos propiciatorios, y menos como un objeto embarazoso y superfluo; la considerará simplemente la madre de su novio, una señora que no muerde pero que tampoco está obligada a abrirle los brazos en cuanto diga "a". Sabe que es prudente y conveniente conquistar su afecto, no con engaños y profusión de flores, sino simplemente tratando de merecerlo, con sencillez y lealtad. No alabará sus propias habilidades culinarias ("¿Los **profiterolles**? Son mi especialidad", y entretanto se preguntará si será algún pescado o serán albondigas. "¿El detergente Equis? Yo lo uso de tal y tal manera y en un minuto mi ropa lavada queda deslumbrante"; y a lo mejor el detergente Equis lo vio únicamente en la televisión); no hará alarde de excesiva modestia y parsimonia ("¡Oh, yo me fijo tan poco en el aspecto exterior! Me visto con nada", y a lo mejor e[stá] pensando en hacerse comprar tone[la]das de cremas norteamericanas y [le]giones de vestidos franceses, ape[nas] esté casada) La futura suegra, por [su] parte, no hará preguntas tendenciosas ("Ese vestidito suyo es delicioso, ¿me da la dirección de su modista?" así sa[brá] cuánto gastó); no armará tramp[as] ("Yo uso solamente el **Blum**, ¿y usted?" y la futura nuera nunca sabrá si **Blum** es una cera para el piso o fide[os] para la sopa); no la tratará como una huéspeda indeseada e indiscreta, pero tampoco como a una hija adora[da], después de cinco minutos de cono[cerla]. Ambas futuras desde el pri[mer] encuentro deberán tratar de conducir[se] con sencillez, de mostrarse cómo s[on] **y cómo se proponen seguir siendo después de consumado el matrimonio**: tolerándose mutuamente los defectos [y] reconociendo con espíritu deportivo [sus] respectivas virtudes.

(CORTESIA DE LIBRERIA HACHETTE S. A. DE BUENOS AIRES Y RIZZOLI EDITORE DE MILAN).







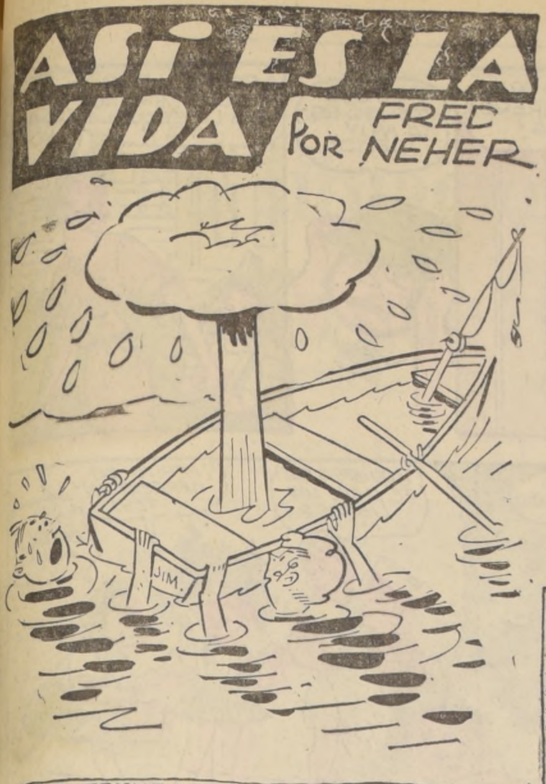


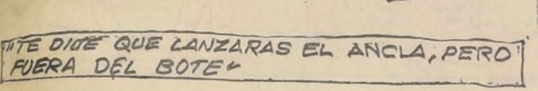


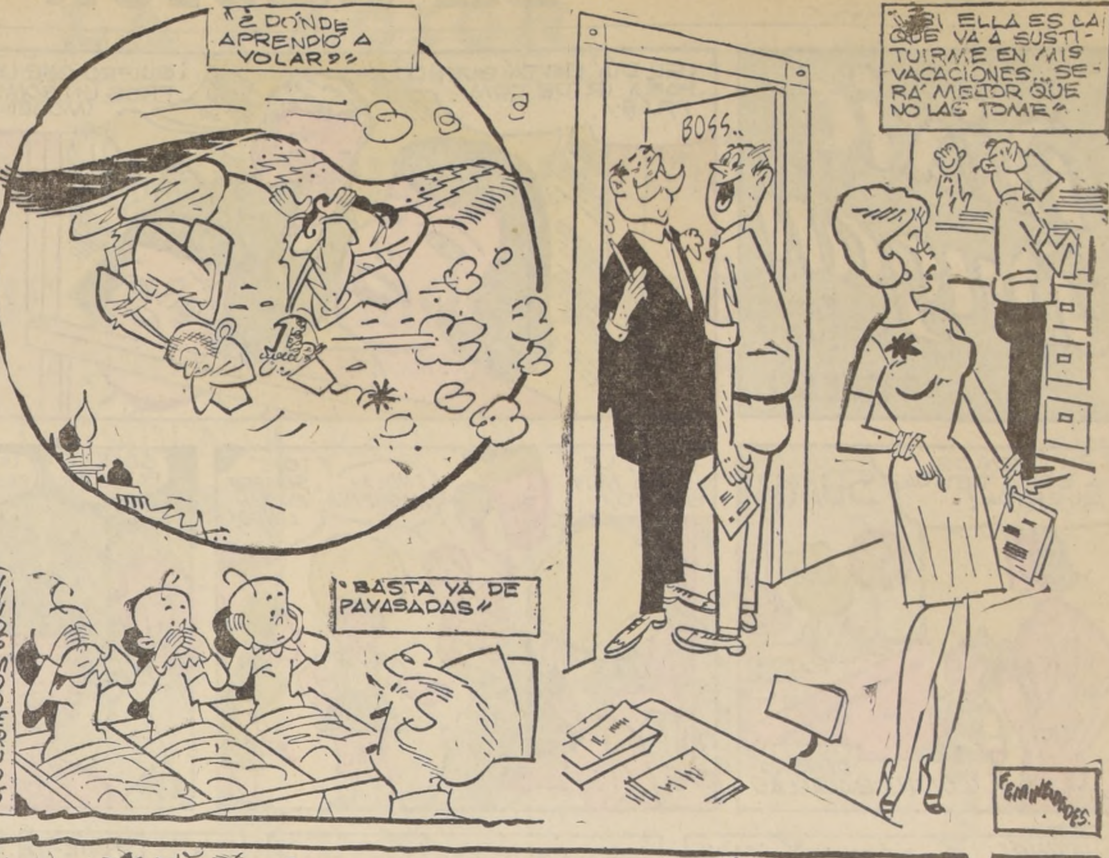








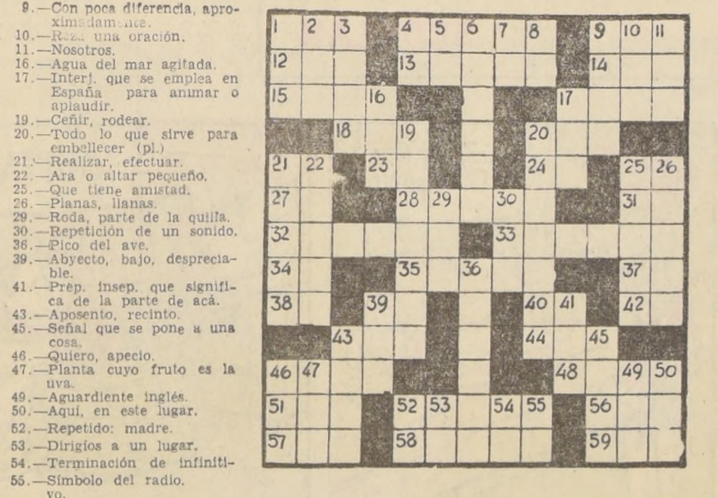








PALABRAS CRUZADAS



IZONTALES:

ndo hijo de Noé (Bí-
s grandes de made-
p. que indica el me-
de hacer alguna co-
era, enojo.
trumento que sirve
ra estampar armas, le-
divisas, etc.
llo, argolla.
juicio, maleficio.
mbras del oso.
s de los musulmanes.
o de Mahoma.
mera persona del sin-
lar del verbo haber,
mpo presente.
que denota sepa-
que indica la pose-
tracción.
a Real (siglas).
rio, adorno.
posesivo.
nto, pintura.
mbio favorable o des-
rable que sobreviene
una enfermedad.
ículo determinado.
quero de los infiernos
quím. del galio.
las de la República
ntina.
dirige a un lugar.
afirmación, en dialecto
venzal.
bolo del osmio.
r, en inglés.
que indica la falta
sencia de
a de crédito.
da gruesa.
veces cien.
la vista en
imiento convulsivo
ual.
a del género lírico.
rencia con sumo no-
y respeto.
), madre de la Vir-
María.

TICALES:

alias de Rodrigo
Díaz de Vivar (1030-
en que se ofrecen
ificios.
dad, astucia, des-
único del dado.
insep. que indica
ción.
lo del aluminio.
bajo.

9.—Con poca diferencia, aproximadamente.
10.—Reza una oración.
11.—Nosotros.
16.—Agua del mar agitada.
17.—Interj. que se emplea en España para animar o aplaudir.
19.—Ceñir, rodear.
20.—Todo lo que sirve para embellecer (pl.)
21.—Realizar, efectuar.
22.—Ara o altar pequeño.
25.—Que tiene amistad.
26.—Planas, llanas.
29.—Roda, parte de la quilla.
30.—Repetición de un sonido.
36.—Pico del ave.
39.—Abyecto, bajo, despreciable.
41.—Prep. insep. que significa de la parte de acá.
43.—Aposento, recinto.
45.—Señal que se pone a una cosa.
46.—Quiero, apecio.
47.—Planta cuyo fruto es la uva.
49.—Aguardiente inglés.
50.—Aquí, en este lugar.
52.—Repetido: madre.
53.—Dirigíos a un lugar.
54.—Terminación de infinitivo.
55.—Símbolo del radio.

1	2	3	■	4	5	6	7	8	■	9	10	11
12			■	13					■	14		
15			16	■	■		■	■	17			
■	■	18		19	■		■	20			■	■
21	22	■	23		■		■	24		■	25	26
27		■	■	28	29		30		■	■	31	
32						■	33					
34		■	■	35		36			■	■	37	
38		■	39		■		■	40	41	■	42	
■	■	43			■		■	44		45	■	■
46	47			■	■		■	■	48		49	50
51			■	52	53		54	55	■	56		
57			■	58					■	59		

CION AL PUZZLE
TERIOR



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D Santiago; o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
... ...
DIRECCION ....
... ...

Ciencia Aplicada

UN ROCIADO CON SALMUERA ES BENEFICIOSO PARA LA REMOLACHA AZUCARERA

LA PRACTICA de rociar con una solución de salmuera las hileras de plantitas jóvenes de remolacha azucarera está ganando terreno. La salmuera es inofensiva para la remolacha, y es sabido que esta especie es una evolución de plantas similares que crecen a orillas del mar o en terrenos salitrosos, tanto en Inglaterra como en otros países, si bien sea fatal para numerosas plantas silvestres en su primera etapa de desarrollo.

La salmuera también es más barata que otros herbicidas patentados y se podrá utilizar cuando una operación anterior no haya dado los resultados apetecidos. Por esto se obtienen decididas ventajas al rociar una solución de salmuera sobre las plantitas de remolacha azucarera en las primeras etapas de su desarrollo en almáciga.

En el pasado, el único inconveniente ha sido que se necesitaban por lo menos 545 litros de salmuera por 0,40 de hectáreas de terreno, lo cual elevaba más de lo razonable el costo de transporte y de la operación de rociado. Hoy, en cambio, en el rociado de almáciga, es posible reducir la cantidad de salmuera a unos 450 kilos por hectárea. Pero la salmuera debe ser una solución saturada, y es casi imprescindible que el tiempo se mantenga templado y seco luego de la operación de rociado, lo cual puede presentar dificultades en climas desiguales como el de Gran Bretaña.

—o—o—

AGUAS RESIDUALES CONTRA ARENAS

Cienos y detritus procedentes de los campos abonados de la isla anglo-normanda de Jersey, utilizan para tratar las dunas de arena de la costa occidental con el fin de hacer aprovechable una zona que, hasta hace poco, sólo daba yerbajos. En uno de esos campos —en Val de la Mare, St. Ouen— la mitad del terreno era inaprovechable por culpa de las arenas; pero como resultado del tratamiento con cieno y estiércol, comenzaron a aparecer algunos arbolitos y parte del terreno se ha destinado a pastos. También se han plantado bordes de protección para evitar que el viento remueva las arenas.

La superficie que se vaya a tratar se divide primeramente en parcelas, dándole a cada una 200 toneladas de estiércol seguidas de 22.730 litros de cieno. Luego se plantan plantas que duren un año en las parcelas tratadas, y, si se alcanza éxito, se siembran papas, tomates, brécoles y cebollas de flor.

—o—o—

NUEVO BARCO CON TRATAMIENTO ANTICORROSIVO

Con destino a la A/S Thor Dahl, de Sandefjord, Noruega, se ha construido en los astilleros de Lithgows Ltd., de Port Glasgow, Escocia, el petrolero "Thershammer", de 54.900 toneladas, cuya principal característica es el tratamiento especial contra la corrosión que se le ha dado a todas sus planchas interiores.

El material usado en este tratamiento fue suministrado por la Federated Paints Ltd.

La substancia usada no afecta en absoluto los trabajos de soldadura.

—o—o—

NUEVA MAQUINA PARA LAVANDERIA

Una casa londinense ha creado una secadora que puede secar aproximadamente 181 kilógramos de ropa por hora .

Admite una carga de 45,3 kilógramos, secándose cada lote en 13 minutos. Mide solamente 1,48 m. de anchura y profundidad, y tiene un tambor de carga de 1,27 m. de diámetro por 81 cm. de profundidad.

El tambor está accionado por un motor eléctrico de 1 h. p. y dispuesto de forma que puede cambiar de dirección automáticamente para el preacondicionamiento, pero mediante un conmutador selector se puede obtener inmediatamente una rotación unidireccional para el secado de la ropa.

Una característica de la nueva máquina consiste en su construcción de doble pared, que facilita su conservación térmica e incrementa el confort del operario. El aire es absorbido a través de la secadora mediante dos ventiladores de paleta y limpieza automática, accionados por un motor eléctrico de 4 h. p. cada uno.

En la puerta de carga hay una amplia ventanilla, estando dotada la máquina de un interruptor de seguridad que garantiza el corte de electricidad del motor del tambor en el preciso instante en que se abre la puerta. Se dispone también de luces de aviso y de un dispositivo de tiempo para paralizar la máquina cuando se termina un lote.

RADAR Y COHETES PARA BARCOS PEQUEÑOS

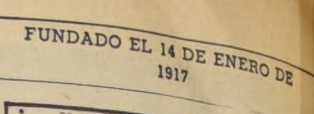
Durante la última Conferencia Internacional de Seguridad en el Mar se estableció que las dimensiones y forma de los barcos pequeños dificultan su captación en las pantallas de los radares de naves y aviones. En consecuencia, se recomendó en dicha conferencia la adopción de medidas para remediar tal situación. Una firma de Surrey, Inglaterra, respondió a tal sugerencia con su aparato Icarus "Radaflare", que refleja señales de radar y permite a los ocupantes de lanchas salvavidas u otras embarcaciones pequeñas indicar claramente su posición en la pantalla del radar de un barco o avión de rescate. El Icarus "Radaflare" posee un cohete en cuyo extremo hay aproximadamente 280.000 dipolos reflectores de radar y una estrella de color rojo que arde. Tal extremo es disparado hasta una altura de 410 m. y los dipolos producen un eco característico en el indicador de posoción de un barco o avión de rescate, en tanto que la estrella roja, que tiene una potencia de 25.000 bujías, aporta una señal visible desde muy larga distancia durante unos 7 segundos.

Los resultados obtenidos en numerósos ensayos efectuados en distintas condiciones meteorológicas, con inclusión de lluvias y fuertes vientos indican que pueden obtenerse ecos claros en el indicador de posición de un barco que se encuentra a una distancia de hasta 19 km. y que la duración de tales ecos oscila alrededor de unos 15 minutos. En radares aerotransportados se han obtenido ecos muy claros hasta una distancia de 45 km. Empero, todo parece indicar que es posible obtener buenos resultados a distancias mayores aún.

El "Radaflare" opera del siguiente modo: una vez extraídas las cintas que lo cierran por encima y por debajo y la tapa de seguridad inferior, se aprieta con un dedo un gatillo a presión que determina instantáneamente el encendido del dispositivo. La señal mide solamente 4,4 x 26,6 cm. de modo que puede ser fácilmente empaquetada y almacenada. Pesa en total 355 gramos.

Fabricante: The Shermuly Pistol Rocket Apparatus Ltd., Newdigate, Dorking, Surrey, Inglaterra.

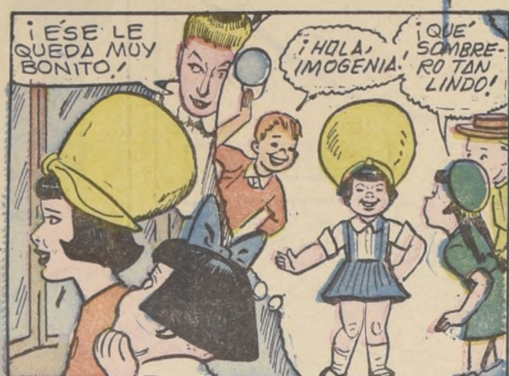
LA NACION


FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917


Dixi Dugan
POR McEVOY Y STRIEBEL


¡EL DÍA ESTÁ BUENO PARA IR DE COMPRAS!
¡QUIERO QUE LE COMPRES UN SOMBRERO A IMOGENIA!
¡SÍ!
¡EL QUE TENGO ESTÁ MUY VIEJO!
¿PODRÉ LLEVAR MI SOMBRERO NUEVO A LA ESCUELA, TÍA?
¡SÍ, COMO NO!


¡ENTREMOS A ESTA TIENDA, QUERIDA!
SOMBR
DISEÑO: LOLINA BACALLAO


¡ESE LE QUEDA MUY BONITO!
¡HOLA, IMOGENIA!
¡QUÉ SOMBRERO TAN LINDO!


¿QUÉ LE PARECE?
¡ES PRECIOSO!
¿QUIERES QUE TE LLEVE LOS LIBROS?
¡PEPITO SE OFRECIÓ ANTES!
¡YA ESTOY AQUÍ!

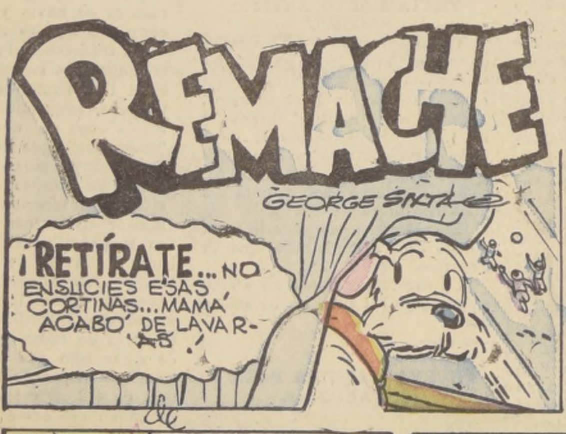

¡DIVINO!
¡QUÉ SOMBRERO TAN ELEGANTE, IMOGENIA!
¡BAH! ¡NO ES PARA TANTO!


¡ME LLEVARÉ ESTE! ¡MUÉSTREME ALGO PARA MI SOBRINA!
¡SÍ, SEÑORITA!

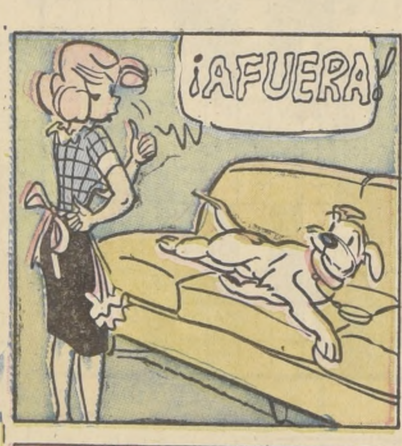

¡ESTE LE QUEDA BIEN!


¡GUAA!
¿QUÉ TE OCURRE, IMOGENIA?
721

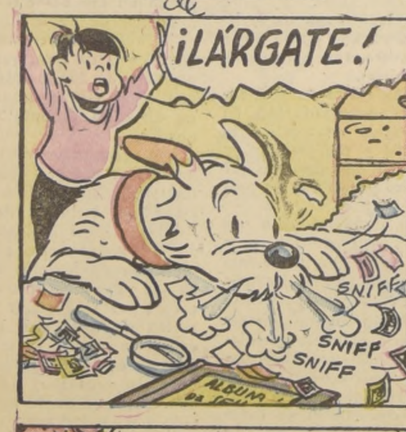



REMACHE
GEORGE SIXTA
¡RETÍRATE... NO ENSUCIES ESAS CORTINAS... MAMÁ ACABÓ DE LAVARLAS!


¡SAL DE AHÍ... LOS PISOS FUERON ENCERADOS ESTA MAÑANA!


¡AFUERA!


¡QUÍTATE!


¡LÁRGATE!
SNIFF
SNIFF
SNIFF

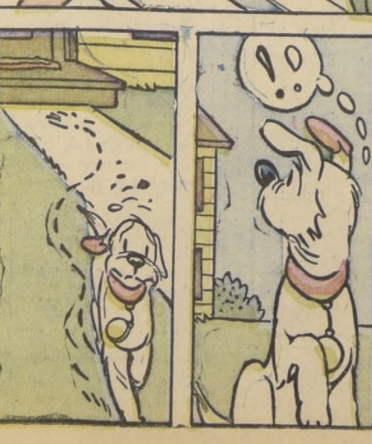

¡FUERA – FUERA DE MI CUNA!!

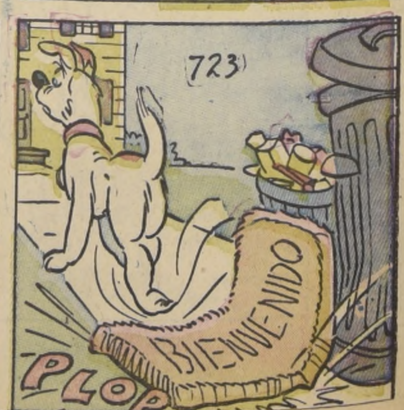

¡SAL DE AHÍ ANTES DE QUE ENSUCIES LA BAÑERA –


¡NO PUEDES QUEDARTE AHÍ!... ACABO DE PINTAR ESAS PAREDES!


¡ESTO ES EL COLMO!
EDITOR. NEWS SERVICE, INC.—NUEVA YORK


¡A-FUERA!!




723
BIENVENIDO
PLOP

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1963

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno, despejado, con una temperatura máxima de 17 grados.
PRONOSTICO: Continuarán predominando durante el día las condiciones de tiempo despejado a lo largo del país.

...esiona situación financiera y económica del país ...a forma en que fue despachado el préstamo al SNS

DICE S. E. AL VETAR LA INICIATIVA.- El EJECUTIVO HABIA ADELANTADO SU POSICION AJUSTADA AL INTERES PUBLICO.-

El Presidente de la República, en el oficio enviado ayer al Senado para fundamentar el veto del proyecto de ley aprobado por el Congreso para buscar la solución de emergencia que dio como resultado el término de la huelga de los Trabajadores de la Salud, dice en sus considerandos principales:

"Me veo en la obligación de representar a V. E. que dicho proyecto de ley no puede ser aprobado por el Ejecutivo en los términos en que me ha sido comunicado en mérito a fundadas razones que paso a exponer: En efecto, si bien el proyecto reviste formalidades que se encuadran dentro de una interpretación literal de los preceptos constitucionales, en el hecho importaría afectar facultades administrativas esenciales que la Constitución Política del Estado otorga al Presidente de la República, produciendo en nuestro sistema de derecho público un grave trastorno de consecuencias incalculables en el orden económico.

"Corresponde al Presidente de la República, como Jefe Supremo de la nación, la administración y gobierno del Estado. Esta norma básica de nuestro sistema institucional tiene especial trascendencia en los aspectos financieros y de allí que la Constitución Política haya previsto determinadas materias, en las cuales privativamente tiene la iniciativa el Jefe del Estado.

"El proyecto de ley en estudio no se ajusta a estos principios. Frente a la huelga ilegal de un Servicio, y pese a que el Ejecutivo había adelantado claramente su posición absolutamente ajustada al interés público, se ha despachado este proyecto, que, concebido como un préstamo, lesiona nuestra situación financiera y económica. Mediante este procedimiento, prácticamente se obliga al Presidente de la República a propiciar un proyecto de ley que reajuste las remuneraciones de estos servidores públicos, pues de otra manera sería absolutamente imposible que los beneficiados con el préstamo puedan hacer frente a la amortización mensual de 24 escudos dispuesta en el proyecto. Si las rentas actuales de esos funcionarios son exiguas, es fácil suponer lo que ocurriría al aplicar estas disposiciones. Sería necesario aumentar las actuales rentas en esa misma cantidad a partir de la fecha en que se inicien las amortizaciones, para que ellas no se vean disminuidas, a lo cual deberá sumarse el reajuste que se acuerde."

"No escapa por lo demás al Ejecutivo la gravedad que entraña el hecho de que el proyecto de ley que observo, si bien contempla un sistema para financiar el otorgamiento de los préstamos por parte del Departamento de Bienestar del Servicio Nacional de Salud, tal sistema prácticamente no significa otra cosa que ordenar una emisión monetaria inorgánica del Banco Central, absolutamente inconveniente frente a la política de ordenamiento financiero que desarrolla el Gobierno, y cuya mantención es esencial al interés nacional."

PELIGROSO PRECEDENTE

Esta emisión, que no corresponde a necesidades de la producción ni al desarrollo económico del país, aumentará las presiones inflacionarias, incrementando los precios, debilitando la balanza de pagos y el valor del tipo de cambio que de ella depende, y será por eso el germen de nuevos conflictos e inquietudes sociales. Además, el proyecto sienta el precedente peligrosísimo de sustraer el manejo de la política monetaria de las autoridades, que deben responder de ella, y que cuentan con asesoría técnica para apreciar exactamente el efecto de las medidas que puedan adoptar en esa materia. Si una medida como ésta se generaliza, el país entraría en muy breve tiempo a un completo caos monetario."

"Las normas constitucionales, al igual que las disposiciones de toda ley positiva, deben entenderse y aplicarse de acuerdo con su texto en un sentido nacional, sin que sea posible eludir preceptos en base a medidas que, aun cuando formalmente ajustadas a la norma, en último término puedan transformarlos en letra muerte. Son suficientes estas consideraciones para demostrar con claridad el grave daño que implicaría el hecho de que el "proyecto que observo llegará a convertirse en Ley de la República. Se habría abierto un camino a través del cual, bajo la forma de préstamos, o, en otra forma indirecta y mediante emisiones orgánicas impuestas al Banco Central, pueda hacerse inoperantes las disposiciones constitucionales que he citado y que constituyen, como he dicho normas esenciales para la administración del

(PASA A LA PAGINA 18)

DESPEDIDA AL PRESIDENTE JOSIP BROZ TITO



...esidentes de Chile y Yugoslavia pasan revista a una ...ía de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", que ...honores a ambos Mandatarios en Los Cerrillos, antes de partir el ilustre visitante a Bolivia, prosiguiendo su jira continental. Numeroso público concurrió al aeropuerto de Los Cerrillos para despedir al Presidente yugoslavo.

Por última vez se despiden del público chileno, que los aplaudió cariñosamente, el Mariscal Tito y su esposa, Jovanka, al partir ayer rumbo a Cochabamba, desde donde seguirán a México y Estados Unidos. Un avión de la Fuerza Aérea yugoslava los condujo al Altiplano.

EL MARISCAL TITO PUSO TERMINO AYER A SU VISITA A CHILE, DIRIGIENDOSE A BOLIVIA

Lo despidió en Los Cerrillos el Presidente de la República.

En la mañana de ayer puso término a su visita de cinco días a Chile el Presidente de Yugoslavia, Mariscal Josip Broz Tito, dirigiéndose a Bolivia, en prosecución de la jira que realiza por el continente.

El Mandatario yugoslavo, su esposa, Jovanka de Broz, y comitiva, abandonaron el país en vuelo directo a Cochabamba, a las 10.25 horas.

En el aeropuerto de Los Cerrillos los distinguidos visitantes fueron despedidos por el Presidente de la República, quien estaba acompañado por el Ministro de Relaciones Exteriores, el Subsecretario de la misma cartera, los Presidentes del Senado, de la Cámara de Diputados y de la Corte Suprema, el Intendente Alcalde de Santiago, el Decano del Cuerpo Diplomático y los Embajadores de Chile en Yugoslavia y de este último país ante La Moneda.

El Jefe del Estado llegó a Los Cerrillos minutos antes de las 10 y a las 10 en punto lo hizo el Mariscal Tito, vistiendo como de costumbre un traje oscuro. Ambos fueron muy aplaudidos. Después de revistar la Compañía de la Escuela de Aviación, que les rindió honores, los Mandatarios cambiaron las últimas palabras de buen viaje y agradecimiento por las atenciones, respectivamente.

El Mariscal y su esposa subieron a la escalerilla del avión DC—6 de la Fuerza Aérea Yugoslava a las 10.15 horas y levantando sus manos se despidieron por última vez del público que los aplaudía. A las 10.25 comenzó a moverse la máquina, despegando enseguida dejando tierra chilena.

Aviones de la FACH escoltaron el DC—6 hasta la frontera con Bolivia.

El Presidente yugoslavo regresará en el mismo avión a Arica, donde se embarcará en el DC—8 Super Jet, en el que llegó a Santiago el lunes pasado. Después de Bolivia visitará México para dirigirse luego a Nueva York, donde asistirá a una de las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Trineos motorizados actuaron por primera vez en la Antártida

Trineos motorizados se deslizaron con toda tranquilidad por las heladas planicies del Territorio Antártico Chileno, por primera vez en la historia, según lo anunció ayer la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

El texto del anuncio dijo: "Personal de la Base Antártica "Pedro Aguirre Cerda", de la Fuerza Aérea de Chile, efectuó, por primera vez, una travesía directa sobre pack-ice en trineos motorizados. La arriesgada misión fue cumplida con todo éxito."

EL TIEMPO

Por otra parte, el Comandante de la Base, capitán de bandada Mario López Tobar, informó a la Superioridad de la institución que en la última semana se registraron vientos predominantes del NW cuya velocidad alcanzó a nueve nudos. Sin embargo, la velocidad maxima llegó a treinta nudos (poco más de 50 kilómetros por hora). La temperatura máxima alcanzó a 0,6 grado centígrado bajo cero, y la mínima llegó a 5,4 grados, también bajo cero. El estado de salud del personal de la Base continúa excelente.

...E. EXPRESA SU GRATITUD Y RECONOCIMIENTO ...R SU LEALTAD Y DESEMPEÑO A EX MINISTROS

...ptuosas cartas envió a los ex Secretarios de Estado Julio Pereira, Patricio Barros, Joaquín Prieto y Hugo Gálvez.

...cartas que contienen ...tuosos términos, el Pre... de la República exte... ayer su reconocimien... agradecimientos por la va... y leal cooperación que le ...ron en el Gobierno los ...istros de Defensa Na... Julio Pereira; de Mi... Joaquín Prieto Concha; ...cación, Patricio Barros, ...Trabajo, Hugo Gálvez. ...su parte, el ex titular ...ducación dirigió al Jefe ...tado una comunicación ...eciéndole la oportunidad ...dispensó de servir una ...aría de Estado y sus ...tuosas palabras para ...a su desempeño. ...oducimos a continua... los textos de las respec... cartas:

...EX MINISTRO DE DEFENSA

...or don Julio Pereira ...Presente.

...mado amigo:

...aceptar su renuncia al ...de Ministro de Defensa ...al no puedo menos que ...sarle mis sentimientos ...atitud y reconocimiento ...dos los esfuerzos y sa... que debió sobrellevar ...ejercicio de tan delica... funciones.

...ndo hace más de dos ...con patriótica decisión ...ingresar al Gabinete ...ndo así al justo retiro ...las actividades públi... había impuesto, supe ...taría con un leal y ...Ministro y que las ...Armadas tendrían en ...un valioso colabora... ...hora, cuando por cir... ...cias políticas del todo ...es he debido aceptar ...miento de esa Secre... ...Estado, sólo me cabe ...aquellos conceptos y ...le las muestras de ...con que siempre me ...ó.

...los sentimientos de ...su amigo,

Jorge Alessandri R."

...EX MINISTRO DE MINERIA

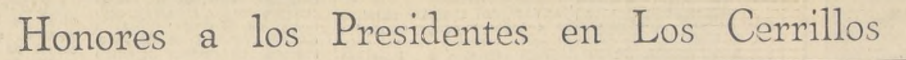
...Joaquín Prieto C.

...do amigo:

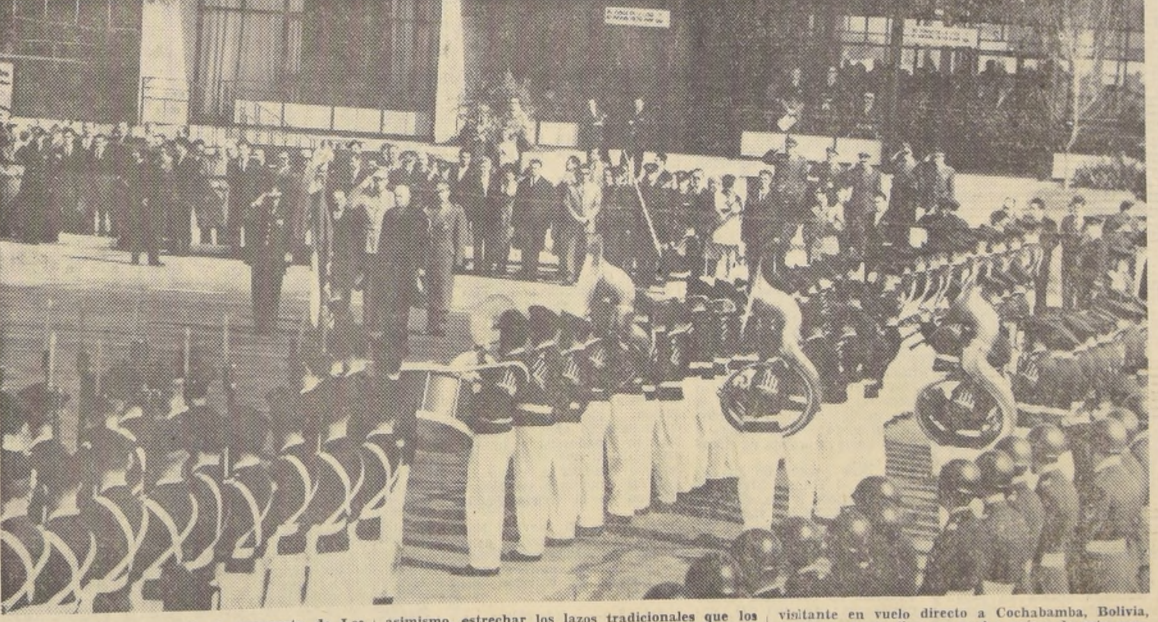
...ndonar el Ministerio ...ía que usted sirvió con ...gación y sacrificio y ...ó asumir solamente ...el patriótico propósito ...rme en las pesadas y ...tareas que desempeño, ...expresarle mi profundo ...miento por la eficien... ...cooperación que me ...durante el tiempo que ...al frente de dicha Car... ...isterial.

...rofundo sentimiento lo ...rse de este cargo en ...en que muchos de los ...s tan importantes que ...a esa Secretaría de ...tán por entrar en vías ...ión definitiva como ...ncia de haberse avan... ...los estudios correspon... ...de manera especial ...el tiempo en que usted ...Ministerio de Minería, ...ones muy ajenas a mi ...debo aceptar su re... ...pero sepa usted que ...siempre un recono... ...profundo por sus pa... ...desvelos y por su ati... ...tuación frente a un ...e el cual pesan res... ...dades de la mayor im... ...para el desenvolvi...

(...A LA PAGINA 22)



Honores a los Presidentes en Los Cerrillos



Numeroso público concurrió al aeropuerto de Los Cerrillos a despedir al Mariscal Tito, su esposa y comitiva, quienes abandonaron el país ayer, luego de una grata visita de cinco días, que permitió demostrar la identidad de iniciativas y propósitos que animan a ambos Gobiernos y pueblos, como, asimismo, estrechar los lazos tradicionales que los unen. En el grabado, una Compañía de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" rinde honores a los dos Jefes de Estado, el Presidente Alessandri y el Mariscal Tito, momentos antes de partir el ilustre visitante en vuelo directo a Cochabamba, Bolivia, continuando su jira por varios países de este continente. La concurrencia aplaudió entusiastamente a ambos Mandatarios, que protagonizaron una cordial e histórica entrevista, que se tradujo en positivos acuerdos y enunciados.

CANCILLERES DE USA, GRAN BRETAÑA Y LA URSS CONSIDERARON CONTROL NUCLEAR

NUEVA YORK, 28 (UPI). — Los Cancilleres de las tres grandes potencias —Estados Unidos, la Unión Soviética y Gran Bretaña— celebraron hoy una importante discusión sobre posibles medidas de control de armamentos para reducir el peligro de guerra nuclear, incluso la propuesta de Moscú respecto de un pacto de no agresión entre Oriente y Occidente así como el establecimiento de puestos de observación a ambos lados de la cortina de hierro para atenuar el peligro de un ataque por sorpresa.

Aunque no llegaron a conclusiones, los Cancilleres acordaron reunirse de nuevo para continuar sus conversaciones, cuyo origen fue un acuerdo concertado en Moscú a principios del pasado mes de agosto respecto de una nueva serie de deliberaciones acerca de la guerra fría. El referido acuerdo se produjo en ocasión de suscribirse el tratado de proscripción limitada de ensayos nucleares el día cinco de ese mes.

Al término de su entrevista de dos horas y media —durante un almuerzo— con el Secretario de Estado Dean Rusk y el Secretario del Ex-

(PASA A LA PAGINA 18)

HUELGA DE HAMBRE INICIO EL EX PRESIDENTE BOSCH

SANTO DOMINGO, 28 (United Press International).— El ex Presidente, Juan Bosch, según dijo hoy su esposa, comenzó ayer una huelga de hambre, y ella hará lo mismo.

La esposa de Bosch se encuentra en la Embajada de Chile, como huésped del representante diplomático chileno.

La fragata "Mella" se halla en el puerto de Santo Domingo con las calderas encendidas para llevarse a Bosch al destierro.

Al mismo tiempo, en el aeropuerto se encontraba esta tarde de un grupo de unas quince personas a quienes el Gobierno desea deportar, pero a las cuales no ha podido sacar del territorio nacional, por no encontrar país que quiera admitirlas.

Mientras tanto, el Embajador de Estados Unidos, John Barlow Martin, informó haber recibido órdenes de regresar a Washington, junto con Newell Williams, Director de la Misión de Agencia de Desarrollo Internacional en este país, y el coronel David Wolfe, jefe del Grupo Consultivo para Asistencia Militar.

Saldrán en avión esta noche.

Poder Judicial agradece al Ministro Silva



A las 11 horas de ayer, el Pleno de la Corte Suprema obsequió una artística bandeja al presidente del Tribunal, don Pedro Silva Fernández, como gratitud y reconocimiento por su acertada intervención tendiente a obtener la dictación de la ley que mejoró las remuneraciones del Poder Judicial. En el grabado, el presidente de la Corte de Apelaciones, Ministro Remigio Maturana, le hace entrega del obsequio.

arte y cultura

LA BOHEME

POR PABLO GARRIDO

La "Asociación de Maestros y Cantantes" ha presentado, en segunda función de abono, "La Boheme", de Puccini. Un público entusiasta llenó el Teatro Municipal para aplaudir el debut operático de Ana Rubilar y las actuaciones de Liliana Silva (Musetta), Carlos Clerc (Rodolfo), Carlos Haiquel (Marcello), Diomicio Barbosa (Schaunard) y Mariano de la Maza (Colline). La concertación general, bajo la batuta del maestro Juan Matteucci, contó con la valiosa cooperación de la maestra de estudio Marta de la Quintana, la de la Agrupación Coral Lírica y de la Orquesta Filarmónica de Chile. Mención muy especial ha de hacerse del "regisseur" maestro Mario Carlos Troisi (del Teatro Colón de B. Aires), tanto por la propiedad psicológica infundida a las muy contrastadas situaciones del desarrollo escénico de la pieza de Henri Murger (en su adaptación de Giacosa e Illica), como por el ritmo interior que se desprende de lo antedicho y que benefició en alto grado lo que, por lo general, ha resultado de una morbosidad bien ajena a la "vida bohemia" que, después de todo, siempre fue más "vida" que languidez y estatismo penseroso-mórbido. Y aquí, de inmediato, dígase también que Matteucci ha logrado una versión "musical" de filigrana, cosa que por lo general no acaece. Hay pasajes de una belleza orquestal sin par, como, asimismo, son ricos el sinfonismo y ciertos breves episodios concertantes, donde la calidad solística quedó manifiesta en los buenos instrumentistas que conforman la agrupación municipal. La seriedad con que Matteucci y Troisi cumplieron su cometido infunde, más que aplausos, reverencia, e indica que es perfectamente natural —cuando hay el propósito y la ética— darle al público obras dentro de un marco de extremada dignidad. Así, este criterio rigió, también, la actuación de los cantantes, al grado que ovaciones imborrables exigían repetición de ciertas romanzas favoritas, lo que, como era lógico esperarlo, no fue concedido en aras de la unidad del espectáculo. Todo resultó homogéneo, lleno de vida y de pasión, y al cerrarse la cortina al final del cuarto acto, tuvimos —por primera vez, lo confesamos— la sensación de haber presenciado una obra maestra admirable, entregada con conciencia y delectación, cosas algo irreconciliables en estos afanes músico-escénicos. Ojalá que los detractores del género demostrara mayor amplitud y presenciaran lo que está acaeciendo en el centenario coliseo chileno.

MUSEOS

MUSEOS PERMANENTES

BIBLIOTECA NACIONAL.— Avenida Bernardo OHiggins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábado de 9 a 12.30 y 15 a 18 horas. Domingo de 15 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes: Entrada libre.

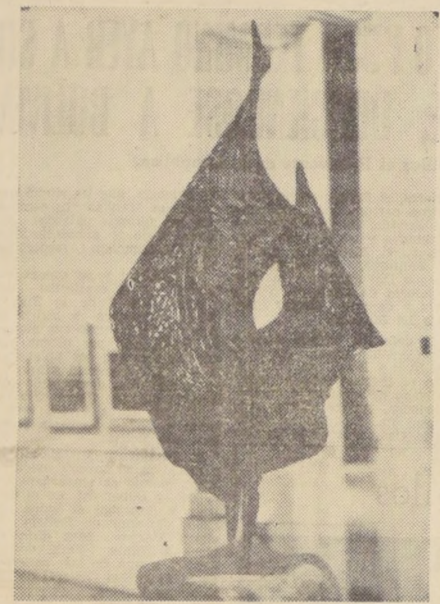
MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingos, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES: Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingos, de 15 a 18 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA: Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

Premio Salón Primavera



"PAJARO", escultura de Arauco Villalón, obra que obtuvo el Primer Premio en el Octavo Salón de Primavera de la Casa de la Cultura de Ñuñoa. Las muestras plásticas, que concurrieron al Salón de Primavera, estarán a la vista del público hasta fines de la próxima semana, diariamente de 10 a 13 y de 16 a 20 horas, en la sede de la Casa de la Cultura, Avenida Irarrázaval 4055. La entrada es libre.

AL DIA...

OLEOS DE BARCIA MUÑOZ: Desde mañana, el pintor Augusto Barcia Muñoz expone sus telas en la Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subsuelo.

ACUARELAS DE INGE HOCCHAUSSLER: La artista Inge Houcchaüssler inaugura su exposición de acuarelas, mañana, a las 19 horas, en la Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

CLAUSURA DE EXPOSICIONES: Mañana clausuran sus exposiciones Lukó Rokha de Massis, en Avda. Bulnes 79, piso 3.o; Pinturas del Premio Cap, en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal, y la Exposición Histórica-Biográfica, con que la Biblioteca Nacional celebra su sesquicentenario.

EXPOSICIONES QUE CONTINUAN: Salón de Primavera de la Casa de la Cultura de Ñuñoa, Avda. Irarrázaval 4055; Federico Assler, en la Sala Universidad, Avda. O'Higgins 1038, altos; "Grises", de Arnoldo Lihn; Tadeo Kowaleczko, en Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, piso 3.o, con pintura surrealista, y Urban Blank, con dibujos y esculturas en madera, Sala Ministerio de Educación, Avda. B. O'Higgins 1371. Eugenio Brito, en Galería Beaux Arts, Bandera 183, subterráneo.

TEMPORADA DE JUVENTUDES MUSICALES: Con un recital de guitarra y flauta, a cargo de dos excelentes intérpretes, Rudolf Wangler, guitarrista suizo, y Juan Bravo, solista de la Orquesta Sinfónica de Chile, se clausura la Temporada de Música de Cámara para Juventudes Musicales Chilenas. El programa comprende obras de Furstenau, Haendel, Burkhart, Ibert, y otros, y se efectuará a las 19 horas, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional, Moneda 650. Los socios deberán presentar carnet.

HISTORIA DEL TEATRO ITALIANO: El profesor Ettore Rognoni ofrecerá la novena conferencia del ciclo "Historia del Teatro Italiano", con el tema: "La representación humanística y el Orfeo de Agnolo Poliziano", mañana, a las 19 horas, en el Instituto Italiano, en Huérfanos 1828. La conferencia será ilustrada con diapositivas y grabaciones musicales. La entrada es libre.

CONCURSO LITERARIO ALERCE: Atendiendo las solicitudes de numerosas personas, la Sociedad de Escritores de Chile, patrocinante del Concurso "Alerce", ha decidido prorrogar el plazo de entregas de los trabajos hasta el día 15 de octubre, a las 24 horas. Este certamen abarca los géneros poesía, cuento, novela, ensayo y teatro. Mayores informaciones pueden ser solicitadas en la Secretaría de la Sociedad de Escritores, calle Almirante Simpson N.o 7.

LA FILOSOFIA DE HOY: El profesor Augusto Pescador iniciará un curso sobre el tema: "Panorama de la Filosofía de hoy", desde el próximo miércoles 2 de octubre. Tratará un análisis de las concepciones filosóficas de Nietzsche, Dilthey, Simmel, Bergson, Husserl, Hartmann, Heidegger y Sartre. Las inscripciones se atienden en el Departamento de Extensión Universitaria de la U. de Chile, Huérfanos 1117, piso 3.o, oficina 318, entre 13 y 20 horas.

FONDOS PARA CAJAS DE PREVISION Y PROYECTO AEROFOTOGRAMETRICO

Fue firmado un decreto del Ministerio de Hacienda por el cual se pone a disposición del Gobernador del nuevo departamento "Pedro Aguirre Cerda", la suma de 116 mil 500 escudos. Con estos fondos deberá adquirir una propiedad para el funcionamiento de la Gobernación, muebles y útiles, como también atender al pago de sueldos y otros gastos.

Otro decreto entrega al Subsecretario de Hacienda 200 mil dólares para el Proyecto Aerofotogramétrico, destinados a financiar el levantamiento de cartas en las provincias de Aisén y Magallanes y a determinar la utilidad de las tierras agrícolas.

Asimismo, fueron firmados los decretos que disponen la entrega a las Cajas de Previsión que se indica, de los siguientes fondos: 3 millones 200 mil escudos, a la Caja de Carabineros; 6 millones 72 mil escudos, a la de Defensa Nacional, y 452 mil 400 escudos, a la de Accidentes del Trabajo. Estas cantidades deberán cubrir los gastos de reajustes de remuneraciones y montepíos.

Finalmente, otro decreto pone a disposición de la Cruz Roja de Providencia 15 mil 500 escudos, suma que corresponde al saldo de la subvención fiscal.

Analizarán formas de preparar al niño para la escuela

El Centro de Estudios Federico Froebel organiza una sesión para el próximo miércoles, en la que se discutirá e informará sobre las ventajas de establecer un curso que prepare al niño para recibir adecuadamente las técnicas de la lectura y escritura.

En la reunión se dará a conocer un ensayo realizado por algunas educadoras que trabajan en la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, y modelos de materiales extranjeros, para un curso de transición, que se dara como preprimer año primario.

DIRIGENTES DE LA SALUD RESPALDAN SOLUCION ACORDADA SOBRE CONFLICTO

La directiva de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud, que preside Mario Caballero, convocó a un Pleno Nacional, que se realizó ayer, sábado 28 del actual, en Santiago, con la asistencia de delegados de todas las provincias del país, concurriendo también los dirigentes de base, pertenecientes a la ex Confederación que presidía Nazario Salinas.

Después de la cuenta rendida por los dirigentes nacionales, fundamentalmente, respecto del último conflicto y de las gestiones realizadas para solucionar los problemas más urgentes del gremio, la que fue aprobada con un voto de aplauso unánime, se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o—Nombrar una directiva nacional provisoria, en la que se confirmó en sus cargos a los actuales dirigentes, como una demostración de confianza y solidaridad, designándose, al mismo tiempo, la siguiente mesa:

Presidente, Mario Caballero Ibarra; primer vicepresidente, Edison Pinto Miranda; segundo vicepresidente, Claudio Morales Greene; secretario general, Armandiela Castillo Castillo; subsecretario general, Luis Gálvez Garrido; tesorero, José Santos Aldana Salgado; secretario organización, Guillermo Hernández Sepúlveda; secretario conflictos, Sergio Munilla Navarrete; secretario relaciones gremiales, Samuel Aravena Lastra; secretario de prensa, Juan Osorio Caro; secretario de actas, Rosalindo Cornejo; consejeros, Arnoldo Ortega Cordero; y Juan Godoy Godoy; departamento técnico, René Vergara Rodríguez.

2.o—Convocar a un Congreso Nacional de Trabajadores de la Salud, en un plazo no superior a 60 días.

3.o—Que en relación al veto del proyecto de ley que otorgaba un préstamo de E° 200 reembolsables en cuotas de E° 24 mensuales, respalda las gestiones realizadas por esta directiva nacional en orden a substituirlo por otro que se otorgará por la vía administrativa a través de las Cajas de Previsión, por un monto no inferior a E° 150, que se descontará en 30 cuotas de cinco escudos mensuales. Estas gestiones están avaladas por el señor Ministro de Hacienda en el compromiso que contrajera con los dirigentes del gremio en presencia del senador don Angel Faivovich y del diputado don Carlos Morales Abarzúa, quienes contribuyeron en forma efectiva en la búsqueda de esta fórmula ya anunciada.

Finalmente, la directiva nacional ha solicitado una audiencia a Su Excelencia el Presidente de la República, por intermedio del señor Ministro de Hacienda, y a la que concurrirá también el senador don Angel Faivovich, para finiquitar la solución a este problema.

Aprovechamos esta oportunidad para expresar nuestros más sinceros agradecimientos a todos nuestros compañeros de la Salud, que desde el norte, centro y sur del país, nos han hecho llegar su decidida adhesión y solidaridad por la actitud que hemos asumido en defensa del gremio y en favor de las conquistas de los trabajadores.

(Fdos.) **Mario Caballero Ibarra**, presidente, **Armandiela Castillo Castillo**, secretario general.

Lesiona... (De la Pág. 17)

Estado y su racional política económica".

"El Presidente de la República conoce la difícil situación de ciertos sectores de los trabajadores de la Salud. En diversas declaraciones públicas ha explicado cuál es la posición del Ejecutivo, y ha reiterado su firme voluntad de ir en alivio de los que verdaderamente lo necesitan, en la oportunidad y forma que sea compatible con la situación de las arcas fiscales y con el interés general del país. Este propósito será cumplido. Pero no puede menos que señalar el peligro que encierra la fórmula que el Honorable Congreso Nacional ha elegido, y que en la realidad significa la inoperancia de los principios y normas que se acaban de enunciar".

En otra parte de su exposición el Primer Mandatario se refiere a los alcances de la Ley 13.305, en virtud del cual el personal de planta del SNS., no podrá gozar de una remuneración inferior a un vital excluída la asignación familiar. Dice que está de acuerdo en modificar dicha disposición (Artículo 27), para que los viáticos y horas extraordinarias no se consideren para el monto del vital, con el fin de que cada servidor reciba íntegro el beneficio de ese vital.

TEXTO DEL VETO

El proyecto de ley aprobado por el Congreso que concedía 200 escudos como préstamo a los funcionarios de la Salud para ser descontado en cuotas, facilitando los recursos el Banco Central por una suma aproximada a 6 mil escudos, contenía un artículo único.

El veto a este proyecto de ley enviado ayer por el Ejecutivo al Senado, propone a la vez en su reemplazo otro con tres artículos y su texto es el siguiente:

Art. 1.o— Autorízase al Tesorero General de la República para suscribir uno o más pagarés a la orden de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, con el objeto de cancelar la deuda del Servicio Nacional de Salud con dicha institución al 30 de septiembre de 1963 y hasta por el monto total de dicha obligación. Estos pagarés se emitirán a 10 años de amortización semestral e interés anual del 3 por ciento y su servicio quedará a cargo de la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública.

Art. 2.o— El Servicio Nacional de Salud podrá contratar nuevo personal a jornal por Decreto Supremo, previo informe del Director del Servicio.

Art. 3.o— Intercálase a continuación del inciso 1.o del artículo 27 de la Ley 13.305, modificado por el Art. 27 de la Ley 15.077, el siguiente inciso: "No obstante para el personal de la Planta Administrativa "A" del Servicio Nacional de Salud se entenderá que la remuneración total a que se refiere el inciso anterior, excluye además los viáticos y las remuneraciones por trabajos en horas extraordinarias de que goce este personal".

EN LA MONEDA:

Agreement a nuevo Embajador austríaco

El Gobierno concedió el "agreement" correspondiente al nuevo Embajador de Austria ante la Moneda, señor Gerald Goedel.

El diplomático desempeña actualmente las funciones de Subdirector del Departamento Político de la Cancillería Federal Austríaca.

Copias de cartas credenciales del Embajador Celis

Mañana presentará copia de sus cartas credenciales al Canciller, el nuevo Embajador de Venezuela en Chile, doctor Alfredo Celis.

Es posible que en el curso de la próxima semana presente sus credenciales al Jefe del Estado. El doctor Celis es un prestigioso investigador, escritor, periodista y legislador.

Comisión Derechos Humanos de la OEA inicia 7.o período

El Presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la OEA, Manuel Bianchi Gundian informó que el séptimo período de sesiones de ese organismo se iniciará en Santiago el 7 de octubre y que la sesión solemne se efectuará el 8 del mismo mes, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

La Comisión está integrada por siete representantes de otras tantas naciones y cada uno tratará un tema relacionado con los derechos civiles.

El Secretario Adjunto de la Comisión, doctor Luis Roque, llegará a esta capital mañana. Las reuniones se efectuarán en el Hotel Crillón.



REPRESENTANTE DEL BID A URUGUAY. — Guillermo Atria, acompañado de su familia viajó ayer a Montevideo. Atria es funcionario internacional del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en la capital del Uruguay.

27.548 ESTUDIANTES RECIBIERON ENSEÑANZA SUPERIOR EL AÑO PASADO

Casi la mitad corresponde a la Universidad de Chile.

La mitad de los alumnos que el año pasado recibieron educación superior pertenecen a la Universidad de Chile, según un reciente informe del Instituto de Investigaciones Estadísticas de la Corporación mencionada. A la totalidad de las Universidades del país asistieron 27.548 estudiantes,de los cuales, el 48,7% corresponden a la Universidad de Chile.

Se consideró en el estudio a los alumnos del Servicio Nacional de Salud, repartidos en las Escuelas de Enfermería de Santiago, Valparaíso y Concepción y en la Escuela de Servicio Social de Santiago, debido a que sus requisitos de ingreso y sistema de examen permiten incluirlos en la educación superior nacional, aunque no pertenecen directamente a una institución universitaria. Ellos representan el 1,3% del alumnado superior chileno.

La Universidad Católica de Santiago posee el 14,3% del alumnado total; la Universidad Técnica del Estado, el 11,8%; la Universidad de Concepción, el 10,6% la Universidad Católica de Valparaíso, el 9,6%; la Universidad del Norte, el 1,4%; la Universidad Técnica Santa María, el 1,3%, y la Universidad Austral, el 1%.

PRIMACIA DE LOS VARONES

En todas las Universidades predominan los hombres exceptuando las escuelas dependientes del Servicio Nacional de Salud, que tienen sólo un 3,3% de varones. El porcentaje más alto de mujeres lo posee la Universidad del Norte, con un 48,2%, y el más bajo la Universidad Técnica Federico Santa María, con un 5,2%.

El informe precisa que Pedagogía es la carrera con mayor número de aspirantes a profesionales, con un 27,5%. Sigue en segundo lugar, con 10,2%, Ingeniería. Derecho tiene el 9,9 por ciento de los alumnos, mientras que las carreras técnicas alcanzan el 9,5 por ciento del total.

Las carreras con menor número de alumnos son Biología Marina, Biblioteconomía, Tecnología Médica, Kinesiterapia, Geología, Sociología, Psicología, Periodismo, Música y Artes Aplicadas. Los estudiantes de los colegios regionales universitarios constituyen el 3,3 por ciento.

NOTORIO AUMENTO

La Universidad de Chile educó en 1962 a 13.428 estudiantes sin considerar los cursos de postgraduados, escuelas de temporada, escuelas internacionales y establecimientos de enseñanza primaria y secundaria de su dependencia, que aumentan considerablemente el número de beneficiados con la enseñanza impartida.

Esta Corporación registró un 60,4 por ciento de alumnos varones y un 39,6 por ciento de mujeres. Durante el pasado año pedagógico se observó un notorio aumento de alumnado en los primeros años de carreras recientemente creadas, como la especialidad de Física, en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas y la de Química y Bioquímica en la Facultad de Química y Farmacia.

Rindieron homenaje a los dentistas más antiguos del país

En una velada que se efectuó anoche en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se rindió homenaje a un grupo de dentistas, que han cumplido 40, 50, 60 o más años en el ejercicio de la profesión. Los distinguidos fueron:

Fresia Rubio, María Luisa Prieto, Teresa Urrutia, Humberto Araneda, Rubén Bastiñán, Roberto Contreras, Heriberto Cortés, Julio Lira, Humberto Osorio, Renato Olivero, Carlos Ríos y Carlos Tapia por 40 años.

Alfredo Avaria y Gmo. Marín y Vicente Fernández por 50 años, los dos primeros y 58 el último. Mención especial mereció el doctor Víctor Alonso, el profesional más antiguo, pues dentro de algunos días cumplirá 65 años de labor.

En el acto, hicieron uso de la palabra el presidente del Consejo Nacional del Colegio de Dentistas, doctor Juan Castellón; el presidente del Consejo Regional, doctor E. Morales; y la presidenta de la Agrupación Odontológica Femenina, doctora Georgina Pacheco.

Este homenaje a los profesionales terminó con un cóctel que, una vez finalizada la velada, se sirvió en la sede social del Colegio de Dentistas de Chile, ubicada en Miraflores 590.

HOY LLEGA PROFESOR DE FILOLOGIA ROMANA

Invitado por la Universidad de Chile llega hoy a Santiago Kurth Baldinger, profesor de filología romana de la Universidad de Heidelberg, para dictar una serie de conferencias sobre su especialidad.

El catedrático fue director del Instituto de Ciencias Lingüísticas Romana en la Academia Alemana de Ciencias de Berlín y es actualmente editor de la revista de Filología Románica.

Además de las conferencias para especialistas que ofrecerá, invitado por la Facultad de Filosofía y Educación, en Santiago y Valparaíso, el Dr. Baldinger disertará a las 19 horas de mañana sobre el tema "Lengua y cultura" en la sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso.

SE PUSO TERMINO AL CONTRATO DE ASESORIA PARA AERODROMO PUDAHUEL

El Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue, entregó en la mañana de ayer la siguiente información oficial:

"La Dirección de Planeamiento de esta Secretaría de Estado en uso de las facultades que le otorga el convenio suscrito con la firma Airways Engineering Corporation, ha puesto fin al contrato de asesoría con esa firma consultora para la construcción del aeropuerto de Pudahuel por estimar que dicha labor no resulta conveniente a los intereses del Ministerio de Obras Públicas."

SIGUEN LAS OBRAS

Los trabajos de construcción del aeropuerto mencionado se encuentran a cargo de la firma chilena "Empresa Constructora Pudahuel", y están en pleno desarrollo.

Cancilleres... (De la Pág. 17)

terior británico Lord Home, el Ministro de Relaciones Exteriores soviético Andrei A. Gromyko declaró que las conversaciones dejaron cumplido el acuerdo de Moscú y que esperaba reunirse nuevamente con los dos Cancilleres occidentales "dentro de unos días".

Informantes occidentales dijeron que la conferencia tuvo por resultado "un cambio de impresiones positivo y constructivo de los temas que figuran bajo la denominación del desarme".

Rusk se entrevistará a solas con Gromyko el próximo miércoles por la noche, ocasión en que el Secretario de Estado de Estados Unidos proyecta plantearle la cuestión de las tropas soviéticas que aún permanecen en Cuba así como tratar de otros problemas norteamericanos-soviéticos de recíproco interés.

Esto será durante una comida a la que Gromyko invitó a Rusk. El Canciller soviético ha invitado también a Lord Home a un almuerzo el próximo martes, según funcionarios autorizados.

En fuentes informativas aliadas se dijo que en la entrevista de hoy no se tomaron decisiones, ni hubo canje alguno de documentos, ni negociaciones de carácter específico.

De momento no está claro si Gromyko entró a tratar del pacto de no agresión y puestos de observación en amplitud suficiente para ofrecer a los Secretarios de Relaciones Exteriores occidentales una idea precisa que pudiera permitirles anticipar si tales iniciativas serían aceptables para Washington y Londres.

TELEVISION

CANAL 13

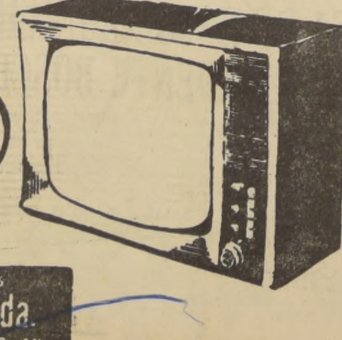
Universidad Católica

17.50 Carta de ajuste. Característica. La corona del éxito. Show del Tío Alejandro

19.00 Harbalay, el Caballero de la Magia. Cine. Telecirco

20.15 Cine. Gustavo Aguirre y el Deporte. Show dominical

21.15 El Reloj Musical. Sorpresas en Ahumada. Cine



TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

Canal 9 U. de Chile iniciará sus pruebas de audio y videos en fecha próxima.

INAUGURACION DEL CANAL 9

CANAL 13

T. V. UNIVERSIDAD CATOLICA

22.10 Escuela de Choferes. Cine. Teleteatro de los Domingos: "La Breva Pelá", de Gloria Moreno.

VA GRATIS UN MES": "LA NACION", RADIO CORPORACION ANTILLO ESCOBAR LO INVITAN A SU GRAN CONCURSO

la publicación del cupón que da chance para optar al regalo semanal, se inicia mañana la nueva edición del certamen.-

sobre la recepción de cupones, día, hora y del sorteo; nunca pierde chance un cupón, según las bases acordadas.

...ata noticia para todos ...lectores y para los ...de Radio Corpora... ...sido el anuncio de la ...del concurso Vi... ...Un Mes, que co... oficialmente mañana, ...publicación del cupón ...án llenar los interesa... ...ptar al extraordinario ...e ofrecemos en com... con la firma mayo... ...inorista en abarrotes ...Escobar Hermanos, de ...nida.

...explicado, en los ...riores, que para par... el sorteo del grupo ...erías que constituyen ...bastará solamente ...cupón que publica... ...desde mañana y depo... ...en los diferentes bu... serán instalados en ...de LA NACION, en ...rporación y en Anti... ...bar Hermanos. Ademas, los lectores y auditores de Valparaíso podrán depositar sus bonos en la Corresponsalía de LA NACION ubicada en calle Blanco.

GRAN INTERES

El anuncio de la reiniciación del certamen que con tanto éxito se efectuó el año pasado, antes de la iniciación del Campeonato Mundial de Fútbol, ha despertado especial interés, principalmente en todos aquellos círculos que en la oportunidad anterior tuvieron ocasión de optar al valioso regalo semanal. Recordaremos que semana a semana llegaron cientos de miles de cupones a los buzones habilitados y las reuniones de los días sábado alcanzaron brillo con la participación de los más destacados artistas del medio metropolitano. En esta nueva edición del concurso, los sorteos semanales se realizarán en el salón auditorio de Radio Corporación, ubicado en la Galería Antonio Varas, momentos antes de la iniciación del show nocturno, considerado en estos instantes como el más entretenido de cuantos se realizan en la capital.

EL REGALO SEMANAL

Como se ha explicado, los lectores de LA NACION y los auditores de Radio Corporación tendrán chance a ganar todo lo que un hogar necesita para su despensa durante un mes. Una cantidad de mercaderías, cuyo valor es cercano a los 150 mil pesos, beneficiará a una familia cada semana. También, dentro de las próximas semanas, habrá premios de consuelo.

Los lectores y auditores de provincias tienen idéntica chance, ya que podrán intervenir en el certamen con sólo remitir sus cupones a Concurso Viva Gratis Un Mes, casilla 81-D.

Cuando se conocen la cuantía y el detalle del regalo ofrecido, se entiende perfectamente el interés del público por conseguir una chance. Los más variados artículos completan la nómina de mercaderías, cuyo detalle completo publicaremos en nuestra edición del martes próximo. Ya hemos dicho que el premio va desde una escoba hasta un tarro de cera, pasando por los porotos, garbanzos, aceite, arroz, galletas, vinos y licores.

DESDE MAÑANA

El cupón para intervenir en el sorteo semanal del regalo para vivir gratis un mes, comenzará a publicarse desde mañana en las columnas de nuestro diario. Los lectores, y especialmente las dueñas de casa, pueden, entonces, prepararse para juntar el mayor número de bonos, de manera que su chance aumente considerablemente para cada sorteo.

Como se ha explicado en varias ocasiones, los interesados que depositen sus cupones en los buzones deberán hacerlo sin sobres, con el fin de simplificar el trabajo del sorteo. Solamente los de provincias deberán venir en sobres; pero en ellos pueden colocar cuantos cupones deseen.

La recepción de cupones se aceptará hasta las 14 horas de cada sábado, y los que lleguen posteriormente tendrán opción al regalo de la semana siguiente, de manera que nunca un cupón perderá valor.

Viajó a Arica el Jefe Técnico del Servicio de Salud

El doctor Guillermo Grebe Hernández, jefe del Departamento Técnico de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud viajó ayer a Arica, en comisión de servicio, a fin de resolver algunos problemas que afectan a la I Zona de Salud. El doctor Grebe permanecerá cuatro días en esa ciudad nortina.

En Seminarios analizarán Legislación Tributaria y Administración Racional

Son patrocinados por la Sociedad Nacional de Contadores.

Con motivo de la inauguración de la Casa del Contador, ubicada en calle Dieciocho N.o 121, la Sociedad Nacional de Contadores, iniciará un ciclo de seminarios que se presentará entre mañana y el 15 de diciembre del año en curso.

El primero de estos seminarios versará sobre el tema la Contabilidad para una Administración Racional, a cargo del relator Jorge Loyola Fernández, Contador General de la Compañía de Acero del Pacífico y se iniciará mañana y continuará los días lunes, miércoles y viernes, de 9 a 12 horas.

A continuación, el martes 1.o de octubre, otro, sobre Control Interno, Auditoría y Nociones de Auditoría Tributaria, a cargo de Ernesto Jeria Zúñiga, jefe de la Sección Técnica de Auditorías de la III Dirección Regional de Impuestos Internos, en 12 sesiones, los martes y jueves de 19 a 21 horas.

El 14 de octubre próximo, a cargo de Roberto Richardson, Gerente de Auditoría de Price, Waterhouse Peat & Co., el tema Análisis e Interpretación de Estados Financieros, en 5 sesiones, los lunes, miércoles y viernes, de 19 a 21 horas.

A cargo de los funcionarios de Impuestos Internos, Mario A. Poehler, Emilio Charad, y Guillermo Almarza, estará el tema Legislación Tributaria, que versará sobre Estructura General del Servicio de Impuestos Internos, comentarios y análisis a las principales disposiciones del Código Tributario y la comparación de la actual Ley de Impuesto a la Renta con el proyecto de Reforma Tributaria. Este Seminario se iniciará el 28 de octubre próximo, en 25 sesiones, los días lunes, miércoles y jueves, de 19 a 21 horas.

Finalmente, un V seminario sobre problemas de mecanización de contabilidades, a cargo de un experto de I.B.M. de Chile S.A.C., que se iniciará el 7 de noviembre próximo, en 5 sesiones, martes y jueves, de 19 a 21 horas.

En estos seminarios podrán participar los profesionales abogados y contadores, altos ejecutivos y jefes de empresas, que se interesen por la discusión de temas de diferentes tópicos de aplicación general y de actualidad, como es la comparación de la actual ley de impuesto a la renta con el proyecto de Reforma Tributaria.

Agasajo al Ministro de Minería

HOMENAJE.— La Confederación Nacional de Asociaciones de Empleados del Banco del Estado ofreció al mediodía de ayer, en el Club de La Unión, un coctel al Ministro de Minería, Luis Palacios Rossini, con motivo de haber jurado recientemente el cargo. En la reunión estuvieron presentes, además, el presidente del Banco del Estado, Agustín Pinto Durán; consejeros de la institución, dirigentes de la Confederación, y otros. EN EL GRABADO, en el extremo derecho, el Ministro agradece la manifestación. Al lado del Secretario de Estado, se encuentra el presidente del Banco. A la izquierda, en el mismo orden, Jorge Vivallo, Teobaldo Acuña y Osvaldo de la Fuente, dirigentes del gremio bancario.

Fiscalizan la venta de arroz

El arroz debe venderse al público en paquetes de uno a cinco kilos, de acuerdo con instrucciones impartidas ayer por la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO), a su cuerpo de inspectores para que fiscalicen tal disposición.

DIRINCO expresó que el mismo producto tiene que ser entregado al público consumidor en dos calidades: el super-extra o seleccionado, con un contenido de dos por ciento de granos partidos y a un precio de 700 pesos el kilo, y el extra con 15 por ciento de granos partidos a 500 pesos el kilo.

Los inspectores ya procedieron a sacar muestras de los siguientes molinos arroceros: Arrocera Cristal, Arrocera Tucapel, San Fernando, Miraflores, Orsini Hermanos, Tres Ases y San Cristóbal.

Las muestras fueron enviadas a un examen de labortorio para verificar su calidad.

Iris del Valle pide le devuelvan documentos robados

Ayer al mediodía, en el Matadero Municipal, a la actriz cómica Iris del Valle (la Pelá), le fue robado un portadocumento conteniendo su carnet de identidad, de chofer, del Sindicato de Actores, el padrón del auto, cheques sin cobrar, de los cuales se dio aviso al Banco para que no los pague y un talonario de cheques del Banco Nacional del Trabajo N.o 12170-3 serie AA-2.

Iris del Valle solicita que los documentos personales le sean devueltos a Radio Portales o a la boletería del Teatro Opera, ya que ellos son de vital importancia para sus actividades.



"EL CACHO SEIS"

Las gigantas

El hallazgo, en numerosas oportunidades, de restos humanos prehistóricos de tamaño inusitado, induce a creer que las fantasías de la infancia, en alguna edad remota, tuvieron una base real, y que los gigantes de la leyenda existieron efectivamente.

Si existieron gigantes en el pasado, no es imposible que la historia vuelva a repetirse, aunque los sabios aseguran que es irreversible. Por de pronto, ya tenemos, como quien dice, una "avanzada" de la futura especie gigante, principalmente en las razas anglosajonas y nórdicas.

El príncipe de los poetas malditos, Charles Baudelaire, tiene en sus "Flores del Mal" un poema intitulado "La Giganta", en que canta al extraño deseo de amar a una mujer de colosal estatura, sobre cuyo pecho pudiera dormir como quien reposa en el regazo de una cordillera. No sabemos si en ese henchido siglo diecinueve no se había iniciado todavía la producción de gigantes, porque lo que es ahora, el infortunado poeta podría haber satisfecho su aspiración con relativa facilidad. No hace mucho aparecieron en la prensa las fotos de cuerpo entero de algunas candidatas al último concurso de Miss América. Pues bien, las "chicas" norteamericanas, que representaban a algunos Estados, tenían una estatura ligeramente desusada... ¡pasaban de los 2 metros!

Otras candidatas, de un metro ochenta y tantos —medida que no abunda mucho entre los varones chilenos—, se veían bastante disminuidas frente a las columnas griegas de sus piernas, dignas de pertenecer a una versión femenina del coloso de Rodas de la Antigüedad. ¿Quién se atrevería con tales atlantes?

Lo más notable es que estas gigantas, que no dejan de ser fascinantes, no sienten muchas inhibiciones. Cualquiera imaginaría que las preocupa la obtención de marido; pero en un reciente congreso, o encuentro, que sostuvieron, toda su preocupación fue por los problemas en materia de modas que les provoca su estatura. Por lo demás, ¿quién sabe...?, acaso su ideal masculino no son los atletas, como ellas, sino los hombres pequeñitos, quitados de bulla, que no levantan la voz.

A estos hombres, también, no pocas veces, los seducen las mujeres superdesarrolladas, las cuales, no se sabe por qué misterio, les obedecen con la docilidad de pasivos dinosaurios.

ARTUS

APUNTES DE UN ESCOLAR:

La Semana China

En mi casa hay un medio enredo, y nadie entiende nada de nada. Resulta que la colérica de mi hermana me pidió que la acompañara este domingo en la mañana a un show artístico que había en el Parque Bustamante, a tres cuadras del Teatro Baquedano, porque en el programa figuran, además de un cantor colérico, "Los Chamacos", un gallo Corvalán Lepe, que debe ser otro cantante de la nueva ola, y Pablo Neruda, el mismo que escribió un poema que se titulaba "El Titacho", y que no sé por qué no lo publicó "El Siglo", aprovechando que estaba en Chile el Mariscal Tito, a quien iban dedicados los versos.

Pero a todo esto llegó mi tío Anásforo diciendo que la fiesta que iba a estar caballa era una que había en el propio Teatro Baquedano, y que estaba dedicada a conmemorar el aniversario de la Revolución China, organizada por algunos conspicuos dirigentes del FRAP, encabezados por su presidente, Juan Torrealba; el senador Chelén Rojas, los diputados Carlos Altamirano y Ana Ugalde y otras personalidades, incluyendo al grupo de intelectuales de Salvador Allende, que dirige Mamerto Figueroa, que sacrificó las seis últimas carreras del Chile por homenajear a los chinos.

Pero el dueño del almacén de la esquina, que es marxista independiente, nos invitó, por otro lado, a una manifestación que va a haber a la misma hora en el Teatro Esmeralda, y que también está dedicada a los mismos chinos del Baquedano.

Pero si la cosa estaba enredada, se puso mucho más complicada cuando el Partido Comunista comenzó a poner avisos, diciendo que las fiestas de los dos teatros estaban hechas para dividir al FRAP y aportillar la candidatura de Allende, más de lo que está.

Pero como los organizadores son precisamente los dirigentes socialistas del FRAP, quiere decir que por culpa de los chinos se va a armar la tremenda tole-tole con los comunistas; así que aunque cante el colérico de mi hermana, yo no me pierdo la función de hoy, porque con seguridad van a volar plumas, como si jugara Colo Colo y el árbitro les echara a tres jugadores. Y ya me veo a Neruda agarrado de las mechas con la Ana Ugalde, mientras Aniceto Rodríguez se cuelga de los bigotes de Corvalán Lepe.

Claro que mientras se arma la mocha entre rusos y chinos, el Chicho optó por hacerse el sueco, y partió a Valparaíso, desde donde piensa volver a contestarle al Presidente por una cadena de radios más grande que la que quería que le prestara el Gobierno, seguramente que por su linda cara.

Lo peor es que el Chicho no escarmienta, y en cada uno de estos intercambios de correspondencia, don Choche lo agarra para el fideo y lo deja como chaleco de mono.

En cambio, si se limitara todas las semanas a contestar los cuestionarios de la revista demócratacristiana "La Voz", terminaría bien popular; la prueba es que, a raíz de su última entrevista, mi abuelita se ha hecho allendista.

Parece que le gustó mucho cuando Allende declara que en su Gobierno la Iglesia será su regalona. Posiblemente mi abuelita no entendió esa parte donde dice que no habrá subvenciones a la enseñanza particular.

Pero, en cambio, le gustó cuando dijo que el FRAP no se preocupa por el problema del divorcio, porque no atañe a las clases populares. O sea, que no son cosas para rotos.

En esta entrevista el Chicho declaró que prefiere el whisky al vodka, que no fuma, y que es "fanático por la ensalada de habas" y del chancho en piedra, que se prepara con una cabeza de ajos por nuca.

Pero no los lateo más, porque tengo que irme a celebrar a los chinos, con mi tío Anásforo, la colérica de mi hermana, mi hermano chico y el gato. (No me refiero al Gato Gamboa —director de "Clarín", cuando hay que recibir el Premio [illegible]tro, y director-técnico, cuando hay alguna querella en [illegible]—, porque tiene muy mal genio y [illegible] ofrece romper los dientes, y con [illegible] precios de los dentistas, no es ninguna [illegible].

Después les cuento cómo estuvo la [illegible] el colérico gustó más que el [illegible] Neruda-Corvalán en "Te acordás mi [illegible]nita" del Puente Pexoa.

Blaz[illegible]

LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O

La voz de Chile en la NU

Resulta profundamente halagador para el espíritu público nacional destacar, en apretado compendio, los puntos de vista de la Delegación Chilena ante la Asamblea General de las Naciones Unidas a través del brillante discurso pronunciado por el Jefe de ella, senador don Luis Bossay.

Chile, como se sabe, fue uno de los primeros países en abogar por la desnuclearización de América Latina, como una manera de apartar a esta región del mundo de las azarosas vicisitudes que rodean la guerra fría.

Nuestro país, en esta oportunidad, ha acentuado con firmeza su posición, colocándose en el primer plano de las naciones que buscan el desvanecimiento de los factores psicológicos nocivos que perturban la paz y son causa de constantes recelos y mutua provocación.

En la formulación de los delineamientos esenciales de nuestra política exterior no existen disidencias ni equívocos. Ella es la expresión unánimemente compartida por toda la nacionalidad, y son la paz y el desarme una de las aspiraciones básicas del pueblo de Chile.

Es necesario, como bien lo recalcara el Jefe de la Delegación Chilena, que el organismo mundial de las Naciones Unidas inspire sus labores dentro de un espíritu más propenso a la concordia, comoquiera que él es un instrumento de pacificación y de unión entre los pueblos y no un campo de lucha destinado a hacer resaltar sus antagonismos.

El hombre común sólo desea en todas partes de la tierra vivir tranquilo; aspira a gozar de un ambiente internacional estabilizado, de comprensión y de tolerancia, y a recibir una justa y, en lo posible, generosa compensación a sus esfuerzos.

Fueron singularmente significativas, en relación con esto último, las expresiones vertidas por el senador Bossay. Ellas traducen, en la forma y en el fondo, el anhelo de millones de seres que buscan la felicidad a través de la justicia y que ven en la paz, en la colaboración internacional y en la solución de sus dificultades, el mejor de los caminos para llegar a alcanzarla.

También son dignas de ser puestas en relieve sus declaraciones, que expresan el sentir generalizado de los chilenos en favor de la virtud de las negociaciones, como un medio civilizado de entendimiento, "si se pone en ellas el suficiente grado de paciencia y de buena voluntad".

Solución parcial

Mañana se inicia, en Washington, una importante conferencia del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional, con asistencia de representantes de casi la totalidad de los países latinoamericanos.

El tema principal de la conferencia se refiere a la necesidad de expandir la afluencia de recursos a dichos países, y pasar revista a la labor que en tal sentido han desarrollado esas dos grandes entidades financieras.

El nuevo director del Fondo Monetario, señor Pierre Paul Schweitzer, aludió a la benéfica acción de la nueva Caja de Compensación Financiera, creada con el propósito de ir en ayuda de aquellos países que viven de la exportación de sus materias primas y que se ven en dificultades económicas cuando los precios bajan en el mercado mundial o se produce cualquier contingencia, ajena al control del país productor, que disminuya las entradas de tales exportaciones. Citó el caso reciente del Brasil, que acaba de retirar de la Caja 60 millones de dólares para aminorar los efectos de la baja del precio del café, hecho determinado por la sobreproducción mundial.

Entre otros datos interesantes que señala la memoria anual del Fondo Monetario, y que se registran como obstáculos a la referida expansión de los recursos para Latinoamérica, está el de que los egresos de estos países, en moneda extranjera, equivalen a la tercera parte de la entrada de capital privado del exterior. Este es un dato que hace meditar y que viene a justificar plenamente las medidas adoptadas por la actual Administración para impedir la fuga de capitales chilenos al exterior y por disminuir los gastos de divisas en viajes.

Volviendo a las prestaciones de la Caja de Compensación Financiera, son, sin duda, importantes, y constituyen un factor de tranquilidad y desahogo para países como el nuestro, que pueden verse abocados súbitamente a situaciones de emergencia, en el terreno económico-financiero, si por algún azar bajase el precio del cobre. En realidad, el precio de nuestra principal materia prima se mantiene estable desde hace años, pero no ocurre lo mismo con los precios de los artículos que debemos importar con el valor de su exportación. El ideal sería que la estabilización fuese bilateral, o que fuesen paralelas las alzas de precios.

En cuanto a la ayuda de la referida Caja de Compensación, con ser altamente satisfactoria y estimable, significa, en buen romance, una solución transitoria y de emergencia, un parche o alivio momentáneo, pero de ninguna manera aleja el peligro en potencia de las fluctuaciones, y tampoco corrige la evidente injusticia que existe en el hecho de que los países productores, en especial los que caen, como Chile, dentro de la categoría "en desarrollo", poco o nada tienen que ver con la fijación de los precios de su propia mercadería.

La conferencia que se inicia mañana en Washington debería considerar el problema en su aspecto global, con miras a obtener mejores mercados para las materias primas latinoamericanas y, también, la aplicación de algún sistema, una especie de seguro, que garantizara, por un apreciable espacio de tiempo, la estabilidad de los precios y de las importaciones que les correspondan, esto es, el poder adquisitivo internacional.

Los países monoproductores deben estar protegidos contra la fluctuación de los precios, porque ello significa el malestar y la privación para millones de seres humanos que no tienen la culpa de tales vaivenes financieros.

El moderno espíritu de ayuda y de procurar progreso y dignidad a las grandes masas humanas, debe prevalecer no sólo en las conferencias más o menos académicas de las reuniones internacionales de tipo social, sino muy principalmente en las de tipo económico, como la que comentamos.

GO

Nuevo Período de Sesiones de ALALC

En el mes que viene se celebrarán en Montevideo las sesiones que constituyen la Tercera Reunión de los países miembros de la Asociación Latino Americana de Libre Comercio, entidad que, como se sabe, agrupa a México, Brasil, Argentina, Uruguay, Ecuador, Colombia, Bolivia, Paraguay y nuestro país y que tiene por objeto ampliar y fortalecer los intercambios comerciales entre las naciones pactantes, mediante un sistema de reducción paulatina de los gravámenes aduaneros interzonales.

Dos años lleva ya de vigencia este Tratado, y sus frutos aunque no pueden considerarse aún como definitivos, son promisorios, abrigándose fundadas esperanzas de que en el futuro estos resultados adquieran verdadera y permanente importancia.

Vivimos en una época de asociaciones internacionales que, de este modo, tratan de ofrecer condiciones mejores para cada una de sus partes integrantes; ejemplos decidores al respecto son la Comunidad Británica de Naciones, la Zona Europea de Libre Comercio, el bloque soviético y, en cierta forma, los Estados Unidos de Norteamérica, que realizaron en su tiempo y con certera visión una unidad nacional en la que encontraron aplicación práctica todos los sanos principios del libre intercambio que han sido, en gran parte, la base de la fabulosa prosperidad actual de ese conglomerado.

Chile ha hecho un esfuerzo notable por dar vida a la ALALC, porque hemos comprendido todo el valor de esta iniciativa que tiende a eliminar las trabas que impidieron en el pasado que el comercio de la zona alcanzara los niveles que le corresponden. Divididos en pequeñas unidades, los países de América Latina no podían, tal vez con la sola excepción del Brasil, pensar en una consolidación de su progreso económico, ya que no resulta dable, en estos tiempos de producción ultra-automatizada, contar con equipos y fábricas capaces de competir con los precios internacionales, cuando no se cuenta sino con el pequeño número de consumidores, de escaso poder económico, que forman la población de las naciones latinoamericanas.

Somos, en cambio, ricos en las materias primas que los grandes países industriales emplean para elaborar máquinas y otros productos terminados que nosotros debemos comprarles. Lo lógico y natural, por lo tanto, es que aspiremos a producir por nosotros mismos estos productos de alta elaboración técnica; pero, para ello, deberíamos contar con un mercado en condiciones de adquirir tal producción, y por ello que se ha creado la ALALC, que está constituida por un total cercano a los ciento cincuenta millones de habitantes y, por lo tanto, de clientes en potencia.

Este es el principio que ha informado la concertación del Tratado de Libre Comercio. Su aplicación en la realidad no ha resultado fácil ni expedita, pues no es posible esperar un camino llano cuando se trata de introducir innovaciones de fondo en costumbres, sistemas y combinaciones de intereses que existen desde hace tiempo y sufren, por lo tanto, sobre ellos la gravitación del rutinarismo. Sin embargo, no son pocos los logros ya alcanzados y a ellos se debe, sin duda, el entusiasmo con que los productores más progresistas de la zona están apoyando las determinaciones en vigencia y aquellas que están programadas para la próxima reunión.

La representación chilena en este Tercer Período de sesiones está integrada por un número, aunque reducido, brillante, de diplomáticos y funcionarios especializados en la materia, lo que asegura éxito para las proposiciones que allí hayan de presentarse, entre las que se cuentan innovaciones de gran trascendencia que nuestro país propiciará para superar los inconvenientes hasta ahora anotados y apresurar las tareas de unificación del bloque latinoamericano.

Sólo de esta manera, unidos con lazos concretos y sólidos de interés económico, podremos pesar en el concierto mundial, que no presta sino una atención superficial y no siempre, siquiera, cortés, a las demandas aisladas de los pueblos pequeños.

G. L

De la Semana Política

La designación de un nuevo Gabinete técnico-administrativo y el envío al Congreso del veto sustitutivo al proyecto de ley de préstamo del Banco Central al Departamento de Bienestar Social del Servicio Nacional de Salud, pusieron término a un período de suspenso político, que se prolongó durante los últimos quince días.

Se trata de dos materias diversas, pero íntimamente relacionadas entre sí, pues fue la aprobación de dicho proyecto de ley, por el Congreso, la que provocó la renuncia de los Secretarios de Estado, que estimaron que los partidos políticos no prestaban todo el apoyo necesario a la gestión político-administrativa del Gobierno.

En una sobria ceremonia prestaron juramento los nuevos Ministros de siete carteras mientras otros cinco, los que no militan en partidos políticos, conservaban sus cargos, con excepción del señor Julio Philippi, que pasó del Ministerio de Tierras y Colonización al de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El señor Enrique Ortúzar, titular del Ministerio de Justicia, desempeñará, además, el de Relaciones Exteriores, pero sólo interinamente.

Además de los señores Philippi y Ortúzar, completan este Gabinete los señores Sótero del Río, en Interior; Luis Mackenna, en Hacienda; señor Ernesto Pinto, en Obras Públicas; Alejandro Garretón, en Educación; Carlos Vial Infante, en Defensa Nacional; Miguel Schweitzer, en Trabajo; Federico Peña, en Tierras y Colonización; Ruy Barbosa, en Agricultura; Luis Palacios, en Minería, y Francisco Rojas Villegas, en Salud Pública.

Los que se quedan han dado ya fehacientes pruebas de su capacidad; los que recién juran exhiben relevantes dotes de idoneidad y ponderación, que permiten que el país observe y espere con confianza el resultado de su desempeño.

En esta forma, el Presidente Alessandri reestructuró su Gabinete de acuerdo con las facultades exclusivas que le confiere la Constitución Política.

Su determinación final contribuyó a acentuar el clima de confianza que envolvió al país, luego que el Frente Democrático acordó seguir prestando una decidida colaboración al Gobierno, desde una posición de independencia y previo análisis de sus iniciativas de bien público.

Como ni el Gobierno ni los partidos que integran el Frente Democrático se proponen variar su línea política, ni los puntos de vista con que hasta el momento han enfocado los diversos problemas del país, es de presumir un cordial y eficaz entendimiento para el futuro, basado sólo en los supremos intereses de la Nación.

Tan patriótica actitud permitirá adelantar en la realización de las reformas estructurales, que el país y el avance social reclaman con urgencia, velar por un rápido desarrollo económico y proveer a una mejor distribución de la renta nacional.

De otra parte, el Ejecutivo, mediante el veto al proyecto de préstamo al personal del Servicio Nacional de Salud, dio una cabal y elocuente demostración de que, al [illegible]car la actitud del Congreso no estaba dando [illegible]tisfacción a un mero afán [illegible] enjuiciar con dureza sus [illegible]tuaciones, sino que defend[illegible]do una sana doctrina eco[illegible]mica.

El veto constituye una [illegible] reafirmación de los puntos [illegible] vista del Ejecutivo, form[illegible] da en un lenguaje que no [illegible]dría lastimar ni al más [illegible]ceptible de los parlamentar[illegible] sin que ello le reste vigor [illegible] firmeza.

Del texto del veto se [illegible] prende con meridiana cla[illegible] que es necesario ir [illegible] a una reforma constitu[illegible] para evitar que en el fu[illegible] el Parlamento, a preten[illegible] guno, pueda colocarse [illegible] tuación de quebrar la [illegible] ca económica y financ[illegible] Ejecutivo, que es el resp[illegible]ble de la administración [illegible] Estado.

En efecto. He aquí [illegible] las observaciones del E[illegible]vo, que sintetiza y tip[illegible] problema: "Si bien el [illegible]to reviste modalidades [illegible] encuadran dentro de la [illegible]pretación literal de los [illegible]tos constitucionales, en [illegible]cho importaría aceptar [illegible]tades administrativas [illegible]ciales que la Constitución [illegible]lítica del Estado otorga [illegible] Presidente de la Rep[illegible] produciendo en nuestro [illegible]ma de Derecho Público [illegible] grave trastorno y cons[illegible]cias incalculables en el [illegible] económico".

El veto será aprobado [illegible] el Congreso Nacional [illegible] contará con el apoyo [illegible] Frente Democrático, [illegible] han declarado sus d[illegible] y parlamentarios.

El FRAP y la democracia cristiana, o más bien dicho sus "líderes", no estuvieron ajenos a todo este acontecer político.

El señor Allende, que no pierde oportunidad de saltar al ruedo, agitando la banderilla roja, demostró que el género epistolar no se aviene a su estilo político.

En una "solemne" carta dirigida al Presidente Alessandri, solicitó una cadena nacional de emisoras, que debería organizarle el Gobierno, para lanzar toda su artillería contra éste.

No se sabe a ciencia cierta si hizo su petición de buena fe o quiso sólo hacer una verónica política para entretener al "respetable", porque a nadie le cupo la menor duda, no bien se tuvieron noticias de ella, que la solicitud era bastante traída de los cabellos.

Pero si su finalidad fue la última aludida, tuvo éxito. Provocó expectación y comentarios surtidos, pero a costa de su propio prestigio.

El Presidente Alessandri le respondió que "siente manifestarle que disiente por completo de su manera de pensar".

Y luego le demostró que él, el señor Allende, está en mucho mejores condiciones para llegar a la opinión pública de todos los rincones del país que el propio Jefe del Estado.

En esta esgrima epistolar, el Presidente Alessandri recurrió a estocadas de fondo que aún son objeto de regocijados comentarios en todos los círculos, no ya sólo en los políticos.

Fácil es escuchar en la calle o en el café la siguiente frase de la réplica presidencial: "En todo caso, es satisfactorio conocer su manera de pensar a este respecto, porque contribuirá a calmar los temores de quienes piensan que al llegar al socialismo al Gobierno de Chile podría privar a la oposición de toda tribuna o prensa, como ha ocurrido en otros países. Sabe la ciudadanía ahora que si usted es elegido, no tan sólo permitirá a sus opositores emplear esos medios, sino que, además, cuidará de poner cadenas radiales a disposición de ellos para que den a conocer su pensamiento, en oposición al suyo".

La demoledora ironía presidencial puso en evidencia el hecho de que en ningún país gobernado por marxistas existe ni oposición, ni menos prensa de oposición, y que, como lo señala Julio Durán en su última reunión con los periodistas, refiriéndose a este intercambio de cartas, "el partido político que no esté de acuerdo con el gobernante, es disuelto, y sus dirigentes, perseguidos, encarcelados o fusilados".

El Presidente Alessandri, en la misma carta, formuló un propósito y una advertencia que deberían ser definitivos y suficientes para tirios y troyanos: "He expresado y reitero que daré toda clase de garantías electorales; pero esto no significa que deba renunciar a proceder de acuerdo a lo que estimo mi deber en cada circunstancia ni muchísimo menos mi obligación de informar al país acerca de todo aquello que considere atentatorio contra la adecuada convivencia democrática y el bienestar colectivo. Me deja muy sin cuidado el que, para privarme de propiciar medidas que estime necesarias o de informar a la opinión pública, se pretenda atribuirme propósitos de intervención electoral. Sé que el país me conoce suficientemente y sabe que soy una persona seria que no falta jamás a su palabra, por lo cual tengo la seguridad de que tales intenciones no prosperarán y se volverán en definitiva en [illegible] de sus autores."

El señor Allende no [illegible] —aunque muchos estima[illegible] no pudo— seguir el tre[illegible].

En una réplica tan [illegible] afortunada como su p[illegible] carta, llegó al exabrupto [illegible] premo argumento de los [illegible] carecen de ellos. Y de [illegible] atribuyó la exclusiva pa[illegible]dad del proyecto de pré[illegible] a los empleados de la S[illegible] con la consiguiente m[illegible] de su propio compañero [illegible] partido, el senador Aniceto [illegible]dríguez, y una formal [illegible]ción de su colega Juan [illegible] Maurás. Estos parlamen[illegible] no estuvieron dispuestos [illegible]jar pasar la jactancios[illegible]ternidad del "líder".

De otra parte, los diri[illegible] demócratacristianos' co[illegible] clásico nerviosismo, no e[illegible] dieron o no quisieron en[illegible] la carta presidencial. Con [illegible]jadera insistencia y [illegible] falta de imaginación, han [illegible]tendido atribuirle propósit[illegible] intervención electoral.

Se basan para ello e[illegible] acápite del documento e[illegible] el señor Alessandri se p[illegible]ta —y con toda razón— q[illegible]toridad moral tendrían l[illegible]ñores" Allende y Frei pa[illegible] fender las prerrogativas [illegible]titucionales del Presid[illegible] la República en el su[illegible] caso que llegaran a se[illegible]gidos, puesto que amb[illegible]taron un proyecto que l[illegible]nera en su espíritu si [illegible] la letra.

Los demócratacristianos [illegible]testan al parecer por[illegible] Presidente Alessandri [illegible]cluyó al señor Durán e[illegible] crítica.

Y el Jefe del Estado [illegible]dría haberlo hecho, [illegible] cuando el proyecto e[illegible]tión pasó como un bó[illegible] el Congreso, el señor [illegible] estaba en Europa.

Con alarmante celeridad se le está desgranando el choclo al senador Salvador Allende.

Hace dos días estuvo a punto de quedarse sin el concurso del Partido Comunista, cuyos dirigentes montaron en santa cólera al imponerse de que algunos destacados parlamentarios de sus aliados del Partido Socialista se disponían a rendirle un homenaje a la Revolución China, con motivo de su XIV aniversario.

Los comunistas no podían soportar tamaño desacato, justo en los momentos en que su jefe máximo, el senador Luis Corvalán Lepe, regresa de La Meca comunista, el Kremlin, con la consigna de repudiar y calificar de "trotskista" todo cuanto huela a China comunista.

El Comité Central socialista debió soportar una "amable" visita de sus colegas comunistas, que oficialmente fueron a informarles del acuerdo adoptado al respecto, el que fue seguido de una declaración en la que condenan sin apelación los actos que deben celebrarse en la mañana de hoy, en los teatros Esmeralda y Baquedano, en homenaje a la China de Mao.

"Voluntariamente" y sin presiones de ninguna especie, el Comité Central socialista se apresuró a ordenar a todos sus militantes y simpatizantes que se abstengan de concurrir a los homenajes señalados.

Pero la orden no fue aceptada por algunos dirigentes socialistas, que no están dispuestos a dejarse sub[illegible] abiertamente por el c[illegible]mo, en asuntos de do[illegible].

Para darse cuenta d[illegible] basta leer los diarios e[illegible] ediciones de ayer. Allí [illegible]ce un nuevo llamado a [illegible]rrir al Baquedano, firma[illegible] destacados socialistas, [illegible] ellos un ex candidato [illegible]tado, que estuvo a punto [illegible] derrotar al señor C[illegible] Almeyda, y también [illegible] miembros del Partido C[illegible]nista.

Ello está revelando q[illegible] rebelión cunde entre lo[illegible]tidos marxistas y que s[illegible]litantes dan claros s[illegible] fatiga ante la pre[illegible] la agresión política y [illegible]tauración de los vicios [illegible]rios del estalinismo.

Chile - Yugoslavia: su amistad

Chile puede congratularse de haber estrechado con la visita del Excelentísimo Presidente de la República de Yugoslavia, Mariscal Tito, una amistad, nunca perturbada, con ese pueblo que ostenta su pujanza y brío en el centro neurálgico de Europa.

Yugoslavia se encuentra en la península balcánica, y las historias que se pueden contar de los pueblos que irrumpieron en esta península son innumerables; la lucha y el desafío las impregnan de una vitalidad secular.

Yugoslavia, como Chile, tiene una ventana al mar; la nuestra se abisma sobre el Pacífico, que nos habla de distancias; la de ella, sobre el Adriático azul y acogedor; por la posesión de la costa adriática lucharon los ilirios griegos, romanos, godos, ávaros; nuestras costas, las del Pacífico, no han sido disputadas, las distancias nos han ayudado, son nuestras aliadas.

Yugoslavia tiene en su interior un panorama montañoso muy similar al nuestro, con la diferencia que la cordillera de los Andes alcanza alturas muy superiores a los Alpes Ilíricos cuyos macizos se extienden a los Balcanes.

Las características de la lucha por extraer la riqueza de la tierra, sea ésta en los ámbitos de la agricultura o de la minería, son similares en los dos países, involucran difíciles y esforzados trabajos; pe[illegible] una diferencia y es la d[illegible] el pueblo yugoslavo tu[illegible] agregar a su esfuerzo p[illegible] las luchas contra el in[illegible].

Muy al sur de nuestro [illegible] Punta Arenas ostenta [illegible] trida colonia de yu[illegible] cuyos efectos en la e[illegible] nacional son por demás [illegible]cidos. Al norte, la hue[illegible] yugoslavo se ha grabado [illegible]memente en las salitreras [illegible] las faenas de extracción [illegible] cobre, fierro, etc. Difícil [illegible] no encontrar en este tipo [illegible] actividades la pujanza [illegible] brío alentador de este pu[illegible] Su paso rápido, sus dec[illegible] sin palabrería y su co[illegible] son ejemplares.

...S HOMENAJES DE ADHESION A DURAN ...E EFECTUARAN HOY EN VALPARAISO

...x parlamentarios también le están preparando una manifestación para el 9 de octubre. Mañana, el abanderado del Frente Democrático visitará La Cisterna.

...el Círculo Español se ...rá la manifestación ...un grupo de ex parla- ...rios de los distintos ...s que integran el Fren- ...Democrático está prepa- ...en honor del candidato ...encial, senador Julio ..., con motivo de su re- ...regreso al país y como ...demostración de su to- ...apoyo a su postulación.

...comisión encargada de ...izar esta manifestación ...se realizará el día 9 de ...integrada por los ex ...mentarios señores Artu- ...rdeweg, Quintín Ba- ...s, José Bernales y Abe- ...Pizarro, ha recibido ...el momento la adhe- ...ntusiasta de un nume- ...grupo de ex parlamen- ...independientes que también han manifestado su simpatías por el candidato presidencial, senador Durán.

EN VALPARAISO

Dos importantes homenajes de adhesión le serán rendidos hoy en el puerto de Valparaíso al candidato presidencial del Frente Democrático, quien viajará a esa ciudad en las primeras horas acompañado de su esposa, la doctora María Salazar de Durán, y altos personeros de su campaña.

El primero de estos homenajes consiste en un almuerzo que han preparado los miembros del Comando General Independiente del vecino puerto. Esta manifestación tendrá por escenario la Quinta Roma, en el barrio de Playa Ancha. El segundo homenaje consistirá, en unas once que ofrecerá al senador Durán, en los amplios salones del Hotel Prat, el Comité Independiente de Damas y Varones Católicos de Valparaíso, que preside la señora Mercedes Blest Gana.

EN LA CISTERNA

Con una visita a la comuna de La Cisterna, el candidato presidencial del Frente Democrático, senador Julio Durán, proseguirá mañana lunes el plan de visita a las distintas industrias y poblaciones de la capital que con tanto éxito iniciara la semana que termina.

La visita que el senador Durán hará mañana lunes a la comuna de La Cisterna ha sido preparada por una comisión que preside el regidor de esa comuna, don Julio César Díaz Paredes, y es esperada con vivo interés en todos los sectores de esa extensa y populosa comuna del Gran Santiago. La visita será extensa y abarcará establecimientos educacionales, fábricas, poblaciones obreras, etc. Se iniciará a las 10 y terminará a las 18 horas. El candidato presidencial será acompañado por altos personeros del Frente Democrático y de los distintos Comandos que dirigen su campaña.

...FERENCIAS ENTRE MARXISTAS ...R ACTO DE ADHESION A CHINA

...dos actos públicos, a ...rse en los Teatros Es- ...y Baquedano, será ...morado hoy en esta ca- ...el 14.o aniversario de ...evolución China. Ambas ...es tendrán lugar en ...añana, con la participa- ...de elementos del Parti- ...ocialista y otros fuerzas ...s en el Frente de ...Popular.

...embargo, el Partido ...nista, a través de su ...ón Política, ha desau- ...do esas celebraciones, ...ndo a sus auspiciadores ...rozkistas" y "divisionis- ...y acusándolos de estar ...dole dificultades a la ...datura presidencial del senador Salvador Allende.

Al mismo tiempo, el Partido Comunista ha convocado a una concentración pública para la misma hora en el Parque Bustamante con Avenida Bilbao. En esta oportunidad hablarán, el secretario general del movimiento, senador Luis Corvalán, y el poeta Pablo Neruda.

En el Teatro Esmeralda están anunciados como oradores el ex Alcalde de San Miguel, Tito Palestro; Viola de Ortega, presidenta del Comando Femenino Provincial de la candidtura de Allende; Enrique Sepúlveda, de la Vanguardia Revolucionaria Marxista; los dirigentes sindicales Santiago Becerra, Ignacio Parra y Benjamín Cares, y el universitario Pablo Daniel Palma.

Para la reunión del Teatro Baquedano está anunciado un discurso del secretario regional del Partido Socialista, diputado Clodomiro Almeyda, quien junto con el senador Alejandro Chelén y el diputado Carlos Altamirano, de esa misma colectividad política, aparece patrocinando el acto.

...ndo de Prat se ...ó en Melipilla

...sidido por el señor Artu- ...rau Merino quedó cons- ...o, en Melipilla, el Coman- ...del candidato presiden- ...ndependiente, Jorge Prat ...rren.

...nte un almuerzo que le ...frecido en el Restaurante ...o, el señor Prat esbozó su ...rama.

REPITEN EN ALHUE ELECCION DE REGIDORES

Por resolución del Tribunal Calificador de Elecciones, hoy deberá repetirse en la comuna de Alhué la elección de regidores, que tuvo lugar en el país el domingo 7 de abril último. El acto electoral en esta pequeña localidad, situada a 80 kilómetros al interior de Melipilla, Cuarto Distrito de Santiago, afecta a seis Secciones del Registro de Varones y a tres Secciones correspondientes al Registro de Mujeres, las que funcionarán ocho horas ininterrumpidamente en tres mesas refundidas. Podrán participar en esta repetición 677 electores.

La nueva elección tuvo su origen en el fallo del Tribunal que acogió una reclamación del candidato Ricardo Ariztía Ruiz, del Partido Liberal, que afecta principalmente a los regidores presuntivamente electos de las listas conservadora y comunista.

En abril resultaron elegidos, como regidores presuntivos, Luis Lazo Cerda, comunista; Jerónimo Hilario Torres, demócratacristiano; y Jorge N. Sánchez, Mariano Troncoso y Claudio de Toro, conservadores.

La primera mayoría la obtuvo la lista conservadora con 377 votos; la segunda, la demócratacristiana, con 127; la tercera, el Partido Comunista, con 102; la cuarta, los liberales, con 97; la quinta, la Nueva Izquierda Democrática (entonces PADENA), con 83 votos, y la sexta, la lista radical, con 16 preferencias.

Congreso Pleno vota hoy pago diferido de las expropiaciones

De conformidad a lo prescrito en el artículo 108 de la Constitución Política del Estado, a las 11,15 horas de hoy se reúne el Congreso Pleno, con el objeto de tomar conocimiento y votar sin debate la ratificación de la reforma constitucional al artículo 10 de la Carta Fundamental, sobre pago diferido de las expropiaciones de predios rústicos abandonados o notoriamente mal explotados.

El quórum exigido para estos efectos por dicha disposición debe ser en esta oportunidad "de la mayoría del total de los miembros del Congreso", es decir, la mitad más uno de los senadores y diputados en ejercicio.

Según se ha informado en la Secretaría del Senado, actualmente hay 131 diputados y 33 senadores en ejercicio. En consecuencia, el quórum constitucional, para los primeros, es de 66, y para los segundos, de 17.

Los diputados son, en total, 147, y los senadores, 45. Los que no se hallan en ejercicio están ausentes del país. Además, hay un diputado desaforado: el comunista Luis Valente Rossi.

Si en el Congreso Pleno de hoy no se reunieren los quórum anteriormente anotados, el Parlamento volverá a ser citado para mañana, oportunidad en que la enmienda constitucional podrá ser votada por los parlamentarios que asistan.

Viajarán a EE. UU. dirigentes de Organización Gremial Liberal

Grandes proyecciones promete alcanzar la manifestación que ofrecerá la Organización Gremial del Partido Liberal a su presidente y vicepresidente nacionales, señores Humberto Larraín García y Renato Rioseco Jiménez, con motivo de su próxima partida a los Estados Unidos, becados por la Misión Económica (División del Trabajo) de ese país.

Esta manifestación consistirá en una comida que se efectuará el viernes 4 de octubre, en el Casino del Audax Italiano, Lira 425, y las adhesiones se reciben en la secretaría del Partido Liberal, Club de Setiembre, señor Gabriel León Echaiz. Los diferentes Comités funcionales de Santiago, deben dirigirse a los presidentes señores: Ignacio Fuentes Lara y Humberto Martínez, de la Agrupación Liberal Ferroviaria, Maestranza San Eugenio y San Bernardo, respectivamente; Raúl del Canto Vera, Asociación de Profesores Liberales; Ramón Luco Fuenzalida, Banco del Estado; Mario Pérez Cerón, Banco Sud Americano; José Manuel González, Caja Nacional de EE. PP. y PP.; Hugo San Juan, Caja de Empleados Particulares; José Fógar San Juan, Caja de Accidentes del Trabajo; René Soza Briceño, Caja de Carabineros de Chile; José Miguel Fort, Caja de Previsión de los FF. CC. del Estado; Julio Erazo Valencia, Caja de Crédito Prendario; Salvador Vial Zegers, Corporación de la Reforma Agraria; Eduardo Mazuela Inda, Instituto de Desarrollo Agropecuario; Sergio Manríquez y Jorge Prieto del Campo, Corporación de la Vivienda; Raúl García Valenzuela, Correos y Telégrafos; Olaf Echaiz Zúñiga, Dirección de Pavimentación; señorita Djenana Garbarini, Dirección de Estadística y Censos; Luis Veloso Quintana, Empresa de Comercio Agrícola; Juan Aliste Canales, Empresa de Transportes Colectivos; Alfonso Velásquez V., Empresa de Agua Potable; Inés Concha Urra, Instituto de Seguros del Estado; Raúl Turner Paredes, Línea Aérea Naciona; Claudio Vergara Castillo y Antonio Tagle Díaz, Ministerio de Agricultura; Patricio González Argomedo, Ministerio de Obras Públicas; Arturo Armaza, Organización Gremial de San Miguel; Mario Fuensalida Teare, Periodistas Liberales; Eduardo del Río, Servicio de Seguro Social; Hernán Oporto Saavedra y Rosalindo Cornejo, Servicio Nacional de Salud; Humberto Moya Armijo, Servicio de Impuestos Internos y Raúl Prieto del Campo, Subsecretaría de Transportes.

Ejecutivo corrige financiamiento de la Revalorización de Pensiones

Oficio que veta 37 disposiciones de este proyecto se recibió ayer en el Congreso.— Otras observaciones.

En el Congreso Nacional se recibieron ayer numerosos oficios del Ejecutivo, por los cuales se formulan observaciones a diversos proyectos de ley despachados en las últimas sesiones de la legislatura ordinaria finalizada el 18 de septiembre.

Los principales vetos se refieren a los siguientes proyectos de ley:

1) Préstamo especial al personal del Servicio Nacional de Salud, asunto al que nos referimos en información aparte;

2) Crea el Fondo de Revalorización de Pensiones;

3) Modifica el régimen de feriados para empleados y obreros del sector privado;

4) Modifica el régimen de inscripciones en el Registro Nacional de Viajantes, y

5) Otorga la calidad jurídica de empleados, para todos los efectos legales, a los torneros, matriceros y fresadores, especialmente los que presten sus servicios en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Este último proyecto es desaprobado por el Ejecutivo.

Los otros son modificados mediante adiciones, supresiones o correcciones.

Otros vetos desaprueban proyectos de pensiones de gracia.

REVALORIZACION DE PENSIONES.— El Oficio N.o 1230, que observa disposiciones del proyecto de ley que crea el Fondo de Revalorización de Pensiones, consta de 47 carillas tamaño oficio. Lo firman el Presidente Alessandri y el ex Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez.

Este proyecto —dice el Ejecutivo al Congreso— "contiene numerosos errores y disposiciones que estimo altamente inconvenientes para el país y que desvirtúan el propósito central que tuvo el Gobierno al someter esta iniciativa a vuestra consideración. El análisis de las disposiciones que, más adelante señalo, demostrarán a V. S. que, en los términos en que fue despachado este proyecto de ley, sería ilusorio el beneficio de la revalorización de las pensiones, porque se han creado tantos nuevos beneficios con cargo al Fondo de Revalorización que los recursos consultados serían absorbidos íntegramente. Algunas materias están contempladas dos veces en distintos artículos, que son contradictorios, y otros conceden nuevos beneficios que no tienen financiamiento alguno y que constituyen la reiteración del propósito de otorgar privilegios a reducidos grupos de personas, con cargo a los fondos generales de las Instituciones de Previsión, lo que es manifiestamente injusto y perturbador del sistema financiero que las rige."

De los 60 artículos permanentes y 6 transitorios de que consta el proyecto despachado por el Congreso, los vetos se refieren a 37 de sus disposiciones.

Las disposiciones vetadas son, entre otras, las siguientes:

a) En el artículo 1.o se dispone que la institución que no dispusiere en un ejercicio de los excedentes suficientes en sus Fondos de Pensiones o Fondo Común de Beneficios, para dar cumplimiento a la presente ley, se incorporará desde el ejercicio siguiente al régimen general establecido en la nueva ley;

b) En el Art. 6.o se señala que con los valores correspondientes a la revalorización de las pensiones de jubilación del personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado podrá pagarse un reajuste de dichas pensiones, conforme al procedimiento general y las normas de la Ley 11.764, y, en lo que sea compatible, con las demás disposiciones de la presente ley;

c) En el Art. 11, relativo al financiamiento, se define qué se entiende por "excedentes" de las Cajas de Previsión para los efectos de aportar el 10 por ciento de ellos al Fondo de Revalorización. Excedentes, según esta aclaración, son "las diferencias entre el total de las entradas menos los pagos por beneficios obligados, subsidios, auxilios de cesantía, gastos de administración, los ingresos recaudados por terceros, los aportes o concurrencias legales para mantenimiento de servicios, los gastos de explotación de las inversiones y los ingresos por amortizaciones y recuperaciones de capital".

En este mismo artículo, el Ejecutivo no acepta que el aporte de 1 por ciento de las remuneraciones imponibles establecido por la Ley 14.161, como ahorro forzoso en favor de la CORVI (y que vence en octubre de este año), se destine al Fondo de Revalorización. Acepta que dicho aporte se prorrogue indefinidamente en favor de la CORVI, y propone que se establezca una nueva imposición, de igual monto, para el Fondo de Revalorización. El medio por ciento de esta nueva imposición adicional será de cargo de empleadores o patrones y el otro medio por ciento, de cargo de empleados u obreros.

En próximas ediciones informaremos de otros aspectos de los vetos a la Revalorización de Pensiones.

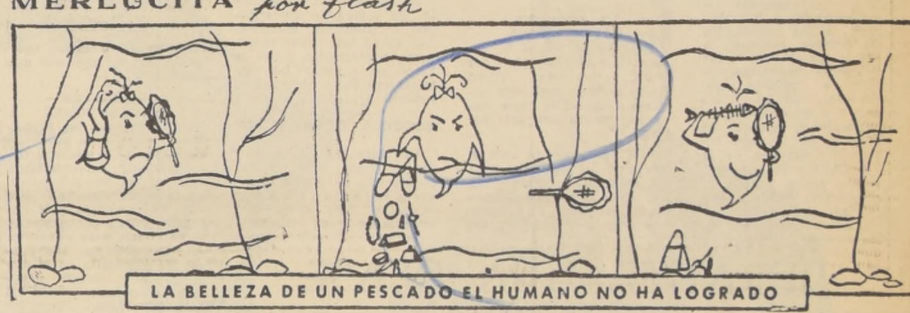
ACTIVIDADES PARTIDARIAS

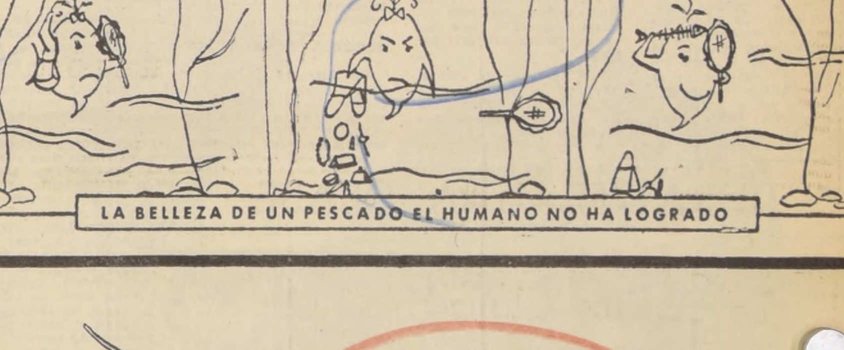
PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE QUINTA NORMAL.— Cita para las 11 horas de hoy, en su local de calle José Joaquín Pérez 4801.

ASAMBLEA DE RECOLETA NORTE.— Cita a sesión solemne para las 11 horas de hoy. Se formará el Comando General de la campaña presidencial del senador Durán y prestarán el juramento o promesa de estilo nuevos asambleístas.

MERLUCITA *por flash*





LA BELLEZA DE UN PESCADO EL HUMANO NO HA LOGRADO

LLEGO AL ALUMNO N.o 1.000:

La cámara sustituyó a la pizarra en Escuela Fotográfica Reifschneider

Amplia experiencia al servicio de sus numerosos alumnos

Mañana iniciará un nuevo curso

Práctica, antes que teoría



En plena clase práctica, un grupo de alumnos de las más variadas actividades y de todos los sectores sociales, enfocan con sus cámaras fotográficas a dos modelos, mientras uno de los profesores de la Escuela Fotográfica Reifschneider enseña la adecuada aplicación de las luces. La práctica se impone sobre la teoría en este plantel de enseñanza.

Hay en la capital una singular escuela donde los alumnos, en vez de llevar una pizarra como los escolares de los viejos barrios santiaguinos como La Chimba, Maestranza o la Ollería, portan modernas cámaras fotográficas para seguir las lecciones de un cordial pero exigente preceptor: Alfredo Reifschneider, el más chileno de los alemanes residentes en el país.

Este pionero de la fotografía en Chile —y también del **faustball**, el deporte que cada día cobra más popularidad entre la juventud y personas que desean eternizar esta cualidad— creó hace tres años esta escuela, que mañana inicia una nueva jornada con un nuevo grupo de estudiantes del arte fotográfico, entre los que ya se cuenta su alumno número 1.000.

Al dar vida a la Escuela Fotográfica Reifschneider, su fundador consideró la importancia que esta actividad iba conquistando cada día en nuestro país, la que se impone más y más como una actividad y una profesión estables. No solamente puede considerársela como una de las bellas artes, sino que como apoyo efectivo y herramienta indispensable en la industria, en el comercio, en las universidades, en la investigación científica en los hospitales y en el desarrollo de los programas y actividades estatales.

La fotografía le es tan necesaria a la agricultura como a la minería, a la industria y al comercio. Le es indispensable a la construcción, a las actividades de la defensa nacional, a las de la enseñanza, a las instituciones bancarias, para dar al público una visión real de su rodaje interno o a las organizaciones estatales o privadas de turismo y viajes para informar al exterior de lo que es Chile y lo que aquí se puede ver y visitar.

En nuestras ferias y exposiciones, sean ellas industriales o agropecuarias, educacionales o científicas, o simplemente administrativas para mostrar como trabajan los organismos, cómo los dependientes del Ministerio de Obras Públicas, un porcentaje importante del material expuesto es de tipo fotográfico o cinematográfico, en negro o en color.

LA ESCUELA FOTOGRAFICA

Para hacer llegar la fotografía a ámbitos cada vez más amplios, Alfred Reifschneider, creó esta escuela fotográfica, que lleva su nombre con justa razón.

El 3 de agosto de 1960 se iniciaron los primeros cursos, y desde entonces se han llevado a cabo ininterrumpidamente, con asistencia cada vez mayor de alumnos. Tal es así, que entre los alumnos que participen en el nuevo curso que se iniciará mañana lunes 30 de septiembre, se encontrará el alumno mil —una cifra bien apreciable tratándose de una escuela con una especialización tan definida.

Al inaugurarse la escuela, de inmediato comenzaron a afluir los alumnos. Las aulas primitivas resultaron inadecuadas y no se tardó en ampliar las instalaciones hasta alcanzar su aspecto actual.

ESCUELA PARA TODOS

Los alumnos provienen de las capas sociales más diversas y de las actividades profesionales más opuestas. Así tenemos a estudiantes que aprenden fotografía, junto a empleados públicos, miembros de las Fuerzas Armadas, profesionales de todos los campos, empleados de comercio, obreros y dueñas de casa, todos entusiastas de la foto como hobby o como profesión.

Las instalaciones están adaptadas al progreso constante. Las aulas son amplias, con lugar para muchos alumnos. Hay dos grandes laboratorios equipados con los aparatos más modernos.

SALON DE EXPOSICIONES

El salón para las exposiciones que forma parte del conjunto de la escuela, tiene medidas excepcionales. Sus paneles han sido adaptados especialmente para este fin específico, y la iluminación está perfectamente calibrada para evitar los molestos reflejos. Los cursos de fotografía de la Escuela Reifschneider abarcan todo el vasto campo del arte fotográfico. Desde los conocimientos más rudimentarios hasta el más refinado procedimiento, todo está previsto. Todo es explicado desde su principio: la óptica, las cámaras fotográficas, el laboratorio. Un tratamiento especial se dispensa a la parte artística, tal como la composición, la expresión fotográfica, el interés humano, etcétera.

CURSOS DE ESPECIALIZACION

También hay cursos de especialización. Así se dictan clases sobre el uso del flash electrónico, la fotomicrografía, los procesos en color, reversibles y negativo-positivos, la fotografía en la ciencia, la fotografía en la industria, en el estudio, en la investigación.

Todas las clases teóricas van acompañadas de la práctica, ya sea en el laboratorio, en el estudio o al aire libre.

A la Escuela no le falta nada. Su existencia es una verdadera necesidad para el ambiente fotográfico de Chile. Su misión consiste en la formación de fotógrafos que sepan sacar el mayor provecho de su hobby o de su ocupación. El alumno N.o 1.000 demuestra que se ha llenado un vacío.

DURANTE UNA CLASE

Durante una de las clases en la Escuela Fotográfica Reifschneider, un profesional, de amplia experiencia, da a conocer los elementos básicos del manejo de una cámara, antes de pasar a la enseñanza práctica.

Dueños de carnicerías harán foro público por precios de la carne

El Sindicato de Dueños de Carnicerías de Santiago que preside Ulises Valenzuela Bozo, acordó citar para una fecha próxima a un ampliado de dueños de carnicerías, con el objeto de tratar sobre el alza del precio de la carne en vara y del ganado en pie en las ferias.

Además, acordó promover un foro público, con participación de las instituciones representativas de obreros, empleados y otras, en el cual se den a conocer las verdaderas causas del alza artificial experimentada por la carne en vara en el Matadero y por el ganado en pie en pie en las ferias.

Tanto el ampliado de los dueños de carnicerías como el foro público, que propicia el Sindicato de Dueños de Carnicerías, es con el objeto de iniciar una campaña en defensa de los intereses del consumidor, que están íntimamente relacionados con los de los dueños de carnicerías y promover a una baja del precio de este alimento básico de la población.

Total prescindencia política deben tener sociedades mutualistas

La mesa directiva de la Confederación Mutualista de Chile, ante informaciones de prensa que citan a entidades mutualistas como adhiriendo a determinada candidatura, ha emitido una declaración por la cual desautoriza dicha publicación y reitera sus propósitos de total prescindencia política.

Esta declaración, a la cual ha adherido el Presidente de la Federación Provincial Mutualista de Santiago, dice:

"La mesa directiva de la Confederación Mutualista de Chile desautoriza en cuanto a los objetivos de orden político que aparece al final de una publicación de prensa, en la que se manifiesta que "se reunieron doce sociedades mutualistas con personalidad jurídica", las que no se mencionan, sin que esto importe ningún pronunciamiento, y sólo para dejar establecido que las instituciones mutuales afiliadas a esta central nacional, mantienen y deben observar en todas las campañas políticas y electorales, absoluta prescindencia".

Becado por la Firma "Gevart"



Becado por la productora de películas "Gevart", de Bruselas, Bélgica, viajó hoy el señor Germán Avendaño Baeza. La beca es por tres meses, y la despedida le fue ofrecida por el Centro "Hijos de Traiguén".

S. E. EXPRESA... (De la página 17)

miento de la economía nacional.

Lo saluda afectuosamente,
(Fdo.) **Jorge Alessandri R.**"

AL EX MINISTRO DE EDUCACION

"Señor don Patricio Barros A.
Presente.

Estimado amigo:

Circunstancias políticas de sobra conocidas me han hecho aceptar su renuncia al cargo de Ministro de Educación Pública, cargo desde el cual usted prestó al Gobierno una colaboración que me complazco en destacar y agradecer, porque se caracterizó no tan sólo por una dedicación y eficiencia especial, sino que además por la entereza y valentía con que supo afrontar los complejos problemas que se plantearon en relación con las materias que incumben a ese Ministerio.

Nadie puede desconocer que después de un período de incomprensiones absolutamente injustificadas, usted logró aunar voluntades y abordar el estudio de reformas indispensables en nuestros sistemas educativos, las que están llamadas a tener indudable trascendencia en el futuro del país.

Junto con todo lo que he señalado, recibí de usted pruebas de lealtad y aprecio que hicieron para mí algo muy grato tenerlo como colaborador en las tareas de Gobierno, a la vez que han comprometido muy profundamente mi gratitud.

Le ruego que reciba usted la expresión de mi invariable amistad y afecto.

(Fdo.), **Jorge Alessandri R.**"

AL EX MINISTRO DEL TRABAJO

"Señor don
Hugo Gálvez G.
Presente.

Estimado amigo:

Solamente mi enorme deseo de obviar dificultades me ha determinado a aceptar su renuncia al cargo de Ministro del Trabajo y Previsión Social.

Constituye para mí su alejamiento de las tareas ministeriales, un profundo pesar, ya que en el ejercicio de un cargo tan importante, usted dio evidentes pruebas de su gran versación, de su inteligencia y de su valentía para defender en cada caso en los problemas del trabajo y de la previsión social la conveniencia general por encima de todo interés particular de patrones o asalariados, o de cualquier otro orden.

Me complace destacar esta independencia suya para abordar estas materias que le correspondió enfrentar, ya que ella se identifica plenamente con el criterio que siempre he sustentado en este orden de problemas y que es el único camino que permitirá alcanzar soluciones colectivas justas.

La confianza indiscutida que usted logró infundir en los gremios de empleados y obreros, es la mayor prueba de que en definitiva el único camino adecuado y conveniente en estos problemas, como en otros, es precisamente aquel que no tiene en vista otra finalidad que la justicia sobre el interés transitorio de grupos. Por propia experiencia sé que cuando se procede con esa independencia, se cosechan injustas incomprensiones y críticas, pero estoy seguro de que a medida que transcurran los días se irá haciendo mayor conciencia respecto de la ímproba y sobresaliente labor desarrollaba por usted al frente de esa Cartera.

Espero que su alejamiento de las tareas ministeriales no me privará de su inestimable concurso, que, como usted sabe, es para mí especialmente apreciado.

Lo saluda con el afecto de siempre,
(Firmado).
Jorge Alessandri R."

DEL EX MINISTRO BARROS A S. E.

"Excmo. señor don Jorge Alessandri R.
Presente.

Excmo. señor:

Le agradezco profunda y sinceramente la oportunidad que me dispensó de servir una Secretaría de Estado y sus conceptuosas palabras para referirse a mi desempeño.

Algunos Ministerios son difíciles, y uno de ellos es el de Educación. Creo ser acertado al llamarlo el Ministro de las necesidades.

Cualquier requerimiento o petición que en él se formula, tiene un fundamento de justicia. No acceder, por ejemplo, a la reparación o construcción de una escuela determinada, aparecerá siempre como una insensibilidad; maestros, alumnos, padres y apoderados claman por obtener un establecimiento decoroso, y bien sabemos que no es posible solucionar de inmediato un problema de magnitud que arrastra desde muchos años.

Nunca se destinaron como ahora tantos recursos a construcciones escolares y jamás se levantaron escuelas en mayor número. Terminará mi Gobierno, y el balance favorable y abrumador de ésta y otras obras duraderas, será testimonio irrefutable.

Sin embargo, mientras más planteles se han edificado, paradójicamente más exaltación existe, y esto es explicable, pues las obras de progreso crean el natural deseo de pedirlas y obtenerlas, también por quienes aún no las han logrado.

Dígase lo que se dijere, Vuestra Excelencia ha realizado como ninguno, una tan [illegible] de labor en pro de la educación, en todos sus aspectos y niveles, que en vano podría pretender desconocerla.

Inncesario es poner de relieve todo lo hecho en favor de la situación económica y social del magisterio. Nunca gremio o grupo de funcionarios públicos, ha obtenido bajo ningún Gobierno, mayores mejoramientos.

Además, se han reformado los programas de educación secundaria, que se mantenían inalterables y atiborrados de hace 30 años; un nuevo reglamento impera en la educación profesional, tan necesaria de expandir en un país como el nuestro; una Comisión altamente representativa y asesorada con eficacia, estudia reformas integrales en lo educacional, que todos los sectores anhelan y reclaman, y que no obstante, nadie se atrevía a encarar; se han creado escuelas, liceos e institutos; se ha impuesto la disciplina en el alumnado, superando muchas incomprensiones, y, en fin, se ha llevado a cabo una tarea ardua y difícil, con el trabajo de todos los días.

Pronto Vuestra Excelencia enviará al Congreso un proyecto sobre asistencia social y económica a los escolares, de la más alta trascendencia, que permitirá aplicar un conjunto de medidas que comprende alimentación, vestuario, útiles y textos, transporte, atención médica y dental, internados, hogares estudiantiles, becas y préstamos para continuar estudios, en beneficio de los alumnos que las necesiten, y que se aplicarán de acuerdo con los planes de desarrollo educativo.

Vuestra Excelencia ha dado garantías al país en todos los planos, y, en lo educativo, la enseñanza particular ha podido desenvolverse sin trabas, recibiendo los aportes fiscales, pero cautelándose, sí, estrictamente, los intereses del Estado.

La demagogia, siempre pródiga en malos arbitrios, seguirá empero agitando la indisciplina y la incomprensión, [illegible] el tributo que pagan, por su [illegible]didura, y sin razón, los buenos gobiernos.

En estas ligeras líneas no he pretendido, por cierto, enumerar su obra educacional que lo enaltece. Sólo he querido agradecerle su confianza y sus consejos durante mi desempeño, y su carta de hoy.

Lo saluda reconocido y con mucho afecto.

(Fdo.) **Patricio Barros Alemparte."**

DIRECTORIO DE FUNCIONARIOS DEL TRABAJO.— La Asociación de Funcionarios del Trabajo procedió a la elección de su nueva directiva, la que quedó conformada por Alvaro Moreno, presidente; Diógenes Jaramías, vicepresidente; Eduardo Lawrence, Director de Relaciones; Jorge Figueroa, secretario de actas; Humberto del Pino, secretario de correspondencia; Luis Toro, tesorero; Carlos Oyanedel, protesorero, y directores, Renán Escalona, de bienestar; Francia Jiménez, de Cultura, y Sergio Farías, de deporte. EN EL GRABADO aparecen Alvaro Moreno, Francia Jiménez, Eduardo Lawrence, Diógenes Jaramías y Luis Toro, cuando fueron a presentar los saludos de la organización al nuevo Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer, y despedir al ex Ministro, Hugo Gálvez.

Ministro Schweitzer se preocupa de problemas de empleados semifiscales

Ayer sostuvo entrevista sobre el particular con Vicepresidentes de Cajas.

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, sostuvo ayer una entrevista con los vicepresidentes de las instituciones de previsión, a la que asistieron además, el Superintendente de Seguridad Social y los subsecretarios de Trabajo y Previsión, con el objeto de imponerse del rodaje de estos organismos y conocer los problemas pendientes.

Después de considerar diversos aspectos de los institutos de Previsión, el Ministro Schweitzer acordó celebrar una nueva reunión el miércoles 2 de octubre, con el objeto de tratar en forma especial el problema económico que afecta a los personales de las Cajas de Previsión y buscar una solución de emergencia mientras se despacha el proyecto que reestructura las plantas y mejora las rentas, el cual se encuentra en el Parlamento.

Posteriormente el Ministro Schweitzer recibió a la Directiva de la ANES que preside Enrique Grandi, a quienes les dio a conocer los puntos tratados con los vicepresidentes de las Cajas de Previsión sobre el problema económico de los empleados semifiscales.

Central de Pobladores inauguró Congreso ayer en Los Angeles, Bío Bío

Ayer quedó inaugurado en Los Angeles el Congreso Provincial de Pobladores de Bío Bío, al cual asisten más de 100 delegados de los más apartados centros de esta provincia. Desde Santiago viajaron especialmente invitados los dirigentes de la Central Nacional de Pobladores, el presidente Hugo Flores, y el secretario, Alejandro Delón, quienes hablaron en la sesión inaugural.

Presidente del torneo fue designado Federico Cavada, que será asesorado por un secretario general y dos presidentes de debates. El Congreso se desarrollará hasta hoy en la noche, en que será clausurado con una sesión plenaria en la que hablará un dirigente internacional de la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos, a cuyo organismo está afiliada la Central de Pobladores.

El Temario del Congreso contempla los problemas más urgentes de las poblaciones, desde la creación de servicios vitales hasta las relaciones con la CORVI, la cual está interesada en conocer las resoluciones de este Congreso.

Empleados del Hospital J. J. Aguirre celebran 32.o aniversario de Asociación

La Asociación de Empleados del Hospital José Joaquín Aguirre, con motivo de cumplir el 32.o aniversario de la institución, iniciará los actos de celebración con un coctel a la prensa que se llevará a efecto mañana lunes 30 de septiembre, a las 20 horas, en su local de Zañartu 1014.

Como en años anteriores, celebración del aniversario de la institución, contará con competencias deportivas, actos literarios y artísticos para finalizar con un baile social de camaradería entre los funcionarios.

CONTRABANDO FUE SORPRENDIDO EN CAMINO DE SANTIAGO-SAN ANTONIO

Automóvil interceptado por Carabineros llevaba tres mil escudos en mercaderías.

Un contrabando estimado en más de tres mil escudos sorprendió a mediodía de ayer la Tenencia Melipilla de la Comisaría de Carreteras de Carabineros, deteniendo a sus dos autores quienes, junto a las mercaderías fueron puestos a disposición del Tribunal Aduanero de San Antonio.

Los detenidos fueron identificados como José Abel Núñez Rojas, de 23 años de edad, quien manejaba el automóvil patente JW-470, el que fue interceptado en la Tenencia mencionada, ubicada en el kilómetro 84 del camino de Santiago a San Antonio, al observar los policías bultos sospechosos en su interior, y Luis Díaz Lorca, de 54 años.

Al efectuar la revisión Carabineros encontró perfumes, jabones, casimires, camisas y ropa interior de mujer.

Robo de fulminantes de dinamita a ENDESA

Los jefes de las faenas de ENDESA en Arica, denunciaron a Carabineros que habían descubierto el robo de 13.050 fulminantes de dinamita corriente y eléctricos desde el polvorín de dicha empresa, los que fueron avaluados en la suma de 1.200 escudos.

Los ladrones hicieron un forado en el techo. Se tienen sospechas de varios ex obreros que no fueron ubicados.

Detenido autor de homicidio

Carabineros detuvo en la madrugada de ayer a Raúl Antonio Elguizábal San Martín, de 36 años edad, mecánico, domiciliado en la Población Valledor Sur, acusado del homicidio de Enrique Castillo Quezada, de 23 años, domiciliado en la misma población.

El homicida baleó con su pistola calibre 6.35 a Castillo, a las 23 horas, del viernes 27, debido a rencillas personales y sentimentales, hiriéndole en el cuello, región submentoniana y en el muslo derecho. La víctima fue atendida en el Hospital Barros Luco y devuelta a su domicilio, pero ante la gravedad de las heridas sus familiares volvieron a llevarlo al hospital mencionado, falleciendo en el trayecto.

El baleo se produjo en la esquina de las calles Arturo Alessandri y Callejón Lo Ovalle.

MENOR MUERTO EN ATROPELLAMIENTO

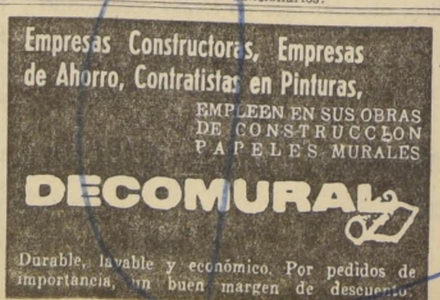
Aplastado por una carretela en la cual viajaba, pereció un menor de doce años, conocido como "El Condorito" en el puerto de San Antonio.

El suceso ocurrió cuando en la Avenida Barros Luco se le cortó el tiro al caballo que arrastraba la carretela que conducía Arturo Pérez Rojas, volcándose y aplastando al niño, que recibió una muerte instantánea.

—En la madrugada de ayer, en los momentos en que Luis Oscar Espejo, de 34 años, conducía un taxibus por la calle Arturo Prat, al llegar a la esquina con Santiaguillo atropelló a Luis Guillermo González Rojas, de 29 años, ocasionándole lesiones graves.

UN MUERTO Y SEIS HERIDOS EN CHOQUE

A las 11 horas de ayer, en Vicuña Mackenna frente al paradero 19, el station wagons conducido por Germán Schaud Torrealba embistió al microbús de Puente Alto que gobernaba Hugo René Guerra. Resultaron con lesiones graves el conductor del primer vehículo y sus acompañantes Germán Schaud Montaton, 55 años; Marta Tobalde del Río, 55 años y con lesiones múltiples, que le causaron la muerte al llegar a la Posta 2 Eugenia Retes Olivas, 23 años. Leves los hermanos Germán, Erik y Gunter Schaud Retimg, de 3, 2 y 4 años respectivamente. Los vehículos resultaron con daños de consideración, que no fueron avaluados.





MILES DE OPORTUNIDADES PARA LAS DUEÑAS DE CASA:

La Formidable Liquidación Sistemática de Ferretería Moderna toca a su fin

Saldos de artículos a precios irrisorios en las Secciones Menaje, Lozas, Aluminios, Enlozados, Cuchillería, etc., despiertan el interés del públi co a todas horas del día.— Son auténticas oportunidades que no se repetirán en el curso del presente año en artículos de uso hogareño, cuyos precios antiguos y estabilizados han sido rebajados al costo, a fin de dar cabida a nuevas mercaderías.— Desde hace varios años ese concurrido negocio de la calle San Diego 164 viene efectuando esta clase de liquidaciones en beneficio directo de los consumidores.





Como corolario de FIESTAS PATRIAS la FERRETERIA "MODERNA", de San Diego 164, está llevando a efecto en estos momentos su formidable LIQUIDACION DE SALDOS en artículos indispensables en la buena marcha de todo hogar actual en la venta rebajada de artículos que, por su buena manufactura, difícilmente podrán ser adquiridos a los mismos precios en plaza.

Esta efectiva rebaja de precios al costo permite a miles de santiaguinos hacer sus compras habituales en condiciones inmejorables tanto en calidad, gusto y novedad de las mercaderías que ese acreditado negocio de la calle San Diego mantiene a disposición del público metropolitano en una alta gama de atracción en sus respectivas Secciones de Enlozados, Cristalería, Herramientas, Lozas, Cuchillería y Menaje en general. Todos proceden de las mejores industrias del país y del exterior en su calidad de importadores y distribuidores.

LIQUIDACION DE SALDOS

Recorriendo sus distintas secciones hemos anotado los precios de algunos de sus artículos que han sido rebajados al costo y que indudablemente despertarán el interés consiguiente en toda buena dueña de casa amante de la economía hogareña:

LOZA.— Platos para la mesa, listados, "FANALOZA" desde $ 450 cada uno.

ALUMINIOS.— Teteras "Fantuzzi", 1 litro, $ 2.750 cada una.

CUCHILLERIA.— Cucharas y tenedores inoxidables, $ 720 cada uno.

CRISTALERIA.— Miles de vasos vineros, desde $ 85 cada uno.

HERRAMIENTAS.— Huinchas de medir (2 metros), $ 850 cada una.

PLASTICOS.— Tazas de té irrompibles, $ 580 cada una.

En suma, se trata de una de las mejores oportunidades que el público de la capital y pueblos aledaños tiene en estos momentos para adquirir artículos finos a precios que solamente la FERRETERIA "MODERNA", de San Diego 164, puede ofrecer a su clientela en beneficio de la estabilidad de precios en los artículos de consumo habitual.

Las vistas que se insertan en estas columnas muestran dos aspectos de ese popular establecimiento de la legendaria calle SAN DIEGO, que hoy se encuentra abocada a un moderno plan de transformación urbanística.

En Club de Viña se realizará Campeonato Nacional de Bridge

VIÑA DEL MAR.— Gran entusiasmo existe por el Campeonato Nacional de Bridge que durante los días 12 y 13 de octubre se llevará a efecto en el Club de Viña del Mar, organizado por el Club de Bridge de esta ciudad y la empresa de aeronavegación "Alitalia", lo cual se ha traducido en numerosas inscripciones.

En este torneo nacional de bridge participarán los mejores elementos de los clubes de bridge de Viña del Mar, Valparaíso, Santiago, Concepción, La Serena, Arica, Antofagasta, y otras ciudades que también han manifestado interés en competir. Se estima que el número de participantes de este torneo superará con creces el centenar de parejas, lo que significará todo un éxito.

El sábado 12 se realizarán los partidos de eliminación, etapa ésta que señalará cuáles son las diez parejas finalistas que jugarán al día siguiente. La primera rueda o etapa del día sábado, se hará de acuerdo con el sistema Mitchell, en tanto que la del día 13 será según el sistema ...well.

Es de hacer notar que las diez parejas que se clasifiquen finalistas para jugar el día 13, serán premiadas. La calidad o importancia del premio variará según sea su posición en la etapa final, de acuerdo al puntaje que obtengan las parejas. El primer premio será dos pasajes de ida y vuelta a Buenos Aires en los Super-Jets DC-8 de ALITALIA, y los restantes, valiosos objetos de arte.

En la noche del sábado 12, después de la primera rueda, se efectuará una comida de gala en el Club de Viña del Mar, fiesta cuyo valor está incluido en el precio de la inscripción.

Las inscripciones se mantendrán abiertas hasta el día 11, a las 13 horas, en el Club de Viña del Mar.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— El satánico Dr. No, y Un tercio de hombre.
BRASILIA.— La otra mentira.
COLON.— La Cenicienta, y La Ciudadela de los Robinson.
CONDELL.— Panorama desde el puente, y El placer de su compañía.
IMPERIO.— El jardín del mal, y El Castillo de los monstruos.
METRO.— Motín a bordo.
PACIFICO.— El caballo blanco, y Melodías inolvidables.
REAL.— La diablesa del Strip-Tease.
VALPARAISO.— Hatari.
VELARDE.— Motín a bordo.
VICTORIA.— El robo del siglo, y Proa al Sol.

EN VIÑA DEL MAR:
MUNICIPAL.— El orfeo negro.
ORIENTE.— Melodías inolvidables, y El secreto de la esmeralda.
OLIMPO.— Una noche en la playa.

AQUI... EL PUERTO

CONGRESO PROVINCIAL DE REGIDORES.— Entre los días 5 y 6 de octubre próximo, se efectuará un congreso provincial de regidores de todas las ciudades de la provincia. Esta convención se efectuará en Limache y previamente los ediles se reunirán el jueves próximo, en la misma localidad.

Serán considerados problemas comunes de las diversas ciudades de la zona, entre los que se cuenta el relativo al camino Troncal.

CARTA AL VATICANO.— Ya se encuentra en poder de S. S. Paulo VI la carta que los reos de la Cárcel de Valparaíso enviaron al Santo Padre, por intermedio del Obispo de este puerto, Monseñor Emilio Tagle, que se halla actualmente en Roma. La noticia trascendió por carta particular del Obispo, enviada a nuestra ciudad. En la misiva mencionada, los reos solicitan al Papa una rebaja en sus condenas, por lo que le ruegan intervenir ante el Presidente Alessandri, y le adjuntan los recortes de prensa aparecidos en LA NACION, al día siguiente de la muerte de Juan XXIII, y en que los reos se condolieron públicamente de su fallecimiento, recordando la bondadosa actitud que el desaparecido Jefe de la Iglesia observó hacia los penados de su país. Del mismo modo, los reos enviarán al Santo Padre un saludo de cumpleaños, por intermedio del padre Orellana, sacerdote que partirá a Roma próximamente. "Llegará un poco atrasado el saludo —manifestaron los reos—, pero llevará la firma de todos los reos del presidio, y los que no sepan firmar, estamparán su dedo."

VOLVIO A PUERTO EL "ELTANIN".— El barco oceanográfico norteamericano "Eltanin", finalizó su noveno crucero antártico, después de realizar estudios en la región austral. La nave llegó hasta la Isla de los Pájaros, situada en el Atlántico Sur, y durante los 62 días de navegación tuvo que resistir temperaturas inferiores a 0 grado, durante 23 días. En una ocasión se tuvo que soportar una temperatura inferior a los 32 grados bajo cero, según expresaron meteorólogos de la nave. El "Eltanin" permanecerá en Valparaíso hasta el 7 de octubre, y en el barco se espera con gran interés la visita que posiblemente haga a la nave el Jefe General de la Sociedad Científica de EE. UU., doctor Thomas Jones, que se encuentra en Africa actualmente, pero que visitará Santiago el 2 de octubre próximo. También se informó que se había descubierto un nuevo tipo de bacteria, según manifestó el jefe de la Misión, John Cosen, agregando que la muestra había sido enviada ya a EE. UU.

CHARLA EN PALACIO RIOJA.— El martes próximo, el abogado y profesor universitario Italo Paolinelli, ofrecerá una conferencia en el Palacio Rioja, sobre el tema "La Reforma Agraria en Chile", que se efectuará a las 19 horas. El abogado Paolinelli es profesor de Política Económica en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile en Valparaíso. También ejerce la Cátedra de Geografía Económica en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas (especialidad en Administración Aduanera), de la U. de Chile.

COOPERATIVA DEL PERSONAL DE LA ARMADA.— Ayer fue inaugurado, a las 12.30 horas, el nuevo local de la Soc. Cooperativa del Personal de la Armada, en Avenida Brasil 1449. El presidente de la Cooperativa, Luis Troncoso Pizarro, hizo entrega oficialmente de las nuevas dependencias. El edificio fue adquirido por la firma Lange & Cía.

OBRAS EN SAN LUIS.— Por demanda entablada por los Ferrocarriles del Estado, en contra de la Municipalidad de Valparaíso, los trabajos que se realizaban en Puntilla San Luis se han visto paralizados. Por informaciones de Erimaro Fernández, ingeniero de la Dirección de Pavimentación, Ferrocarriles sigue un proceso en contra del Municipio porteño, "por perjuicios ocasionados a las casa de habitación del personal de esa empresa, situadas en la puntilla del cerro que protagonizara derrumbes recientemente. Mientras no se haga un pronunciamiento judicial, los trabajos que se efectuaban no podrán reanudarse, según notificación de la Dirección Generalo en Santiago.

Efectiva labor desarrolla la Escuela de Cárcel de Valparaíso

VALPARAISO.— Ayer visitó la Corresponsalía de LA NACION, en este puerto, el Director de la Escuela Especial de Adultos N.o 3 y Grado Vocacional, Anexo, de la Cárcel de Valparaíso, profesor Miguel Aguirre Urzúa, quien dio a conocer las necesidades de esta Escuela del presidio porteño y sus actuales condiciones. En primer término, nos ilustró acerca de la constitución de la misma, compuesta por un grado docente formado por cursos inferior, medio y superior y un curso de Educación Musical y de grado Vocacional que cuenta con los cursos de carpintería, zapatería y encuadernación. Esta Escuela funciona de lunes a sábado, en jornada única y con una matrícula anual de 118 alumnos, de los que en la actualidad restan 98.

"Por las condiciones mismas de nuestros alumnos", manifestó el profesor Aguirre, "la enseñanza que se les proporciona es más bien ocasional que sistemática, ya que no reciben la educación correspondiente a un año lectivo (asistencia a clases durante el año escolar, pues por su condición de recluídos su asistencia no es disciplinable; salen al cumplir su condenas y entran en el momento de ser detenidos. La Escuela fomenta en ellos los ideales de una vida sana e higiénica, combate el analfabetismo y estimula el espíritu de superación y de progreso cultural y profesional de los reos alumnos. También existen, paralelo al programa establecido, actividades complementarias, como charlas, cine, biblioteca, deportes, etc. Contamos con la colaboración de algunas instituciones, a través de las cuales la colectividad apoya nuestro trabajo, como el Instituto Chileno—Francés de Cultura, el Servicio Informativo de los Estados Unidos, Bancos, Consulados, Embotelladora Andina y firmas comerciales. Gracias a esto, nos es posible sostener nuestra Escuela y proseguir en la labor en que se encuentra empeñada la Escuela y todos sus profesores.

"Desgraciadamente", prosigue nuestro entrevistado, "el estado del edificio en que funciona la Escuela, es deplorable y tiene sus salas completamente ruinosas, el piso en pésimo estado, las murallas agrietadas y en peligro de desmoronarse, el frontis desmoronado ya, los cielos rotos, etc.

Nos faltan útiles, como cuadernos, lápices, gomas, reglas, etc. El material de instrucción (libros, mapas) es insuficiente, y completamente anticuado e inadecuado, ya que no es para adultos, sino para niños. Tenemos unos mapas del tiempo del primer Gobierno del Presidente Ibáñez, cuando Chile estaba dividido en dieciseis provincias y dos territorios. Las herramientas también son viejas, insuficientes y en desuso, con más de veinte años de existencia. Son necesarias para los cursos vocacionales de carpintería, encuadernación y zapatería. Tampoco tenemos bancos suficientes. Las autoridades nos han prometido arreglar el edificio y proveernos de mesas y sillas".

Esta Escuela tiene un cuerpo de profesores formado por siete personas: Miguel Aguirre, Rigoberto Pérez, Raúl Alvear, Máximo Urkuhart, Ottmar Quezada, Filomeno Escárate y Washington Pinto.



MIGUEL AGUIRRE URZUA

Nueva directiva de Asamblea Radical P. Aguirre Cerda

LA UNION.— La Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda", de la Unión, eligió la directiva que actuará en el período 1963 y 1964. Los nuevos componentes de este directorio son los siguientes:

Presidente, Igradil Bustos Aburto; Primer vicepresidente, Selin Vera Vera; Segundo vicepresidente, Jorge Pérez de Arce; Secretario, Mario García Velásquez; Tesorero, Juan Caldichoury; Sindical, Enrique Yefy; Secretario Bienestar, señor Luis Vera Vera; Secretario de Prensa, señor Aliro Rosas Oñate; Comisión Electoral, Emilio Escobar, Adolfo Boettcher, y Luis Bustos; Comisión de Disciplina, señores Alfredo Castro, Daniel Oñate Rosas, Aldo Baeza y José A. Vera. (El Corresponsal).

San Felipe:

El 22º Aniversario celebra la Escuela Superior Industrial

SAN FELIPE.— La Escuela Industrial Superior de esta ciudad celebrará el martes próximo el 22.o aniversario de su fundación con un programa que contempla la realización de diversos actos culturales y sociales. Esta escuela tiene actualmente más de cuatrocientos alumnos que estudian las especialidades de mecánica, mueblería, electricidad, hojalatería y cobrería y está dirigida por Carlos Ubilla Moya.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE O

(LLAMADO Nº 290 AL 309)

Llámase a Concurso de Antecedentes desde el 26 de septiembre hasta el 16 de octubre de 1963, para proveer cargos de Jefe de la Especialidad en Escuelas Industriales de las localidades que se indican:

Iquique, Ovalle, Santiago N.o 1, Quinta Normal, Artes Gráficas, Ñuñoa, San Miguel, Puente Alto, Melipilla, Talca, Constitución, Chillán, Tomé, Angol, Nueva Imperial, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.

LOS POSTULANTES DEBERAN CUMPLIR CON LAS EXIGENCIAS ESTABLECIDAS EN EL D.F.L. 338-60.

Mayores antecedentes solicitarlos en la Oficina de Partes del Ministerio de Educación, Alameda 1371, 1er. piso; en la Dirección de Educación Profesional, 6.o piso, y en los establecimientos del Servicio.

EL DIRECTOR

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE N

(LLAMADO Nº 255 AL 289)

Llámase a Concurso de Antecedentes desde el 24 de septiembre al 14 de octubre de 1963, para proveer cargos de Ayudante-Profesor, de diversas Especialidades en Escuelas Industriales de las localidades que se indican:

Taltal, Illapel, San Felipe, Valparaíso, La Calera, Quinta Normal, Ñuñoa, Conchalí, Artes Gráficas, Puente Alto, Rancagua, Sewell, Curicó, Linares, Constitución, Tomé, Talcahuano, Lota, Lebu, Nueva Imperial, Osorno, Castro y Punta Arenas.

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el D.F.L. 338-60.

Mayores antecedentes solicitarlos en la Oficina de Partes del Ministerio de Educación, Alameda 1371, 1er. piso; en la Dirección de Educación Profesional, 6.o piso, y en los establecimientos del Servicio.

EL DIRECTOR

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE M

(LLAMADO Nº 220 AL 254)

Llámase a Concurso de Antecedentes desde el 24 de septiembre al 11 de octubre de 1963, para proveer cargos de Profesor-Ayudante de diversas Especialidades en las Escuelas Industriales de las localidades que se indican:

Iquique, Taltal, Vallenar, Valparaíso, La Calera, Quinta Normal, Ñuñoa, Santiago N.o 1, Santiago, N.o 2, Santiago N.o 3, Hoteleros, Artes Gráficas, San Fernando, Talca, Linares, Constitución, Chillán, Talcahuano, Lota, Los Angeles, Angol, Puerto Montt, Castro y Punta Arenas.

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DFL 338-60.

Mayores antecedentes solicitarlos en la Oficina de Partes del Ministerio de Educación, Alameda 1371, 1er. piso, en la Dirección de Educación Profesional, 6.o piso, y en los establecimientos del Servicio.

EL DIRECTOR

...UN EXITO LA INSTALACION ...LAS RAMADAS EN CONCHALI

...LI.— Por primera vez en la comuna la celebración de las Fiestas Patrias, dejó utilidades en vez de los subidos déficit que se registraban en las administraciones anteriores. Con la mitad de las ramadas de otros años y sin un centavo para gastos el regidor radical José Pesce obtuvo el ingreso a la Tesorería de 3.380,60 escudos, por el pago de derechos y permisos municipales, preocupándose personalmente que no tuviera ingerencia en la recepción ... personas ajenas a la Tesorería.

...ando ayer con el re... Pesce nos expresó ...ontraba complacido por la colaboración que había recibido del Subdelegado Martín Candia Fuentes y del trabajo desarrollado por los empleados y obreros municipales que lo acompañaron durante el desarrollo de las Fiestas Patrias.

También nos hizo presente que con buena voluntad y absoluta corrección en los procedimientos era posible restaurar la confianza pública en el Municipio, actualmente menoscabada con los hechos que son del dominio público y que tienen las finanzas municipales en bancarrota sin esperanzas de que se pueda iniciar un plan de obras en beneficio de las poblaciones obreras de la comuna.

EMPRESTITO MUNICIPAL

Por otra parte, se ha informado a LA NACION que interpretando el sentir general de los habitantes de Conchalí se ha solicitado al Ejecutivo el veto del proyecto de ley, despachado por la Cámara de Diputados, que autoriza a la Municipalidad para contratar un empréstito, y que se deje solamente el artículo que se relaciona con la compra de camiones de aseo.

...uraron busto a ...Rodríguez en ...tiguo de Til-Til

...— Recientemente ...urado un busto del ... coronel Manuel ... en Pueblo Antiguo, ...cansaron sus restos ... años. El busto es ... fiel del que existe ...olito recordatorio ...oria, el cual fue eri... el ilustre ciuda...oamericano Enrique ...e construyó el fe... de Santiago al puer...

...inauguración, el veci... Soto, hizo entrega ... de Manuel Rodrí...eblo de Til-Til, dan...radecimientos el al... la comuna José Da... Lecaros.— (Tobar ...al).

...coteca Alberto Valenzuela inaugurada en San Fernando

...FERNANDO.—Recientemente fue inaugurada en esta ... Pinacoteca "Alberto Valenzuela Llanos", con un to... trabajos pictóricos. Ella representa la materializa... inquietudes del Grupo "Los Afines", de larga y de...yectoria en favor de la cultura de la provincia de ...

...ma totalmente desinteresada cooperaron con la en...cionada, los pintores sanfernandinos Ernesto Labra... Videla, Francisco Cornejo, Héctor Aguilera y Luis ... En igual forma lo hicieron los artistas Pacheco A... Martínez Sancho, Robles Acuña, Fernando Torterolo, ...rales Ruiz Zaldívar, Ricardo Fuentealba, Héctor ... Gloria Ortiz, Gerardo Sáez y Fernando Morrás ...

...de inauguración ...n las autoridades ...muna, presidentes de ...es artísticas y cultu...ectores de estableci... educacionales, prensa ...ados vecinos. Dio ... el significado y ...ia de "este ne... espiritual", el poe... presidente de "Los ... José Vargas Ba...radeció en un emo... discurso el señor ...mejo Cornejo Al... Comuna, de San ...

Funciona actualmente, en el mismo local de la Pinacoteca una Academia de Dibujo y Pintura, a cargo del pintor don Fernando Morrás Sancho, y con una matrícula de 17 alumnos.

De acuerdo con los deseos de sus organizadores, la Pinacoteca recorrerá las comunas de los Departamentos de San Fernando y Santa Cruz con el fin de dar a conocer los valores plásticos de la región y los del resto del país. (Silva Córdova, corresponsal).

CURICO: ESCUELA DE CARABINEROS.— En su jira a través del sur de Chile, visitó ... esta ciudad una delegación de la Escuela de Carabineros, compuesta de 24 aspirantes a oficiales, entre ellos dos curicanos y Frantz Adams, becado por el Gobierno de Haití. Este viaje obedece a un plan de divulgación de los aspectos institucionales, humanos y espirituales del plantel formador de oficiales de Carabineros. EN EL GRABADO aparece la Banda Instrumental de la Escuela de Carabineros, encabezando el desfile de este grupo de aspirantes, en su recorrido por las calles céntricas de Curicó.— (MERINO BUSTOS, corresponsal. Foto Arévalo.)

Crearán un liceo fiscal en Curicó

CURICO.— Ha causado general beneplácito la promesa hecha por el Director de Educación Secundaria, Hugo Meléndez, al Rector del Liceo Nocturno "Benedicto León", de esta ciudad, José Alonso Navarrete, en el sentido de que para el próximo año este importante plantel será fiscal y funcionará con sus humanidades completas en el mismo local del Liceo de Hombres de Curicó, en calle Estado esquina de Membrillar.

Parlamentarios, regidores, profesores, alumnos y caracterizados vecinos se han venido preocupando para que el Liceo Nocturno, funcione en un local estable y sea elevado a la categoría de fiscal, ya que tantos beneficios presta a esta provincia, porque centenares de personas de ambos sexos que por una u otra razón, no pueden estudiar de día, siguen sus humanidades en dicho plantel. (Merino Bustos, corresponsal).

Obsequios a los Campeones de Básquetbol Escolar: Vallenar

Con motivo de que la Selección Escolar de Básquetbol de Vallenar se clasificó por séptima vez campeona de Chile, fue objeto de cariñosas demostraciones de afecto por parte de las autoridades y numeroso público que se congregó en la Estación local de los F.F.C.C. para esperar a sus integrantes, quienes participaron el la Oimpíada Nacional de Escolares primarios. El Alcalde de la Comuna, Emilio Zalacuett Issa, envió una conceptuosa nota de congratulación a los dirigentes y componentes de la ADEP por el triunfo obtenido.

Por su parte, el municipio y vecinos hicieron valiosos regalos a los campeones. El Diputado por Atacama, Manuel Magalhaes M., obsequió un juego de artísticas bandejas de cobre para que fueran entregadas a cada uno de los jugadores de la selección.

CAMINO AL INTERIOR

La Dirección de Vialidad ha dispuesto la contratación de obreros para realizar la obra de ensanchamiento del camino que parte de Vallenar hacia el interior, en el cual hay sectores estrechos que son un peligro constante para los conductores por estar trazado en una de las laderas del valle. En un plazo de 120 días deberá quedar terminado el ensanchamiento entre Vallenar y la localidad de Junta del Carmen, con lo que se facilitarán las comunicaciones terrestres hacia el interior del Valle del Huasco.

COMISION DE SERVICIOS

El Jefe del Area Hospitalaria de Vallenar y Director del Hospital Nicolás Naranjo, doctor Jorge Gray G., se dirigió a Santiago para cumplir una comisión de servicios y realizar algunas diligencias relacionadas con la inauguración del nuevo edificio del Hospital de esta ciudad, ceremonia a la que ha sido invitado el Presidente de la República. Mientras se prolongue la ausencia del doctor Gray, ambos cargos serán desempeñados interinamente por el médico Héctor Oviedo Bastías. (Bernales, corresponsal.)

Exposición de artes plásticas en Carahue

CARAHUE.— El viernes pasado se inauguró en los salones de la Municipalidad una Exposición de Artes Plásticas, auspiciada por damas del Rotary Club. Este evento artístico cultural ha sido posible debido a la gentileza de la directora de ABAT, Yolanda Urbina de Zúñiga, y Mafalda Perroni, Laura Bórquez y Gabriela Torres, profesoras del Liceo de Niñas de Temuco.

Esta exposición despertó gran interés en los círculos locales y especialmente en las escuelas, pues tanto el profesorado como los alumnos han podido apreciar este aspecto importante de la cultura de nuestro país. (Baeza, Corresponsal.)

EL MUSEO DE OVALLE TIENE 650 PIEZAS ARQUEOLOGICAS

OVALLE.— En un sitio de gran interés turístico se ha convertido el Museo Arqueológico Regional de Ovalle, ubicado en una de las dependencias de la Gobernación en calle Vicuña Mackenna esquina de Miguel Aguirre. Este museo cuenta con 650 piezas arqueológicas encontradas la mayor parte de ellas en las excavaciones que se efectuaron en el Estadio Fiscal para colocar la malla olímpica. El resto fue donado por personas de buena voluntad.

La colección la integran cántaros, cacharros y fuentes de greda fabricadas por los aborígenes; manoplas de bronce, fuentes, monedas españolas precolombinas, collares y otros objetos de bronce y de plata.

Agua en los tranques.— Hasta la fecha, en el tranque Cogotí hay almacenados 53 milllones 364 mil 248 metros cúbicos de agua y recibe por el río Cogotí 6.749 litros por segundo. Por su parte el tranque Recoleta tiene 66 millones 752 mil 644 metros cúbicos de agua y recibe por segundo del río Hurtado 2.615 litros y del canal alimentador 4.985 litros por segundo. Con la última lluvia y 40 centímetros de nieve caída en esa oportunidad hacen abrigar la seguridad de que durante dos años existirá el agua suficiente de riego en los dos tranques indicados. (Rojo, corresponsal).

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SELECCION DEFINITIVA DE POSTULANTES A LA POBLACION

"EXEQUIEL GONZALEZ CORTES"

LISTA N.o 1

Seleccionados hasta el N.o 42

NOMBRE	Puntaje	Cuotas: Oblig.	Volunt.	Años imposiciones	Cargas familiares
1.—Rebeca Andrade Taraba	227	100	2.000	12	2
2.—Delia Cárdenas Antoniz	215	100	1.800	15	3
3.—Mario Castillo Maldonado	200	100	1.500	15	6
4.—Hugo Aguayo Cisternas	197	300	4.850	12	4
5.—Deidamia Palacios Figueroa	182	100	1.500	12	3
6.—Eduardo Moroni Villouta	173	100	1.500	13	1
7.—Lidia Jaque Rohde	155	100	1.200	10	4
8.—Francisco Guzmán Chávez	145	100	1.100	10	4
9.—Irma Sánchez Carmona	143	200	2.200	13	3
10.—Lucía González Reyes	141	100	1.000	11	5
11.—Milán Grusic Ansieta	140	100	1.150	10	2
12.—Elsa Alarcón García	140	100	1.200	10	1
13.—Juan Oñate Lara	139	100	1.000	14	4
14.—Sofía Paz Garrido	138	100	1.000	13	4
15.—Carlos González Márquez	137	100	1.000	12	4
16.—Sergio Corominas Petters	136	100	1.000	11	4
17.—María Aranda Larrondo	135	100	1.000	10	4
18.—Julio Pinto Jara	135	100	1.000	10	4
19.—Doris Eguiluz Bertetti	125	100	1.000	10	2
20.—Teresa Rodríguez Urrutia	125	100	1.000	10	2
21.—Fernando Hernández Jorquera	123	200	1.500	13	6
22.—Renato Salvo Gallardo	123	100	1.000	13	1
23.—Edith Osorio Alvarez	122	100	900	12	2
24.—María Peña Cordero	120	100	1.000	10	1
25.—Amalia Ibarra Cañas	119	100	900	14	2
26.—Irma López Bórquez	118	100	950	13	1
27.—Marga González Lorca	116	100	900	11	2
28.—Claudio Pérez Arriagada	115	200	1.400	15	5
29.—Elvira Sagredo Bari	115	100	800	10	4
30.—Alicia Bustos Rojas	115	100	800	15	3
31.—Marta Fuentes González	115	100	900	10	2
32.—María Morales Mellado	113	100	750	13	4
33.—Hugo Concha Dehm	112	100	700	12	5
34.—Mirta Muñoz Cerda	112	200	1.700	12	2
35.—René Martorell Ferrer	111	100	600	11	7
36.—Jovita Concha Muñoz	111	200	1.500	16	3
37.—Nibaldo Campos Morales	111	100	800	11	3
38.—Walda Molina Castillo	111	200	1.600	11	3
39.—Rosa Moraga de la Barra	110	100	800	10	3
40.—Luis de Rosas Avendaño	109	100	500	14	8
41.—Edison Pinto Miranda	109	200	1.600	14	2
42.—Clara Elorza Guerrero	109	100	800	14	2
43.—Jorge Mansilla Guerrero	108	100	600	13	6
44.—Blanca Donoso Passi	106	100	700	12	2
45.—Lidia Contreras Fuentes	106	100	700	11	4
46.—Félix González Aranda	106	100	700	11	4
47.—Sergio González Díaz	105	100	600	15	5
48.—Rosalía Arenas Hidalgo	105	100	750	10	3
49.—Duchan Paunovic Karapesic	103	200	1.500	13	2
50.—Fidel Elgueta Rivera	100	200	1.100	15	5
51.—Marcos Lastra Ayala	100	100	600	10	5
52.—María Méndez Herrera	100	100	700	10	3
53.—Telésforo Unda Abello	98	100	500	13	6
54.—Ascencio Segundo Tapia	97	200	1.000	12	6
55.—Ida Araya Boero	97	100	700	12	2
56.—Lidia Arcos Naranjo	95	100	600	10	4
57.—Edelmira Jeldres Vinagre	95	100	600	15	3
58.—Jorge Espinoza Pérez	95	200	1.400	15	1
59.—Gabriel Oyarce Serra	94	200	1.200	14	3
60.—Helena Estay	94	100	700	14	1
61.—Rolando Galleguillos Loyola	93	200	1.200	13	3
62.—Alejandro Arancibia Rubilar	93	100	700	13	1
63.—Baudilio Espínola Lobos	92	100	650	12	2
64.—Adriana Venegas Rodríguez	91	100	600	11	3
65.—Jerónimo Gamboa Díaz	90	100	300	15	8
66.—Eduardo Mella Moscoso	90	100	500	10	5
67.—Amalia Subiabre Oyarzún	90	100	550	15	3
68.—Elba Rodríguez Martínez	87	100	600	12	2
69.—Filomena Santoro Godoy	86	100	500	11	4
70.—Ricardo Romero Guzmán	86	100	500	11	4
71.—Ignacio Hurtado Valenzuela	86	100	550	11	3
72.—Fernando Michea Aguirre	85	200	1.000	10	4
73.—Jorge Ruiz Maureira	85	100	500	10	4
74.—Jorge Silva Oyarce	85	100	500	10	4
75.—Edgardo Forjan Macías	85	100	500	10	4
76.—Olga Lara Núñez	85	100	500	15	3
77.—León Soto Avaca	85	100	512	15	3
78.—Marta Araya Morales	85	100	500	15	3
79.—Marta Torres Sáez	85	100	600	15	1
80.—Mercedes López Ponce	84	100	400	14	5
81.—Pedro Luengo Cárdenas	84	200	1.000	14	3
82.—Alfonso Becerra Venegas	83	100	1.000	13	3
83.—Omar Moreno Arriagada	82	200	800	12	5
84.—Juvencio Vasquinzaiz V.	81	100	500	11	3
85.—Guillermo Meza Tapia	80	100	350	10	6
86.—Carlos Castro Molina	80	100	500	10	3
87.—Silvia Retamal Jara	80	100	500	10	3
88.—Fernando Ayala Román	80	200	1.000	15	2
89.—María Rodríguez Garcés	80	200	1.212	15	—
90.—Carlos Freyhofer Ramírez	79	200	900	14	3
91.—José Rojas Guzmán	78	100	350	13	5
92.—Edmundo Serrano Silva	78	200	800	13	4
93.—Fernando Miranda Cid	76	100	400	11	4
94.—Germán Arce Haydn	75	100	200	15	7
95.—Prudón Sáez Silva	75	200	700	15	4
96.—Marcos Sepúlveda Rojas	75	200	800	10	4
97.—Eddie O. Vargas Vargas	74	200	400	14	7
98.—Carlos Sagredo Leiva	74	200	800	14	3
99.—Marta Zenteno Vega	74	100	500	14	1
100.—María Delgado Illanes	74	100	500	14	1
101.—Adriana Lazo Jaime	73	200	1.000	13	1
102.—Pablo Guiñez Gutiérrez	72	100	100	12	9
103.—Esteban Estruch Vidal	70	100	250	10	6
104.—Jorge Donoso Castro	70	200	659	15	4
105.—Ana Orellana Muñoz	70	100	300	15	4
106.—Carlos Fernández Porra	70	100	400	10	3
107.—Andrés León Araya	68	100	300	13	4
108.—María Prat Gundelach	68	200	800	13	2
109.—Hugo Castellón Araos	66	200	400	11	6
110.—Jorge Villalobos Hidalgo	66	100	200	11	6
111.—José Rubilar Olave	65	100	100	10	8
112.—Rafael Heredia Valenzuela	65	200	400	15	5
113.—Manuel Fajardo Fajardo	65	100	300	15	3
114.—José Fabres Echeverría	63	100	200	13	5
115.—Glady Arancibia Murillo	62	100	100	12	7
116.—Guillermo Rodríguez González	62	200	400	12	5
117.—Rogelio Chamorro Benavides	62	200	624	12	3
118.—David Simpson Gómez	61	200	500	11	4
119.—Luis Villanueva Cárdenas	60	100	154	15	5
120.—Jorge Campos Bustos	60	300	600	15	4
121.—José Guzmán Lagos	60	200	500	15	3
122.—Carlos Limonado Recabarren	60	200	500	15	3
123.—José Muñoz Carrasco	60	200	600	10	3
124.—Rafael Fuenzalida Correa	59	200	200	14	6
125.—Luis López Pinto	58	100	100	13	6
126.—Rolando Heraclio Vega	57	200	400	12	4
127.—Sebastián Sandoval de la Cruz	57	100	200	12	4
128.—David Peña Jeldres	55	200	500	10	3
129.—Isolde Canales Vásquez	55	200	500	15	2
130.—Catalina Cavieres Korn	54	100	50	14	6
131.—Manuel Saavedra Astudillo	52	200	200	12	5
132.—Edison Franco Seguel	52	200	200	12	5
133.—Mabel Carrasco Reyes	52	100	250	12	2
134.—Héctor Martínez Moya	51	300	700	11	3
135.—Camilo Arriaza Camus	51	200	400	11	3
136.—Manuel Carabantes Ríos	50	300	700	10	5
137.—José Sepúlveda Beltrán	50	100	—	15	6
138.—Waldo Valderrama Poblete	50	200	200	10	5
139.—Angel Miranda Valenzuela	50	200	500	10	2
140.—René Valenzuela Moya	50	300	800	15	1
141.—Gastón Labra Canales	49	100	110	14	4
142.—Héctor Ramos Contador	47	100	—	12	6
143.—Mario Arnoldo Mellado	47	200	200	12	4
144.—Ada Palma Castro	47	100	150	12	3
145.—Norma Garrido González	47	200	400	12	2
146.—María Pérez Alcayaga	46	200	300	11	3
147.—Sergio Gamonal Lagos	46	200	400	11	2
148.—Mario Gutiérrez Leyton	45	300	—	10	6
149.—Carlos García Muñoz	45	200	—	15	5
150.—Laura Duarte Rojas	45	200	200	10	4
151.—Pedro Tobar Lorca	45	100	100	10	4
152.—Ernesto Estuardo González	45	100	200	15	3
153.—Yolanda Vásquez Román	45	200	459	15	1
154.—Mario Angulo Virreira	44	300	—	14	5
155.—José Corón Araya	44	200	150	14	4
156.—Santiago Jorge Soto	44	100	100	14	3
157.—Carmen González Morales	44	100	100	14	3
158.—Waldo Araya Abarca	41	100	—	11	5
159.—César Madrid Ried	41	200	200	11	3
160.—Mariano Labarca Saiza	40	100	—	10	5
161.—Joab Martínez Campos	40	200	100	10	4
162.—José Amengual Bello	40	200	—	15	4
163.—Oscar Pinto Corvalán	39	200	—.—	14	4
164.—Berta Espinoza Cisternas	39	200	—.—	14	3
165.—José Alvear Villalobos	38	100	53	13	3
166.—Elsa Aciares Aracena	37	200	200	12	2
167.—Osvaldo Rojas Salinas	36	200	150	11	3
168.—Enrique Farías Salas	35	100	—.—	10	4
169.—Gustavo Gutiérrez Vargas	35	100	—.—	15	3
170.—René Vásquez Vargas	35	300	—.—	14	3
171.—Elvira Brady Rocha	34	300	—.—	14	1
172.—Manuel Pizarro Ramos	34	100	130	12	3
173.—Mario Palestini Quiroz	32	300	—.—	12	3
174.—Tegualda Espinace Poblete	32	200	—.—	12	3
175.—Margot Guerrero Valenzuela	32	100	—.—	12	1
176.—Eduardo Olea Devia	32	200	300	12	1
177.—Herminia Galaz Acosta	32	200	250	10	3
178.—Raúl Aguilera Aguilera	30	100	—.—	15	2
179.—Luis Humberto Henríquez	30	100	—.—	13	2
180.—Luisa Campos Marín	28	100	—.—	10	2
181.—Teresa Pulgar Saldivar	25	200	—.—	10	2
182.—Sara Araya Burmester	25	100	—.—	10	2
183.—Carlos Valladares Escobedo	25	200	—.—	10	2
184.—Hugo Torres López	25	100	—.—	15	1
185.—Violeta de la Cruz Bustos	25	100	—.—	12	1
186.—Rosben Salas Medina	22	200	—.—	13	—.—
187.—Guillermo Muhlausen K.	18	200	—.—	10	—.—
188.—Julia Gerbella Croff	15	100	—.—		

LISTA N.o 2

Seleccionados hasta el N.o 53

NOMBRE	Puntaje	Cuotas: Oblig.	Volunt.	Años imposiciones	Cargas familiares
1.—Guillermo Salgado Verdugo	194	200	2.930	24	4
2.—Jorge Candia Nieto	192	100	1.500	17	4
3.—Estrella Carreño Capetillo	187	100	1.500	17	3
4.—Elena Cortés Bustamante	183	100	1.500	18	2
5.—Jacinta Araneda Leiva	174	100	1.300	19	4
6.—Raúl Santiago Veas	143	200	1.900	23	4
7.—Raúl Cortes Fuentes	142	100	1.000	22	3
8.—María Picand Corvalán	137	100	1.000	17	3
9.—Cristina Schuffeneger Maldonado	134	100	1.000	19	2
10.—Elsa Sánchez Martínez	134	100	1.000	19	1
11.—Luis Ramírez Prieto	132	300	2.550	22	4
12.—Luis Pérez Pérez	131	100	1.000	11	3
13.—Romeo Retes Gancheguy	124	100	800	24	3
14.—Manuel Sepúlveda Chavarría	124	200	1.700	24	2
15.—Silvia Furet Sepúlveda	124	100	900	19	2
16.—Lidia Araneda Zúñiga	123	100	750	18	5
17.—Guillermo Muñoz Martínez	122	100	600	22	7
18.—Flor González Sarazola	122	100	800	17	4
19.—Hugo Concha Castro	122	100	800	17	4
20.—Edelmira Sanhueza Ulloa	121	100	800	21	3
21.—Pedro Jiménez Castro	121	100	850	16	3
22.—Enrique Aravena Fuenzalida	121	100	850	16	3
23.—Carolina Edwards Orrego	121	100	900	16	2
24.—Jorge Madrid Osorio	120	300	1.100	25	4
25.—Elena Valenzuela Valenzuela	119	100	850	24	1
26.—Alejandro Tobar Gálvez	118	100	600	23	6
27.—Hugo Deichler Solís	117	200	1.300	22	5
28.—Victoria Madrid Escudero	117	200	1.500	22	3
29.—Elena Castro Leigh	117	200	1.730	17	2
30.—Juliana Fernández Fernández	117	200	1.800	17	1
31.—Caupolicán Gatica Vicencio	116	200	1.200	21	6
32.—Jorge Morales Rivera	116	200	1.500	16	4
33.—Norma Goñi Fernández	116	200	1.500	21	3
34.—Claudio Naranjo Urrutia	115	200	1.250	20	6
35.—Juan Miranda Miranda	114	300	1.800	19	6
36.—Silvestre Campos Gómez	114	200	1.500	24	2
37.—Ramón Rojas Zumarán	113	100	500	23	7
38.—Enrique Bórquez Bórquez	113	200	1.200	23	6
39.—Víctor Márquez Figueroa	113	200	1.200	18	6
40.—María Vergara Lorca	113	100	600	18	6
41.—Julio Toyos Reales	113	300	1.850	23	5
42.—Alicia Herrera Martínez	113	100	700	18	4
43.—Raquel Tapia Ricci	113	100	850	18	2
44.—Teresa Parragué Barruel	113	100	800	23	1
45.—Waldo Rojas Silva	112	200	1.400	17	4
46.—Rosalba Gajardo Montero	112	100	750	17	3
47.—Alicia Pizarro Zuleta	112	200	1.500	22	2
48.—Jorge Lillo Nilo	111	300	1.650	21	5
49.—Elena Montecinos Zaffiri	111	200	1.500	16	3
50.—Luis Guzmán Guzmán	110	200	1.100	25	5
51.—Hugo Herrera Guiñes	110	100	700	20	3
52.—Jorge Donoso Carreño	109	200	1.100	19	7
53.—Juan Quiroz Morgado	109	200	1.200	24	4
54.—René Carrasco Martínez	107	100	530	17	5
55.—Rubén Aguirre Villagrán	107	100	600	22	4
56.—Francisco Díaz Gamboa	106	200	1.200	21	4
57.—Ulises Muñoz Cubillos	106	200	1.400	21	2
58.—Manuel Muñoz Portilla	105	100	730	25	1
59.—Heradio Carrasco Jiménez	104	200	800	19	8
60.—Aura Rozas Barrientos	104	100	710	19	2
61.—Hilda Cortes Contreras	103	200	1.200	23	3
62.—Miguel Pino Molina	103	100	600	23	3
63.—Osvaldo Escobar Martín	103	100	600	23	3
64.—José López Payacán	102	100	300	22	9
65.—Waldo Atias Martín	102	100	600	17	4
66.—Hortensia Valenzuela Sepúlveda	101	200	1.200	16	4
67.—Leonor Hormazábal Guttman	101	100	600	16	4
68.—María Arellano Monje	100	100	400	20	7
69.—Mario Bustos Castro	100	200	900	20	6
70.—Alicia Acevedo Méndez	99	100	400	19	7
71.—Orlando Aviles Jara	99	100	500	19	5
72.—Alicia Bravo Pérez	97	100	500	22	4
73.—Sergio Ramírez Bravo	97	100	600	17	3
74.—Joaquín Arancibia Pizarro	97	100	600	22	2
75.—Aníbal Cáceres Donoso	97	100	700	17	1
76.—Raúl Acuña Sotomayor	96	200	500	16	5
77.—Olivia Romero Caviedes	96	200	1.000	21	4
78.—Héctor Zúñiga Sepúlveda	96	200	1.200	21	2
79.—Avelino Medina Zúñiga	95	200	1.000	20	4
80.—Flor Rebolledo Garrido	95	200	1.000	20	4
81.—Ramón Rojas Gutiérrez	95	200	1.000	20	4
82.—Homero Urrutia Villalobos	95	200	1.000	25	3
83.—Arnoldo Poupin Grove	94	200	1.000	24	3
84.—Armando Mendez Carrasco	94	200	1.000	24	3
85.—Luis Morales Canales	93	200	1.000	18	4
86.—Tulio Santoro Aldulce	93	200	900	23	4
87.—Miguel Ortega Pradel	92	200	900	17	5
88.—Luis Larena Conti	92	100	450	17	5
89.—Matilde Salem Pareira	92	100	1.200	22	1
90.—Sergio Nazif Abraham	91	200	1.000	16	4
91.—Marta Albornoz Bustos	90	200	1.000	20	3
92.—Alberto Millán Labra	89	100	300	19	7
93.—Luis Cortés Césped	88	100	500	23	2
94.—Tucapel Jiménez Alfaro	87	100	400	22	5
95.—Adriana Soto Cordero	87	200	1.000	17	3
96.—Ismael Díaz Coppia	86	200	500	21	7
97.—Alicia Bustos Pérez	86	200	1.000	16	3
98.—Fernando Lauriani Jiménez	85	300	1.000	20	6
99.—Jorge Herrera La Fuente	84	100	300	19	6
100.—Fernando González Miño	84	200	563	24	4
101.—María Galán Alvarez	83	200	400	18	8
102.—Guillermina Triviño González	83	200	1.000	23	1
103.—Luz Lanyon Vergara	83	100	564	18	1
104.—Ignacia Rodríguez Uribe	82	100	500	22	1
105.—María Orellana Valdés	81	100	500	21	1
106.—Mario Riveros Marín	80	100	320	20	5
107.—Guillermo Chávez Contreras	80	200	800	20	3
108.—Domingo Díaz González	79	200	500	24	5
109.—Manuel Morales Aravena	79	100	300	19	5
110.—Oscar Humberto Díaz	78	200	600	18	5
111.—Lucy Jones Fisher	78	200	800	18	3
112.—Elsa Paredes Pedraza	78	100	500	18	1
113.—Octavio Correa Contreras	77	200	200	22	6
114.—José Salgado Verdugo	77	200	1.000	17	1
115.—Nelda Lara Sepúlveda	76	200	600	21	4
116.—Berta Ovalle Orellana	76	100	500	16	1
117.—Lupercio Barría Barría	75	200	500	25	4
118.—Silvia Cumplido Ponce	75	100	300	20	4
119.—Hernán Saavedra Becerra	75	200	600	25	3
120.—Florencio Martínez del Fierro	74	200	401	24	5
121.—Lucila Lliulión Díaz	74	300	952	19	4
122.—Ramón Gallegos Pérez	73	200	571	23	4
123.—Mario Moya Pottstock	73	200	600	23	3
124.—Amadeo Comparini Boni	73	300	1.150	18	3
125.—Fernando Gutiérrez Baeza	72	200	600	17	4
126.—Ramón Morales Ramírez	71	200	300	21	6
127.—Eugenio Silva Moreno	71	200	500	21	4
128.—Sergio Salazar Olmedo	69	200	200	24	6
129.—Leogardo Alday Cutipa	69	200	500	19	4
130.—José Rojas Urquiza	68	200	500	23	3
131.—Brisaida León Rojas	68	200	900	18	—.—
132.—Germán Arancibia Ortiz	67	200	200	22	6
133.—María Benítez Basáez	67	100	200	17	5
134.—Ana Zúñiga Quezada	67	200	450	22	3
135.—Aura Vigueras Llanos	67	200	600	22	2
136.—Jorge Gálvez Vásquez	66	300	280	21	7
137.—Ignacio Pino Cabello	66	300	500	21	
138.—Raúl Gómez Montecinos	63	200	—.—	23	
139.—Elsa Frigerio Yuseff	63	200	400	18	
140.—Rosa Mardones Bermúdez	63	200	500	18	
141.—Oscar Laforet Riquelme	63	200	250	33	
142.—Aquiles Leyton Leyton	62	200	—.—	22	
143.—Eladia Elorza Guerra	62	200	510	17	
144.—María Saavedra Miranda	61	100	—.—	21	
145.—Gustavo Espinoza Poblete	59	200	—.—	24	
146.—Mario Valdebenito Chereau	59	200	300	19	
147.—Lucía Dante García	59	100	250	19	
148.—Nelly Zúñiga Collado	59	200	660	19	
149.—Nelly Kam Ching Zambrano	59	200	400	24	
150.—Elba Galaz Acosta	58	200	400	23	
151.—Silvia Quintana Jorquera	58	200	300	18	
152.—Jorge Ayala Ayala	57	300	—.—	17	
153.—Juan Canales Torres	57	200	350	22	
154.—Nelso Severino Nauna	57	200	200	17	
155.—Juana Covich Carminatti	57	200	200	22	
156.—Inés Díaz Veas	57	200	380	17	
157.—María Bahamondes Encina	56	100	—.—	16	
158.—Ricardo Tapia Saa	56	200	100	16	
159.—Tulio Araya Figueroa	56	200	100	21	
160.—René Sanhueza Matihew	56	200	500	16	
161.—Luis Ediap Berríos	55	200	—.—	20	
162.—Gustavo Ruz Mancilla	55	200	—.—	20	
163.—Sergio Ugarte Corvalán	55	200	—.—	25	
164.—Luis Martínez Escobar	55	200	130	20	
165.—Sergio Ugarte Corvalán	55	200	—.—	25	
166.—Miguel A. González López	55	100	—.—	20	
167.—José Manuel Quezada	54	200	—.—	24	
168.—Arturo Klagged Barrientos	54	100	—.—	24	
169.—Héctor Urbina Verdugo	54	300	—.—	24	
170.—Jorge Epinza Mayer	54	200	200	24	
171.—Esterlina Benavides Jara	54	200	300	24	
172.—Ramón Herrera Véliz	53	200	—.—	23	
173.—Julio Díaz Mella	53	200	—.—	23	
174.—Guillermo Cabrera Bravo	53	200	100	18	
175.—Luz Uribe Guerrero	53	200	500	23	
176.—Juan Eduardo Latorre	52	300	250	22	
177.—Gerardo Figueroa Mejías	52	300	—.—	22	
178.—Manuel Machuca Moreno	52	100	—.—	22	
179.—Guillermo Silva González	52	300	151	22	
180.—Ignacio Chavarría Medel	52	200	200	17	
181.—Eduardo Gallardo Espinoza	52	200	200	22	
182.—Hernán González Cifuentes	51	200	—.—	21	
183.—Roberto Silva Mansilla	51	100	—.—	21	
184.—Margarita Peralta Obregón	51	100	100	16	
185.—Elba Gutiérrez Aguilar	51	100	—.—	16	
186.—Luisa Guerra Romero	50	100	100	20	
187.—Eleodoro Terán Araya	49	200	300	24	
188.—Arnaldo Antonio Salinas	48	100	—.—	18	
189.—Juan Canales Muñoz	48	100	100	18	
190.—Juana Fuentes Vega	48	100	150.	23	
191.—Guillermo Abello Gómez	47	200	—.—	17	
192.—Oscar Garrido Garrido	46	200	—.—	16	
193.—Ana Concha Donoso	46	200	—.—	21	
194.—Amanda Behm Jiménez	46	100	100	16	
195.—Galvarino Fuentealba Salinas	46	200	300	16	
196.—Flor Osorio Hermosilla	46	100	100	21	
197.—Agustín González Díaz	45	200	—.—	20	
198.—Hilario Medina Contreras	44	200	—.—	24	
199.—Rubén Lobos Rojas	44	300	—.—	24	
200.—Eugenio Indo Orellana	43	200	—.—	18	
201.—Ana Barrios Inarejo	43	200	—.—	23	
202.—Orlando González Mericq	43	300	—.—	23	
203.—Guillermo Ramírez Henríquez	42	200	—.—	17	
204.—Raúl Fuente Ocampo	41	200	—.—	16	
205.—Tomás Fierro Quintana	41	200	100	16	
206.—María Poblete Rocco	40	200	175	25	
207.—Rafael Mura Cabezas	39	200	—.—	24	
208.—Alfonso Godoy Torres	38	200	—.—	23	
209.—Samuel Rojas Guzmán	38	200	—.—	23	
210.—Julio Donoso Urbina	37	300	—.—	17	
211.—Luisa Zavala Chiarella	36	200	—.—	16	
212.—Ana Inzunza Ortiz	36	200	100	21	
213.—Elba Figari Rodríguez	35	200	—.—	20	
214.—Gumercinda Salazar Ulloa	35	100	—.—	20	
215.—Hernán Oporto Saavedra	33	300	—.—	18	
216.—Elvira Fariña Riquelme	33	200	—.—	18	
217.—Deyanira Quilodrán Stuardo	33	300	215	18	
218.—Oscar Vera Castillo	32	100	100	17	
219.—Ramón Valencia Reyes	31	100	—.—	16	
220.—Olga Reyes Vargas	31	200	300	16	
221.—José Valenzuela Espinoza	31	200	200	16	
222.—Sara Díaz Arias	30	200	—.—	25	
223.—Juana Nazar Nazar	30	100	—.—	25	
224.—Irma López Fuenzalida	28	100	—.—	18	
225.—Mario Medina Azagra	28	100	—.—	23	
226.—Ana Muñoz Sobarzo	27	200	—.—	17	
227.—Olivia Romero Jara	25	200	—.—	20	
228.—María Fuentes Cárdenas	22	200	—.—	17	

LISTA N.o 3

Seleccionado hasta el N.o 53

NOMBRE	Puntaje	Cuotas: Oblig.	Volunt.	Años imposiciones	Cargas familiares
1.—Marta Olea Valenzuela	309	100	2.500	34	
2.—Manuel Larrondo Zárate	213	100	1.500	43	
3.—Magdalena Arias Escobar	173	100	1.350	33	
4.—Juan Dauvin Concha	158	200	2.100	38	
5.—Enrique Rebolledo García	151	200	2.000	26	
6.—Enrique Gozalvo Gómez	142	200	2.000	32	
7.—Tomás Esquivel Zepeda	136	200	1.600	26	
8.—Luis Latorre Freyhofer	128	100	800	38	
9.—Ema Sarmiento González	127	100	700	37	
10.—Carlos Azolas Farías	122	200	1.400	42	
11.—Nila Sánchez Martínez	119	100	700	34	
12.—Carlos Degeas Deformes	114	100	400	29	
13.—Lino Olivares Bernal	114	100	650	29	
14.—Hugo Argandoña Alvarez	112	200	1.200	32	
15.—Héctor Maturana González	111	300	1.350	26	
16.—Eduardo Chacaltana Ortiz	110	200	1.000	25	
17.—Elsa Reynoso Reyes	107	100	500	32	
18.—René González González	105	200	1.134	30	
19.—Claudio González Argomedo	104	200	1.100	24	
20.—Guillermo González Elgueta	104	100	500	34	
21.—Benjamín Rojo Farías	103	200	1.200	28	
22.—Leopoldo Alfaro Olivares	102	100	600	32	
23.—Graciela Rivera Erice	100	200	1.000	35	
24.—René Chacón Cáceres	99	100	400	29	
25.—Enrique Bertoni Latorre	98	200	1.000	38	
26.—Carlos Pinochet Hornby	97	200	900	27	
27.—Julio Zúñiga Gallardo	97	200	1.000	27	
28.—Héctor Magaña Zúñiga	97	200	1.000	27	
29.—Vladimiro Glasinovic Smith	97	200	1.000	32	
30.—Luis Vargas Gallardo	96	200	500	26	
31.—René Forno Cassoulet	96	100	400	36	
32.—Alejandro Fuentes Calderón	96	200	800	41	
33.—Humberto Verdugo Hiriart	95	200	1.100	30	
34.—Guillermo Cardemil Riveros	94	100	400	34	
35.—Aquiles Iturriaga Muñoz	94	200	900	34	
36.—Graciela Romero Alvarez	94	200	1.000	29	
37.—Luis Martínez Cumplido	92	100	400	32	
38.—José Tomicic Karzulovic	91	200	700	26	
39.—Zenit Rojo Contreras	91	200	400	26	
40.—Inés Aguirre Carvajal	91	200	900	31	
41.—René Agurto Chamorro	91	200	1.000	26	
42.—Fernando Villagrán Jirón	90	200	800	30	
43.—Hilda Iturriaga Herrera	90	200	1.000	30	
44.—Felicindo Arancibia Barría	90	200	1.000	30	
45.—Verónica Jara Alarcón	90	200	1.000	35	
46.—Jorge Arriagada de la Cuadra	89	200	—.—	34	
47.—Rodolfo Concino Lazo	89	200	460	29	
48.—Sabas Aranda Ramírez	89	200	1.100	29	
49.—Hugo Saavedra Fernández	88	100	100	33	
50.—Ricardo Hurtado Rivera	88	200	500	33	
51.—Raúl Osorio Olivares	87	200	800	27	
52.—Silvia Codelín White	87	200	900	37	
53.—Salsino Torres Rebolledo	86	200	400	31	
54.—Glorinia Valdés Salgado	86	100	400	21	
55.—Jorge Valdés Vallejos	85	200	500	30	
56.—Sergio Rodríguez Randolph	84	200	700	34	
57.—Mario Sanfuentes Torres	84	200	910	29	
58.—Arnoldo Lataste Gaete	83	200	652	33	
59.—Ottorino Fogliatti Picasso	82	100	300	27	
60.—Pedro Vera Ríos	81	200	500	26	
61.—Luis Ríos Molina	79	200	500	29	
62.—Hernán Gamboa Díaz	78	200	310	38	
63.—Enrique Espinoza Mandujano	77	200	723	27	
64.—Alberto Corail Larrondo	76	200	500	36	
65.—Pedro Mikacic Brandecic	75	300	500	30	

NOMBRE	Puntaje	Cuotas: Oblig.	Volunt.	Años imposiciones	Cargas familiares
... Guzmán Maulén	75	200	500	25	3
...mo Jara Beltrán	74	100	250	29	3
... Saldaño Espinoza	73	200	500	28	3
...o Hurtado Figueroa	71	200	450	26	4
...ndo Vega Rivera	70	100	200	30	3
... Fuentealba Ortiz	69	100	150	29	4
... Estay Tacussis	69	200	500	29	2
...do Moraga Barros	68	200	200	28	5
... Guajardo Astudillo	68	200	500	33	1
... Valenzuela Castillo	68	200	500	33	1
... Besoain Courbés	67	200	500	32	1
... Rosenmann Vargas	66	200	500	31	1
...ino Alfonso Miranda	66	200	600	26	1
...erto Machuca Cruz	65	100	200	30	2
... Nilda Ortiz	65	200	500	30	1
...lfo Ansiani Pedreros	64	200	100	34	4
...rdo Arias Canto	63	200	100	28	5
...o Pallancini Espinoza	63	200	300	28	3
... Cotapos Moraga	63	100	200	28	2
... Salas Mora	62	200	—.—	32	4
... Lira Labarca	62	200	300	27	3
...rto Montiel Maldonado	61	200	105	31	4
... Vilches Escobar	61	100	100	26	4
... Alfaro Alfaro	61	200	300	26	3
... Nawrath Alvarez	61	200	400	26	2
... Mascayano Pacheco	60	200	—.—	25	6
... Eslava Vargas	59	200	—.—	34	4
... Orellana Jiménez	59	200	250	39	1
...rto Cárdenas Díaz	58	200	300	28	3
... Lockling Domínguez	58	200	400	28	1
...o Comte Cobos	54	200	138	29	3
... Casanga Acosta	54	100	100	29	2
... Hevia Morel	53	200	—.—	28	4
...erto Díaz Vega	53	100	—.—	33	3
...dio Arriagada de la Cuadra	52	100	—.—	27	4
... Villarroel Torralbo	52	200	—.—	37	2
... Saavedra Díaz	52	200	—.—	42	1
... Cornejo Morales	51	100	—.—	31	2
... Vargas Vera	51	200	150	31	2
... Barría Vidal	50	300	150	30	2
... Ortiz León	50	200	—.—	35	2
... Vásquez Guzmán	49	200	—.—	29	3
...erto Chalot Maldonado	48	100	—.—	33	2
... Montenegro Castro	48	200	100	38	—.—
... Chaparro Varas	46	200	—.—	26	3
... López Díaz	45	100	—.—	25	3
... Silva López	45	200	—.—	35	1
... Ibáñez Ramírez	45	100	—.—	30	1
...inio Morales Sepúlveda	42	200	—.—	27	2
...aldo Pizarro Torres	39	200	—.—	29	1
... Vergara González	39	100	—.—	29	1
... Cabrera González	39	100	—.—	29	1
... Zagal Anabalón	39	200	—.—	34	—.—
...aldo Bobadilla Verdugo	38	200	—.—	28	1
... Fernandois Farías	31	200	—.—	26	—.—

LISTA N.o 4

Seleccionado hasta el N.o 53

NOMBRE	Puntaje	Cuotas: Oblig.	Volunt.	Años imposiciones	Cargas familiares
...rdo Robles Letelier	158	300	3.000	53	1
... Venegas Sáez	112	200	1.200	37	3
...o Ardiman Schapira	108	300	1.950	38	—.—
... Aguirre Ureta	107	200	1.000	37	4
... Bustamante Díaz	104	200	900	39	4
...tor Franco Meza	103	300	1.500	38	3
...el Morales Oyarce	102	200	1.200	27	3
... Hernández Sepúlveda	102	100	1.250	54	2
... Lascano Acosta	99	300	1.150	38	2
...imiliano Guzmán Aránguiz	98	200	1.000	26	4
... Véliz Alvarez	94	200	1.000	24	4
...el Jara Vigueras	94	200	1.000	13	1
... Garay Castillo	93	100	750	31	4
...ela Valenzuela Alvarez	91	200	800	40	4
...ino Medina Zúñiga	90	300	1.000	35	3
... Vásquez Merino	90	300	1.200	49	2
... Cornejo Peñafiel	89	300	1.000	28	3
... Fernández Barría	88	200	900	61	1
... Alcócer Martínez	86	300	500	45	2
...sto Alvear Alvear	85	300	900	64	1
... Soto Vargas	84	200	308	44	1
...aldo Jáuregui Castro	84	200	700	28	—.—
... Poro Díaz	83	300	1.650	37	9
... Alvarez Mansilla	82	300	—.—	16	4
...edo Doren Molina	81	300	2.700	26	3
...garita Felgueras Zamora	81	200	800	30	4
...aham Leal Alcaíno	80	300	1.000	29	3
...olfo Santander Albornoz	79	200	700	14	3
...got Guerrero Valenzuela	79	200	1.000	28	3

NOMBRE	Puntaje	Cuotas: Oblig.	Volunt.	Años imposiciones	Cargas familiares
30.—Hugo Matus Laurie	78	200	750	72	—.—
31.—Raúl Cifuentes Pinto	77	100	50	30	7
32.—Aldo Flores Troncoso	75	300	300	34	4
33.—José Ojeda Uribe	74	300	700	44	—.—
34.—Hernán Venegas Saavedra	74	300	900	28	3
35.—Héctor Andreo Cabrera	73	200	600	32	2
36.—Leontina Espinosa Pérez	72	300	1.000	67	1
37.—María Gálvez Fuentes	72	300	—.—	21	8
38.—Juan Contreras Orellana	71	200	200	41	4
39.—José Carrasco Almonacid	71	300	300	50	4
40.—Ramón Canobra Oyarzún	70	300	—.—	30	2
41.—Germán Campos Marín	70	200	600	48	4
42.—Renato Moreau Carvacho	68	200	—.—	13	3
43.—Manuel Guggisberg Encalada	68	200	800	48	1
44.—Rafael Palma Yáñez	68	200	300	17	4
45.—Pedro Valenzuela Silva	67	300	1.000	51	3
46.—Luis Rubio Chouteau	66	300	—.—	56	2
47.—Juana Montecinos Norambuena	66	200	600	41	1
48.—Fernando Castillo Soto	66	100	600	36	1
49.—Manuel Ibáñez Ortega	66	200	522	35	5
50.—José Caimapo Alvarado	65	200	100	50	3
51.—Gilberto Espinoza Castellón	65	200	—.—		
52.—Rolando Alarcón Farías	64	300	500	29	4
53.—Alfredo Saavedra Ramírez	64	200	502	24	3
54.—Manuel Hormazábal Ortiz	64	300	500	34	3
55.—Omar Alarcón León	64	200	800	19	1
56.—Adolfo Alvarado Hernández	64	200	600	34	—
57.—Héctor Contreras Barrios	62	300	—	52	2
58.—Hilda Vergara Rojas	62	300	1.050	22	1
59.—Walkiria Biondi Fuentes	62	300	1.302	17	1
60.—Franklin Recabarren Hidalgo	60	200	—	35	5
61.—Cristina Orellana Bustos	59	300	300	29	4
62.—Francisco Salas Gajardo	58	200	—	43	3
63.—Lila Castro Gárate	58	300	200	53	—
64.—Gabriela Mella Barría	57	200	500	17	3
65.—Horacio Oñate García	56	300	600	26	2
66.—Oscar Fabres Villarroel	56	300	450	36	1
67.—María Jiménez Escobar	55	200	—	25	6
68.—Berta del Pino Pastene	55	200	256	40	1
69.—María Díaz Bórquez	54	300	—	19	7
70.—José Guzmán Lagos	54	300	500	24	3
71.—Mariano Arias Bodowsky	54	300	—	44	2
72.—Ramón Carmona Carrasco	53	200	—	28	5
73.—María Elgueta Fritz	53	300	—	38	3
74.—Abdón Quitral Quitral	52	300	150	27	4
75.—Luis Lobos Silva	52	300	—	42	2
76.—Lily Hahn Butron	52	300	—	47	1
77.—Regina Aguilera Carrasco	51	300	589	21	3
78.—Francisco Torres Leal	51	200	500	16	2
79.—Orlando Núñez Fuentes	51	300	—	53	—
80.—Julieta Antoine Rojas	51	200	—	46	1
81.—Héctor Gutiérrez Saavedra	50	200	—	25	5
82.—Róbinson Millie Carrasco	49	200	200	19	4
83.—Mario Concha Martínez	49	200	300	19	3
84.—Jorge Valdivia Gripe	49	300	—	49	—
85.—Leopoldo Sánchez Cornejo	48	200	—	21	1
86.—Carlos Gómez Troncoso	47	200	250	17	4
87.—Jorge Ortiz Salinas	47	100	350	14	3
88.—Guillermo Castillo Marambio	47	200	150	27	3
89.—Eliana Benedetti Campos	45	300	400	20	3
90.—Aída Salas Soto	45	200	229	30	1
91.—Juan Sáez Sepúlveda	40	200	100	20	3
92.—Angel Hernández Romero	39	300	200	19	3
93.—Adriana Briones Espina	35	200	150	20	2
94.—Rosamel Villagra Becerra	26	300	250	16	1
95.—Rodolfo Bettancourt Bahamondes	21	200	—	21	—

LISTA N.o 5

Seleccionado hasta el N.o 10

NOMBRE	Puntaje	Cuotas: Oblig.	Volunt.	Años imposiciones	Cargas familiares
1.—Lucy Rojas Figueroa	222	100	2.000	17	1
2.—Ramón Contreras Alvarez	207	100	1.900	12	1
3.—Raquel Bravo Toro	205	100	1.800	25	—
4.—María Montes Pereira	204	200	3.700	14	1
5.—Emelina Ponce Vallejos	203	100	1.750	23	1
6.—Matilde Fenelón Varas	203	200	3.400	33	—
7.—Ema Baeza Banderas	202	100	1.650	37	—
8.—Guillermina Salvatierra Mecías	202	100	1.650	37	—
9.—Inés Deformes Méndez	200	100	1.800	20	—
10.—Raquel Aguilar Femenías	200	100	1.850	15	—
11.—Nelly Sironvalle Zoloaga	198	100	1.650	16	3
12.—Alicia Araya Castro	197	100	1.800	17	—
13.—Antonio Saleh Murra	187	200	3.100	32	—
14.—María Fuentes Olivares	172	100	1.500	22	—
15.—Emma Larenas Soto	167	100	1.300	32	1
16.—Laura Henríquez Reyes	167	100	1.550	12	—
17.—Edith Gallardo de Freitas	165	100	1.500	10	—
18.—Adrián Soto Guzmán	163	100	1.400	13	2
19.—María Inostroza Ponce	158	200	2.650	23	1
20.—Aída Bascuñán Silva	154	100	1.200	24	2

NOMBRE	Puntaje	Cuotas: Oblig.	Volunt.	Años imposiciones	Cargas familiares
21.—Nelly Pizarro Rondón	142	100	1.300	12	—
22.—Adriana Figueroa Barahona	126	100	1.000	21	1
23.—Blanca Casas Vergara	125	100	800	30	3
24.—Mary Freemann Morris Saravia	125	100	1.000	20	1
25.—Rosa Herrera Salcedo	124	100	1.000	19	1
26.—Clara León Latorre	119	200	1.700	24	2
27.—Carmen Hernáez Raute	118	100	1.000	13	1
28.—Victory Malagueño Pineda	116	100	1.000	16	—
29.—Beatriz Vargas Castro	114	200	1.800	24	—
30.—Luis Pinto Celedón	113	100	1.035	13	—
31.—Roberto Rueda Araya	111	100	1.025	11	—
32.—Silvia Gárate Moreno	110	100	1.000	10	—
33.—Olga Zamora Valencia	107	100	900	17	—
34.—Gladys Bustamante Toro	106	100	860	16	1
35.—Ester Salcedo Pérez	102	200	1.000	52	—
36.—Sara Guerra Sánchez	99	200	1.300	29	1
37.—Aída Monardes Pacheco	98	100	769	18	1
38.—Lucía López Vivar	96	100	800	16	—
39.—Natalia Gutiérrez Castillo	96	100	870	11	—
40.—Irma Noena Muñoz	88	100	700	13	1
41.—Silvia Momo Yáñez	86	200	1.200	21	1
42.—Georgina Salgado Rodríguez	86	100	600	21	1
43.—Juan Alister Aravena	85	200	1.200	25	—
44.—María Arancibia Rubilar	81	100	600	11	2
45.—Rosa Cekalovic Parafíjanovic	76	200	1.000	16	2
46.—Sara Palacios Palma	76	100	500	21	1
47.—Nelly Allen Carvajal	74	100	500	14	2
48.—Berta Sepúlveda Valenzuela	73	100	600	13	—
49.—Yolanda Díaz Camillere	70	200	850	10	4
50.—Jacoba Uribe Norambuena	70	200	900	20	1
51.—Wanda Kennedy Ritter	69	200	1.000	14	1
52.—Ana Marimón Ardila	68	200	688	23	3
53.—Pedro Navarrete Senn	68	300	1.100	33	—
54.—Yolanda Fuentes Ubilla	65	200	600	30	1
55.—Zulema Orrego Rodríguez	65	200	500	35	1
56.—Zoila Ubilla Pérez	64	100	400	19	1
57.—Berta Ulloa Sasso	64	200	1.000	14	—
58.—Amada Parada Olave	64	200	870	24	—
59.—Eliana Rivas Hernández	60	100	500	10	—
60.—Armando Munizaga Ramos	58	100	300	23	1
61.—Marta Kalasizc Martinic	55	200	600	15	2
62.—Carlos Infante Inzulsa	55	200	910	10	—
63.—Marina Ortiz Ramírez	53	100	300	23	—
64.—Elsa Castro Aravena	52	100	250	22	1
65.—Hermosina Duarte Serrano	50	100	300	20	—
66.—Luisa Sánchez Román	49	200	350	14	4
67.—Emilia Pino Guerra	47	200	600	12	1
68.—Rebeca Miranda Miranda	47	200	510	22	—
69.—María Osorio Padilla	45	200	650	10	1
70.—Adriana Pinto Alarcón	45	200	500	20	—
71.—Elena Barrera Demarchi	44	200	310	24	1
72.—Nelly Araya Silva	44	200	592	14	1
73.—Luz Aqueveque Castro	43	200	—	28	3
74.—María San Cristóbal Núñez	43	200	350	23	1
75.—María Castillo Castillo	43	200	500	17	—
76.—Isabel Cepeda Guyot	41	100	233	16	1
77.—Eugenia González Herrera	41	200	500	16	—
78.—María Cornejo González	41	200	300	26	—
79.—Yolanda Valdenegro Gallardo	40	100	100	20	2
80.—Magnolia Ramos Salamanca	38	200	200	23	1
81.—Héctor Norero Badilla	38	300	—	38	—
82.—Violeta Main Segovia	38	100	256	13	—
83.—Nora Antúnez Avila	35	100	400	17	—
84.—Carlos Reyes Puelma	35	200	—	35	—
85. Orlando Ochoa Silva	32	200	400	12	—
86.—Ricardo Fuentealba Salinas	31	200	100	21	1
87.—Ester González Arango	30	200	—	30	—
88.—Waldo Pezoa Silva	30	300	550	15	—
89.—Lily Garrido Aguirre	29	200	73	24	1
90.—María Cid Sepúlveda	28	200	200	18	1
91.—Blanca Clavel Sepúlveda	28	200	200	18	—
92.—Idealina Guerra Guerrero	27	200	200	12	1
93.—Francisco Vergara Rojas	27	200	100	17	—
94.—María Riveros Rojas	27	200	350	12	—
95.—Marta Montero Araya	25	100	—	20	1
96.—Julia Dell'Orto Moreno	25	200	—	25	—
97.—Adelaida García Lartundo	24	100	—	19	1
98.—Florinda López López	23	100	—	13	2
99.—Leonor Loyola Burgos	23	100	—	23	—
100.—Melania Zamorano Osorio	23	100	—	23	—
101.—Teresa Achiardi Achiardi	21	100	—	16	1
102.—Norma Navarrete Miletto	21	100	—	16	1
103.—Irma Rojas Sepúlveda	21	200	—	21	—
104.—Rosa Galarce Vargas	20	100	—	15	1
105.—Clorinda Marchant González	18	200	—	18	—
106.—Edith Quezada Peralta	18	200	100	13	—
107.—Marta Valenzuela Arriagada	17	100	—	17	—
108.—Isabel Lagos Rojos	17	100	—	17	—
109.—Raúl Saavedra Gutiérrez	16	200	100	11	—
110.—Josefina Camus Fernández	16	200	—	16	—
111.—Julia de la Maza Briones	13	100	61	13	—
112.—Nelly Escudero Oliva	12	100	—	12	—

...STULANTES SIN DERECHO POR NO AJUSTARSE A REGLAMENTO.- POBL. "EXEQUIEL GONZALEZ CORTES"

...edo López, José; renta baja.
...o Reyes, Luis; renta baja.
...íquez Acevedo, Alicia; menos de 10 años.
... Castro, María Fresia; renta baja.
... Espinoza, Armando, menos de 10 años.
...ados Céspedes, Eliana; renta baja.
... Araya, Luis V. de la; menos de 10 años.
...a Vidal, Graciela; renta baja.
...dez Jiménez, Celia; renta baja.
... Péndola, Hugo; menos de 10 años.
...od Varas, Manuel; menos de 10 años.
... Vergara, Violeta; renta baja.
...rasco Farías, Lucila; postuló fuera de plazo.
...eño Marín, José Raúl; menos de 10 años.
... Pizarro Ricardo; se desistió.
...demarin Grimberg, Héctor; desempeña sus funciones en San Felipe.
...tés Lorca, Mario; menos de 10 años.
... Quevedo, Adriana; menos de 10 años.
...oso Romero, Carmen Z.; renta baja.
...obar Espinoza, Guillermo; periodista.
...udero Monsalves, Lilian; renta baja.
...inoza de la Torre, Pedro; menos de 10 años.
...res Pino, Manuel; renta baja.
...lardo Navea, José R.; renta baja.
... Martínez, Cristina; renta baja.
...ouse Cuevas, Emilio; es deudor hipotecario.
...doy Bascuñán, Carlos J.; menos de 10 años.
...doy Leal, Pedro A.; menos de 10 años.
...doy Torres, Humberto; menos de 10 años.
...mez Rodríguez, Armando; menos de 10 años.
...mez Arteaga, Violeta; menos de 10 años.
...zález Cortés, Estermista; desempeña sus funciones en Rancagua.
...zález Palacios, Eduardo; menos de 10 años.
...zález Rocha, Albina; menos de 10 años y renta baja.
...zález Fuentes, Jorge; renta baja.
...zález Guajardo, Humberto; renta baja.
...rra Zúñiga, Petronila; menos de 10 años.
...nández Henríquez Alberto; renta baja.
...rera Flores, Luis A.; renta baja.
...troza Martínez, Mario; menos de 10 años.
... Maulén, Elena del C.; menos de 10 años.
...amilio Rozas, Fernando; desempeña sus funciones en San Javier.
... Sepúlveda, Lydia; renta baja.
...bé Valderrama, Jorge; renta baja.
...unas Lagunas, José; renta baja.
...bert Banda, Yolanda; renta baja.

47.—Lavín Báez, Enrique O.; menos de 10 años.
48.—Layseca de la Rocca, Alfredo; renta baja.
49.—Lobos Pino, Octavio; renta baja.
50.—López Blanca, Rosa; renta baja.
51.—López Vivar, María Ernestina; menos de 10 años.
52.—Mc Manus Ravest, Eduardo; ex deudor hipotecario.
53.—Messina Tapia, Manuel; renta baja.
54.—Miranda Alarcón, Humberto; renta baja.
55.—Monasterio Villalobos, Miguel; renta baja.
56.—Morales Moreno, Guillermo; menos de 10 años.
57.—Morales White, Elsa I.; desempeña sus funciones en Viña del Mar.
58.—Morales Villagrán Horacio; menos de 10 años.
59.—Moroni Villouta, Eduardo; se desistió.

CUOTAS DE AHORRO:

Los imponentes seleccionados definitivamente podrán solicitar el préstamo Artículo 47, para cancelar las "cuotas de ahorro obligadas" establecidas en la letra e) del artículo 1.o del Reglamento.

Los imponentes que ofrecieron voluntariamente "cuotas de ahorro" para obtener mejor puntaje, dispondrán de un plazo de diez (10) días, contados desde la primera publicación; en este caso, desde el 29 de septiembre al 8 de octubre de 1963, ambas fechas inclusive, para acreditar ante la Caja la posesión de las cuotas ofrecidas mediante presentación de los documentos correspondientes.

En caso que la totalidad o parte de las cuotas ofrecidas no se hubieren depositado, los imponentes seleccionados podrán pagar directamente a la Institución el valor equivalente a dichas cuotas, consideradas al valor que tenga cada cuota a la fecha de iniciación del indicado plazo de 10 días.

El o los imponentes que no cumplan esta exigencia dentro del referido plazo, serán eliminados automáticamente y se procederá a reemplazarlos por él o los postulantes que ocupen los lugares siguientes de cada lista, quienes tendrán un plazo de cinco (5) días para acreditar las cuotas voluntarias, desde la notificación.

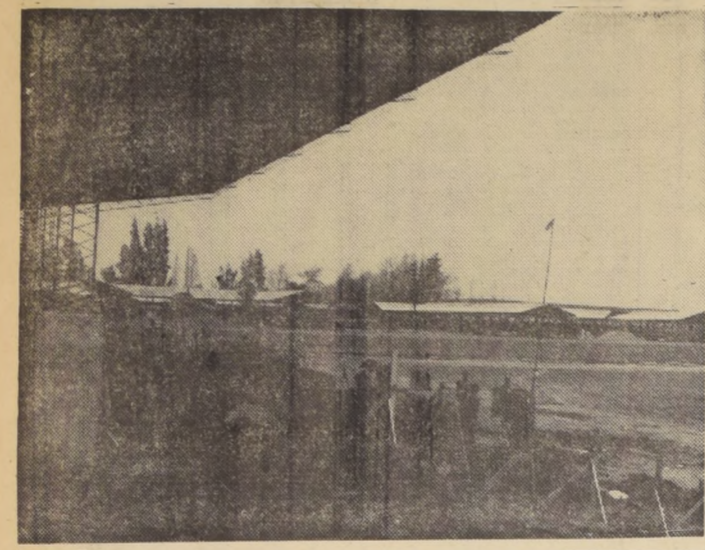
En los plazos señalados, los señores imponentes deberán concurrir a la Asesoría de la Vicepresidencia, 3er. piso de la Caja, para acreditar la posesión de las cuotas de ahorro voluntarias y obligadas.

RAUL ALAMOS PEREZ
Vicepresidente Ejecutivo

60.—Moya Opazo, Palermo del T.; menos de 10 años.
61.—Narváez Martínez, María; montepiada.
62.—Navarro Orellana, María I.; renta baja.
63.—Núñez Zúñiga, Josefina; renta baja.
64.—Olivares Bustamante, Jorge; menos de 10 años.
65.—Opazo Castillo, Nelly E.; menos de 10 años.
66.—Ortega Ibarra, Carlos; renta baja.
67.—Otto López, Elena; renta baja.
68.—Padilla Pérez, Julia A.; menos de 10 años.
69.—Pereira Lagos, Alba; renta baja.
70.—Pérez Villagrán, Violeta; renta baja.
71.—Pérez Barría, Teresa; renta baja.
72.—Pino Poblete, Eduardo; renta baja.
73.—Pizarro Aldea, Enrique; periodista.
74.—Poblete Poblete, Hernán; desempeña sus funciones en Santa Cruz.
75.—Ramírez del Río, Rosa; renta baja.
76.—Ramírez Ascueta, Guillermo; antecedentes incompletos.
77.—Recart Iturra, Hernán; desempeña sus funciones en Copiapó.
78.—Retamal Jara Blanca, Inés; renta baja.
79.—Reyes Sandoval, Alicia; menos de 10 años.
80.—Ríos Juvenal, Alfredo; renta baja.
81.—Rivas Vidal, Abraham; renta baja.
82.—Riveros Flores, Armando; menos de 10 años.
83.—Robles Cid, Eleazar; renta baja.
84.—Rojas Rojas, Ana I.; renta baja.
85.—Romo Espinoza, Angela; renta baja.
86.—Sánchez Carmona, Nora; renta baja.
87.—Sandalio Jaramillo, David; menos de 10 años.
88.—Saravia Saravia, Víctor; periodista.
89.—Scala Stone, Eduardo; se desistió.
90.—Sepúlveda Sepúlveda, Juvenal; renta baja.
91.—Silva Escobedo, Rosalía; renta baja.
92.—Solar Collao, Rosa E.; renta baja.
93.—Solar Velásquez, Felipe; renta baja.
94.—Soto Vera, René; menos de 10 años.
95.—Soto Galdames, Jorge; renta baja.
96.—Tambley Romandini, Jorge; menos de 10 años.
97.—Tapia Muñoz, Manuel; desempeña sus funciones en San Felipe.
98.—Urzúa Montero, Isaías del T.; menos de 10 años.
99.—Valdivia Fuentes, Walkiria; menos de 10 años — renta baja.
100.—Valle Sotomayor, Claudia del; desempeña funciones en Quinchao.
101.—Venegas V., Flor María; renta baja.
102.—Villalobos Sotomayor, María; renta baja.
103.—Villablanca Pino, Jorge; renta baja.
104.—Zamorano Muñoz, Rita; se desistió.
105.—Zúñiga Castro, Alberto; fuera de plazo.

agricultura MECANIZACION Veterinaria

Feria Internacional de Santiago



Próxima a inaugurarse se encuentra la 93a. Exposición Internacional de Ganadería e Industrias de la Sociedad Nacional de Agricultura, que desde este año se llamará Feria Internacional de Santiago. Este torneo se llevará a efecto en el nuevo Recinto de Exposiciones adquirido por la SNA a comienzos de año y cuyas instalaciones ya se están terminando. EN EL GRABADO, una vista de la tribuna oficial de la Pista de Ejercicios Ecuestres, donde se presentarán el Cuadro Verde de Carabineros y la Caballería de Alta Escuela. Al fondo, pueden apreciarse los pabellones para la exposición ganadera.

1963 es el Año Mundial de la Salud Anima

Cuando en el año 2.000 la población humana alcance a 6 mil millones de habitantes, se calcula que a cada individuo le correspond... rá un área cultivable no superior a 0,7 hectárea. Lema de los médicos veterinarios: "PECUARIAM FACERE" (Hacer Producción Animal).— Por el Dr. Ricardo Díaz Emparan.

En este año (1963), alrededor de setenta y cinco millones de niños, que están naciendo en el mundo, participarán en la perpetua lucha por el alimento y la vivienda. (Malthus, publicado por Newsweek.)

Cuando en el año 2.000, la población humana alcance la extraordinaria suma de seis mil millones de habitantes, se calcula que a cada individuo le corresponderá un área cultivable no superior a 0,7 hectarea por cabeza. Esta será la superficie de tierra que deberá producir la suficiente cantidad de alimento animal y vegetal, para satisfacer las necesidades alimentarias de cada individuo.

En este año de 1963, consagrado por los organismos internacionales como EL AÑO DE LA SALUD ANIMAL, se calcula que la población humana es de unos tres mil millones de habitantes; por tanto, le corresponde a cada individuo, en tierra cultivable, alrededor de 1,5 hectárea. No obstante, de acuerdo a un informe de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación "entre un tercio y la mitad de la población del mundo termina el día hambrienta o mal alimentada".

En otras palabras, esto significa que, en la superficie cultivable asignada a cada individuo, la que cada año va siendo menor por el aumento demográfico, las ciencias sobre las cuales gravita la responsabilidad de producir alimento, deberán forzar sus investigaciones, preparar sus técnicos, para que sean capaces de triplicar la producción de alimentos en los próximos decenios.

En el escudo de los médicos veterinarios se ha esculpido a fuego la siguiente inscripción: PECUARIAM FACERE (Hacer Producción Animal). En esta forma indeleble, las próximas generaciones de médicos veterinarios sabrán que su profesión, en un lapso no superior a los 20 años, supo comprender en cuál de sus múltiples funciones descansa su verdadero destino: contribuir a una mayor producción de alimentos para que no sean aún más desiguales los actuales desniveles entre hambre y comida.

Deberá ser entonces una preocupación permanente de los gobiernos —y así lo recomienda el Congreso Mundial de Veterinaria, celebrado en Madrid en 1959— arbitrar las medidas necesarias para que en los próximos años existan más escuelas de veterinaria, más estudiantes de veterinaria, más investigación veterinaria, tratando de formar el mayor número posible de especialistas.

Incluso se estima como necesidad de urgencia que los países revisen sus estructuras estatales actuales para elevar a categoría ministerial los organismos en los cuales participan médicos veterinarios en sus funciones específicas e irreemplazables.

Somos partidarios de los avances por etapas; estimamos que los saltos bruscos desorientan al ampliar de golpe horizontes que enceguecen, haciendo vacilar el justo sentido de las proporciones. Creemos, y con firmeza, que el estado actual de la medicina veterinaria en Chile le permite, y con creces, aspirar a que en el Ministerio de Agricultura se cree una Dirección General de Ganadería, con un Director Médico Veterinario y con una autonomía funcionaria y técnica que le permita el exacto desarrollo y cumplimiento de un programa en el cual no deberán estar ajenas otras profesiones para:

—Controlar y eliminar la Enfermedad Animal, la enemiga número uno de la producción.

—Intervenir, controlar, orientar y dirigir la Reproducción Animal, en sus aspectos genético, fisiológico y patológico.

—Intervenir, controlar, orientar y dirigir la Nutrición y Alimentación Animal, ciencias que son la base para todo funcionamiento orgánico normal y su adecuada respuesta en salud, crecimiento, engorda y reproducción.

Porque nos asiste la convicción de que nuestros planteamientos no tienen sólo proyecciones de grupo; porque ellos materializan la contrib... que hace una profesión evoluciona, a la colec... en la que se desenvue... porque estimamos que nuestro deber adelant... los hechos, para que és... nos sorprendan, estamos ...diendo los medios.

Nosotros pondremos ... tras capacidades y vol... para cumplir la mis... satisfacer la mayor de... de alimentos, en cumpl... de lo que hemos inscr... nuestro distintivo gremi... CUARIAM FACERE. Dr. ... cardo Díaz Emparan.

Facultad de Ciencias Pecuarias



Edificio en construcción de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile. Los médicos veterinarios se encuentran preparando su V Con... vención Nacional que se realizará en Val... via, del 10 al 13 de octubre próximo.

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA.—

C A R N E

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA avisa al público que ha convenido con los Industriales Carniceros los siguientes precios máximos para la venta de carne al público:

1) Lomos liso y vetado, ganso, punta de ganso, pollo de ganso y asiento picana .. .. E° 2,48 Kl.
2) Postas negra, rosada y paleta, plateada, asado del carnicero, tapabarriga, malaya y sobrecostilla .. .. E° 1,98 Kl.
3) Cazuela surtida de primera (Comprende: coluda, cogotillo y costillas, paletillas y tapapecho) .. .. E° 1,28 Kl.
4) Huesos sin carne .. .. E° 0,50 Kl.

Los Industriales Carniceros que han convenido respetar los precios indicados son los siguientes:

FRIGORIFICOS O'HIGGINS A.S.C.E.L.:

Enrique Acuña Cabezas	Salomón Sack	914	
Enrique Acuña Cabezas	Salomón Sack	660	
Joel Abarzúa Uribe	Independencia	2881	
Ojivio Abarzúa Uribe	Luis Infante Cerda	599	Población Alessandri
Sixto Aravena Alarcón	Recoleta	595	
Manuel Armijo Soto	Coronel Supper	4201	
Ignacio Basterrica Silva	Coquimbo	1051	
Ignacio Basterrica Silva	Exequiel Fernández	321	
Ignacio Basterrica Silva	Sucre	2020	
Plácido Barrera Barrera	El Pino	836	
Plácido Barrera Barrera	Dublé Almeyda	3666	
Santiago Bessone Vinay	Los Olmos	2782	
Augusto Carmona Carvajal	Avenida Buzeta	700	
Augusto Carmona Carvajal	Avenida Ecuador	5143	
Pedro Cerda Miranda	San Camilo	301	
Pedro Cerda Miranda	Siria		
Pedro Cerda Miranda	José Arrieta		
Codina e Hijos	Avenida Condell	1289	
Manuel Contreras Ramírez	Aguilucho	3236	
Manuel Contreras Ramírez	Aguilucho	3562	
Amador Corada Caballero	Santa Isabel	013	
Lucy Desulovic	Lira	196	
Juan Kurte Bezmanilovic	San Francisco	301	
Luis Lepe Leiva	Avenida Matta	725	
Luis Lepe Leiva	Tercera Transversal		
Osvaldo Meneses Meneses	Arturo Prat	750	
Adriana Merino vda. de Salinas	Blas Vial	8858	
Miguel Muñoz Vásquez	El Líbano	3388	
Juan Ottone Giarola	Suecia	1491	
Juan Ottone Giarola	Las Carretas	2369	
Fermín Pardo Pardo	Vivaceta	1742	
Juan Poduje Vlasrelica	Avenida Tobalaba	947	
Miguel Poduje Kuljic	Sebastián Elcano	1019	
Enrique Saavedra Sánchez	Nataniel	1012	
Enrique Saavedra Sánchez	Apoquindo	6282	Las Condes
Enrique Saavedra Sánchez	Valparaíso	365	Pobl. Buzeta
Joel Salinas Meneses	Roberto del Río	1658	
Cristino Sánchez Canales	Blanco Encalada	2773	
Juan Sánchez Valenzuela	Diagonal Oriente	3710	
Abelardo Sánchez Valenzuela	San Fernando	917	Población La Palmilla
Santiago Silva Ortega	Victoria	1022	
Gabriel Soto Soto	Manuel Rodríguez	141	
Gabriel Soto Soto	General Velásquez	295	
Juan Torres Garramuño	Toesca	1945	
Juan Tamburini Almerighi	Santa Filomena	131	
Juan Tamburini Almerighi	Campos de Deportes	241	
Antonio Velásquez Gatica	Santa Laura	1165	
Antonio Velásquez Gatica	El Salto	2501	
María Córdova de Urbano	Avenida Ecuador	4225	
Sucesión Alvarez	San Pablo	8933	Barrancas
Rodolfo Yévenez	Gandarilla	1701	Población Los Nogales
Isidro Abarzúa Uribe	José P. Alessandri	4203	Ñuñoa
Manuel Cerda Miranda	Av. Príncipe de Gales	5770	
Cerda y Araneda	Petronila	240	Población Las Rejas
Serafín Clandestino Pedrazzini	San Ignacio	4435	
Rafael Contreras Ramírez	Gran Avda. José Miguel Carrera	6505	
Saverio Mannielo Cifuentes	Vicuña Mackenna	1201	
José Muñoz Ibarra	Portugal	501	
Rodolfo Yévenes Yévenes	Antártica	4300	
Luis Zocca Berrutto	Manuel Montt	2107	
Carlos Pérez Galindo	Buzeta	758	Cerrillos

CARNICERIAS SANTANDER:

Casa N.o 1	Irarrázaval	2563	Ñuñoa
Casa N.o 2	Puesto N.o 11 - Mercado		Ñuñoa
Casa N.o 3	Chacabuco	47-A	Santiago

CARNICERIAS MANUEL DE LA PUERTA:

Puesto N.o 321	Matadero Municipal		
Puesto N.o 425	Matadero Municipal		
Puesto N.o 435	Matadero Municipal		
LONCOLECHE	Víctor Manuel	1560	
UNICOP:	Eduardo Marquina	3932	Vitacura
	Av. Bdo. O'Higgins	1598	

RAUL ECHENIQUE Y CIA.:

Luis Andreani	Irarrázaval	3971	
Rafael Andreani	Compañía	1698	
Berta Urzúa	La Vega		
Pedro Araya	La Vega		
Jorge Contreras Zúñiga	Bolivia esq. Los Muelles		El Salto
René Belfor Valdés	Hernando de Magallanes	826	Las Condes
Pedro Gutiérrez Lozano	Fca. de Rímini	3406	San Miguel
Carlos Fernández Ibáñez	Dávila Larraín	2350	Franklin
Luis Machuca	Pte. Wilson	0810	Valdivieso
Arturo García	Conferencia	1598	Sn. Eugenio
Jacoba Calín Aravena	Puestos N.os 5 y 6		Mercado Pdte. Ríos
René Echevarría	Lo Amor	5937	Cerro Navia
René Echevarría	Nicanor Opazo	1987	Vivaceta
Jorge Antonio Soto	Axel Münthe	7421	Bilbao
Alfredo Zapata	Urmeneta	595	
Víctor Maestri	Rodrigo de Araya	3116	Macul
Francisco Garbarjo	Zañartu	2409	Est. Nacional
Hermenegildo Soto	La Vega — Local	294	
Gladys Lee	San Pablo entre Teatinos y Morandé		
Humberto Machuca	Las Torres	2976	El Salto
Pelisa Castillo Valenzuela	Uruguay	1801	La Granja
Gustavo Cavallone	Infante	1073	Providencia
Dino Vassallo	Bilbao	610	
Alberto Carvajal	Alfredo Rosende	920	Recoleta
Cariglia y Foppiano	Rodríguez de Araya	2971	Macul
Orlando Rodríguez	Los Olmos	4073	Macul
Jorge Acevedo	Vivaceta		
Jorge Contreras	Los Morros	9468	Cisterna
Humberto Sandoval	Progreso	5534	Vivaceta
Francisco Villarroel	Montenegro	2213	Recoleta
Alfredo Valle	Tarapacá	1124	San Diego
Eduardo Jerez A.	San Francisco	2133	Matadero
Eduardo Jerez	San Francisco	2137	Matadero
Nicolás Tomic	Bilbao esq. Tobalaba		
Ennio Caniato G.	8 Norte esq. México		Conchalí
Adolfo Vera	Vega Central	248-B	Mapocho
Pablo Martino Zunino	Los Plátanos	4510	Macul
Nataniel Araneda	Catalpa	435	Las Rejas
Fonfrías Hnos.	Vega Central	285	
Julio Carroza	Vega Central		
Fernando Echeverría Leiva	San Isidro	502	
Rodolfo González R.	Ismael Valdés Vergara	1749	San Miguel
Francisco Blazquez J.	Diagonal Oriente	1988	Providencia
Koljatic-Cukic Ltda.	E. Yáñez	1991	
Ernesto Celedón Segovia	Román Díaz	2221	
Manuel Pernia	Bilbao	418	

RAMON LAGOS VERA:

Hermenegildo Soto	Vega Municipal		
Evaristo Bustamante	Balmaceda	121	Buin
Miguel Fernández Z.	Fucará	4315	Ñuñoa
Arturo García P.	Conferencia	1598	San Eugenio
Alberto Sáez	Pinto	1857	Vivaceta
Carlos Núñez N.	Mercado Sur - Local N.o 39		Stgo. Sur
Carlos Núñez N.	Francisco de Toledo	5479	
Raúl Rosas R.	Suecia	23	
Raúl Rosas R.	Mapocho	5398	Q. Normal
Raúl Rosas R.	Washington	1391	Barrancas
Raúl Rosas R.	Ferrocarril		Población Santa Ana
Dino Vasallo	Francisco Bilbao	610	
Ramón Rojas Vera	Eyzaguirre	597	San Bernardo
Hugo Parcha	Ignacio Echeverría	8102	Cisterna

DEVOTO Y VACAREZZA:

Manuel Corrales Cuevas	Ñuble	1496	P. Cousiño
Carlos Chio N.	Herrera	1197	
Guido D'Aurora	Vitacura	3728	
Mario de Martini Cella	Salvador	2143	
Fulberto Flores Guerra	Muñoz Gamero	1093	Conchalí
Luisa Guerino de Rosas	Mapocho	5398	Q. Normal
Gaozza y Massoni	San Pablo	2365	Stgo. Oeste
Gaozza y Massoni	Castro	139	
Oscar González Piñones	José Nieto	1001	Cisterna
Juan Enrique Stein	Independencia	702	
Marcelino Hernández Santana	Huérfanos	2204	
Alberto Jorquera Avalos	San Martín	95	
Jorge Klein Ch.	J. P. Alessandri	5369	
Ramón Lizana Orellana	Barros Arana	1079	Renca
Víctor Lavagnino	Meiggs	80	
Julio Morales Morales	Rupango	5556	La Palmilla
Edwards Millar A.	Mercado Central, Puesto	87	
Leopoldo Massoni Castelli	Independencia	359	
Massonni y D'Aurora	Del Inca	4721	Las Condes
Massonni y D'Aurora	Napoleón	2962	Las Condes
Italo Podestá Rojas	Ramiro Sepúlveda	4	Q. Normal
Luis Passalacqua P.	Huérfanos	2204	
Constantino Primo	San Pablo	1695	
Hernán Ponce	Ingeniero Budge	730	San Miguel
Silvia Rojas Araya	Costarrica	s/n.	Conchalí
Silvia Rojas Araya	Vivaceta	3010	Conchalí
Enrique Sandoval Alvarado	San Pablo	930	Merc. Central
Ramón Sepúlveda Saldías	Los Pensamientos	6736	Barrancas
Ramón Sepúlveda Saldías	Puerto Seguro	4899	Q. Normal
José Torres A.	El Aromo	5243	Cerrillos
Francisco Villarroel	Monterrey	2213	Conchalí
René Videla Araya	Santa Genoveva	1202	Q. Normal
Mateo Vuskovic	Antonio Varas	58	

FRIGORIFICO OSORNO S.A.:

Milton Aguilera Quezada	Gabriel Palma	888	Recoleta
Héctor Calderón C.	Recoleta	3322	Recoleta
Jorge Cares Carrasco	Salvador Gutiérrez	5696	Q. Normal
Eliana Azola Ulloa	Fernández Albano	8366	Gran Avenida
Julia Santander Andrade	Ecuador	630	Gran Avenida
Felipe Ramorino Zunino	Avenida Argentina	1851	Gran Avenida
Eduardo Malz Nielsen	Tucumán	8847	Gran Avenida
Osvaldo Naudon Villalón	Uruguay	488	Gran Avenida
Juan Pozas Díaz	Ecuador	4699	
Bespo Restovic M.	San Pablo	4746	
Orlando Cockbaine B.	Pedro Donoso	850	Conchalí
Manuel Alvarez V.	Avenida Lyrica	0799	Valdivieso
Alfredo Arellano Toledo	Ignacio Echeverría	8236	Cisterna
Alfredo Arellano Toledo	Víctor Plaza Mayorga	772	San Bernardo
Luis González Olguín	Fernando Yungue	1250	Los Nogales
Lucio Octavio Silva Silva			Barrancas
Alfonso Reyes Flores	San Pablo	4791	
Lidia Salas Zúñiga	Eduardo Charme	393	Q. Normal
Lucio Silva Silva	Tandil	289	Barrancas
Luis Riquelme S.	Compañía	4568	
Oscar Palacios Chacana	Lo Espinoza	2852	Q. Normal
Manuel Zavala Calderón	Vicuña Rosas	6409	Barrancas
Juan Celis Pino	José Joaquín Pérez	6202	Mapocho
Viterbo Valdés Cárcamo	Serrano	1172	Barrancas
Hernán Villanueva Hermosilla	Rogelio Ugarte	1465	
Eduardo Leyton Palomino	Huérfanos	2699	
Germán Bretti Coppa	Carrascal	6342	Q. Normal
Ingrid Castelli Díaz	Quemchi	5986	Pobl. Dávila
Gilberto Rojas	Julio Rebocio	2550	Lo Franco
Hilario Negrete	Marcelo Fitte	4584	Lo Franco
Palmerio Henríquez Alvear	Lazo de la Vega	4801	Q. Normal
Claudio Contreras Orellana	Calle Larga	676	San Bernardo
Rosario Galán Cáceres	Alvear	6744	La Granja
Fulberto Flores Guerra	Muñoz Gamero	1098	Conchalí
Reinaldo Arriagada Rodríguez	Belisario Prats	1833	Indep.
Domingo Arriagada Rodríguez	Avenida México	763	Indep.
Roberto Morales Morales	Bernal del Mercado	1441	Estación
Pelegrino Romano Pinochet	Pizarro	625	San Eugenio
Pelegrino Romano Pinochet	San Dionisio	2515	San Eugenio
Eduardo Arizavalo Zuloaga	El Líbano	2759	
Juana Maldonado Catalán	Mons. Edwards	1194	
Juana Maldonado Catalán	Mons. Edwards	1959	
Juan Bonamusa Sese	Los Saldes	4410	Las Condes
Hernán Zaror Zaror	Lord Cochrane	157	
Guillermo Faust Pacheco	Salvador Sanfuentes	2836	
Jorge Rosales Albuerno	Gran Avenida	8786	
Carlos Sánchez Latorre	A. Fierro	4199	Q. Normal
Joaquín Santos Gómez	Avenida El Salto	2577	El Salto
Octavio Vera Godoy	Muñoz Gamero	388	
Alfredo Espinoza Ortega	Portugal	1205	
Federico Maggiolo	Rosas	2201	
Alberto Cataldo Santander	Serrano	1267	Barrancas
Alberto Cataldo Santander	Avenida Estribo	8671	Barrancas
Gilberto Alvial Varela	Estados Unidos	1173	Barrancas
Hugo Momo Yáñez	Venecia	1430	Indep.
Lautaro Rosas Oyarzún	Calle 8 de Abril	4151	Barrancas
César Jorge Santibáñez P.	Dolores	1187	Est. Central
Carlos Santibáñez Muñoz	Sierra Bella	2543	San Miguel
Humberto Asadi Amar	Manuel Montt	062	
Raúl Muñoz Vargas	Domingo Santa María	3042	Renca
Leonidas Pezoa	Sto. Domingo esq. Maipú		
Enrique Ramírez Muñoz	Mapocho	5467	

GUIDO PETRIC MARUSIC:

Juan Pérez Soto	Independencia	4014	Conchalí
Carlos Naturali C.	Mercado Matadero 315 y 316		
Rafael Padilla Valenzuela	F. Rabia	3916	Conchalí
Julio Ramírez Ruiz	Quiapo	3065	Población San Joaquín
Guido Petric Marucic	Moneda	2289	
Osvaldo Buksamy Rojas	Fraternal	1018	Cisterna
Salvador Badawy	El Mañío	1650	Las Condes
Eduardo Riquelme Riquelme	Padre Orellana	1598	
Moisés Pulgar D.	Libertad	1057	
Bartolomé Ramírez R.	Carlos V	2774	Población San Joaquín
Bartolomé Ramírez R.	Pirihueico	3084	Pobl. Dávila
Carlos Henríquez Llano	Caupolicán	1041	Peñaflor
Ernesto Stehli M.	Puma	1306	
Emilio Caballero	Fernández Albano	2878	Población José María Caro
Ester Bevilacua Armijo	Santa Rosa	3775	San Miguel
Germán Hinojosa Alarcón	Calle Principal	s/n.	Pobl. Estrella-Macul
Fresia Orellana Tapia	Mapocho	6451	Barrancas
Damián Pérez Soto	Melinka	2311	Pobl. Dávila
Enrique León F.	Domingo Sta. María	3038	Renca
Eduardo García Montero	Hernando de Magallanes	770	
Oscar Moya Moya	Valdivieso Paine	s/n.	Buin
Domingo Gilberto Zamorano A.	Libertad	689	Maipú
María Alarcón y Cía.	Mercado Matadero	401	
Jorge Villarroel Neira	Mariquina	3322	Población San Joaquín
Oscar Riveros Guerrero	Pajaritos	1918	Maipú
Aldo Massoni C.	San Pablo	4001	Q. Normal
Eduardo Jerez Armijo	San Francisco	2137	
Eduardo Jerez Armijo	San Francisco	2133	
Juan Rubio Rubio	Mercado Matadero	456	
Darío Rivero Guerrero	5 de Abril	73	Maipú
Ramón Videla Durán	Brigadier de la Cruz	701	San Miguel
Lukas Koporcic e Hijo	R. de Cuba	1724	
Juan Moya González	Pajaritos	1693	Maipú
Raúl Silva Silva	Rosas	1472	
Mario Silva Silva	Mapocho	4163	
Sergio Silva Silva	San Diego	2809	
Francisco Jerez Armijo	Mercado Matadero	492	
Isai Zúñiga Carter	San Francisco	232	
Fernando Abarca Aliaga	Franklin con Arturo Prat		
Segundo Peña Riquelme	Lirquén	7986	Pobl. San Gregorio
Eladio Mondiglio Silva	Mercado Matadero	412	
Luciano Rebeco Pérez	Burano A.	4643	Pobl. Caro
Luis San Martín Rocca	Carlos A. Luco	1175	Conchalí
Edmundo Waisenberger R.	Pedro de Valdivia	1682	
Jorge Jerez Zambrano	Mercado Matadero	421	
Jorge Jerez Zambrano	Mercado Matadero	307	
Andrés Fernández Pérez	Brisas del Maipo	0399	Cisterna
Oscar Morales León	Gran Avenida	6093	Sn. Miguel
Hugo Aravena Cordero	Castelar	183	Sn. Miguel
Héctor Armurna Cordero	San Ignacio	3339	Sn. Miguel
Juan Saavedra Venegas	Uruguay	2098	La Granja
Gladis Lee vda. de Cavallone	San Pablo	s/n.	
Gustavo Cavallone Farotto	Irarrázaval	457	
Juan Gutiérrez Román	Población Tejas Verdes		Llolleo
Humberto Díaz Ovarce	Providencia	102	Llolleo
Raúl Valdivia Ramírez	1.o de Mayo	3220	Pobl. Joaquín Riesco
Hernán Ponce	Ing. Budge	730	Sn. Miguel
Ramón Moya	Covadonga		Sn. Bernardo
Danilo Narbona B.	Haydn	3195	Villa L. Flores
Jorge Fortín	Hoevel	5233	Qta. Normal
Cándido Martínez	San Pablo	2268	
Pedro Rajervic P.	Alianza	1715	B. Vitacura
Bogomil Mladineo Y.	Fco. de Aguirre	4739	Vitacura

LEANDRO PERONA SILVA:

Fernando Valenzuela	Balmaceda esq. M. Rodríguez		Pte. Alto
Mercedes Muñoz	José L. Coo	0380	Pte. Alto
Leandro Perona	Calle Al Volcán	s/n.	Pte. Alto
Juan Alba	Camilo Henríquez	3728	Pte. Alto
Oscar Sánchez	Concha y Toro	011	Pte. Alto
Sergio Jofré	Av. Sargento Menadier	s/n	Pte. Alto
Raúl Ramos	Av. Sargento Menadier	0446	Pte. Alto
José Liberoni	Juan Antonio Ríos	199	Pte. Alto
Humberto Cortés	Uruguay	0382	Pte. Alto
Marcial Sánchez	Eyzaguirre	605	Pte. Alto
Hernán Jofré	Tocornal	378	Pte. Alto
Edmundo Perona	Teniente Bello	493	Pte. Alto
Guillermo González	Sanfuentes	694	Pte. Alto
Gonzalo Reyes	María Elena	808	Pte. Alto
Lusmira Castañeda	Rojas Magallanes	84	Pte. Alto
Mercedes Muñoz	José L. Coo	0128	Pte. Alto
Francisco Sandoval	José L. Coo	0756	Pte. Alto
Rolando Astudillo	Eyzaguirre	690	Pte. Alto
Heriberto Barrera	La Puntilla		Pirque
Mireya Clavero	21 de Mayo esq. A. Prat Paradero 18 V. Mackenna		
Hernán Clavero	Diego Portales	650	Pte. Alto
Victoria Sánchez	C. y Toro esq. G. Salinas		Pte. Alto
Reynaldo Perona	Sargento Menadier	690	Pte. Alto

FRIGORIFICO (SANTIAGO):

Luis Raúl Menares	Puesto 293		Vega Municip.
Juan Petinelli Hidalgo	Puesto 126		Merc. Pte. Ríos
Juan Petinelli Hidalgo	Monja Alférez	5273	Pob. S. Miguel
Juan Petinelli Hidalgo	Mariquina	3098	Pob. S. Joaquín
Juan Díaz y Eduardo Hernández	Avda. Centenario	147	Pto. S. Antonio
Juan Díaz y Eduardo Hernández	Gregorio Mira	85	Pto. S. Antonio
Juan Díaz y Eduardo Hernández	Antofagasta	174	Pto. S. Antonio
Juan Díaz y Eduardo Hernández	Hurtado de Mendoza	s/n.	Llolleo-Pobl. Cristo Rey
Juan Díaz y Eduardo Hernández	Avda. Chile	801	Llolleo

ANTONIO SILVA HERRERA:

María Corrales Cuevas	Carmen	1409	
Marcos Aguirre	San Ignacio	1553	
Efren Martínez	Vega Matadero	446	
Carlos Godoy	General Korner	1520	
Salvador Badawy	Ochagavía	6084	
Salvador Badawy	Vitacura	1650	
Armando Castro Silva	Nataniel 197	63094	
Víctor Ibarra	Grajales	2458	
Hospital Militar	Provid. esq. L. Leones	497124	
Alberto Cataldo M.	Serrano	1267	
Eduardo Hernández	Fariña "Lo Aránguiz"	473	
Manuel Corrales Cuevas	Ñuble	1496	
Raúl Siré	Carmen	1390	
Hernán Ramírez Vergara	Rogelio Ugarte	1799	
Héctor Sepúlveda	Diez de Julio	437	
Luis Leyton Guerrero	Independencia	1647	
Emilio Soto Zúñiga	Jumgue	3820	
Jorge Rubio	Pedro Lagos	1222	
Francisco Coppano	Castro	20	
Francisco Coppano	Mapocho esq. Cautín		
Julio Valenzuela	Pintor Cicarelli esq. Carmen "Chile"		
Luisa Avilés	Fraternal esq. Maipú		Pb. Alessandri
Elena Sabaj	Seminario	950	
Elena Sabaj	Mercado Seminario		
Luis González Olguín	Fernando Yungue	1250	
Heberto González	Los Profetas esq. San Mateo		Las Condes
David Ibarra Moraga	San Pablo	5724	
David Ibarra Moraga	Arteaga	1372	

MENA Y HERNANDEZ:

Hugo Momo Yáñez	Pobl J. S. Ossa Calle A	3212	Recoleta
Luis Cerpa	San Pablo	3097	
Germán Palma Palma	Av. Bdo. O'Higgins	1245	Loc. 108
Fonfría Hermanos	Vega Central Puesto N.o	285	
Eduardo Leyton	Chacabuco	47	Est. Central
Eduardo Leyton	Av. Bdo. O'Higgins	3505	
Juan Kompen Blaise	Lira	1598	
Guillermo Kompen Blaise	Santiago Concha	1927	S. Oriente
Pedro Naudon Villalón	Copiapó	1447	
Pedro Naudon Villalón	Pirámide	625	G. Avda.
Oriana Kompen Blaise	Rogelio Ugarte	1601	Av. Matta
Osvaldo Naudon Villalón	Uruguay	486	Cisterna
Benigno Roa Castro	Félix Margoz	308	Cerrillos
Arnoldo Cárdenas Ramírez	O'Higgins	911	Talagante
Lisardo García Arredondo	San Diego	1465	
Lorenzo Rivera Abuin	Sta. Rosa, Paradero 48		Pte. Alto
Ignacio Bastarrica Silva	Coquimbo	1051	
Ignacio Bastarrica Silva	Exequiel Fernández	321	Ñuñoa
Ignacio Bastarrica Silva	Sucre	2020	
Guido Barrientos Cárcamo	21 de Mayo	1311	Peñaflor
Damián Anastasov Andanov	Vivaceta	1136	
Luis A. Jáuregui Vásquez	Pobl. Los Nogales - Cap. Vásquez	4209	
Manuel Limindro Martínez	Gran Avenida	6798	Cisterna
Alfonso Aragón Morales	Cinco de Abril	3699	Est. Central
Carlos Gutiérrez Meza	Avda. Ovalle	2487	Pob. S. Adriana
Luis Passalaqua Phileip	Huérfanos	2204	
Luis Reinoso Carrasco	Victoria	1553	S. Oriente
Héctor Valdés Valdés	Los Pingüinos	4296	Pb. Los Nogales
Manuel Naves Vega	Conde de la Conquista	6244	Rancagua
Rubén Ayala Ayala	General Velásquez	9	Est. Central
Alfredo Sierra Vásquez	Balmaceda	104	Buin
Germán Ramírez Fontalve	Camino Alto Jahuel	132	Buin
Raúl Becerra Díaz	Balmaceda	102	Buin
Herminio Peña Vargas	Valladolid	43	La Reina
Mario Silva Silva	Martínez de Rozas	4502	Qta. Normal
Reich y Harsany	Sánchez Fontecilla	910	L. Condes
Carlos Fernández Ibáñez	Dávila Larraín	2350	Matadero
Pedro Méndez González	Ruiz Tagle	867	Est. Central
Gino Melelli Pizarro	Brisas del Maipo	0607	Cisterna
Guillermo Peña Donoso	San Diego	295	
Guillermo Peña Donoso	Chacabuco	32-A	
Manuel Rodríguez Venegas	Erasmo Escala	3015	Est. Central
Federico Maggiolo Risso	Brasil	14	
Juan Martí Mengual	Avenida Cuatro	2847	Pobl. Buzeta
Mercedes Muñoz vda. de Jofré	José Luis Coo	0128	Pte. Alto
Rodríguez Leyton	Huérfanos	2639	Est. Central

RICARDO DEVOTO RIVEROS:

Agapito Aguayo Quezada	Eugenio Matte	1161	
Manuel Alarcón Bustos	Independencia	1393	
Jaime Chigó D.	Benedicto XV	308	
Juan Díaz Amablet	San Ramón (Brasil)	1616	
Belarmino Farías	San Pablo	1789	
José Espinoza Leyton	Avda. Santa María	3809	
Carlos Guillén R.	Euclides	1390	
Carlos Guillén R.	Independencia	1290	
Marta Gutiérrez Castillo	Independencia	3711	
Elena González	Mercado Matadero, Pto.	307	
Luis González Olguín	Fernando Yungue	1250	
Manuel Hernández C.	Central	982	
Pedro 2.o Hidalgo	Matadero Municipal, Pto.	322	
José Hernández C.	Guadalupe	6992	
José Hernández C.	Haití	281	
Jiménez y Martínez Ltda.	Mercado Matadero Pto.	433	
Eduardo Jerez Armijo	San Francisco	2173	
Wilfredo Leyton	Nahuelbuta	1478	
Juan Lillo Rodríguez	Matadero Municipal Pto.	428	
Marchant y Encinas	Abdón Cifuentes	21	
Leonor Muñoz	Sebastopol	612	
Lidia Manríquez	Avda. Méjico	272	
Hernán Morgado Meneses	Ecuador	496	
Alira Monsalves González	Providencia	1549	
Mercedes Parraguez Navarro	Balmaceda	273	Buin
Aquiles Poblete	Manzana 41	1207	La Granja
Guillermo Peña Donoso	Chacabuco	32	
Guillermo Peña Donoso	Irarrázaval	1749	
Daniel Reinoso Infante	Rivas	6404	
Romano Pelligrino	San Dionisio	2515	
Carlos Rojas Maldonado	Apoquindo	7034	
Mercedes Urrea González	Independencia	4273	

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA asegura a los Industriales el normal abastecimiento de sus carnicerías, entregándoles carne de novillo de primera clase, en cuartos compensados, al precio de E° 1,14 ($ 1.145) el kilo.

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA SUSPENDERA DEFINITIVAMENTE EL ABASTECIMIENTO A LOS NEGOCIOS QUE NO CUMPLAN EL COMPROMISO CONTRAIDO.

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA informa que en apoyo de los precios convenidos, dispondrá de un abastecimiento mínimo de 100.000 kilos diarios de carne, equivalente a más de 400 novillos y que al recibirse carne por el Ferrocarril Transandino se llegará a una cantidad muy superior.

En nuestro FRIGORIFICO SANTIAGO, ubicado en calle SAN BORJA N° 1045, se continúa la venta al público de:

LOMO: Desde una unidad, con peso de m/m. 10 kls. a E° 2,30 ($ 2.300) el kilo.
FILETE: Desde una unidad, con peso de m/m. 1½ kls. c/u. a E° 2,70 ($ 2.700) el kilo.

POR CONSIGUIENTE, NO SE JUSTIFICAN LOS PRECIOS ESPECULATIVOS QUE SE ESTAN COBRANDO AL PUBLICO CONSUMIDOR.

CARLOS IZQUIERDO EDWARDS
Vicepresidente Ejecutivo

ROCIO TERAPEUTICO PERMITE A LAS OVEJAS COJAS RECOBRAR USO NORMAL DE SUS PATAS

Moderno procedimiento para curar la necrosis del pie que ataca tanto al animal joven como al adulto.

LIMA, Perú.— Las ovejas que se encuentran cojas no pueden forrajear. Y las ovejas que no pueden vagar en busca de forraje no pueden prosperar debidamente.

Una de las causas primordiales de la cojera en las ovejas es la necrosis del pie, enfermedad infecciosa que afecta tanto al animal joven como al animal adulto. El progreso de la enfermedad hace al animal infestado más susceptible a invasores secundarios que pueden causar otras dolencias. Los criadores de ganado lanar en tales áreas como la Argentina, Australia, Chile, el Perú y el Medio Oriente han sufrido, por tiempo inmemorial, fuertes pérdidas causadas por la necrosis del pie en sus rebaños.

Pero acaba de crearse en los laboratorios de investigación agropecuaria de la Cyanamid of Great Britain, Ltd., un rocío terapéutico que promete alivio contra esta especie de contagio. Preparado a base de una nueva fórmula de antibiótico Aureomicina clortetraciclina, este rocío medicinal ha probado ya su alta eficacia en extensos ensayos que se han practicado sobre rebaños de ganado lanar en la Gran Bretaña.

La Aureomicina se combina con violeta de genciana en un rocío de aerosol al 2 por ciento. Al mismo tiempo que el antibiótico trabaja contra el organismo causante de la enfermedad, el violeta de genciana actúa no solamente para marcar la extensión del área infestada, sino que actúa también como un poderoso antiséptico no-irritante y eficaz tanto contra las bacterias, como contra los hongos. Antes de instituirse el tratamiento se despalman cuidadosamente los cascos de los animales enfermos.

Se recomienda también este rocío para el tratamiento de caballos, ovejas y cabras que sufran de Dermatitis Pustular Contagiosa, que es una infección bacteriana secundaria, y es efectivo igualmente contra la Mancha Negra, infecciones locales de la piel, y heridas superficiales, o para aplicación local durante períodos postoperatorios o después de la descornada de los animales.

El Rocío Aureomicina Violeta se pondrá a la venta a través de los veterinarios en las regiones principales donde se críen rebaños de ovejas, y se expenderá en latas de 5 onzas provistas con tapas de color violeta distintivo. Este puede obtenerse ahora por intermedio de los distribuidores de productos agropecuarios de la Cyanamid International.

Aplican un tratamiento adecuado



Las investigaciones realizadas en los Laboratorios Agropecuarios de Cyanamid of Great Britain Ltd. han permitido crear un rocío terapéutico que promete alivio contra la cojera de las ovejas producida principalmente por la necrosis del pie. En el grabado, un médico veterinario examina los resultados obtenidos en Perú en un animal que anteriormente estaba enfermo.

Laboratorio de Pruebas



Durante su visita a Australia, el Dr. Danilo P. Poklepovic, Gerente General de la Sociedad Explotadora Tierra del Fuego, inspeccionó el Laboratorio de Pruebas de Lana de la Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation en Geelong, Victoria. EL GRABADO, muestra al Dr. Poklepovic (izquierda), examinando un lote de lana acondicionada antes de entrar al proceso del peinado. Con él aparece el Dr. J. Preston, Jefe del Laboratorio.

OPTIMAS IMPRESIONES DE AUSTRALIA, DA A CONOCER IMPORTANTE GANADERO

Don Danilo Poklepovic, Gerente de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, acaba de regresar de una extensa visita a la realidad ganadera australiana.

Acaba de regresar a Santiago de Chile el señor Danilo Poklepovic, Gerente General de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, una de las empresas criadoras de ganado ovino más grandes del mundo y cuyas extensas praderas están ubicadas en el paralelo 43 Sur, abarcando las mayores extensiones de la dilatada provincia chilena de Magallanes.

Esta visita la realizó el señor Poklepovic por encargo especial del Directorio de su Empresa, para estudiar asuntos relacionados con la agricultura y la ganadería, en Australia y Nueva Zelandia.

IMPRESION DE AUSTRALIA

En una rueda de prensa el señor Poklepovic informó en detalle acerca de sus impresiones en este interesante viaje y, en particular, el referido hombre de empresa, destacó sobre su paso a través de Australia:

—Es tan interesante, que no encuentro palabras para describir la importancia que para nosotros tiene ese país. Estimo que una visita de algunos ganaderos de la región, funcionarios técnicos y de la Corporación de Fomento sería uno de los pasos más grandes que se podrían dar para impulsar todos estos programas.

Más adelante el señor Poklepovic, agregó:

—La Sociedad Tierra del Fuego está gestionando la traída de un barco completo con quinientos vacunos Hereford para mejorar y partir con una base substancial de nueva sangre en sus estancias. Asimismo, hemos establecido contactos en Australia y Nueva Zelandia para que algunos de nuestros personales, especialmente cadetes o juniors, se entrenen en el terreno mismo y adquieran la experiencia técnica de estos países para aplicarla luego en Magallanes.

—Vengo profundamente entusiasmado y optimista sobre las posibilidades de nuestra región.

Llamó la atención al señor Poklepovic, la labor que en defensa de la lana vienen realizando países como Australia, Nueva Zelandia y Sudáfrica contra la invasión del sintético que amenaza el consumo, el mercado y el precio de la lana. Contó este hombre de negocios cómo estos países han aplicado un criterio técnico para esta empresa, uniéndose hasta formar esa gran Organización que se llama Secretariado Internacional de la Lana, cuyos objetivos principales —según relató— son proporcionar a los productores recursos técnicos para mejorar las calidades laneras y, en segundo lugar, para que estos productores estén capacitados para clasificar adecuadamente su producción, a fin de que la industria obtenga una fibra muy similar a la sintética y evite así pérdidas adicionales o por diversificación de la lana.

Destacó a los periodistas el señor Poklepovic a este respecto:

—Los ganaderos chilenos debemos reunirnos con esta organización. Ellos tienen interés en cooperar con nosotros proporcionándonos técnicos y en ayudarnos a echar a andar una organización en nuestro país.

...O PASAJEROS DE BARCO DESERTARON EN PALERMO

...O (Sicilia), 28 ...uatro turistas checos llegados a este ... un navío soviético ... un crucero por ...áneo, no regresaron ... se sabe que por lo ... de ellos pidió asi-...

...—"Pobeda"— aban-...rmo después de per-...quí un día. Se diri-...

...a italiana fue in-... de que los cuatro de-... checoslovacos cuya ...ón no se reveló de inmediato no habían regresado a bordo.

Posteriormente se dijo que el solicitante de asilo político era Carol Rakus, de 40 años, tenedor de libros en Bratislavia. Se le está enviando a Trieste bajo escolta policial. Todo solicitante de asilo político debe comparecer ante una comisión de Gobierno allí y explicar las razones que tiene para exilarse.

Luego de su exposición, se le provee de un documento especial de identidad y queda en libertad para permanecer en Italia o dirigirse a otro país, según informaron autoridades poiciales.

Los otros tres refugiados a quienes busca la policía fueron identificados como Vladimir Minarikova, de 27 años, de Plzen; Miloslav Minrik, de 32 y del mismo lugar y Labo Sebestian, de 32 y de Vals-Bela.

El "Pobeda" llegó aquí procedente de Sochi, puerto de Crimea en el Mar Negro, conduciendo 421 pasajeros checoslovacos y dos rusos.

El grupo realizó ayer una jira en autobús por Palermo y sus aldededores. Se descubrió la defección de los cuatro checos anoche, sólo pocos minutos antes de levar anclas el buque.

...a Santa ...spondió

...QUIL, septiembre ... — Ernesto Haz Ri-... reportero del dia... ...osa obtuvo 180.000 ... la Lotería de Gua-... se jugó el pasado ...25.

... el afortunado perio-...

... milagro de Santa ... que me encomendé ... me ayudara a adqui-... ...o de suerte el día ...sima Virgen de las ... Entre las dos me ...".



BUENOS AIRES, Argentina.— En la combinación aparecen a la izquierda, Pedro Vechio, acusado de ser el victimario de la joven Norma Mirta Penjerek, de 16 años encontrada muerta el año pasado, en un suburbio de Buenos Aires, horriblemente mutilada. A la derecha, aparece el juez Pedro Heguy, que por las declaraciones de Laura Muzio de Villano, informó que ésta había reconocido a Vechio, como el autor de la muerte de la niña de 16 años, después de haber tomado parte en orgías tipo "DOLCE VITA".

De Gaulle no desea que la OTAN tenga exclusividad en la defensa de Francia

LYON, 28 (UPI).— El Presidente de la República, Charles de Gaulle, declaró hoy que Francia no quiere que la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN) tenga exclusividad en la misión de defender a Francia.

En un discurso de fondo sobre política nacional e internacional, De Gaulle dijo: "Aunque sostenemos que la OTAN es absolutamente necesaria, no queremos que nos despoje de la libre disposición de nuestras fuerzas y la responsabilidad de nuestra propia defensa".

Hablando durante 40 minutos, el Presidente se ocupó de su favorito tema del nacionalismo gaullista y anunció que Francia "no permitirá a nadie obrar ni hablar en su nombre".

Aunque afirmando la necesidad que hay de la OTAN, expuso claramente que reclama con más vigor que nunca una transformación completa de la comunidad de 15 naciones, en una alianza desprovista de todos los corrientes elementos supranacionales que tiene. El mismo precepto lo aplicó a la estructura de la mancomunidad europea del Mercado Común de Francia, Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo, diciendo que debe ser una comunidad de "Estados", y no un grupo supranacional.

De Gaulle habló a las 24 horas del anuncio de los Estados Unidos de la próxima supresión de varias bases de aprovisionamiento militar en territorio francés por "razones técnicas", aunque los medios políticos franceses dijeron que la medida refleja la contrariedad de Washington por las críticas de De Gaulle dirige a la OTAN.

Exaltando el tema nacionalista, De Gaulle proclamó: "No se debe permitir la aniquilación de los Estados europeos, porque no se sabe qué clase de integración entregaría a Europa a una de las dos hegemonías, sin espíritu y sin dignidad". Las "hegemonías" que ocupan el pensamiento de De Gaulle son las presuntas amenazas de dominación del mundo por los Estados Unidos y la Unión Soviética.

La áspera declaración de que la OTAN no tiene exclusividad en la defensa de Francia, fue una vigorosa reiteración más de su memorándum de septiembre de 1958, en el que De Gaulle exigía una reorganización general de la Alianza Occidental con miras a crear un triunvirato norteamericano-británico-francés en la OTAN, demanda que desconocieron tanto Washington como Londres, lo que causó resentimiento e irritación en los círculos gaullistas.

El Presidente declaró que Francia ha "decidido definitivamente" no permitir a los "anglosajones" dominar el campo atómico del occidente y disponer de "la vida y la muerte" de Francia. A este respecto, dijo en una alusión patente al esfuerzo nuclear francés:

"Hemos decidido, sin renunciar en modo alguno a nuestros vínculos con nuestros aliados norteamericanos, tener, como ellos, los medios necesarios para defendernos y procurar por nosotros mismos los conocimientos y progresos que indudablemente han de ser decisivos en el futuro".

Burlándose del Tratado de Proscripción parcial de Pruebas Nucleares, de Moscú, De Gaulle dijo que lo firmaron dos naciones que quieren mantener su predominio y lo suscribieron luego naciones que no pueden esperar convertirse en potencias nucleares. Comentó que firmaron el "famoso" convenio gentes dispuestas a declarar que no tienen intención de "ir a la Luna".

Cambiando de tema, el Presidente se ocupó de la brecha abierta entre la Unión Soviética y China comunista y manifestando que debe hacerse todo lo posible por ensancharla, en vez de disminuirla, declaró: "En un momento en que vemos el principio de una aproximación entre el señor Khrushchev y el mundo occidental, parece completamente inoportuno tomar el partido de Pekín contra Moscú y defraudar al mundo —y a las naciones neutrales—, en su esperanza de una gradual marcha hacia el desarme y la paz".

Con esto, De Gaulle proclamó públicamente que no jugará "la carta de Pekín" en su gran designio de "grandiosidad" para Francia, como sugerían recientemente algunos círculos.

Otra declaración del Presidente fue que Francia permanecerá independiente, porque puede desempeñar un importante papel en la unificación de países divididos por guerras en dos o tres zonas de influencia.

En la Basílica de San Pedro se iniciará hoy 2a. etapa del Concilio Ecuménico

CIUDAD DEL VATICANO 28 (UPI).— Con una ceremonia previa de tres horas de duración y el discurso —ansiosamente esperado— del Papa Paulo VI se iniciará mañana la segunda asamblea del Concilio Ecuménico, la que promete ser de rápida actuación y decisiones de trascendencia.

Esta segunda parte del Concilio, que durará dos meses y que probablemente no será la última, estará iluminada por la presencia de un nuevo Pontífice y una nueva mentalidad entre los 2.500 miembros de la jerarquía de la Iglesia Católica que participarán en el debate —en latín— en la majestuosa Basílica de San Pedro.

Cardenales, Arzobispos, Obispos y Abates han estado llegando a Roma durante toda la semana. Con contadas excepciones, se muestran entusiastas ante la perspectiva de una gran e histórica reforma de la Iglesia.

El recién desaparecido Papa Juan XXIII, cuya convocatoria al Concilio Ecuménico fue el hecho más saliente de su pontificado, fijó la ruta a seguir.

Su sucesor, Paulo VI, austero intelectual de ideas avanzadas y habilidad y conocimientos para ejecutarlas, ha prometido seguir ese camino.

Lo que el Concilio Ecuménico tiene ante sí es mucho más de lo que ha realizado. Pero posiblemente lo más importante de todo es el cambio de mentalidad que marcará su segunda parte.

Antes de la primera, que se efectuó entre el once de octubre y el ocho de diciembre de 1962, muchos padres del Concilio Ecuménico —primero que se celebra en casi un siglo y sólo el vigésimoprimero en la larga historia de la Iglesia— creyeron que la histórica reunión podría convertirse en un organismo que sencillamente haría de "gomígrafo" para los deseos del Pontífice.

Otros creyeron que los elementos conservadores de la Iglesia, encabezados por la Curia Romana, dominarían el Concilio. Esto hubiera significado un mínimo de reformas, así como la disipación de las esperanzas del difunto Juan XXIII de situar a la Iglesia a tono con los tiempos modernos; esperanzas que se esfumarían en medio de un torrente de palabras cuyo eco se perdería en la vastedad de la Basílica de San Pedro.

Pero, durante la primera sesión del Concilio, los padres más liberales de la Iglesia combatieron esa actitud de "dejemos las cosas como están" de los conservadores, primero en enérgicas manifestaciones de desagrado, que luego se tradujeron en fundamentadas expectativas cuando se evidenció que sus ideas estaban respaldadas por la mayoría y que el mismo Papa Juan XXIII participaba vehementemente de ellas.

Se presentaron setenta anteproyectos sobre distintos temas, los que abarcaban desde la tonsura a que tradicionalmente deben de someterse los sacerdotes antes de su consagración, hasta la cuestión de la unidad cristiana; anteproyectos que se prepararon durante tres años de trabajo previo a la apertura del Concilio. Tan sólo cinco de ellos fueron objeto de debate durante la primera parte de la asamblea y de uno solamente puede decirse que quedó casi completado cuando se acordó el receso.

Desde entonces y en acatamiento de las órdenes que dictó Juan XXIII, esos setenta anteproyectos fueron reducidos y coordinados para formar sólo 17 "schematas", como se les designa en latín.

En el intervalo de los nueve meses entre una y otra asamblea del Concilio se produjo la desaparición del buen Papa Juan —lamentada por el mundo entero— y ascendió al pontificado el ex Cardenal-Arzobispo de Milán, Giovanni Battista Montini, elegido para reemplazarlo bajo el nombre de Paulo VI.

Una de las primeras decisiones de éste fue prometer la continuación del Concilio y respaldar las ideas del Papa Juan. Bajo la ley canóniga, el destino de un Concilio —en caso de morir el Pontífice que lo convoque— queda enteramente en manos de su sucesor en la silla de San Pedro.

En las semanas finales previas a la reanudación del Concilio Ecuménico, Paulo VI ha expresado claramente su postura.

Anunció primeramente que observadores no cristianos serían invitados a asistir a la segunda asamblea. El Papa Juan ya había dispuesto lo mismo respecto de la primera, y muchos de esos observadores estuvieron presentes entonces.

La segunda decisión tomada por Paulo VI ha sido calificada por muchos elementos liberales de la Iglesia como una iniciativa tan importante como el mismo Concilio.

En efecto, el Papa, en una audiencia con la Curia Romana, celebrada el 21 de septiembre corriente, expresó su propósito de modernizar e internacionalizar ese organismo, integrado en su mayoría por italianos.

Vital para países en desarrollo será reunión del Fondo Monetario

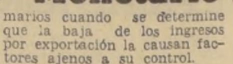
WASHINGTON, 28. (UPI).— La posible expansión de la afluencia de recursos internacionales a la América Latina va a ser tema de discusión aquí a partir del lunes, en la Conferencia del Banco Mundial y el fondo Monetario Internacional (FMI).

Delegados de la mayoría de los países latinoamericanos han comenzado a llegar para asistir a los cinco días de reuniones anuales que pasarán revista a la labor de las dos grandes instituciones financieras.

Pierre-Paul Schweitzer, nuevo Director-Gerente del FMI, dijo en una conferencia de prensa que se están dando nuevos pasos para expandir los esfuerzos de ayuda a los países en desarrollo.

Declaró que la creación de la nueva caja de compensación financiera para ayudar a países que exportan principalmente productos primarios, tales como café y azúcar, es un paso hacia la liberalización de las normas del FMI.

Recordó que el Brasil ya ha obtenido la aprobación para retirar de la Caja de Compensación 60 millones de dólares para atenuar el efecto de las bajas de los precios del café, y que es de esperar haya autorizaciones semejantes en favor de otros países. Agregó que el FMI ayudará a países que dependen para sus ingresos nacionales de las exportaciones de productos primarios cuando se determine que la baja de los ingresos por exportación la causan factores ajenos a su control.



Déficit sideral en presupuesto del Brasil

BRASILIA, 28 (UPI).— Miembros de la Comisión Presupuestaria del Senado manifestaron hoy que están "seriamente preocupados" por el programa de gastos del Gobierno para 1964.

"Si no se adoptan pronto medidas heroicas, el déficit alcanzará a un millón de cruzeiros", dijo el presidente de la Comisión, el senador laborista Argemiro De Figueiredo.

"La grave situación financiera del Brasil se refleja en su presupuesto" manifestó el senador en la sesión de ayer.

Figueiredo instó a los legisladores a "no presentar ninguna enmienda al presupuesto para evitar que el déficit aumente aún más".

El presupuesto muestra un déficit este año de 153 mil millones de cruzeiros hasta el mes de julio.

La Fundación Getulio Vargas —un servicio semiautónomo de estadística— predice un déficit de 330 mil millones para 1963.

Golpe de suerte de un reportero ecuatoriano

GUAYAQUIL, 28 (UPI).— Ernesto Haz Rivas, antiguo reportero del diario La Prensa obtuvo 180.000 sucres en la Lotería de Guayaquil que se jugó el pasado miércoles 25.

Declaró el afortunado periodista:

"Es un milagro de Santa Ana, a la que me encomendé y rogué me ayudara a adquirir el número de la suerte el día de la Santísima Virgen de las Mercedes. Entre las dos me han salvado."

Luego de cobrar el premio, Haz Rivas se trasladó con su familia a la ciudad de Manabita de Santa Ana para hacer una ofrenda a la milagrosa Virgen.

Dijo que a su regreso entregará mil sucres a la Caja del Sindicato Nacional de Periodistas de Guayaquil para ayudar a la institución.

Haz Rivas ha trabajado de reportero en distintos diarios desde hace 23 años. Ahora es miembro de la redacción de "La Prensa".

México y Bolivia rompieron con la Rep. Dominicana

SANTO DOMINGO, 28. — (UPI).— México y Bolivia se unieron ayer a Costa Rica y Venezuela en el rompimiento de relaciones diplomáticas con la República Dominicana, debido al golpe militar que depuso en este país al Presidente Juan Bosch.

El Primer Magistrado provisional, Emilio Delos Santos, prometió ayer que la situación de Bosch será resuelta hoy, a más tardar.

Bosch, elegido en el mes de diciembre del año pasado, se encuentra prisionero en el Palacio Presidencial desde que fue derrocado el miércoles en un incruento golpe de Estado de los militares dominicanos.

Bosch se negó hasta ahora a dejar el país o a firmar su renuncia.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano y cuñado, señor
RUBEN JULIO CESAR DROGUETT SILVA
Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio General. El cortejo partirá después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora
MARIA UPON DE ERAZO
(Q. E. P. D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Santo Tomás de Aquino, a las 12 horas (Gamero esq. de F. Vivaceta), de donde saldrá el cortejo a las 16 horas, hacia el Cementerio General.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida deudo, doña
IRENE PINTO PINTO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia El Salvador (A. Barroso-Huérfanos), a las 11 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas.
La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, señora
IMELDA REYES REYES
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Juan Solar N.o 397 (Gran Avda., Paradero 28), a las 11 horas.
Sus hijos y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo y cuñado, don
VICTOR MANUEL BAEZA FUENTEALBA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia San Miguel, Gran Avenida 3560, al Cementerio General.
Hilda y Juan Chávez.

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor
RAFAEL SEGUNDO GARCIA MUÑOZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Aldunate 1353, a las 16.30 horas.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora
DINA ALBORNOZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
MANUEL ALVAREZ MIRANDA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Los Turistas N.o 0931 (El Salto), a las 16 horas.
La familia.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir mi querido e inolvidable hijo, señor
JORGE MATEO GONZALEZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo saldrá desde la Iglesia San Rafael, a las 11 horas.
María González Ramírez.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora
FILOMENA INOSTROZA DE VALENZUELA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. Se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 8 horas, en la Iglesia Santísima Trinidad, desde donde saldrá el cortejo a las 10.30 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, hija, madre, suegra y hermana, señora
MARIA DEL ROSARIO REYES DE ANASCO
Hoy, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Parroquia La Medalla Milagrosa, Antonio Ebner N.o 445, y sus funerales se efectuarán a las 16 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, calle Mendoza N.o 1664, hacia el Cementerio General.
Su esposo y familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Agradecemos sinceramente las condolencias y ofrendas florales recibidas y expresamos nuestros reconocimientos a los familiares y amigos que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida tía señorita
DELIA HERMOSILLA VARGAS
(Q. E. P. D.)
cuyos funerales se efectuaron ayer en el Cementerio Católico.
Carlos Fuentes y familia, Enrique Fuentes y familia, Rubén Fuentes y familia y Marcelo Zepeda y familia.

IN MEMORIAM.—

Con motivo del cumpleaños de nuestra querida hermana y tía
MARTINA SAEZ RAMIREZ VDA. DE PARDO
(Q. E. P. D.)
se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el viernes 4 de octubre, a las 9.30 horas, en la Parroquia del Cementerio General.
Carmen Sáez vda. de Diez e hijos.

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del sensible fallecimiento de mi querida esposa, madre y abuelita, señora
LUISA GONZALEZ DE DONOSO
(Q. E. P. D.)
se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el día 3 de octubre, a las 9.30 horas, en la Capilla del Cementerio General.
La familia.

Con motivo de cumplirse el 1.er aniversario del sensible fallecimiento de mi querida madre, señora
MARGARITA SALAS ESPINOZA
y el 9.o aniversario del fallecimiento de mi inolvidable padre, señor
IGNACIO SALAS VERGARA
se oficiará mañana lunes 30, a las 9 horas, una misa por el eterno descanso de sus almas, en la Parroquia de los Rvdos. Padres Sacramentinos, ubicada en calle Arturo Prat N.o 469 esquina Inés de Aguilera.
Su hijo Jorge.

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del sensible fallecimiento de mi querida mamá, señora
MARGARITA SALAS ESPINOZA
y el noveno aniversario del fallecimiento de mi inolvidable padre, señor
IGNACIO SALAS VERGARA
Se oficiará mañana lunes 30, a las 9 horas, una misa por el eterno descanso de sus almas. Ella se efectuará en la Parroquia de los Reverendos Padres Sacramentinos, ubicada en calle Arturo Prat N.o 469, esquina de Inés de Aguilera.
Su hijo Jorge.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
DIRECCION DE PAVIMENTACION

LLAMASE A
PROPUESTA PUBLICA
PARA LA ADQUISICION DE:

3.000 m3. de arena gruesa para asfalto.
3.000 m3. de arena fina para asfalto.
3.000 m3. de gravilla ¾".
3.000 m3. de gravilla ⅜".
3.000 m3. de piedra bolón.

Las propuestas se presentarán y abrirán el miércoles 16 de octubre de 1963, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.o piso.
Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación, Valentín Letelier N.o 13, de 15.30 a 17.30 horas.

SALVADOR FERNANDEZ FERNANDEZ
Tesorero Municipal de Stgo., Subrogante



KUALA LUMPUR, Malasia.— Manifestantes antiindonesios marchan hacia la Embajada indonesia en esta ciudad, para un ataque similar al que acaban de realizar en la sede de la Embajada de Gran Bretaña, cuyo emblema arrastran al centro. Estas manifestaciones constituyeron su represalia por el ataque a la Embajada de Malasia en Indonesia. — (Foto UPI.)

Ex Mandatario dominicano será deportado a Jamaica o Trinidad

SANTO DOMINGO, 28 (UPI) — El Gobierno Provisional decidió embarcar al ex Presidente Juan Bosch mañana en la fragata "Mella", buque insignia de la flota dominicana, en compañía de su esposa, si ella accede, con destino probable a Jamaica o Trinidad. La esposa de Bosch es huésped actualmente del Embajador chileno.

La razón por la cual Bosch no ha sido deportado antes se debe al anormal estado del mar ocasionado por el ciclón "Edith". El Gobierno deseaba evitar accidentes y por esa misma razón decidió enviarlo a un lugar cercano en vez de a Europa como era la idea primitiva.

Los efectos del ciclón, cuyas aguas y vientos ahuyentaron a los dominicanos de las calles cuando el Gobierno necesitaba el mayor orden en la ciudad, se disiparon completamente esta mañana y el sol abrasador volvió otra vez a castigar a los habitantes de Santo Domingo.

En las calles hay absoluta tranquilidad y el Gobierno decidió en principio levantar el toque de queda, aunque el decreto no se ha publicado todavía.

Entre tanto, todos los elementos necesarios para montar el drama de una conferencia de prensa moderna estaban listos esta mañana en el Palacio Nacional, pero el actor principal —Juan Bosch— no parecía dispuesto a representar el papel que se le tenía reservado.

Decenas de periodistas de diarios, emisoras de radio y televisión así como noticiarios cinematográficos, se reunieron en el vestíbulo del Palacio esperando entrevistar al derrocado Presidente, pero Bosch se negó a recibirlos diciendo: "No soy un payaso de circo".

Los esfuerzos por hacerlo desistir de esa actitud continuaron después, y el enjambre de periodistas esperaba pacientemente el resultado de la gestión en medio de micrófonos, cámaras y focos luminosos.

Por otra parte se conoció que el presidente del Partido Revolucionario Dominicano (PRD), Angel Miolán, abandonó voluntariamente el asilo en la Embajada de Colombia y la policía lo detuvo en su domicilio.

Miolán estuvo refugiado en la Embajada de Venezuela por varias horas el día del golpe y luego se trasladó a la de Colombia, la que también abandonó esta mañana, dirigiéndose a su casa a esperar a la policía.

Manifestó a los periodistas que había procedido así, porque no era conspirador, sino político y porque el nuevo Gobierno había dado garantías de respetar los derechos ciudadanos.

Añadió que el Partido Revolucionario Dominicano —de Bosch— seguirá participando en la lucha política de acuerdo con la ley.

CUANTIOSAS PERDIDAS CAUSO INCENDIO EN PARANA: BRASIL

RIO DE JANEIRO, 28 (UPI).— El incendio que azotó este mes el Estado de Paraná causó más de mil millones de cruceiros en daños materiales, según informó al Presidente Joao Goulart el Gobernador de ese Estado Ney Braga.

Este último entregó al Jefe de Estado un informe preparado por el Departamento Estatal de Tierras y Colonización, según el cual el incendio destruyó 21.000 kilómetros cuadrados de cafetales y plantaciones de pinos.

Resultaron destruídas cuatro mil viviendas y 5.600 familias quedaron sin hogar. El número de muertos, que en un principio se calculó en 300, es estimado ahora en menos de cien.

El informe agrega que 128 ciudades sufrieron los efectos del incendio y que un millón y medio de árboles de pino, que representan el 15 por ciento de las reservas del Estado, resultaron destruidos.

Más de 3.500 cabezas de ganado porcino y cien de ganado vacuno perecieron entre las llamas.

La fábrica de papel perteneciente a la empresa "Industrias Klabin", una de las más importantes del país, perdió un elevado porcentaje de sus plantaciones de pinos, avaluadas en 250.000.000 de cruceiro, dice el informe del Gobierno estatal de Paraná.

La ayuda financiera y las donaciones de alimentos y ropas continúan llegando en grandes cantidades a Curitiba, capital del Estado. Hasta ahora el Gobierno recibió 118 toneladas de ropas y 76 de alimentos.

Las donaciones procedieron de Estados Unidos, Israel, Francia, Italia, Alemania, la Unión Soviética, China, Gran Bretaña y otros países. El Gobierno federal asignó 1.600 millones de cruceiros para la reconstrucción de viviendas, adquisición de semillas y ayuda a las víctimas.

PRECOZ TERRORISTA DETENIDO POR LA POLICIA MADRILEÑA

MADRID, 28 (UPI). — La policía anunció hoy el arresto de un adolescente en relación con 10 atentados terroristas recientemente ocurridos en la capital española.

Fuentes policiales informaron que dos guardias civiles arrestaron a un español de 16 años, Antonio Molina, cerca del lugar donde ocurrió anoche una explosión que daño un automóvil estacionado frente a una gencia noticiosa española.

La policía alegó que el joven confesó haber colocado una pequeña bomba. La detención de Molina tuvo lugar aparentemente alrededor de la misma hora en que explotó una décima bomba frente a un banco ubicado en la Gran Vía, la avenida principal de Madrid. Como en los casos anteriores, la bomba en cuestión no causó víctimas y sólo pocos daños.

Los atentados comenzaron el sábado pasado cuando una bomba explotó en una automóvil con placas del Estado de Virginia, en los Estados Unidos, dañándolo. Se supo luego que el vehículo era de propiedad de un español.

Estudian protesta de la Cancillería de Chile

BUENOS AIRES, 28.— (UPI).— Técnicos de la Cancillería prosiguen estudiando la presentación hecha recientemente por el Gobierno de Chile sobre los trabajos que estaría realizando la Gendarmería Nacional en la zona en litigio de Palena.

Se estima que en la semana próxima el Gobierno argentino se pronuncie sobre el particular.

México compra helicópteros a Francia

NUEVA YORK, 28. (UPI).— El Gobierno mexicano ha colocado una orden de compra de helicópteros fabricados en Francia por la Compañía Sud Aviation, fabricantes del avión a reacción Caravelle, según un anuncio hecho aquí por Sud Aviation Corporation.

Los helicópteros franceses, Alouette, modelos II y III, serán utilizados por México para servicio del Presidente y de la Secretaría de Prensa.

Asombrosas revelaciones de un pandillero ante Senado de USA

WASHINGTON, 28 (UPI).— De pequeña estatura, pelo encanecido y ronca voz, el testigo que declaraba ante una Comisión Investigadora del Senado tenía la apariencia indiferente de un comerciante minorista, pero durante 45 de los 60 años de su vida, Joseph Valachi circuló en el mundo de la delincuencia, donde el asesinato era sólo una tarea más a cumplir y el beso de un compañero de banda significaba la muerte.

Este ex "soldado" de las filas del imperio criminal, conocido con el nombre de "Cosa Nostra", recitó ayer con monótona voz, ante los senadores, los detalles de este mundo del crimen. El martes continuará su testimonio.

Contó como Vito Genovese —el zar del tráfico de estupefacientes —era el "jefe de los jefes" de "Cosa Nostra" y podía ordenar una muerte, aún desde su celda en la prisión.

Su propia sentencia de muerte —dijo Valachi—, fue dictada por Genovese durante una extraña reunión en la prisión, en la cual ambos estaban encarcelados y fue sellada cuando Genovese tomó su mano y la besó.

"A veces, uno compra un cajón de manzanas —le dijo antes Genovese—, y una de las manzanas está mala... Esa tiene que ser retirada, para que no estropee el resto de las manzanas..."

Valachi citó este episodio, como prueba del implacable poder de ese rey del crimen. Acusó a Genovese de haber dado órdenes para el asesinato de un miembro de la "Cosa Nostra", e insinuó vigorosamente, que su ex compañero de la prisión de Atlanta, era responsable por la muerte de otros dos.

Admitió Valachi, ... mente, que una de las ... nes que le llevaron a ... juramento de silencio que ... plió durante 33 años, para ... latar a los que fueron ... fes, fue el "vengarse" ... esfuerzos que "Cosa ... hizo por asesinarle, ... su rompimiento con ... se.

Valachi, fuertemente ... diado, para protegerlo ... la venganza de sus ... ros en el delito, habló ... completa libertad, ... los detalles de las ... nes de la delincuencia ... nizada, en los Estados ... que él conoció como ... presencial.

Solo su ... fumar ... daba muestra de su ... interior, mientras ... Contó cómo en 1930 ... como "soldado" en ... Nostra" y cómo ... organización de ... después que Genovese ... ñaló con "el beso de ... te".

Su caída del favor ... fes la explicó como ... por el hecho de que ... ci, otro miembro de ... Nostra", prisionero ... ta, falsamente le ... Genovese de ser un ...

Valachi relató cómo ... a un compañero de ... la equivocada creencia ... la víctima era el ... "Cosa Nostra". Esta ... fue la que causó su ... prisión perpetua.

Acusó a Genovese de ... dado órdenes desde ... para que se le matara ... thony (Bender) Strollo ...

Presidente Tito inició visita oficial a Bolivia

COCHABAMBA, 28.— (UPI) —Con manifiesta indiferencia y apatía de parte de la población que contrastaban con el caluroso clima de Cochabamba, se realizó la recepción al Presidente de Yugoslavia, Mariscal Tito, que llegó hoy a esta ciudad para comenzar una visita del cinco días a Bolivia.

El recorrido del aeropuerto a la prefectura se desenvolvió en un ambiente de frialdad. Los únicos aplausos que se escucharon al recibir al visitante fueron en el aeropuerto, en el que se habían congregado alrededor de 500 personas, entre funcionarios, autoridades, espectadores y curiosos.

Durante la ejecución del Himno de Yugoslavia y el de Bolivia se escucharon 21 cañonazos.

El Presidente Víctor Paz Estenssoro recibió a Tito en el aeropuerto. El saludo entre los dos gobernantes fue en idioma inglés.

Las esposas de los gobernantes contrastaban en vestimenta. Teresa Paz Estenssoro estaba sobria y elegantemente ataviada con un conjunto café con detalles beige, mientras que la esposa de Tito vestía traje negro de dos piezas, sombrero blanco y un valioso collar de perlas.

Fue notoria la ausencia de campesinos y obreros, cuando se esperaba la presencia de estos en grandes números, para dar mayor realce al ... to. Por ser sábado ... borable, los escolares ... brillaron por su ...

Se juzga que la ... abedeció al hecho de ... chabamba una ciudad ... damente católica.

Las autoridades ... dispusieron recibir a ... Cochabamba por el ... la altura de La Paz ... presentar para el ... yugoslavo, que tiene 71 ... edad.

Moscú gana ap... de comunistas asiáticos

MOSCU, 28 (UPI).— ... parece estar superada ... na comunista en la ... lograr el apoyo de los ... comunistas de los ... ses del mundo.

Hasta los países que ... frontera común ... —Vietnam del Norte ... del Norte— mantienen ... vínculos económicos ... Unión Soviética.

Este hecho quedó ... ayer por la revelación ... por esas dos naciones ... enviaron observadores ... reunión del COMECON ... cado Común de la ... comunistas.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1963
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...ctoria laboriosa consiguio ...lestino sobre Everton: 2-1

...ego de conseguir el gol de la victoria al iniciar el segundo tiempo, el con- ...nto de colonia se entregó a una labor netamente defensiva. Le faltó calidad ... mayor cohesión al ataque visitante. Goles de Coll y Rodríguez para el vencedor. Pedro Alvarez para la visita.

CANCHA: Estadio Santa ...ura.
ARBITRO: Lorenzo Can...ana. Bien.
SOCIOS: Palestino, 219; ...erton, no registró por es... sancionados.
EQUIPOS: Palestino (2): ...noso; Quiroga, Readigós y ...ro; Castañeda y Spencer; ...oncoso, Coll, López, Ro...guez y Abello. Entrenador: Ladislao Pakozdy.

Everton (1): Aguilar; Triviño, Sánchez y Garcés; Gallardo y González; Arancibia, Pacheco, Doldán, Betta y P. Alvarez. Entrenador: Daniel Torres.

GOLES: Primer tiempo.— A los 6' el puntero Pedro Alvarez abre la cuenta, al rematar en forma oportuna anticipándose a la acción del meta Donoso, que salió en falso. A los 12', Roberto Coll, con impresionante lanzamiento de una justeza y velocidad extraordinaria, logró el empate. Segundo tiempo: A los 3', en un avance muy bien concebido por el trío central de Palestino, el piloto López dio el balón por entre dos defensas a Rodríguez, que, entrando a la carrera, batió al meta Aguilar. Resultado final, Palestino 2, Everton 1.

...una seguidilla de ...s que se iniciaron lue... perder frente a la "U", ...tanto a cero, Everton ...yer en Santa Laura ...a Palestino en el en...o preliminar de la jor...sabatina. La presencia ...njunto oro y cielo, que ...ia transformado en una ...poco grata, ya que con...sonados triunfos en La ... Rancagua y aquí mis...n la capital, frente a ... fue un incentivo más ...que el remozado Estadio ...nta Laura viera desde ...temprano copadas sus ...rías, a punto tal que ... público afuera. Su ri... Palestino, venía de em... a cero gol con la "U", ...ndo mucho mejor que en ...ores presentaciones. La ... dirección técnica en...dada al húngaro Ladis... Pakosdy, sin ser más efec... que la hecha por Della ... provocó un estado aní... en aquella oportunidad ...fue fácil advertir. Pues bien, ayer frente a Everton volvió el conjunto tricolor a realizar una acción entusiasta, llena de brío, reforzada con el alza que han experimentado en su juego, varios elementos del ataque y de esta manera el público no quedó defraudado con el cometido cumplido por ambas oncenas.

El match tuvo dos facetas definidas y muy bien marcadas. Mientras en el primer tiempo, quizás producto de la igualdad en el marcador, se apreciaron dos fuerzas parejas, el período de complemento fue de dominio neto para el perdedor, que en forma atolondrada, desesperada, buscó afanosamente el tanto de la igualdad, que no llegó.

Everton inició el encuentro con muchos arrestos. La ciudadela de Donoso pasó por varios momentos de angustia en los minutos iniciales. Doldán, Pacheco, Betta y el mismo Pedro Alvarez bregaron insistentemente en el logro de la conquista. Pero ya está dicho. Palestino ha levantado su juego, tanto en ataque como en defensa y de esta manera capeó con inteligencia y entusiasmo el chaparrón. Parece ser que la conquista prematura de Alvarez aquietó los ánimos de los viñamarinos y a lo mejor sin darse cuenta replegaron sus líneas, lo que aprovechó Palestino para armarse a base de su columna vertebral, que la conforman, Readigós como zaguero central; Spencer en el medio campo; Roberto Coll en su múltiple condición de armador y finiquitador, acoplando a este trabajo, el piloto López y el entreala Rodríguez.

En esas circunstancias mostró Everton algunos vacíos en su juego. Destacándose la falta de conexión que existe entre su línea media y el

(PASA A LA PAGINA 34)



...L Y DOS PUNTOS MAS.— Una bri...e acción del piloto López que finiquitó ...íquez con certero disparo bajo, que no ... contener Aguilar, significó para Palestino el gol del triunfo, que posteriormente defendió con mucho tesón y entereza. En el grabado el instante en que el delantero vence al guardián viñamarino.

RAMIRO CORTES reaparecerá en el equipo de U. Española. Se habla de que formaría como nominal N.o 11.

Partieron a México ciclistas chilenos

Que intervendrán en la "X Vuelta de la Juventud", prueba a realizarse entre el 3 y 20 de octubre próximo.

Anoche a las 21.30 horas, vía aérea Canadian Pacific, emprendieron viaje a México los corredores chilenos Isaías Macaya, Guillermo Vargas, Orlando Guzmán y Luis Sepúlveda invitados especialmente para tomar parte en la "X Vuelta Ciclista de la Juventud de México", la importante competencia internacional pedalera que se inicia el 3 de octubre próximo en la capital azteca.

El equipo va a cargo del vicepresidente de la Federación Ciclista de Chile, Raúl Ruz y lleva como entrenador al capacitado director técnico santiaguino, Salomón Orellana.

La "X Vuelta de la Juventud de México" se definirá en 17 etapas y sobre la distancia de 2.700 kilómetros, siendo ésta la segunda vez que en ella participa el ciclismo nacional. El año pasado, los corredores Macaya y Vargas tuvieron en dicho evento una destacada actuación. Debutan en ella Guzmán y Sepúlveda.

En nuestro primer puerto aéreo, la delegación fue despedida por el presidente de la Federación Ciclista de Chile, Juan Manuel Gaete; el presidente de la Asociación Santiago, Jorge Hidalgo; miembros de la directiva y cuerpo de delegados de ambas entidades, familiares, amigos y simpatizantes.

José Rodríguez en la zaga de Colo Colo frente a U. Española

Ramiro Cortés vuelve en el equipo hispano. Magallanes-Unión San Felipe disputarán el match preliminar de esta tarde en el Estadio Nacional. Universidad Católica - San Luis se enfrentan en Independencia. Cartelera completa del fútbol profesional en la capital y provincias.



U. CATOLICA vuelve a su cancha de Independencia, luego de haber jugado dos fechas en el norte. El equipo cruzado enfrentará esta tarde a San Luis, compromiso para el cual alineará con Fernández; Jorquera, Villarroel y Valdés; Adriazola e Isella; Ramírez, Prieto, Tobar, Fouillioux e Ibáñez.

Con tres encuentros en la capital y cuatro en provincias, se pondrá término esta tarde a la tercera fecha de la rueda de revanchas del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor.

En el Estadio Nacional se desarrollará un programa doble, en el que figura como preliminar el match entre Magallanes (19 puntos) y U. San Felipe (21 puntos), a las 14 horas.

El cuadro albiceleste muestra un franco repunte, como que hace varias fechas que no pierde. En su último compromiso doblegó a U. Española. Su rival, U. San Felipe, fue igualado en su cancha, por Wanderers. En la primera rueda, en partido disputado en escenario sanfelipeño, San Felipe ganó por 5 a 4.

Magallanes tiene resentido a Gutiérrez, y no es seguro que actúe. De no hacerlo, sería reemplazado por Pittolo. En U. San Felipe, se anuncia la reaparición de Cárdenas, saliendo J. Torres. Arbitrará, Jorge Cruzat, y los equipos formarán así:

MAGALLANES (19 puntos): Larraín; Santis, Carrasco y Schiro; Zúñiga y Ampuero; Stuardo, H. Torres, Gutiérrez (Pittolo), Yávar e Ibarra.

U. SAN FELIPE (21 puntos): Carvajal; Figueroa, Miranda e Ibaseta; Lobos y Astorga; Vásquez, Cárdenas, Bellomo, Bracamonte y Alcaíno.

En el encuentro de fondo, a las 16 horas, se enfrentarán el puntero Colo Colo (31 puntos) y Unión Española (17 puntos). Los albos golearon en la fecha reciente a Santiago Morning, mientras que los españoles perdieron ante Magallanes. En la primera rueda, Colo Colo venció a U. Española por 2 a 1. El equipo colocolino seguirá sin Escuti y Jiménez, y esta vez tampoco contará con J. González, convaleciente de una afección a la vista. Rodríguez será el reemplazante del zaguero. En el team rojo no formará el puntero Cruz, dándose los nombres de R. Cortés, Roblá y Abello en su lugar. Arbitrará Claudio Vicuña, y las escuadras alinearán así:

COLO COLO (31 puntos): Santander; Montalva, Lepe y J. Rodríguez; Cruz y Ortiz; Moreno, Hormazábal, L. H. Alvarez, Valdés y Bello.

U. ESPAÑOLA (17 puntos): Nitsche; Avendaño, Aguilera y Miranda; Cortés y Luco; Ramírez, F. Landa, H. Landa, Araneda y R. Cortés (Roblá).

U. CATOLICA — SAN LUIS EN INDEPENDENCIA

A las 16 horas se enfrentarán en el Estadio Independencia, U. Católica (20 puntos) y San Luis (16 puntos). Los católicos vienen de perder ante Coquimbo y los quillotanos de empatar con La Serena. En la primera rueda, San Luis y U. Católica igualaron a 2.

U. Católica no podrá contar con Olivares, quien está lesionado. El mediozaguero será reemplazado por Jorquera.

San Luis no ofrecerá mayores novedades en su formación. El arbitraje correrá por cuenta de José L. Silva, y los rivales presentarán las siguientes alineaciones:

U. CATOLICA (20 puntos): Fernández; Jorquera Villarroel y Valdés; Adriazola e Isella; O. Ramírez Prieto; Tobar, Fouillioux e Ibáñez.

SAN LUIS (16 puntos): Storch; Mena, F. Torres y Velasco; Silva y Brunetti; Millas, Godoy, Tunessi, Valenzuela y Ortiz.

LOS ENCUENTROS EN PROVINCIAS

Los encuentros que se disputarán en provincias, a partir de las 15.30 horas, son los siguientes: en La Serena, Deportes La Serena, vicepuntero (28 puntos), con Santiago Morning, uno de los "colistas" (11 puntos), árbitro: Alberto Vásquez. En la primera rueda, La Serena venció 1x0. En Valparaíso, Wanderers (20 puntos) con Rangers (23 puntos). Arbitro: Sergio Bustamante. En la primera rueda ganó Rangers 3x2. En La Calera, U. Calera (17 puntos) con Ferrobádminton (20 puntos). Arbitro: Jaime Amor. Triunfó Ferrobádminton en la primera rueda, 5x4. Y en Rancagua, O'Higgins, otro de los "colistas" (11 puntos) recibirá la visita de Coquimbo (20 puntos). Arbitro: Domingo Massaro. El vencedor en la primera rueda fue Coquimbo por 1 a 0.

ASCENSO

Por la 5a. fecha de la rueda de revanchas del campeonato de segunda división se efectuarán en provincias los siguientes encuentros: en Chillán, Ñublense (16 puntos) enfrentarán al puntero e invicto Green Cross (28 puntos). Arbitro: Segismundo Julio. En Temuco, Deportes Temuco (23 puntos) jugará con Colchagua (17 puntos). Arbitro: René Bulnes. En Curicó, Luis Cruz (16 puntos) con Lister Rossel (18 puntos). Arbitro: Rafael Hormazábal. En San Bernardo, San Bernardo Central (9 puntos) con San Antonio (20 puntos). Arbitro: Ricardo Romero. Y en Valparaíso, el "colista", Valparaíso Ferroviarios (7 puntos) con Ovalle (20 puntos). Arbitro: Hugo Palacios.

TENDRA José Rodríguez la misión de reemplazar a González, en la zaga de Colo Colo.

TORNEO ATLETICO SANTIAGO:

Carlota Ulloa, con dos triunfos, la mejor figura

Resultados de las pruebas finales disputadas en el Estadio Nacional.

Carlota Ulloa, con dos triunfos, se constituyó en la mejor figura en el certamen aniversario que organizado por el club Atlético Santiago, comenzó en la tarde de ayer en la pista del Estadio Nacional.

Los resultados generales de las pruebas disputadas fueron los siguientes: 100 metros planos, damas: 1.o) Carlota Ulloa, de Colo Colo, 12"6. 400 metros planos, varones: 1.o) Juan Carlos Ruz, U. Técnica, 49"4. 110 metros vallas: 1.o) Felipe Montero, AS, 15"8. Salto alto, damas: 1.o) Bélgica Villalobos, U. Chile, 1,50 metro. Lanzamiento disco, varones: 1.o) Hernán Haddad, U. Chile, 47,06 metros. 1.500 metros planos: 1.o) Luis Alarcón, U. Técnica, 4'09"8. Salto largo, damas: 1.o) Carlota Ulloa, Colo Colo, 5,09 metros. Salto alto, varones: 1.o) Cristián Errázuriz, AS, 1,90 metro. Lanzamiento disco, damas: 1.o) Miriam Yutronic, U. Chile, 41,53 metros. Lanzamiento martillo: 1.o) Francisco Mora, AS, 45,96 metros. Salto largo, varones: 1.o) Carlos Tornquist, U. Técnica, 6,93 metros. 100 metros planos, varones: 1.o) Iván Moreno, AS, 10"7. 5.000 metros planos: 1.o) Miguel González, U. Técnica, 15'59"4.





...ejoró el ataque de la "U" y batió a Audax 4-0

...o ofensivamente se vio ...cuadro itálico. Coll, Fumarone, Leonel Sánchez ... Marcos anotaron los goles del elenco universitario.

CANCHA: Estadio Santa ...ura.
PAGARON: 16.342 personas.
RECAUDACION: 15.659,80 ...dos.
SOCIOS: Universidad de ... 1.821. Audax Italiano, ...
ARBITRO: Carlos Robles, ...
EQUIPOS: Universidad de ... (4): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Musso, Hodge; Marcos, Coll, ...marone, Alvarez y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.
...dax Italiano (0): Rivera; Lespinasse, Torres y ... Zuleta y Tapia; Vásquez, Pérez, Villar y Aguila. ...enador: Hernán Carrasco.
GOLES: COLL a los 13' del ... tiempo, recogió casi ...a del arco un centro ... de Leonel Sánchez y ... un cabezazo batió por ...era vez a Rivera. En la ...unda fracción a los 6' ...MARONE, de espaldas al ... desvió con el taco un ...tro de Hodge y superó ...l meta itálico que no ...minó siquiera la jugada. ... más tarde, a los 14' ...ONEL SANCHEZ, desde ...a del área doblegó a Rivera con un lanzamiento ... de gran potencia, que ... de tocar en el suelo, ...pó de las manos del arquero. Finalmente a los 33 ...tos, MARCOS, recogió ... rechazo parcial del ... audaxino ante un re... previo de Leonel Sánchez y con un tiro proyec... desde muy cerca de la ... anotó el cuarto tanto ... la "U".

... dos o tres modificaciones que la dirección técnica ... dilatado inexplicablemente y que al producirse ayer ... al cuadro un mayor ... ofensivo y con ello ... expedición más tranquila ... retaguardia, consiguió ...dad de Chile batir có...ente a Audax Italiano y ofrecer de paso una labor que a ratos —muy especialmente es cierto— se acercó a lo que debe entenderse su rendimiento normal.



LA "U" ABRE LA CUENTA.— Un tiro libre servido desde la izquierda por Leonel Sánchez lo recogió Oscar Coll con un cabezazo que entró pegado al palo, lejos del alcance de Rivera, que en la emergencia se vio desubicado. Hasta esos instantes el match era parejo, pero posteriormente el accionar más completo del elenco colegial le dio una victoria cómoda con un 4x0 inobjetable.

La entrada de Marcos en la punta derecha, el retorno de Fumarone al centro de la línea y la ubicación de Coll como hombre de área provocaron en el cuadro azul, una mejoría evidente y clara, que representó la formación de un ataque que no obstante algunas imperfecciones en la entrega y cierta carencia de continuidad en el ritmo de juego, fue de un rinde y de una peligrosidad muy superior al de las últimas fechas.

Por lo menos tuvo por fin la U. de Chile, dos aleros en típica función de tales—, Marcos, rápido y luchador, disimuló bastante bien lo "mudo" de su pierna derecha, y ya sea entrando individualmente o procurando el avance de sus compañeros, fue una pieza vital en el accionar del quinteto, al paso que en el otro extremo, Leonel Sánchez, sin bajar en exceso, manteniéndose cerca de la línea, sacó el máximo de provecho de sus atributos personales, sintetizados como siempre en la extraordinaria violencia de su tiro, al que acopló bastante movilidad y dinamismo.

Sobre la base de tener un ataque peligroso, veloz a ratos y con un aporte más o menos discreto de Hodge y Alvarez, no obstante la incapacidad de éste en el quite, pudo a su vez la defensa colegial actuar sin mayores sobresaltos y conminar absoluta y totalmente al ataque de Audax, que en realidad fue una expresión nula de peligrosidad y sentido de juego profundo.

Recalcamos que el cuadro verde no tuvo en momento alguno un quinteto capaz de inquietar a la retaguardia azul. El trabajo más o menos tranquilo, de pelota bien tratada, que insinuaban Tapia, Lespinasse o Zuleta, se perdió sin provecho alguno, no bien el balón tomó contacto con los hombres encargados de finiquitar el avance. Exceso de pases, falta de fuerza en la disputa de la pelota, inhabilidad en el caso de Zamora y Villar y lentitud, debilidad física o temor a disparar de media distancia en el resto, fueron los vacíos más claros de esa vanguardia que de tal sólo tuvo el nombre.

Las posibilidades de Audax, quedaron así entregadas al rendimiento de su defensa, que si bien es cierto contuvo más o menos bien al quinteto azul en el primer período, se desmadejó, se vino abajo, fue fácilmente vulnerada en la fracción final.

En esta etapa, al conseguir Fumarone el segundo tanto en una jugada de mucha fortuna, el partido como expresión de lucha desapareció totalmente. Algunos de los hombres de Audax mantuvieron su espíritu animoso (Tapia, Torres y Zuleta), pero estérilmente, ya que en el campo, con la ventaja a favor sólo existió un cuadro: la "U", quien por gravitación más que nada de la capacidad mayor de sus individualidades, terminó por adjudicarse los puntos en una faena final, totalmente tranquila, facilitada, sí, por la inoperancia absoluta y rotunda del magro ataque del contendor.

(Jorge Fernández R.)

U. Técnica, más ordenada, batió a Municipal: 4-2

Moreno (2) y Oteíza (2), los goles del vencedor. Sierra y Reinaldo González, los tantos de los "celestes". El arbitraje de Mario Gasc, un hecho destacado.

CANCHA: Estadio U. Técnica.
PUBLICO: 1.194 personas; socios locales 106; visitantes 50.
RECAUDACION: E° 889
ARBITRO: Mario Gasc, muy bien.
U. TECNICA (4): Nazur; Pérez, Becerra y Zúñiga; Otazo y Díaz; Oteíza, Rojas, Moreno, Avila y González. Entrenador: Ovidio Cassartelli.
MUNICIPAL (2): Arroyo; López, Claudio González y Vega; Beltrán y Velásquez; Sepúlveda, Quiroz, Sierra, Reyes y Reinaldo González.
GOLES: (Primer tiempo), 6' Moreno se abrió a la derecha y casi sin ángulo remató fuerte sobre la valla y batió al guardavallas Arroyo, que no esperaba el tiro directo. U. Técnica 1-0, 41' Oteíza —el mejor delantero— con recio disparo incrustó el balón en el ángulo superior derecho, desde la entrada del área grande. U. Técnica 2-0 (Segundo tiempo), 10 minutos, Moreno habilitado por Oteíza, en profundidad, entró al área, y con recio disparo a media altura consigue la tercera ventaja estudiantil. 15' Oteíza entró en velocidad a un pase por alto de Otazo y con suave toque la pasó sobre el arquero Arroyo, al demorar la salida. Universidad Técnica 4-0. 16', Sierra, con fuerte puntazo, de 25 metros, hace pasar el balón por debajo del cuerpo de Nazur, provocando el primer descuento para Municipal. 21', Reinaldo González, desde la plaza de interior izquierdo, resta toda defensa a Nazur, al conectar de volea un centro de Sierra. U. Técnica 4, Municipal 2.
EXPULSION: 32' del segundo tiempo, el centrodelantero de la UT, Moreno, sale por mandato del árbitro, por lanzar expresiones reñidas con el idioma.

Universidad Técnica consiguió una merecida victoria frente a Deportivo Municipal, merced a una labor más ordenada, en la que gravitó, de manera ostensible, el trabajo tesonero y cerebral del puntero derecho Oteíza. Los edilicios, sin jugar mal, rindieron tributo ante un adversario que tuvo, más que rematadores al arco, hombres que finalizaron los avances. En cambio, los "celestes" carecieron de hombres de área. Sierra, que en ocasiones anteriores se ha mostrado efectivo como piloto de ataque, esta vez estuvo bajo. Ni Quiroz ni Reyes fueron buenos acompañantes de aquél. En tales circunstancias, Becerra —muy seguro esta vez— borró virtualmente de su zona al eje delantero rival.

La extrema defensa Municipal, pese a los cuatro goles que le marcaron —tres fueron de exclusiva responsabilidad del arquero— se vio segura, con más orden. Se nos ocurre que pudo influir en ello la ubicación de Juan Beltrán en la plaza de medio volante retrasado. Claudio González mismo estuvo muy acertado en su cometido.

Claro está que los delanteros técnicos se dieron cuenta de que Arroyo tenía su Talón de Aquiles en su estatura reducida. De ahí que los disparos de distancia menudearan... y los goles.

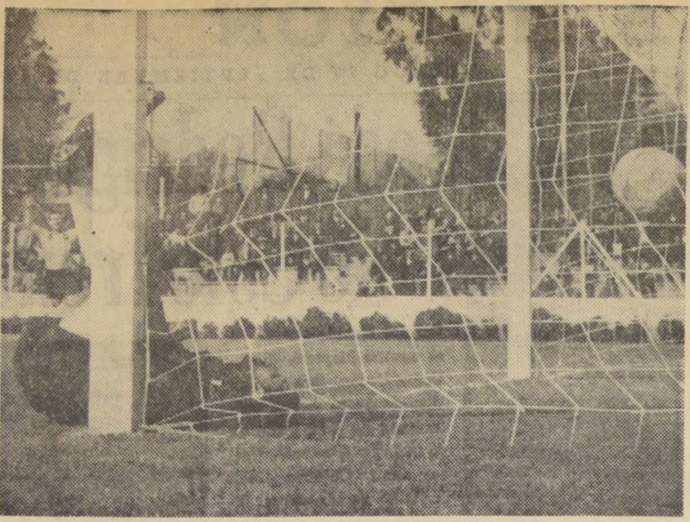
Los "naranjas" sin mejorar respecto a cometidos más recientes, esta vez lucieron un ataque más ordenado y compacto. No se perdió la buena labor de Oteíza. Moreno y Rojas, al igual que González, atentos a las evoluciones del pequeño puntero (la verdad es que juega armando la línea ofensiva) tuvieron pasajes muy felices, de un modo singular, en los primeros cuarenta y cinco minutos. Avila, individualista como siempre, sólo a ratos se acuerda que tiene cuatro compañeros en el ataque.

Acápite separado merece el árbitro Mario Gasc. El partido se jugó con absoluta corrección, en cuanto a roces en las áreas, única y exclusivamente porque los jugadores, desde el primer momento, sintieron la autoridad. Y que conste que los equipos de ayer son de los "duros" en la división de Ascenso.

RENAN ANDRADE M.



UNIVERSIDAD TECNICA.— Los universitarios ganaron merecidamente ayer a Deportivo Municipal por 4-2. En el grabado, de pie, de izquierda a derecha, Pérez, Díaz, Becerra, Nazur, Otazo y Zúñiga; agachados, Oteíza, Rojas, Moreno, Avila y González.



EL PRIMERO DE LOS CUATRO.— Transcurrían los 6' de la etapa inicial y Universidad Técnica se puso en ventaja por primera vez. El piloto Moreno desde la plaza de entreala derecho y casi sin ángulo, expidió fortísimo y afortunado remate alto, al ángulo superior izquierdo de la valla defendida por Arroyo. El arquero alcanzó a manotear el balón, más no a impedir que llegara a las redes como puede apreciarse en este grabado.



TRIUNFO FACIL obtuvo el cuadro colegial de Universidad Católica sobre la selección de la U. Central de Buenos Aires, por 5-1, en el partido inicial del campeonato internacional universitario de fútbol. En la escena, chocan Cox, back centro de la UC., y Pansini, buen puntero derecho y entrenador del cuadro bonaerense.

FUTBOL UNIVERSITARIO:

U. C. GOLEO A LA U. DE BUENOS AIRES 5 POR 1

Rojas (2), Falcone, Silva y Bolumburo, marcaron para el plantel local, y Pansini para los bonaerenses. La Gratitud Nacional, campeón del torneo de fútbol para Colegios Particulares.

En la cancha del Estadio Santa Rosa, de Las Condes, se dio comienzo ayer al campeonato universitario internacional de fútbol, en el que participan las selecciones de las Universidades Católica de Chile, Central de Buenos Aires y Nacional de Cuyo (Argentina).

De acuerdo con el programa, les correspondió actuar en esta oportunidad, a los conjuntos de la Universidad Católica y Universidad Central de Buenos Aires, triunfando el plantel local por el abultado score de 5 tantos contra 1.

Arbitró Víctor Naranjo, guardalíneas Sergio Huerta y Germán Díaz, y los equipos formaron así:

UNIVERSIDAD CATOLICA (5): Libuy (Navarro); Salamanca, Cox y Espoz (Cobo); Altamirano (F. Bolumburo) y Miranda; Domínguez (Silva), Rojas, G. Bolumburo, Falcone y Spencer. Entrenador: Antonio Subirá.

UNIVERSIDAD CENTRAL DE BUENOS AIRES (1): Carrió (Bisso); Latorre, Abugeily y Arrese; Licastro (Vescobo) y Reaño; Pansini, Sallen, Kellhofer, Gattinoni y Caguin. Entrenador: Marino Pansini.

GOLES: En el primer tiempo, Falcone, a los 6; Pansini, a los 28'; Rojas, a los 32'; G. Bolumburo, a los 45'; en el segundo tiempo, Rojas, a los 18', y Silva, a los 31'.

El internacional de fútbol prosigue el miércoles venidero, a las 15.30 horas, con el partido de Universidad Central de Buenos Aires con Universidad Nacional de Cuyo.

En el preliminar, final del campeonato escolar para Colegios Particulares, La Gratitud Nacional hizo suyo el título de campeón, al vencer 4-2 al Saint George College.

VICTORIA...

(DE LA PAGINA 33)

ataque, los que resultaron demasiados espaciados y en base a arrestos individuaes de Doldán y Betta. Muy poco para superar a un block defensivo que trabajaba en forma sincronizada. Pese a todo, hubo algunas buenas jugadas del trío central viñamarino, pero en general el juego se hizo de preferencia en el campo de la visita.

En el segundo tiempo, cuando recién se iniciaba, Rodríguez consiguió el tanto de la victoria. Y desde ese instante hubo un solo cuadro en la cancha que fue Everton. Creció el once viñamarino. Se fue encima. Su zaguero central Sánchez, se ubicó en el medio del campo. Es decir los 22 hombres actuaban en el sector del ganador. Pero le faltó tranquilidad, cohesión en sus avances a Everton. No supo quebrar la porfiada resistencia de un equipo que sin grandes valores defendía a brazo partido la obtención de los dos puntos. Betta, que ha sido en otras oportunidades el gestor de grandes conquistas, no tuvo el fuelle necesario para actuar a ese nivel. Pedro Alvarez, se fue al centro, pero fue en vano. Palestino estaba jugando para ganar. Con suerte, factor importante cuando se actúa de chico a grande. Un triunfo para los de colonia que no esperaban, pero que fue justo premio al alza que han manifestado en sus dos últimas actuaciones.

Alfredo Leonel Parra



BUEN CAMPEON.— Tras una buena campaña, el cuadro de la Gratitud Nacional, hizo suyo el título de campeón del torneo para colegios particulares, venciendo en el partido final a Saint George, por 4-2. En el grabado, los integrantes del campeón: de pie, Camilo, Millar, Albert, Montenegro, Santelices, Pérez y Venegas; agachados, Benavides, González, Cisternas, Kosic y Silva.

4 POR 1:

Trasandino ganó de atrás a Iberia

Después de ir perdiendo 1 por 0 en el primer tiempo, el vicepuntero del Ascenso reaccionó en guapa forma en el segundo y apabulló a su rival.

CANCHA: Estadio Universidad Técnica.
PAGARON: 1.194 personas.
SOCIOS: Iberia 43, Trasandino 189.
RECAUDACION: 889 escudos.
ARBITRO: Pablo Sarkadis (regular).
TRASANDINO (4): Pulgar; Soto, Vásquez y Holz; Angulo y Esquivel; Herrera, Guerra, Espinoza, Pérez y Barrera. Entrenador, Raúl Pino.
IBERIA (1): Navello; Muñoz, Ortega y Silva; Vera y Lecaros; Villarroel, Cabrera, Ramírez, Zelada y Aslin. Entrenador, Valentín Beperet.
GOLES. Primer tiempo: A los 10 minutos: RAMIREZ, centro de Silva. Cuenta parcial: Iberia 1, Trasandino 0. Segundo tiempo: A los 16 minutos: BARRERA, movido por Pérez; a los 25' PEREZ, en acción individual; a los 34' GUERRA, retomando un tiro de Herrera que manoteó, sin controlar, Navello, y a los 45' ESPINOZA, al tomar con potente puntazo un magistral pase hacia atrás que le hizo Pérez. Cuenta final: Trasandino 4, Iberia 1.

Sólo un tiempo, el primero, le duró Iberia a los vicepunteros del Ascenso. Y, en ese lapso, el equipo de Beperet, nuevamente con seis suplentes juveniles, corrió más y se desplazó con mayor velocidad y junto con lograr una merecida ventaja en el indicador, por bonito gol de Ramírez, llegó hasta desconcertar a su calificado adversario. Durante esos 45 minutos iniciales, Trasandino otorgó facilidades a su adversario para lucir mejor en el campo. Cometió el error de jugar por el centro. Sin embargo, en la fracción decisiva, el entrenador Raúl Pino, dándose cuenta de lo que había acontecido, cambió de táctica orientando mejor las cosas: ordenó a sus hombres atacar por los flancos y, a partir de ese momento, los andinos fueron los dueños de la cancha, obteniendo rápidas ventajas. Empató Barrera a los 16 minutos, y los goles se sucedieron con matemática precisión cada diez minutos. Y así llegó a ese merecido triunfo por 4 a 1 que lo hizo consolidar su segundo puesto en la tabla de posiciones de la Segunda División. El árbitro Sarkadis dejó de cobrar en el primer tiempo varias faltas máximas en el área de Iberia, pero luego enmendó las cosas en el segundo, a favor de Trasandino.



SALE NAVELLO —como siempre buen valor en la cu[...] de los tres palos de Iberia—, y, con golpe de puños, conj[...] el peligro, apoyado por Ortega. En el aire, anulado por [...] anteriores: Espinoza, de Trasandino, y más atrás, por el la[...] derecho, Lecaros, de Iberia.

LIBERTAD CON ALBION POR LA "COPA BRASIL"

Partidos oficiales de la Asociación de Fútbol de Santiago y de otras entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones.

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás instituciones congéneres, ligas y agrupaciones de la capital y comunas vecinas han fijado para hoy el cumplimiento de los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales:

SERIE ARGENTINA

Cancha Walter Müller N.o 2.— Walter Müller con Santos Aybar. Turno: México Central. Cancha Estrella: Estrella con Madeco. Turno, Propa. Cancha Arco Iris: Arco Iris con Ilharreborde. Turno, Rondizzoni. Cancha U. Condell: Unión Condell con Nac. El Salto. Turno, Carlos Walker. Cancha Estadio Famae: Famae con Mademsa. Turno, Valdebenito. Cancha Almirante Latorre: Almirante Latorre con Copal. Turno Everton.

SERIE URUGUAY

Cancha San Ramón: México Central con Liv. Wanderers. Turno, Libertad. Cancha Mademsa: Unión Arauco con Propa. Turno Mademsa. Cancha Madeco: Carlos Walker con Valdebenito. Turno Madeco. Cancha Estadio Nacional N.o 16: Lautaro Atlético con Vista Hermosa. Turno, Ipiranga. Cancha Gimnástico Arturo Prat: Gimnástico A. Prat con 4a. Zona. Turno, Almirante Latorre. Cancha La Cruz: La Cruz con Caupolicán. Turno, Estrella.

SERIE BRASIL

(9a. fecha de la 2a. rueda)

Cancha Unión Pacífico: Teniente Godoy con Everton. Turno, Unión Pacífico. Cancha Caupolicán: Primero de Mayo con Muzzio Hnos. Turno, Caupolicán. Cancha Academia de Humanidades: Libertad con Albión. Turno, Small Star. Cancha Ilharreborde: Fortín Mapocho con Borgoño. Turno, Ilharreborde. Cancha Ipiranga: Ipiranga con Germinal. Turno, Famae.

Turno telefónico: Club 4a. Zona.

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los segundos cuadros a las 14.15 horas.

En el Turno Telefónico, conforme al reglamento interno de la Asociación, todo Director de Turno, está obligado a comunicar, de 18 a 20 horas, y al fono 84057, los resultados de los partidos. El no cumplimiento de esta disposición será sancionado con multa.

SECCION INFANTIL

CANCHA ESTADIO WALTER MULLER: Walter Müller con Small Star, con 3a., 2a. y 1a. infantil y Juvenil. Turno: Estrella.

CANCHA ILHARREBORDE: Ilharreborde con Libertad, con 3a., 2a. y 1a. infantil y Juvenil. Turno: Vista Hermosa.

CANCHA MADECO: Madeco con Mademsa, con 3a., 2a. y 1a. infantil y Juvenil. Turno: Borgoño.

Estos partidos están fijados de la siguiente manera:

3a. infantil, a las 9.30 horas, 2a. infantil, a las 10; 1a. infantil, a las 10.45. Juvenil, a las 11.30 horas.

CANCHA MADEMSA: Borgoño con Vista Hermosa, con 3a., 2a. y 1a. infantil. Turno: Mademsa.

CANCHA ESTADIO NACIONAL N.o 11: Unión Arauco con Primero de Mayo, con 3a., 2a. y 1a. infantil. Turno: Walter Müller.

Estos encuentros serán en el siguiente horario:

3a. infantil, a las 10 horas. 2a. infantil, a las 10.30. 1a. infantil, a las 11.15 horas.

ASOCIACION SAN MIGUEL

En la mañana, a las 9.15 horas:

Cancha Esperanza: Balmaceda con Dieciséis de Febrero. Turno, Esperanza. Arbitro, Defensor. Cancha M. Concha: M. Concha con Palermo. Turno, Atacama. Arbitro, Maguenzo.

Tarde, a las 14 horas:

Cancha Toledo: Población Huemul con Toledo. Turno, Dávila. Arbitro, Germania. Cancha V. de Chile: V. [...] Chile con Carmen. Turno, [...] vena. Arbitro, Vergara. Cancha Abukhalil: Lastarrias con [...] vador. Turno: Coquimbo. Arbitro, Huracán. Estadio El [...] no: J. P. Durán con Séptimo de Línea. Turno, P. Montt. Arbitro, Estrella. Estadio Cancha N.o 1: Vergara con P. M[...] Turno, J. P. Durán. Arbitro, Séptimo de Línea. Estadio Cancha N.o 2: Aravena con Dávila. Turno, Dieciséis de Febrero. Arbitro, Huemul. Cancha Atacama: Atacama con Maguenzo. Turno: Palermo. Arbitro, M. Concha. Cancha Germania: U. Coquimbo con Huracán. Turno, Salvador. Arbitro, Lastarrias. Cancha Defensor: Germania con Defensor. Turno, V. de Chile. Arbitro, Toledo. Cancha Esperanza: Deportivo Esperanza con Estrella. Turno, Balmaceda. Arbitro, Carmen.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

Cancha Patricio Lynch: [...] lio Ruiz con Patricio Lynch, 3.o a las 14.15, 2.o a las 15 y 3.o a las 16.15. Turno, señores José Pardo y Caupolicán Olivero, Deportivo Juventud La Rioja. Cancha La Estrella de Oro: Klockmann con Estrella de Oro, 14.15, 15 y 16..15; turno, señores M[...] Vergara y Francisco A[...] del Deportivo Blue Star. Cancha Zambrano N.o 1: [...] Chileno con Mario del C[...] 14.15, 15.15 y 16.15; [...] señor Guillermo Herrera, secretario de la Asociación. Cancha Zambrano N.o 2: M[...] llones con Yuvento, 14[...] 15.15 y 16.15; turno, señores Enrique Silva y Joaquín [...] fré, del Deportivo Escuela Experimental. Cancha Estadio Municipal: Isabelino Gr[...] con Mariscal Sucre, 14.15, 15 y 16.15; turno, señores A[...] jandro Molina y Héctor S[...] mó, del Deportivo Academia. Recaudación: Estadio Zambrano, en la mañana, Deportivo Juan García; Estadio Zambrano en la tarde, Deportivo Cristal Yungay.

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA

Estrella de San Francisco con Eleuterio Ramírez, cancha San Luis; turno, Colo[...] donga. Unión Italiana con Nacional, cancha N.o 5, Estadio Nacional; turno Santiago National. Salvador Junior con Rapid, cancha Malteria; turno California. Real Barcelona con Sucre, cancha Real Barcelona, turno Paraguay. Los terceros equipos empezarán a las 14 horas.

AGRUPACION BLANCO ENCALADA

Décimocuarta fecha del torneo oficial, a jugarse en las canchas Arturo Prat: N.o 1: Dínamo F. C. con Flecha Roja, turno Juv. Pinocho; N.o 2: Unión Las Cabras con Real Olimpia, turno Caupolicán; N.o 3: Ariel F. C. con Tricolor Nacional, turno, Real Bangú; N.o 4: Caupolicán con Lincoln Ports, turno, Dínamo; N.o 5: Hispano Chileno con Real Bangú, turno Flecha Roja; N.o 6: Juv. Pinocho con Filial Malloa, turno U. Las Cabras; N.o 7: Cañas Flores con Orden y Patria; turno Tricolor Nacional. Empezando con los terceros equipos a las 9.15 horas.

LIGA CENTRAL VICTORIA

(8a. fecha)

U. C. Franklin vs. S. Chiloé. U. Sports vs. Ciclón. Real de Santiago vs. Tigre. S. Universo vs. Angamos. Nataniel Jrs. vs. Cruz del Sur. El Cañonero vs. Real Galicia.

LIGA DEPORTIVA EL PINAR

En la mañana, a partir de las 9.30 horas: Cancha N.o 1: Relámpago con Deportivo Venecia. Cancha N.o 2: Atlético Bilbao con Lusitania.

En la tarde, a partir de las 14 horas, cancha N.o 1: Ocho Poniente con Deportivo Berna.

"Bye" en la fecha: Deportivo Norton Contreras.

4 pugilistas forman el team de Tocopilla al Nacional Amateur

Concepción confirmó su participación en el torneo que empieza el 15 de octubre en el ring del Caupolicán. Presentación de Misael Vilugrón ante misión olímpica japonesa. La Asociación Santiago intervino el Club México. El canadiense Chuvalo derrotó a De John y peleará con Clay. El argentino Salazar fue derrotado por el italiano Benvenutti en Roma.

■ Una nueva Asociación del sur confirmó su actuación en el Campeonato Nacional de Aficionados que se inicia el 15 del mes próximo, en el cuadrilátero del Caupolicán. Esta Asociación es Concepción, que ratificó, a través de su delegado Aldo Sichel, el envío de un equipo al certamen que se cree agrupará a unos doscientos aficionados.

■ Por otra parte, la Asociación de Tocopilla, cuya participación estaba ya ratificada, hizo llegar a la Comisión de Boxeo Aficionado la nómina de su representación, la que está integrada por los siguientes peleadores: Mosca, Juan Guerra; gallo, Luis Rivera; liviano, Hugo Figueroa; mediomediano, Enrique Reynoso, y entrenador, Humberto Espinoza.

■ La Comisión que preside Vicente Ferreiro está trabajando diariamente en la organización del torneo nacional y para la semana que comienza se espera una intensa actividad, sobre todo en lo relativo a la confirmación de su venida al campeonato de entidades, como las Asociaciones militares, Punta Arenas, Puerto Montt, Ancud, Valdivia y otras.



JORGE ALLENDES: el directorio que preside intervino el club México.

■ En el gimnasio de la Federación se realizó ayer una presentación del campeón panamericano Misael Vilugrón, ante la delegación de periodistas japoneses que visita nuestro país, con motivo de los Juegos Olímpicos de Tokio. Participaron también en esta demostración los aficionados Luis Zúñiga y Mario Molina.

■ La Comisión de Boxeo Profesional deberá emitir un fallo acerca de la disputa que se ha entablado entre la Asociación Santiago y la Comisión de Boxeo de La Cisterna por la situación del aficionado Mario Molina. Este aficionado viene actuando desde hace mucho tiempo bajo la dirección del manager Raúl Villalón y de hecho está incorporado al Club Compañía de Gas, que solicitó su pase. El Club Uruguay, de La Cisterna, comunicó por intermedio de sus dirigentes, que el pase no fue concedido y que en consecuencia el púgil debe actuar en su representación para el próximo campeonato chileno.

■ Manuel Aretio está trabajando otra vez para darle movimiento al boxeo rancagüino. Hace poco organizó, con el auspicio de Braden Copper, un festival de Sewell, donde reapareció en muy buena forma Roberto Lobos y está proyectando repetir allí mismo la experiencia cómo llevar también algunas veladas a Caletones.

■ La Asociación Santiago dispuso la intervención del Club México por estimar que la entidad de calle San Pablo no está actuando conforme al mandato que expresan los reglamentos de la Asociación. México no presenta equipo al próximo campeonato metropolitano y tampoco concurrió a las diversas citaciones que se le hicieran a sus dirigentes, a fin de que permitiera la realización del mencionado torneo en su moderno gimnasio donado por el Gobierno de México. Mientras tanto, la directiva que encabeza Jorge Allendes está abocada a la iniciación del campeonato, esperándose que pueda abrirlo el miércoles próximo en el gimnasio del club Tranviario o bien Cabrera Gana. Habrá una resolución mañana lunes.

■ LOUISVILLE, Kentucky, 28. — (UPI). — El vigoroso peso pesado George Chuvalo, de Canadá, obtuvo el triunfo por decisión sobre Mike de John, de los Estados Unidos, después de derribarle dos veces en los diez rounds.

Gracias a esta victoria, Chuvalo se enfrentará en noviembre con Cassius Clay, el retador número uno de los pesados.

El robusto canadiense, que superó en peso a De John por 95,934 kilogramos (211-1|2 libras) contra 93,667 kilogramos (206-1|2 libras), mandó al norteamericano a la lona con un fuerte gancho de izquierda en el segundo round.

Luego, mediante una lluvia de golpes logró derribar nuevamente a De John en el mismo round.

El árbitro, Don Asbury, contó hasta 9 en la primera caída y 8 en la segunda. De John pudo aguantar un castigo brutal en los últimos 4 rounds, cuando Chuvalo mantuvo una constante andanada de ganchos de izquierda.

La pelea fue dada como empate en la tarjeta de Asbury, provocando la protesta de los espectadores. El juez, Kenny Pastor, le dio el triunfo a Chuvalo y también el juez Tom Nuckles.

■ ROMA, 27.— (UPI).— El campeón italiano de peso mediano, Nino Benvenuti, derrotó esta noche al argentino Víctor Salazar, cuando los padrinos de éste arrojaron la esponja en el segundo round de un encuentro concertado a 10.

Benvenuti subió al ring pesando 72,9 kilos, por 73,1 de Salazar.

Alrededor de 5.000 aficionados presenciaron el encuentro en el vasto Palacio de Deportes de Roma.



MUCHAS COSAS está realizando el Directorio de la Federación Chilena de Boxeo, en una gestión tan intensa como efectiva y que bastante necesita el alicaído deporte criollo de los puños. En la nota gráfica aparece la Directiva completa, integrada por Octavio Aylwin, vicepresidente; Renato Court, presidente; Ernesto Sirner, secretario, de izquierda a derecha, sentados; Vicente Ferreiro, Juan Celis, Ernesto Ureta y Rafael Contreras, en el mismo orden, de pie, directores.

Todo el deporte de hoy en Emisoras Nuevo Mundo

La Revista Deportiva de emisoras Nuevo Mundo cumplirá hoy domingo una extensa jornada con motivo de disputarse una nueva fecha de los torneos de fútbol profesional en división de honor y ascenso. A partir de las 13.30 horas se iniciará la transmisión desde el Estadio Nacional del match de Magallanes y Unión San Felipe, con relatos de Nicanor Molinare y comentarios de Sergio Brotfeld y Carlos Barahona. Desde las 16 horas, en adelante Esteban Low entregará desde La Calera la versión del encuentro entre el cuadro local y Ferrobádminton.



SERGIO BROTFELD.

Sergio Brotfeld y Jorge Fernández comentarán, por su parte, el lance de Colo Colo y Unión Española. Desde el campo de Independencia, Gastón de Villegas proporcionará las informaciones del cotejo de Universidad Católica y San Luis, corriendo los comentarios por cuenta de Raúl Hernán Leppé. En la transmisión desde Ñuñoa habrá además notas de camarines a cargo de Carlos Tasté.

El panorama total del programa de Nuevo Mundo se complementará con noticias de todos los restantes partidos y del deporte en el mundo, a cargo de un equipo integrado por Carlos González, Rodolfo Donoso y Carlos Bonilla.

BASQUETBOL:

ECISIVO PARA FERROVIARIOS U MATCH FRENTE A U. TECNICA

Se enfrentan en el cotejo preliminar de la jornada doble matinal de hoy en el Gimnasio Nataniel. De fondo Colo Colo con Quinta Normal Unido por el Torneo "Erasmo López P.". Asociación femenina oficializará su rechazo a participar en el próximo Torneo Nacional. Harlem Star jugará diez encuentros en nuestro país. El 5 lo hace en Santiago.

Teniendo como atractivo el debut de dos cuadros de los llamados "grandes" continúa en la mañana de hoy en el Gimnasio Nataniel, el torneo denominado "Erasmo López", que organiza la Asociación Santiago de Básquetbol. Colo Colo y Universidad Técnica tendrán como rivales en la jornada matinal a los conjuntos de Quinta Normal y Ferroviarios, respectivamente.

La fecha se inicia a las 9 horas con el cotejo entre juveniles de Ferroviarios y la Técnica. Luego a las 10 horas, los representativos de ambos clubes en series de honor y en el cotejo estelar Colo Colo con Quinta Normal a las 11 horas.

Para Ferroviarios y, pese a que el certamen recién se inicia, una derrota le significaría perder su opción al título. Los equipos participantes son seis, todos muy parejos, y ya, dos derrotas son demasiada ventaja para el resto de los participantes. Universidad Técnica, su rival, ha encarado este torneo con la debida responsabilidad. Incluso, tomó sus providencias para una mejor actuación, y al Torneo Nacional Universitario que se inició ayer, en Concepción, envió un equipo "B". Es decir, con ello está demostrando la disposición que existe en la tienda universitaria, por cumplir un buen cometido. Un encuentro que obliga al aficionado llegar muy temprano, al revés de otras jornadas dominicales, en que, generalmente, el match de fondo es el que acapara el mayor interés.

Colo Colo hace su debut en el certamen y nada menos que con un equipo siempre difícil de doblegar: Quinta Normal Unido. Los comuneros vienen de vencer a Palestino, jugando un básquetbol brioso y rápido y están por esa circunstancia con la moral muy alta.

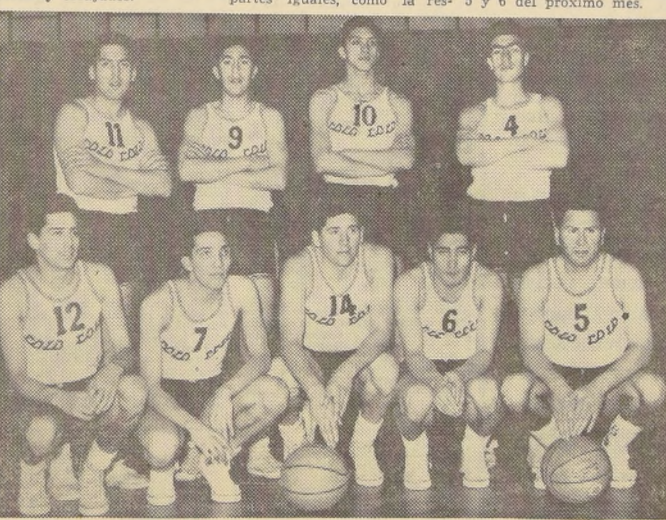
■ Se trata, pues, de un encuentro difícil para los albos. Sin embargo, habría que señalar que se ven reforzados en su plantel con la inclusión del internacional Vásquez, quien, junto a Manuel Torres, tendrán el duro trajín bajo los tableros, donde los defensores de la casaquilla negra son bravos y corajudos.

■ El viernes en la noche se efectuó en la Federación de Básquetbol una conferencia de prensa, citada por la Sección "Sara López R." En ella se conocieron en forma amplia los entretelones surgidos a raíz de la organización del próximo Torneo Nacional. Se dieron fechas exactas de las notas enviadas, tanto por la Federación a la Santiago, ofreciendo la organización por partes iguales, como la respuesta en la que señala que desea hacerlo por su cuenta.

■ Además, se informó que la Asociación había hecho llegar una carta el día 25 de septiembre, en la cual manifiesta su rechazo oficial a participar en el evento chileno, agregando que la organización por parte de la Federación femenina adolece de vicios reglamentarios.

■ Diez encuentros jugará en Chile el cuadro norteamericano de Harlem Star, que viene de cumplir una exitosa jira por canchas de México, Panamá, Colombia, Ecuador y Perú. Ha jugado 47 partidos, de los cuales ha logrado 46 victorias, cayendo vencido en una sola oportunidad.

■ Se trata de un conjunto que juega un básquetbol muy similar a los Globe Trotters. Básquetbol alegre, mezcla de comicidad y malabarismo. En nuestro país actuará en Arica, Antofagasta, Chuquicamata, San Bernardo, Concepción, Temuco, Osorno, para finalizar con un encuentro en Santiago y otro en Valparaíso, los días 5 y 6 del próximo mes.





COLO COLO debuta hoy en la mañana frente a Quinta Normal, por el Torneo "Erasmo López", que agrupa a los seis mejores equipos del básquetbol local. El plantel albo se ve reforzado por la actuación del internacional Humberto Vásquez, que estuvo varios meses ausente de las canchas. Junto a él, Sánchez, Manuel Torres, Samaruga, Acuña, Pacheco, Barrera y Pino, que conforman un cuadro homogéneo, que tiene posibilidades de campeonar.

Con siete goles se inició la tercera fecha: el sorteo se hará el sábado

Un show se comenzará a programar mañana para la nueva fiesta del Concurso.— Se sorteará esta fecha conjuntamente con la Segunda que fue acertada por sólo 8 lectores.



...audido cantante Carlos Morán, será una de las atracciones del próximo show de Goles y Goles, que se presentará el sábado 5 de octubre en el escenario de LA NACION.

Siete goles se marcaron en los encuentros que se efectuaron en la tarde de ayer y con los cuales se inició la tercera jornada de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División.

Este guarismo da una pauta de lo que será la totalización de los tantos en la fecha completa, que se resolverá hoy cuando suene el pitazo del último partido. Sin embargo, puede también haber sorpresivas goleadas o marcadores en blanco.

Al cierre de la recepción de los cupones, un numeroso público concurrió a depositarlos en los buzones instalados en el hall de LA NACION. Este mismo e intenso movimiento de participantes se observó en las sedes comerciales de la capital que reciben cupones para el Concurso. La Corresponsalía de nuestro diario en Valparaíso nos comunicó telefónicamente que debió colocar otro buzón debido a la gran afluencia de público que se hizo presente en las oficinas trayendo sus cupones.

A juzgar por el mejoramiento de las condiciones del tiempo, todo permite esperar la realización normal de todos los partidos programados para hoy, tanto en Santiago como en provincias, lo que, sin duda, esperan también nuestros lectores para una mejor materialización del certámen.

ASI PARTIO LA FECHA

Los goles de ayer fueron registrados en la siguiente forma:

En el Estadio de Santa Laura, a primera hora, se midieron Palestino y Everton, venciendo el cuadro colista por 2 tantos contra uno al equipo porteño.

Y posteriormente cotejaron Universidad de Chile y Audax Italiano, con el siguiente resultado: Universidad de Chile 4, Audax, 0.

Total de goles de la jornada inicial de la fecha: 7.

Equivalencia parcial para el primer premio del Concurso Goles y Goles, a razón de tres escudos por gol: Eº 21.

EL DOBLE SORTEO Y SHOW

Mañana, los organizadores del Concurso comenzarán a preparar la programación artística para la nueva fiesta de GOLES Y GOLES, que se llevará a efecto el sábado próximo, con motivo de realizarse ese día el sorteo de los cupones que indicaron los 17 goles de la segunda fecha y el total exacto de la fecha jugada esta semana.

Como es del dominio público, por primera vez se presenta en el certamen un caso de excepción. Los únicos ocho lectores que señalaron los 17 goles de la segunda jornada, tienen su premio asegurado, y el sorteo se limitará, en consecuencia, a indicar el orden en que serán adjudicados. Reiteramos la invitación a estos 8 afortunados concursantes, para que concurran el sábado a LA NACION, para estar presentes en el show y doble sorteo.

El sorteo seguirá, como siempre, el orden regresivo, comenzando con el octavo premio, que es un lindo delantal de la Casa Julín Serra, el Rey de los Delantales, para continuar, en el mismo sistema hasta llegar a la recompensa en dinero efectivo, que esta vez es de 51 escudos.

El sorteo de la tercera fecha se realizará en idéntica forma.



Este fue un magnífico gol de cabeza. Pero para los efectos del sencillo y atractivo concurso deportivo de LA NACION no importa como se estructuren los tantos. Lo importante es que se mueva el marcador, porque cada gol tiene un valor neto de 3 escudos.

La tercera fecha comenzó con siete tantos ayer. ¿Cuántos se registrarán hoy? La incógnita quedará despejada cuando suene el silbato finalizando el último encuentro de la jornada.

Hockey:

Torneo nacional organizará la dirigente local

Comienza el 5 de octubre

La Asociación Santiago de Hockey sobre Patines ha recibido la autorización oficial para organizar el XVI Campeonato Nacional, que será controlado por la dirigente máxima de este deporte.

Las comisiones de finanzas, prensa, cancha, recepción y movilización, ya se encuentran trabajando intensamente. Igual ocurre con la Comisión Técnica, que está preocupada de la designación de los integrantes de la selección local.

El torneo comenzará el 5 de octubre, para seguir los días 6, 11, 12 y 13. Tendrá como escenario la cancha del Club Miguel León Prado, ubicada en Gran Avenida, paradero 7.

Tomarán parte las selecciones de las Asociaciones Santiago, Universidad de Chile, Universidad Católica, Universidad Técnica, Huachipato, Concepción y Viña del Mar.

Rugby:

Sin apremio ganó St. Andrews a Green Cross

El cuadro argentino ganó al vicecampeón juvenil, por 16 a 5.

En forma por demás auspiciosa y respondiendo totalmente a sus antecedentes, debutó ayer en canchas chilenas el equipo juvenil de rugby del Colegio Saint Andrew de Buenos Aires, quien en el campo del Country Club superó sin objeción alguna por el claro score de 16x5 al elenco de Green Cross, vicecampeón nacional de esta categoría.

EQUIPOS: Los cuadros formaron así: Saint Andrews: Muntz, Goldmitch, Olivares, Tanner, Kurlat, Aguilar Fergusson, Raimudez, Batagliatti, Fernández, Ortiz, Pillen, Mickey, Franzofia, Seglier.

Green Cross: Barrios, Ponce, Méndez, Nieto, Teare, Solari, Aguirre, Espejo, Thomas, Pereira, Trautman, Gacic, Espinoza, Carmona y Silva.

La victoria del elenco argentino, sólo se vio relativamente comprometida en la fracción inicial del match, que terminó 6x5, ya que con posterioridad, en la segunda etapa, el excelente cometido del fly Matías Aguilar, el mejor hombre de los visitantes— y la faena más completa en todas las líneas del conjunto, provocaron un desequilibrio en el panorama, que no tardó en quedar reflejado n las cifras.

Balmaceda Juniors con Atl. Caliche

Hoy, por la competencia de la Asociación Metropolitana.

Atlético Caliche y Balmaceda Juniors se medirán hoy en la mañana con sus tres elencos adultos en el cómodo Estadio Academia de Humanidades, dando lugar así a su participación en la segunda fecha de la segunda rueda de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana. La reunión se iniciará a las 9.15 horas, con el encuentro entre los terceros teams. Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores a las horas de costumbre.





CLIFF JONES: puntero de Tottenham, autor de uno de los goles del triunfo sobre West Ham.

RECOMENDACIONES DE IMPORTANCIA DEL CONCURSO

"GOLES Y GOLES"

EL CONCURSANTE SOLO DEBERA INDICAR EL NUMERO TOTAL DE GOLES QUE, A SU JUICIO, SE MARCARAN EN LA FECHA, SIN QUE TENGA NINGUNA IMPORTANCIA QUIEN SEA EL GANADOR O PERDEDOR. TODOS LOS GOLES MARCADOS VALEN PARA LOS EFECTOS DEL TOTAL.

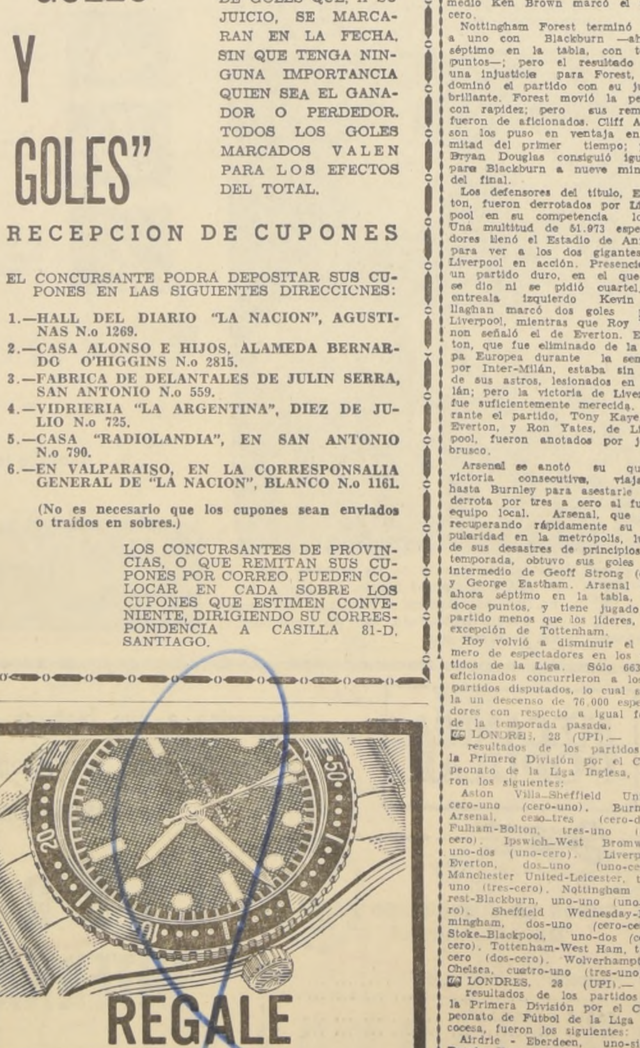
RECEPCION DE CUPONES

EL CONCURSANTE PODRA DEPOSITAR SUS CUPONES EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

1.—HALL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.o 1269.
2.—CASA ALONSO E HIJOS, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 2815.
3.—FABRICA DE DELANTALES DE JULIN SERRA, SAN ANTONIO N.o 559.
4.—VIDRIERIA "LA ARGENTINA", DIEZ DE JULIO N.o 725.
5.—CASA "RADIOLANDIA", EN SAN ANTONIO N.o 790.
6.—EN VALPARAISO, EN LA CORRESPONSALIA GENERAL DE "LA NACION", BLANCO N.o 1161.

(No es necesario que los cupones sean enviados o traídos en sobres.)

LOS CONCURSANTES DE PROVINCIAS, O QUE REMITAN SUS CUPONES POR CORREO PUEDEN COLOCAR EN CADA SOBRE LOS CUPONES QUE ESTIMEN CONVENIENTE, DIRIGIENDO SU CORRESPONDENCIA A CASILLA 81-D. SANTIAGO.



Manchester United recuperó liderato

Aventaja por "goal average" a West Bromwich, Sheffield United, Tottenhan y Nottingham Forest, que llevan también 14 puntos'. River Plate enfrenta hoy a Atlanta, en su cancha de Núñez. Superávit acusó temporada pasada para Barcelona.



LONDRES, 28 (UPI).— Manchester United volvió a estar hoy entre los ganadores, después de haber sufrido dos derrotas consecutivas, al vencer a Leicester por tres a uno, recuperando así el puesto de privilegio en la Liga Inglesa gracias a un mejor "gol average" que otros cuatro equipos.

Junto con United están a la cabeza con catorce puntos. West Bromwich, Sheffield United, Tottenham y Nottingham Forest.

United, iluminado por el brillo del medio Pat Crerand y el entreala izquierdo Bobby Charlton, ganaron el partido entre el minuto 23 y el 26, cuando marcaron sus tres goles.

Maurice Setters obtuvo el primero, y luego el centro delantero David Herd consiguió dos. Cuando United aflojó la presión, Davey Gibson obtuvo uno de consolación para Leicester.

West Bromwich viajó hasta Ipswich para vencerlos dos a uno, con goles señalados por Clive Clark y el joven de 17 años Alen Brown, luego que Doug Morán hubo abierto el marcador para Ipswich. Los locales, campeones hace dos años, llevan nueve partidos sin ganar ninguno y están penúltimos en la tabla de posiciones.

Sheffield United fue hasta Birmingham y derrotó a Aston Villa con un gol de Derek Pace. Este obtuvo su gol en los primeros minutos y luego United tendió una cortina defensiva que Villa no pudo penetrar.

Tottenham obtuvo su séptima victoria en nueve partidos, cuando vencieron por tres a cero a sus rivales locales, West Ham. Desplegaron un juego eficaz, obteniendo dos de los goles Cliff Jones y Dave MacKay. El centro medio Ken Brown marcó el tercero.

Nottingham Forest terminó uno a uno con Blackburn —ahora séptimo en la tabla, con trece puntos—; pero el resultado fue una injusticia para Forest, que dominó el partido con su juego brillante. Forest movió la pelota con rapidez; pero sus remates fueron de aficionados. Cliff Addison los puso en ventaja en la mitad del primer tiempo; pero Bryan Douglas consiguió igualar para Blackburn a nueve minutos del final.

Los defensores del título, Everton, fueron derrotados por Liverpool en su competencia local. Una multitud de 51.973 espectadores llenó el Estadio de Anfield para ver a los dos gigantes de Liverpool en acción. Presenciaron un partido duro, en el que no se dio ni se pidió cuartel. El entreala izquierdo Kevin Callaghan marcó dos goles para Liverpool, mientras que Roy Vernon señaló el de Everton. Everton, que fue eliminado de la Copa Europea durante la semana por Inter-Milán, estaba sin dos de sus astros, lesionados en Milán; pero la victoria de Liverpool fue suficientemente merecida. Durante el partido, Tony Kaye, de Everton, y Ron Yates, de Liverpool, fueron anotados por juego brusco.

Arsenal se anotó su quinta victoria consecutiva, viajando hasta Burnley para asestarle una derrota por tres a cero al fuerte equipo local. Arsenal, que está recuperando rápidamente su popularidad en la metrópolis, luego de sus desastres de principios de temporada, obtuvo sus goles por intermedio de Geoff Strong (dos) y George Eastham. Arsenal está ahora séptimo en la tabla, con doce puntos, y tiene jugado un partido menos que los líderes, con excepción de Tottenham.

Hoy volvió a disminuir el número de espectadores en los partidos de la Liga. Sólo 663.156 aficionados concurrieron a los 41 partidos disputados, lo cual señala un descenso de 76.000 espectadores con respecto a igual fecha de la temporada pasada.

LONDRES, 28 (UPI).— Los resultados de los partidos de la Primera División por el Campeonato de la Liga Inglesa, fueron los siguientes:

Aston Villa-Sheffield United, cero-uno (cero-uno). Burnley-Arsenal, cero-tres (cero-dos). Fulham-Bolton, tres-uno (dos-cero). Ipswich-West Bromwich, uno-dos (uno-cero). Liverpool-Everton, dos-uno (uno-cero). Manchester United-Leicester, tres-uno (tres-cero). Nottingham Forest-Blackburn, uno-uno (uno-cero). Sheffield Wednesday-Birmingham, dos-uno (cero-cero). Stoke-Blackpool, uno-dos (cero-cero). Tottenham-West Ham, tres-cero (dos-cero). Wolverhampton-Chelsea, cuatro-uno (tres-uno).

LONDRES, 28 (UPI).— Los resultados de los partidos de la Primera División por el Campeonato de Fútbol de la Liga Escocesa, fueron los siguientes:

Airdrie - Eberdeen, uno-siete. Dundee-East Stirling, tres-uno. Dunfermline-Dundee United, cuatro-dos. Falkirk-Hearts, uno-dos. Hibernian-Kilmarnock, cero-dos. Partick-Motherwell, cero-cero. St. Johnstone-Queen of The South, dos-tres. St. Mirren-Celtic, dos-uno. Third Lanark-Rangers, cero-cinco.

LONDRES, 28.— (UPI). — Después de los partidos jugados hoy, la tabla de posiciones de la primera división de la Liga Inglesa de Fútbol es la siguiente:

Manchester United, diez partidos y catorce puntos; West Bronwich, diez y catorce; Sheffield United, diez y catorce; Tottenham, nueve y catorce; Nottingham Forest, diez y catorce; Blackburn, diez y trece; Arsenal, nueve y doce; Liverpool, diez y once; Burnley, diez y diez; Fulham, diez y diez; Leicester, nueve y nueve; Everton, ocho y nueve; Aston Villa, diez y nueve; Sheffield Wednesday, nueve y ocho; West Ham, diez y ocho; Chelsea, diez y ocho; Wolverhampton, diez y ocho; Birmingham, diez y siete; Black pool, diez y siete; Stoke, diez y seis; Ipswich, nueve y cuatro; y Bolton, nueve y tres.

BUENOS AIRES, 28.— (UPI). —Sin mayores alardes se presenta la 19a. fecha del campeonato profesional de fútbol a cumplirse mañana (hoy). El panorama es, en general, discreto y solamente el factor sorpresa podría hacer variar el concepto.

El triunvirato que desde varias fechas se encuentra al tope de la tabla —River Plate, en el primer lugar, y Racing e Independiente, en el segundo—, no aparece con mayores riesgos, aunque en fútbol nunca está dicha la última palabra. El líder, reanimado con su gran victoria del domingo anterior frente a Racing, y que lo afirmó en esa colocación, será local, en su cancha invicta, frente a un cuadro chico —Atlanta—, que lleva cuatro fechas sin ganar un punto. Por su parte Independiente, que también jugará como local, recibirá a Huracán equipo grande que está actuando como un chico y Racing, a su vez, debe enfrentar a Argentinos Juniors que en las últimas jornadas no ha andado muy bien.

En cuanto al resto del pelotón que disputa el campeonato no cabe otra alternativa que esperar el real rendimiento que puedan tener ellos en los distintos partidos. Banfield, que desde hace cinco fechas que no pierde, recibirá en su cancha (12 kilómetros de la capital federal), a Boca Juniors, que está en alza después de su incursión por el torneo de campeones. Es un match que puede dar lugar a un espectáculo vibrante por la movilidad de ambos que juegan con velocidad, penetración y gran espíritu de lucha. Para Boca es una prueba de fuego en esta nueva etapa de su participación en el torneo oficial que descuidó por aquel certamen continental.

San Lorenzo, que lleva cinco fechas consecutivas sin perder con algunos aciertos importantes como contra Boca y Rosario Central, el domingo anterior en Rosario, será local frente a Estudiantes de la Plata, ubicado en el cuarto puesto de la tabla, pese a lo cual, por el sistema actual de descenso, está amenazado de tener que jugar el año próximo en segunda división.

Son dos cuadros dinámicos donde la mayor parte de sus jugadores hacen prevalecer su juventud, que es lo mismo decir dos fuerzas impulsadas por la vitalidad de valores jóvenes que buscan proyectarse en la constelación futbolística argentina. Puede ser un buen partido.

Con la reserva de que en fútbol puede suceder cualquier cosa, aparecen como favoritos para mañana, Ricer, Independiente, San Lorenzo y Chacarita Juniors; con dudas: Racing, Boca Juniors y Gimnasia y Esgrima. Y algo más como interrogante. ¿Será superado el déficit de calidad que se viene observando hasta ahora...?

BARCELONA, 28.— (UPI).— Por primera vez en muchos años el club de fútbol Barcelona terminó el ejercicio pasado con un seperavit de diez millones de pesetas, según dijo el presidente de la entidad, Enrique Laudet, en la asamblea general ordinaria celebrada aquí hoy.

Laudet manifestó que durante la temporada pasada tanto en fútbol profesional como en aficionados, juveniles e infantiles se habían disputado 348 encuentros de los que 253 fueron victorias, 49 empates y el resto derrotas, con 1.409 goles a favor y 347 en contra.

Laudet dijo que por primera vez desde hace muchos años se había cerrado el ejercicio con superavit. Se leyó la liquidación que es la siguiente: ingresos 97.935.000 y gastos 87.179.739; que con otros seis millones de ingresos por distintos conceptos hace un superavit total de 16 millones de pesetas.

Para el ejercicio de la presente temporada se han presupuestado 87.200.000 millones de pesetas de ingresos y gastos de 80.817.000.

El señor Laudet reveló por último que el traspaso del jugador Silveira a Boca Juniors de Buenos Aires había supuesto al Club un ingreso de ocho millones de pesetas, que el club va cobrando a plazos mensuales. Su actuación en Argentina supuso al club 40.000 dólares libres.



Hipódromo Chile

Domingo 29 de Septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.

1	Antusa	54	9	F. Toro	A. Vodanovic
2	Ariadna	54	12	N. González	P. Briones
3	Arrayanina	54	3	L. Camus	E. Cáceres
3a	Oidora	54	13	A. Salas	E. Cáceres
4	Belga	54	11	J. Barrios	A. López
5	B. Durmiente	54	6	H. Arancibia	N. Peralta
6	Furnaca	54	1	V. Barra	M. Rendic
7	Fussy Girl	54	7	J. Toro	C. Santos
8	Katira	54	14	R. Pavez	A. Valenzuela
9	Kurila	54	8	B. García	A. Donati
10	Operia	54	4	M. Carú	J. Romero
11	Rezongona	54	5	D. Cerda	R. Quiroz
12	Samari	54	2	F. Venegas	O. Becerra
13	Santa Carola	54	10	A. Farías	J. Muñoz R.
14	Zancara	54	15	S. Meneses	J. Suárez

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.10 horas.

1	Anécdota	54	4	A. Salas	L. Orellana E.
2	Atalia	54	2	D. Cerda	R. Quiroz
3	Callenza	54	12	M. Ramírez	T. Herrera
4	Cosenza	54	1	N. González	P. Briones
4a	Kerville	54	9	G. Jorquera	P. Briones
5	Florrie	54	8	M. Alquinta	S. Miceli
6	Hortensia	54	14	V. Bravo	M. Ortiz
7	Joan Benet	54	5	F. Toro	A. Amaro
8	La Porra	54	7	J. Barrios	E. Cáceres
9	Mamá Esther	54	10	J. Adasme	L. Guajardo
10	Marinka	54	11	M. Díaz	Edo. Rodríguez
11	Melinda	54	15	S. Meneses	J. Suárez
12	Parsimoniosa	54	6	R. Céspedes	A. Ramírez
13	Platanera	54	13	J. Martínez	J. Bernal
14	Romy	54	3	G. Meneses	H. González

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

1	Astronomía	54	3	A. Salas	A. Vodanovic
2	Atalanta	54	7	V. Bravo	P. Briones
2a	La Centella	54	15	N. González	P. Briones
3	Boikaya	54	11	G. Jorquera	S. Miceli
4	Calesita	54	12	L. Camus	E. Cáceres
5	Capacitada	54	10	E. Guajardo	R. Rabello
6	Caterina	54	8	F. Venegas	M. Ortiz
7	Diablaza	54	13	R. Céspedes	H. González
8	Encima	54	9	M. Carú	M. Rendic
9	Esar	54	1	J. Barrios	H. Gazmuri
10	Marisol	54	14	M. Ramírez	T. Herrera
11	Sodina	54	5	C. Moreno	L. Orellana E.
12	Susanella	54	4	D. Cerda	R. Quiroz
13	Tendalada	54	6	S. Alcaide	C. Santos
14	Vinagrera	54	2	A. Farías	A. Luna Q.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9 horas.— Décimotercera serie.

1	Casamata	54	3	H. Arancibia	T. Bustos
2	La Lero	54	7	R. Pavez	J. Vial
3	M. Pensado	54	15	A. Morales	L. Santos
4	Aplicación	53	9	P. Muñoz	L. E. Toledo
4a	Farelina	53	6	E. Guajardo	L. E. Toledo
5	Bulgaria	53	2	A. Mora	A. Donati
6	Pedro León	53	16	J. Adasme	J. Castro R.
7	Teatino	53	1	B. García	L. E. Vásquez
8	Lunada	52	4	N. González	R. Quiroz
9	Ragunda	52	14	S. Meneses	E. Navarro
10	Eda	52	8	M. Ramírez	J. Zúñiga
11	Florián	52	13	C. Moreno	M. Viballos
12	Catalán	51	11	M. Carú	J. Posadas
13	Bureta	50	5	A. Salas	V. Contreras
14	Policasta	49	12	G. Meneses	N. Peralta

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.30 horas.— Duodécima serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

1	Teobroma	54	10	J. García	M. Araneda V.
2	Reyezuelo	53	2	D. Cerda	J. Bernal
2a	Livorno	49	14	J. Martínez	J. Bernal
3	Andén	53	6	C. Sepúlveda	M. Murillo
4	Pamelito	52	3	L. Camus	C. Castro
5	Argelia	51	5	P. Muñoz	A. Valdés
6	Inapar	51	11	B. García	D. Miranda
7	Omnia	51	1	N. González	S. Oliveres
8	Curiosidad	50	15	R. Zev	A. Gutiérrez
9	Institutano	50	13	H. Pilar	R. Quiroz
10	Pebetero	50	9	H. Salas	O. Jara
11	Law	49	12	J. Adasme	R. Albornoz
12	Petitero	49	8	S. Alcaide	E. Barticevic
13	Don Pelé	48	4	F. Meneses	H. González
14	Mulpún	48	7	S. Allende	J. Vial

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10 horas.— Undécima serie.

1	Spartana	5?	1	O. Hermosilla	R. Villa
2	Lomaso	54	7	G. Meneses	S. Gajardo M.
3	Pireo	54	8	J. Latorre	J. Muñoz
4	S. Fuerte	54	15	M. Alquinta	J. Muñoz
4a	Barbián	50	14	A. Salas	C. Santos
5	Connie	53	3	J. Barrios	L. Guajardo
6	Silente	53	12	J. Adasme	R. López
7	Abedul	53	11	R. Montoya	S. Fuentes
8	Clarinda	53	4	P. Muñoz	A. Valenzuela
9	Hill Captain	53	5	H. Arancibia	A. Carreño
10	Altavoz	52	6	NO CORRE	C. Rivera
11	Ancoa	52	10	S. Vera	J. Bernal
12	Antagónica	52	13	J. Martínez	H. González
13	A. Cider	52	2	S. Meneses	O. López
14	Tigris	52	9	F. Toro	Fco. Castro I.
DA	Róbinson	53	16	J. Aravena	

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Segunda serie.— A las 10.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1	On Benja	58	9	I. Sandoval	J. Suárez
1a	Calerano	54	8	S. Meneses	J. Suarez
2	Cónclave	56	11	P. Ulloa	J. Zúñiga
3	Rangosa	55	3	C. Sepúlveda	C. Muñoz G.
4	Don Villa	55	5	E. Contreras	R. Celpa
5	Manifiesto	53	4	G. Jorquera	I. Saavedra
6	Llamazul	52	1	H. Pilar	J. Castro R.
7	Bizantino	50	10	D. Cerda	P. Bagu
8	Bangkok	49	12	G. Meneses	E. Bécar
9	Alassio	48	6	S. Allende	J. Vial
10	Serafín	48	7	R. Jaque	G. Pérez
11	Ahora Sí	45	2	R. Céspedes	S. Gajardo M.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 11 horas.

1	Rústico	57	2	R. Madariaga	J. Castro R.
2	Royal Dancer	53	4	D. Cerda	R. Quiroz
3	Mi Rey	53	9	F. Toro	J. Suárez
4	Atropello	51	1	J. Martínez	A. Sepúlveda
5	Megere	50	10	S. Vera	J. Cavieres M.
6	Pretty Boy	50	6	L. Camus	J. Castro R.
7	Aclamado	49	5	H. Pilar	A. Bullezu
8	Mangual	49	3	C. Sepúlveda	G. Sarmiento
9	Titanium	47	7	A. Parra	P. Briones
10	Escandinhas	45	8	C. Paredes	C. Muñoz G.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie.— A las 11.35 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

1	La Escocesa	54	14	V. Bravo	S. Oliveres
2	Tetraciclina	54	6	J. Martínez	D. Miranda
3	Argos	54	9	H. Arancibia	A. Valenzuela
4	Golazo	54	7	J. Barrios	H. Cisternas
5	Trigonía	53	5	R. Montoya	R. López
6	Rau	53	1	M. Ramírez	T. Herrera
7	Guay	52	3	P. Toro	N. Peralta
8	Hill Boss	52	8	H. Pilar	V. Contreras
9	Barba Roja	50	12	H. Olguín	A. Luna Q.
10	Boer	50	11	S. Vera	J. Salas
11	Chirimoyo	50	15	D. Cerda	R. Quiroz
12	Huechuquito	50	2	M. Campos	E. Navarro
13	Montecristo	50	4	R. Zey	A. Gutiérrez
14	Calivorano	50	10	R. Jaque	R. Villa
15	Pericles	50	13	J. Toro	Fdo. Castro

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Novena serie.— A las 12.10 horas.

1	Compostela	54	11	L. Camus	A. Henríquez
2	P. Verde	54	5	A. Jaque	M. Ortiz
3	Berenice	53	3	P. Muñoz	A. Valdés
4	Lakmi	53	10	R. Zey	A. Gutiérrez
5	Nazarena	53	6	C. Sepúlveda	P. Briones
6	Seda	52	1	J. Martínez	R. Maggi
7	Normanda	52	7	H. Salas	A. Ramírez
8	El Golf	52	15	R. Céspedes	M. Velarde
9	Monacal	52	4	H. Arancibia	N. Peralta
10	T. Marías	51	2	A. Salas	A. Vodanovic
11	Gonzalito	51	12	D. Cerda	P. Bagu
12	Night Hill	51	8	J. Latorre	O. Lizama
13	Proeza	51	13	G. Meneses	R. López
14	A. Imperial	50	9	S. Alcaide	E. Barticevic
15	Dark Astro	50	14	J. Toro	J. Salfate

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Octava serie.— A las 12.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

1	Bonacet	56	3	L. Camus	A. Vodanovic
2	Titanita	56	8	V. Bravo	P. Briones
3	Monteagudo	55	13	H. Olguín	A. Valenzuela
4	Conciliador	55	1	S. Véliz	E. Núñez
5	Little Honey	55	7	I. Sandoval	R. López
6	Volcador	54	6	J. Toro	T. Herrera
7	Achalay	54	5	C. Paredes	A. Sepúlveda
8	Sun Ren	54	4	M. Alquinta	R. Rabello
9	Watusy	53	12	B. García	J. Castro D.
10	Magancia	53	9	V. Barra	A. Petit
11	Salima	53	2	A. Salas	M. Murillo
12	S. de Agua	53	15	J. Barrios	Fdo. Gazmuri
13	Milagrito	52	11	J. García	A. Amaro
14	Rinsol	52	10	NO CORRE	J. B. Castro
15	Sun Lord	52	14	G. Meneses	N. Peralta
DA	H. Segundo	52	16	J. Adasme	G. de la C.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Antusa Oidora Furnaca	Platanera Romy Kerville	Esar La Centella Caterina	Casamata Aplicación Lunada	Institutano Argelia Petitero	Ancoa Tigris Connie	Llamazul Serafín Bizantino	Atropello Aclamado Rústico	H. Boss Guay Calivorano	Gonzalito Seda Compostela	Sun Lord Magancia S. de Agua	Pelluca O. Negro Nicasio	Magdalena P. Gris El Sol	R. Paddock Geresto Edmund
GOLPE	Oidora Samari Sta. Carola	Kerville Platanera J. Benet	Esar La Centella Calesita	Aplicación Policasta Ragunda	Argelia Omnia Teobroma	Ancoa Tigris Connie	Llamazul Bizantino Serafín	Atropello Aclamado Rústico	Boer Hill Boss Guay	Seda Gonzalito Tres Marías	Watusy S. de Agua Bonacet	Nicasio Sensato O. Negro	El Sol Venturita P. Gris	Ras Paddock Geresto Edmund
LA HIPICA	Antusa Samari Furnaca	Platanera Kerville J. Benet	Esar La Centella Caterina	Bureta Aplicación Policasta	Institutano Livorno Argelia	Tigris Connie Ancoa	Serafín Llamazul Cónclave	Aclamado Mi Rey Rústico	Guay H. Boss Boer	Nazarena T. Marías Normanda	S. de Agua S. Lord S. Ren	Nicasio Pelluca O. Negro	G. Visir Venturita P. Gris	P. Paddock M. Nat Mocosa
EL CLUB	Furnaca Antusa Ariadna	Atalia J. Benet Platanera	La Centella Esar Capacitada	Aplicación Eda Ragunda	Curiosidad Institutano Pamelito	Tigris Altavoz Ancoa	Manifiesto Llamazul Bizantino	Mi Rey Aclamado Titanium	Tetraciclina H. Boss Calivorano	T. Marías Gonzalito Monacal	S. de Agua Magancia S. Lord	O. Negro Nicasio Pelluca	El Sol P. Gris Venturita	Edmund R. Paddock Geresto
CLARIN	Arrayanina Samari Antusa	Romy Platanera Callenza	Esar La Centella Marisol	Lunada Policasta Aplicación	Don Pelé Institutano Pamelito	Tigris Ancoa Lomaso	Llamazul Bangkok Bizantino	Rústico Aclamado Mi Rey	Guay H. Boss Boer	Seda Monacal Gonzalito	S. de Agua Bonacet Magancia	Nicasio Pelluca O. Negro	P. Gris Magdalena Manchego	R. Paddock Geresto M. Nat
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Antusa Furnaca Arrayanina	J. Benet Romy Platanera	Esar La Centella Caterina	Aplicación Lunada Policasta	Institutano Pamelito Don Pelé	Lomaso Ancoa Tigris	Llamazul Bangkok Cónclave	Aclamado Megere Rústico	Hill Boss Calivorano Guay	Compostela Nazarena T. Marías	S. de Agua Sun Ren Watusy	Nicasio Pelluca Reñeco	P. Gris El Sol G. Visir	Geresto R. Paddock P. Pas
LA SEGUNDA	Furnaca Antusa Samari	J. Benet Kerville Platanera	Esar Marisol La Centella	Policasta Aplicación Ragunda	Teobroma Institutano Petitero	Ancoa Tigris Antagónica	Llamazul Bangkok Cónclave	Aclamado Rústico Mi Rey	Calivorano Hill Boss Guay	Nazarena T. Marías Compostela	Sun Ren Watusy S. de Agua	Nicasio Pelluca Reñeco	Venturita El Sol G. Visir	
LA TERCERA	Antusa Samari Furnaca	J. Benet Platanera Kerville	Esar La Centella Caterina	Ragunda Policasta Aplicación	Argelia Institutano Curiosidad	Ancoa Antagónica Connie	Llamazul Serafín Cónclave	Mi Rey R. Dancer Rústico	H. Boss Calivorano Guay	Compostela Seda Gonzalito	S. de Agua Sun Lord Bonacet	Reñeco O. Negro Pelluca	Manchego D. Oro Venturita	Edmund Muktara Geresto
ULTIMA HORA	Samari Arrayanina Antusa	Platanera Romy J. Benet	Esar La Centella Marisol	Lunada Policasta Aplicación	Institutano Argelia Omnia	Ancoa Tigris Barbián	Llamazul Serafín Bizantino	Aclamado Mi Rey Rústico	Hill Boss Guay Boer	Seda Monacal Gonzalito	S. de Agua Watusy S. Lord	Nicasio Pelluca O. Negro	P. Gris Venturita Magdalena	R. Paddock Geresto Muktara

GUIA del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— COTEJOS: Rezongona, 400 metros en 25 segundos dos quintos. TROPIEZOS: Antuca y Furnaca. DEBUTAN: Oidora, Katira, Santa Carola y Zancara. REAPARECEN: Fussy Girl y Operia. FUERON TABLA EN SU ANTERIOR: Furnaca y Samari.

CARLOS SANTOS
Lagarterana...

SEGUNDA CARRERA.— COTEJOS: Parsimoniosa, 500 metros en 32 segundos tres quintos. TROPIEZOS: Cosenza, Joan Benet, Marinka y Romy. DEBUTA: La Porra. REAPARECE: Florrie. FUERON TABLA EN SU ANTERIOR: Kerville, Platanera y Romy. LLEGO ULTIMA: Hortensia. CORRIENDO EN EL CLUB: Parsimoniosa.

TERCERA CARRERA. — COTEJOS: Capacitada, 200 metros en 12 segundos dos quintos. Repitió en 12 segundos dos quintos. TROPIEZOS: Diablesa y Esar. DEBUTAN: Astronomía y Vinagrera. CORRIENDO EN EL CLUB: Sodina.

CUARTA CARRERA.— COTEJOS: Casamata, 200 metros en 12 segundos. Bureta, 200 metros en 12 segundos un quinto. TROPIEZOS: Bureta. REAPARECE: Mal Pensado. CORRIENDO EN EL CLUB: Eda. VIENEN DE FIGURAR: Aplicación, Ragunda y Policasta.

QUINTA CARRERA.— COTEJOS: Omnia, 200 metros en 12 segundos un quinto. TROPIEZOS: Argelia y Pebetero. REAPARECEN: Andén y Mulpún. VIENEN DE FIGURAR: Pamelito, Institutano, Petitero y Don Pelé. PENULTIMO EN SU ANTERIOR: Mulpún.

SEXTA CARRERA.— COTEJOS: Spartana, 200 metros en 12 segundos dos quintos. TROPIEZOS: Silente. REAPARECEN: Sierra Fuerte e Hill Captain. CORRIENDO EN EL CLUB: Altavoz y Tigris. VIENEN DE FIGURAR: Altavoz y Ancoa. LLEGARON ULTIMOS EN SU ANTERIOR: Pireo, e Hill Captain.

SEPTIMA CARRERA.— COTEJOS: Bangkok, 400 metros en 24 segundos tres quintos. TROPIEZOS: Ahora Sí. REAPARECEN: Calerano y Rangosa. CORRIENDO EN EL CLUB: Bangkok. VIENEN DE GANAR: Bizantino y Serafín. VIENE DE LLEGAR PENULTIMO: Don Villa. DE VIÑA: Manifiesto.

OCTAVA CARRERA.— COTEJOS: 400 metros en 24 segundos. Pretty Boy, 600 metros en 35 segundos. TROPIEZOS: Megere. VIENE DE GANAR EN ESTA PISTA: Aclamado. VIENE DE GANAR EN EL CLUB: Escandinhas. CORRIENDO EN EL CLUB: Mangual y Escandinhas.

NOVENA CARRERA.— COTEJOS: Argos, 400 metros en 25 segundos dos quintos. TROPIEZOS: Argos y Rau. REAPARECEN: La Escocesa, Barba Roja y Chirimoyo. VIENE DE GANAR: Boer. VIENE DE SER ULTIMO: Golazo. VIENEN DE FIGURAR: Guay, Hill Boss y Calivorano.

DECIMA CARRERA.— COTEJOS: Normanda, 500 metros en 31 segundos dos quintos. TROPIEZOS: Berenice, Tres Marías y Dark Astro. REAPARECE: El Golf. CORRIENDO EN EL CLUB: Berenice. VIENEN DE GANAR: Compostela, Nazarena, Normanda, Monacal y Tres Marías.

UNDECIMA CARRERA.— COTEJOS: Watusy, 200 metros en 11 segundos tres quintos. TROPIEZOS: Titanita, Little Honey y Rinsol. VIENE DE GANAR: Sun Ren. VIENEN DE FIGURAR: Bonacet, Salto de Agua y Sun Lord. LLEGO PENULTIMO: Salima.

DUODECIMA CARRERA.— COTEJOS: Hammed, 500 metros en 32 segundos tres quintos. TROPIEZOS: Regreso y Sensato. VIENEN DE GANAR: Nicasio y Lagarterana. VIENEN DE FIGURAR: Reñeco, Orfeo Negro y Pelluca. ULTIMA: Balumba.

DECIMOTERCERA CARRERA.— COTEJOS: Gran Visir, 700 metros en 43 segundos dos quintos. TROPIEZOS: Joe's Love y Lucano. REAPARECEN: Hossegor, Bombardón y Boliné. CORRIENDO EN EL CLUB: Licenciatura. VIENEN DE FIGURAR: El Sol, Gran Visir, Manchego, Petit Gris, Magdalena y Venturita.

DECIMOCUARTA CARRERA.— COTEJOS: Muktara, 200 metros en doce segundos. La Golondrina, 400 metros en 23 segundos, de bajada. TROPIEZOS: La Golondrina y Camee. VIENEN DE FIGURAR: Mr. Nat, y Edmund. VIENEN DE GANAR: Migolosa, Ras Paddock y Geresto. LLEGO PENULTIMO: Vorobey.

ATROPELLO, EN SU MEJOR FORMA

Sobre 1.400 metros es la Carrera Especial de la mañana de hoy, y en esta competencia deben enfrentarse diez rivales, que son en su mayoría los mismos que disputan domingo a domingo pruebas similares.

El atractivo de esta competencia puede ser la presentación de Escandinhas, que llega a esta pista por primera vez y que acaba de obtener un hermoso triunfo en el Club Hípico. En esta carrera, al peso mínimo, veremos si es efectivamente la buena hembra que todos creen ver. Examinemos las chances de los rivales, uno por uno:

RUSTICO, 57, (R. Madariaga).— Sólo pudo ser tercero de Flaubert en su anterior, pero antes, había obtenido fácil victoria con alta carga. El lote de ahora, nos parece que le puede dejar hacer gran carrera. Para tercero.

ROYAL DANCER, 53, (D. Cerda).— Ha tenido dos figuraciones seguidas, segunda de Flaubert y luego tercera de Gran Puyehuito. Tiene evidente opción, aunque parece hacerlo mejor en 1.200 metros.

MI REY, 53, (F. Toro). — Desmejoró su buena campaña anterior, al llegar sólo octavo de Flaubert en 1.500 metros. Sin embargo, puede rehabilitarse con facilidad.

ATROPELLO, 51 (J. Martínez). Sus dos recientes, un séptimo y un quinto, no han tenido gusto a nada, y poco han mostrado. En sus cotejos se ve bien, y luce buen físico. Nuestro favorito.

MEGERE, 50, (S. Vera). — Tuvo tropiezos en su anterior y se abría en el curso de la carrera. Sus dos últimos, malonas, pero es hembra que suele correr mucho.

PRETTY BOY, 50, (L. Camus).— Viene de reaparecida y en su anterior, fue último de Rebotado. Eso sí, es aficionado a sorprender a la cátedra. No puede recomendarse.

ACLAMADO, 49, (H. Pilar).— Muy buena su campaña que culminó con una fácil victoria sobre Ultimo Recuerdo. Por esa victoria, la monta y el físico que luce, debe ser serio candidato al triunfo. Para segunda.

MANGUAL, 49, (G. Sarmiento). — Después de un quinto, en Viña, obtuvo un triunfo y se vino a la capital, donde remató quinto de Mi Criterio. Buen candidato al golpe si responde a la cancha.

TITANIUM, 47, (A. Parra). —Nos parece que está a pesos convenientes, y en sus anteriores ha estado llegando cerca. De los livianos es el que mejor opción luce.

ESCANDINHAS, 45, (C. Paredes).— Su victoria sobre Flaming Girl en el Club, entusiasmó a sus partidarios. Lleva dos victorias en su campaña y puede agregar un bonito galardón a su historial.

NO CORREN

Los retiros para la reunión de hoy, son los siguientes:

HIPODROMO CHILE
6a. carrera (10): Altavoz.
11a. carrera (14): Rinsol.
12a. carrera (10): Mister K.
14a. carrera (6): Asturia y (9A) Camée.

CLUB HIPICO
2a. carrera: (6) Mesala; (9) Nibaldo y (15) Verguín.
7a. carrera: (5) Congo.
9a. carrera: (10) Maretazo y (16) Flaming Girl.
10a. carrera: (12) Cuyano.
11a. carrera: (5) Lucanor y (14) Ahuyentada.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 13.20 horas.

8—8c	1	B. American	55	1	S. Meneses	S. Olivares
3—5—1	2	Nicasio	55	3	H. Pilar	E. Cáceres
7	3	Hill Fox	55	13	S. Véliz	C. Rivera
6	4	Errata	54	11	H. Arancibia	N. Peralta
1	5	Lagarterana	54	9	I. Sandoval	C. Santos
3	6	Reñeco	54	6	J. Toro	C. Castro
10	7	Rucanahuel	53	10	J. Adasme	E. Núñez
12	8	Hammed	53	12	M. Alquinta	J. Bernal
14—8	9	Leviathan	53	14	J. García	D. Miranda
No corre	10	Mister K	53	7	No corre	L. Santos
4—2—2	11	O. Negro	53	15	V. Barra	M. Rendic
11	12	Regreso	53	5	C. Paredes	A. Petit
1—6	13	Sensato	53	2	A. Salas	A. Vodanovic
2—10c—2	14	Pelluca	52	8	D. Cerda	G. Avila
Reaparece	15	Balumba	52	4	J. Barrios	T. Bustos
Reaparece	DA	Sigilo	55	16	O. Hermosilla	Villa

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 13.55 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

Reaparece	1	Hossegor	54	11	M. Alquinta	A. Vodanovic
5—5—4	2	El Sol	54	15	I. Sandoval	E. Vidal
10—7—7	3	Joe's Love	54	13	E. Saavedra	E. Cáceres
1—7	3a	Hi Fi	52	4	D. Cerda	E. Cáceres
11—9c—3	4	Gran Visir	53	14	C. Sepúlveda	S. Olivares
8—8	5	Lucano	53	10	J. García	I. Duque
5—10—6	6	Suzy	53	12	S. Meneses	J. Castro R.
11c—1c—7c	7	Licenciatura	53	5	R. Céspedes	J. Inda G.
Reaparece	8	Bombardón	52	7	C. Paredes	C. Santos
Reaparece	9	Boliné	51	2	S. Allende	J. Vial
7—2—o	10	D. Oro	51	9	J. Barrios	G. de la O.
6—3—13—4	11	Manchego	51	6	J. Martínez	J. Posadas
4—3—3	12	Petit Gris	51	3	J. Toro	Fdo. Castro
11—4	13	Magdalena	50	1	L. Camus	A. Henríquez
14—2	14	Venturita	50	8	Héctor Pilar	J. Suárez

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 14.25 horas.—

2	1	M. Nat	56	9	J. Martínez	A. Sepúlveda
12	2	Arquería	56	13	S. Véliz	J. Bernal
2—1	3	Migolosa	56	7	M. Díaz	J. Vial
Reaparece	4	Pouquoi Pas	54	2	O. Muñoz	J. Melero
2—1—2—7	5	Muktara	52	8	L. Camus	J. Castro R.
No corre	6	Asturia	52	5	No corre	G. Pérez
1—9—10	7	Tarsiana	52	1	H. Olguín	A. Valenzuela
1	8	Ras Paddock	51	11	Héctor Pilar	H. Miranda
12—10—11	9	L. Golondrina	51	14	S. Allende	A. H. García
NO CORRE	9	a) Camée	48	6	NO CORRE	A. H. García
6—8—9	10	Aunty	50	4	D. Cerda	G. Avila
14c—2	11	Edmund	50	12	V. Barra	M. Rendic
9—1	12	Geresto	49	10	C. Paredes	R. Quiroz
9—5—11c	13	Jasodito	49	3	N. González	S. Olivares



SERGIO VERA, el eficiente jinete, tendrá a su cargo la conducción de nuestro favorito Par de Ases, una de las cartas con mejor opción en el "Nacional Ricardo Lyon".

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 29 de Septiembre de 196[illegible]

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 9 al 19.— A las 1[illegible] horas.

0—0—0—0	1	Big News	55	14	M. Carrasco	H. Navarro
2—5—0—3	2	Mofa	55	9	J. Farías	O. Aliaga
1—5—0—3	3	Nurelya	55	13	E. Romero	J. Romero
4—2—0—5	4	Sarakosta	55	4	R. Arredondo	A. Martínez
0—6—3—2	5	Sevillano	55	1	S. Pérez	G. Pérez
0	6	Pacato	54	12	S. Arellano	A. Marchese
5—6—1—4	7	La Signorina	53	7	O. Saavedra	R. Saavedra
0—0—0—0	8	Quebradora	51	2	L. Vásquez	I. Saavedra
0—0—0—0	9	Luz Marina	50	5	H. Obregón	E. Vidal
4—0—0—0	10	Bronzino	48	6	A. Orellana	N. Ramírez
0—0—0—5	11	La Pochita	47	11	D. Ahumada	G. Avila
0—5—0—2	12	Secret Love	47	3	N. N.	F. Gallegu[illegible]
— — — — —	13	Brisamarina	46	10	R. Durán	D. Alvarez
0—0—0—6	14	Eterolf	45	8	R. Alburquerq.	O. Leiva

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 1[illegible] horas.

0—4—0	1	Culpado	56	1	O. Saavedra	L. Romero
Reaparece	2	Broquel	55	8	G. Saavedra	A. Padova[illegible]
8	3	Rufián	55	9	P. Muñoz	O. Castillo
0—3	4	P. Ligero	54	11	C. Astorga	G. Sarmiento
3	5	Polvorín	54	2	E. Romero	G. Sarmiento
0—0—0—4	6	Patojo	52	12	L. Yáñez	D. Alvarez
6—6—5—2	7	Canta Rana	45	6	J. Parra	D. Alvarez
0—0	8	Elizabethville	51	5	H. Obregón	E. Vidal
0—5—0—0	9	Darío	48	10	J. Monardes	E. Vidal
0—0—5	10	Brera	50	4	R. Núñez	L. E. Vás[illegible]
0—0—2	11	Qué Bueno	50	7	L. Vásquez	D. Araya
6—5—3—0	12	Donar	49	3	E. Vásquez	G. Pérez
6—5—6—0	13	El Ganó	48	14	S. Azócar	G. Pérez
0—0—0—4	14	La Eneida	48	13	A. Orellana	O. Urbina

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: Handicap.— A 13.45 horas.

2—1—0—0	1	Idealista	60	1	O. Saavedra	R. Saavedra
5—0—0—5	2	Moulinet	59	3	R. Arredondo	A. Martínez
3—2—5—4	3	Never	56	5	S. Pérez	G. Pérez
0—3—2—0	4	Mister Fox	54	8	C. Astorga	O. Aliaga
4—3—3—0	5	Chippendale	51	4	N. N.	O. Leiva
0—0—4—3	6	M. California	49	6	S. Azócar	H. Alcánt[illegible]
0—6—0	7	Totoral	48	2	E. Vásquez	F. Parisi
0—2—0—6	8	Entusiasmo	46	9	L. Vásquez	D. Sandoval
Reaparece	9	Spitfire	45	7	L. Yáñez	D. Alvarez

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 70—80.— A las [illegible] horas.— (Ganador y Dupla).

1—4—3—4	1	Almirantazgo	56	2	O. Saavedra	D. Alvarez
4—2—3—3	2	Florecilla	55	4	C. Astorga	H. Navarro
5—5—4—1	3	Cardenio	53	6	L. Vásquez	D. Araya
— —0—0	4	Mequetrefe	50	1	G. Núñez	O. Silva
3—3—6—3	5	Platino	46	5	J. Parra	O. Silva
3—2—4—0	6	Trouvaille	49	3	J. Miranda	G. Sarmiento

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 20—27.— A las 1[illegible] horas.

6—0—0—0	1	Magyar	55	2	C. Jorquera	D. Bernal
3—0—3—0	2	Aquitania	54	14	L. Mejías	N. Ramírez
0—6—2—4	3	Black Hill	54	8	S. Pérez	A. Martínez
—0—0—0	4	Leopoldville	54	12	H. Alfaro	E. Vidal
0—0—0—0	5	Paqueta	54	7	P. Muñoz	O. Castillo
3—3—6—4	6	Ben Alí	53	3	J. Monardes	R. Saavedra
0—0—0—0	7	Interino	53	9	S. Benavides	H. Navarro
0—0—0—0	8	Ivalú	51	5	M. Toro	G. Sarmiento
0—4—3—0	9	Pistolina	51	13	L. Vásquez	I. Saavedra
0—0—3—0	10	Barriguita	50	1	P. Bravo	F. Parisi
0—1—6—0	11	Maruja	50	11	G. Cortés	H. Jara
1—0—6—6	12	Gaspar	48	6	Ed. Vásquez	L. E. Vás[illegible]
0—0—0—0	13	Sare	48	10	D. Ahumada	M. Maira
— — —3	14	Vanigre	48	4	P. Hernández	O. Urbina

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 26—32.— A las 15.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

—0—0—0	1	Fontenoy	54	12	D. Santibáñez	H. Jara
0—0—0—5	2	Marquesito	54	8	E. Muñoz	O. Silva
Reaparece	3	Fulgor	53	11	E. Frías	E. Gonzál[illegible]
— —0—0	4	Misuka	53	3	C. Jorquera	E. Spirea
0—0—6—0	5	M. Linda	53	7	A. Naranjo	D. Bernal
5—2—0—0	6	Santulona	53	14	S. Arellano	L. Alvarez
0—0—5—6	7	Ansioso	52	5	S. Azócar	L. Alvarez
0—4—2—4	8	Calimba	52	4	J. Monardes	R. Saavedra
0—5—0—3	9	Satana	52	10	H. Obregón	R. Saavedra
0—3—6—0	10	La Popea	51	2	V. Lobos	H. Navarro
0—0—1—0	11	Bankú	48	13	J. Parra	H. Navarro
6—0—6—2	12	Ashley	50	9	L. Yáñez	D. Alvarez
2—4—0—5	13	Belalcázar	48	1	L. Vásquez	D. Sandoval
0—0—4—0	14	Querellado	48	6	G. Núñez	M. Maira

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.— Handicap.— A las 15.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

5—2—1—5	1	Tipo Rico	57	4	E. Romero	Alv. Brequ[illegible]
0—1—2—1	2	Labieno	56	5	S. Arellano	R. Bernal
1—2—1—3	3	Puerto Libre	51	8	S. Azócar	L. A. Bern[illegible]
4—0—1—2	4	Countryman	54	3	C. Astorga	H. Garret[illegible]
0—0—2—0	5	Romancero	54	7	A. Naranjo	F. Parisi
— — —0	6	Stravinsky	51	1	R. Núñez	L. E. Vás[illegible]
5—0—0—1	7	Victimado	48	6	H. Obregón	E. Vidal
0—0—6—0	8	Luzón	45	2	J. Parra	C. Muñoz

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 16.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

2—0—2—1	1	Rotary	58	1	E. Romero	E. Spirea
2—6—3—3	2	Solferino	56	2	S. Arellano	D. Bernal
1—0—0—3	3	Jubiloso	55	8	O. Saavedra	D. Sandoval
4—2—0	4	Invasor	52	5	C. Astorga	E. Vidal
1—5—0—0	5	Realejo	51	4	S. Azócar	L. A. Berne[illegible]
5—1—4—6	6	Tabalí	47	7	J. Monardes	E. Vidal
0—4—1—0	7	Callín	45	6	N. N.	A. Padovan
0—2—5—1	8	Machuco	45	3	J. Parra	R. Bernal

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 35—46.— A las 1[illegible] horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

6—0—2	1	Colono	57	6	C. Astorga	N. Ramírez
0—4—2—0	2	Jaima	57	2	R. Núñez	C. Muñoz
— — — —	3	San Carlos	56	13	A. Naranjo	D. Araya
0—3—4—1	4	Resala	55	1	E. Muñoz	O. Silva
4—0—1—0	5	Candil	54	10	N. Bravo	H. Jara
0—3—3—6	6	Emir	52	12	L. Mejías	Alv. Breq[illegible]
0—6—0—0	7	Quelle Nuit	52	7	S. Arellano	L. Alvarez
5—6—0—6	8	Tamboreo	52	14	J. Farías	H. Garret[illegible]
0—5—0—4	9	Barrica	51	11	A. Orellana	O. Urbina
6—4—1—0	10	Farma	50	8	J. Pacheco	E. Spirea
3—0—0—0	11	Monigote	50	5	J. Parra	D. Alvarez
0—4—1—2	12	Big Life	48	3	S. Azócar	H. Alcánt[illegible]
0—0—0—0	13	Oslo	48	9	E. Vásquez	L. E. Vásq[illegible]
6—1—2	14	Falcato	46	4	J. Miranda	G. Sarmient[illegible]

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 48—59.— A las 1[illegible] horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

1—0—1—4	1	Beret Besque	58	12	E. Muñoz	O. Silva
6—2—3—5	2	Mira Ríos	55	1	O. Saavedra	E. Parisi
Reaparece	3	Big Combat	54	5	J. Pacheco	L. Alvarez
0—0—0—6	4	Llano Blanco	54	4	N. N.	E. Gonzál[illegible]
0—3—3—3	5	Pamplemous.	54	3	E. Romero	G. Sarmiento
1—0—5—1	6	M. Adele	48	7	J. Miranda	G. Sarmiento
2—0—1—0	7	Planetario	54	10	C. Astorga	H. Navarro
2—6—4—4	8	Bricketazo	53	13	A. Naranjo	O. Urbina
2—2—2—2	9	Landeau	51	9	S. Azócar	R. Bernal
2—4—0—0	10	Aguaitando	50	11	R. Durán	C. Muñoz
4—4—1—5	11	Mandato	49	2	E. Vásquez	A. Padova[illegible]
5—0—0—0	12	Asamblea	49	8	G. Núñez	O. Castillo
4—4—3—4	13	Chams	48	14	H. Obregón	D. Bernal
5—1—4—4	14	Mte. Nevado	47	6	J. Monardes	R. Saavedra

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera
LA NACION	Sevillano S. Love Sarakosta	Que Bueno Polvorín Culpado	Never M. California Entusiasmo	Cardenio Florecilla	Ben Alí B. Hill Vanigre	Ashley Calimba Ansioso	P. Libre Victimado Countryman	Solferino Invasor Rotary	Big Life Falcato Resalá	Landeau Pamplemousse M. Nevado
GOLPE	S. Love Sevillano Mofa	C. Rana La Eneida P. Ligero	Never M. California Entusiasmo	Platino Florecilla	B. Hill Vanigre Ben Alí	Bankú Satana B. Hill	P. Libre Countryman Victimado	Machuco Realejo Tabalí	Falcato Resalá Colono	Landeau M. Ríos M. Nevado
EL TURFMAN	Sevillano Sarakosta Mofa	Polvorín El Ganó Que Bueno	Idealista Never M. Fox	Platino Cardenio	Ben Alí Vanigre B. Hill	Satana Belalcázar Bankú	Victimado Countryman Labieno	Machuco Invasor Solferino	Falcato Barrica Colono	M. Adele Landeau M. Ríos

65.° SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

(Ley N.o 12.861, de 7 de febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 27 DE SEPTIEMBRE DE 1963, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EN EL MES DE AGOSTO DE 1963.

TODAS LAS BOLETAS PREMIADAS FUERON EMITIDAS EL DIA **2 AGOSTO DE 1963**

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna o localidad	Calle	N.o	Boleta N.o Serie	PREMIO
PROVINCIA DE TARAPACA:					
Luis Fernando Guzman B.	Arica	Las Riveras (Azapa)		1423	E° 500
Restaurante Ana Cama	Arica	Mercado Central		11618	E° 500
Restaurante Ana Cama	Arica	Mercado Central		11619	E° 500
Casa "García"	Arica	21 de Mayo	462	220428	E° 500
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:					
Gran Hotel "Antofagasta"	Antofagasta	Balmaceda	s/n.	45051	E° 500
Farmacia "Magda"	Calama	Sotomayor	199	130117	E° 500
Farmacia "Magda"	Calama	Sotomayor	199	130144	E° 500
Farmacia "Magda"	Calama	Sotomayor	199	130171	E° 500
Farmacia "Magda"	Calama	Sotomayor	199	130254	E° 500
Salón "Olimpia"	Chuquicamata	Chuquicamata		15080	E° 500
Salón "Olimpia"	Chuquicamata	Chuquicamata		15087	E° 500
Salón "Olimpia"	Chuquicamata	Chuquicamata		15100	E° 500
Salón "Olimpia"	Chuquicamata	Chuquicamata		15104	E° 500
Salón "Olimpia"	Chuquicamata	Chuquicamata		15113	E° 500
PROVINCIA DE COQUIMBO:					
Farmacia "La Serena"	La Serena	Balmaceda	457	118284	E° 500
Farmacia "La Serena"	La Serena	Balmaceda	457	118312	E° 500
Farmacia "La Serena"	La Serena	Balmaceda	457	118336	E° 500
Restaurante "La Bahía"	Los Vilos	Caupolicán	760	8248	E° 500
Restaurante "La Bahía"	Los Vilos	Caupolicán	760	8253	E° 500
César Alvarez e Hijos y Cía.	Ovalle	Avda. Ariztía	184	078549	E° 500
César Alvarez e Hijos y Cía.	Ovalle	Avda. Ariztía	184	078562	E° 500
César Alvarez e Hijos y Cía.	Ovalle	Avda. Ariztía	184	078566	E° 500
César Alvarez e Hijos y Cía.	Ovalle	Avda. Ariztía	184	078570	E° 500
Depósito de Licores "El Campesino"	Ovalle	Benavente	302	49353	E° 500
Depósito de Licores "El Campesino"	Ovalle	Benavente	302	49365	E° 500
Depósito de Licores "El Campesino"	Ovalle	Benavente	302	49379	E° 500
PROVINCIA DE ACONCAGUA:					
Almacen Eléctrico — Ramón Arancibia	Putaendo	Plaza Prat		024510	E° 500
Farmacia "Cruz Blanca"	San Felipe	Plaza de Armas		106546	E° 500
Casa "Choche"	San Felipe	Prat	234	52507	E° 500
Casa "Choche"	San Felipe	Prat	234	52514	E° 500
Club "San Felipe"	San Felipe	Salinas	225	049840	E° 500
Club "San Felipe"	San Felipe	Salinas	225	049846	E° 500
PROVINCIA DE VALPARAISO:					
Emporio "Abuyeres"	La Calera	Aldunate	199	1278	E° 500
Casa "Chahuán"	La Calera	J. J. Pérez	225	14127	E° 500
Depósito de Licores "San José"	La Calera	J. J. Pérez	432	8754	E° 500
Lab. Radio Técnico "Pablo Hnos. Ltda."	Limache	Serrano	179	3758	E° 500
Paquetería "El Nuevo Mundo"	Quillota	Freire	64	13929	E° 500
Paquetería "El Nuevo Mundo"	Quillota	Prat	145	43429	E° 500
Paquetería "El Nuevo Mundo"	Quillota	Prat	145	43439	E° 500
Chanchería — Reinaldo Melo	Quillota	Mercado Munic., Pto.	70	08023	E° 500
Salón de Té "Nancy"	Valparaíso	Avda. Pedro Montt	2075	36023	E° 500
Basso Hermanos	Valparaíso	Avda. Pedro Montt	2171	23916	E° 500
Basso Hermanos	Valparaíso	Avda. Pedro Montt	2171	33351	E° 500
Bodega "La Limachina"	Valparaíso	Chacabuco	2811	34582	E° 500
Bodega "La Limachina"	Valparaíso	Chacabuco	2811	34589	E° 500
"Sayonara"	Valparaíso	Independencia	1707	24194	E° 500
"Sayonara"	Valparaíso	Independencia	1707	24227	E° 500
Casa "Malak"	Viña del Mar	Agua Santa	10	46630	E° 500
Repuestos Radio Luis Chichizola Z.	Viña del Mar	Quinta	215	20302	E° 500
Repuestos Radio Luis Chichizola Z.	Viña del Mar	Quinta	215	20315	E° 500
PROVINCIA DE SANTIAGO:					
Distribuidora José Iglesias Soc. A.	Conchalí	Muñoz Gamero	539	212814	E° 500
Distribuidora José Iglesias Soc. A.	Conchalí	Muñoz Gamero	539	212851	E° 500
Distribuidora José Iglesias Soc. A.	Conchalí	Muñoz Gamero	539	212856	E° 500
Distribuidora José Iglesias Soc. A.	Conchalí	Muñoz Gamero	539	213115	E° 500
J. y J. Barzelatto	Conchalí	Santiago Arcos	2572	18255	E° 500
Ferretería "Don Bosco"	La Cisterna	Gran Avenida	8289	005009	E° 500
Ferretería "Don Bosco"	La Cisterna	Gran Avenida	8289	005011	E° 500
Almacén "La Florida"	La Florida	Walker Martínez	10	49403	E° 500
Almacén "La Florida"	La Florida	Walker Martínez	10	49404	E° 500
Calzados "Dante"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	2796	73868	E° 500
Casa "Sermy"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	3107	013909-A	E° 500
Librería "La Reina"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	5689	36508	E° 500
Barraca "Covadonga"	Ñuñoa	Rodrigo de Araya	2783	71088	E° 500
Barraca "Covadonga"	Ñuñoa	Rodrigo de Araya	2783	71091	E° 500
Rotisería Max Hilgner	Peñaflor	21 de Mayo	1208	009976	E° 500
Abarrotes Alamiro Espinoza	Pirque	Concha y Toro	s/n	12738	E° 500
Abarrotes Alamiro Espinoza	Pirque	Concha y Toro	s/n	12740	E° 500
Mermeladas "Estrella"	Providencia	Avda. Providencia	1314	06649	E° 500
Depósito Mc-Kay Grossetete Prats Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	1385	081265	E° 500
Depósito Mc-Kay Grossetete Prats Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	1385	081289	E° 500
Depósito Mc-Kay Grossetete Prats Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	1385	081303	E° 500
Depósito Mc-Kay Grossetete Prats Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	1385	081304	E° 500
Depósito Mc-Kay Grossetete Prats Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	1385	081321	E° 500
Depósito Mc-Kay Grossetete Prats Ltda.	Providencia	Avda. Providencia	1385	**081327**	**E° 1.000**
"Calpany"	Providencia	Avda. Providencia	2092	12781	E° 500
"Calpany"	Providencia	Avda. Providencia	2092	12790	E° 500
Fuente de Soda "Las Violetas"	Providencia	Manuel Montt	043	11309	E° 500
Casa "Santa Cecilia"	Puente Alto	Concha y Toro	126	002234	E° 500
Casa "Santa Cecilia"	Puente Alto	Concha y Toro	126	002235	E° 500
Avícola "Anita"	Puente Alto	Irarrázaval	0398	02384	E° 500
Avícola "Anita"	Puente Alto	Irarrázaval	0398	02387	E° 500
Avícola "Anita"	Puente Alto	Irarrázaval	0398	02390	E° 500
Almacén Gaspari Renzo A.	Quinta Normal	Julio Bañados	1875	001545	E° 500
Almacén Gaspari Renzo A.	Quinta Normal	Julio Bañados	1875	001546	E° 500
Almacén Gaspari Renzo A.	Quinta Normal	Julio Bañados	1875	001549	E° 500
Dep. de Licores Washington Bravo G.	Renca	Barros Arana	163	006634	E° 500
Botillería "Domingo Santa María"	Renca	Santa María	3799	**09618**	**E° 1.000**
Botillería "Domingo Santa María"	Renca	Santa María	3799	09620	E° 500
Botillería "Domingo Santa María"	Renca	Santa María	3799	09630	E° 500
Botillería "España"	San Bernardo	Covadonga	589	013088	E° 500
Provisiones Porfirio Páez	San Bernardo	Eyzaguirre	258	13284	E° 500
Rep. de Calzado Eugenio Ribalta A.	San Bernardo	Eyzaguirre	553	00461	E° 500
Carnicería "Las San Bernardo"	San Bernardo	Eyzaguirre	586	4867	E° 500
Botillería "Varoli"	San Miguel	Alhué	3149	87504	E° 500
Botillería "Varoli"	San Miguel	Alhué	3149	37522	E° 500
Botillería "Varoli"	San Miguel	Alhué	3149	37524	E° 500
Botillería "Varoli"	San Miguel	Alhué	3149	37539	E° 500
Rotisería "Currito"	San Miguel	Carmen	2446	008236	E° 500
Desarmaduría Domingo Vera Arce	San Miguel	San Joaquín	1149	82215	E° 500
Desarmaduría Domingo Vera Arce	San Miguel	San Joaquín	1149	82239	E° 500
Productos "Iberia"	San Miguel	San José	5887	06682	E° 500
Productos "Iberia"	San Miguel	San José	5887	06686	E° 500
Perfumería "Lola"	Santiago	Agustinas	883	124597	E° 500
Chamonix (Café Paula Soc. Ltda.)	Santiago	Ahumada	343	171536-D	E° 500
Chamonix (Café Paula Soc. Ltda.)	Santiago	Ahumada	343	171638-D	E° 500
Chamonix (Café Paula Soc. Ltda.)	Santiago	Ahumada	343	171918-D	E° 500
Juan Sepúlveda Parra	Santiago	Antofagasta	3216	13253-C	E° 500
Central Autos Ltda.	Santiago	Av. B. O'Higgins	1881	11185-J	E° 500
Organiz. Distrib. Nacional Ltda.	Santiago	Av. B. O'Higgins	2981	102051	E° 500
Confitería "Opera"	Santiago	Av. B. O'Higgins	3039	509932	E° 500
Confitería "Opera"	Santiago	Av. B. O'Higgins	3039	509959	E° 500
Confitería "Opera"	Santiago	Av. B. O'Higgins	3039	510238	E° 500
Confitería "Opera"	Santiago	Av. B. O'Higgins	3039	510244	E° 500
Confitería "Opera"	Santiago	Av. B. O'Higgins	3039	510379	E° 500

Boleta que obtuvo el PREMIO MAYOR DE E° 50.000

	BOLETA N.o	FECHA
PERFUMERIA "DALYS" — SANTIAGO — ESTADO 33 (LOCAL 11)	**008409**	**2—VIII—1963**

Además, todas las Boletas emitidas en cualquier día de AGOSTO y por cualquier negocio del país, cuyo número sea 8409 tienen un premio de E° 50 c/u.

Perfumería "Capri"	Santiago	Bandera	515	147715-A	E° 500
Perfumería "Capri"	Santiago	Bandera	515	147745-A	E° 500

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna o localidad	Calle	N.o	Boleta N.o Serie	PREMIO
Perfumería "Capri"	Santiago	Bandera	515	**147759-A**	**E° 1 000**
Perfumería "Capri"	Santiago	Bandera	515	147761-A	E° 500
Perfumería "Capri"	Santiago	Bandera	515	147770-A	E° 500
Perfumería "Capri"	Santiago	Bandera	515	147780-A	E° 500
Restaurante "Hércules"	Santiago	Bandera	840	187885	E° 500
Restaurante "Hércules"	Santiago	Bandera	840	188142	E° 500
Ibrahim Abliamid K.	Santiago	Castro	143	0036697	E° 500
Pichara y Cía. Ltda.	Santiago	Diagonal Cervantes	688	023446	E° 500
Botillería "El Rhin"	Santiago	Erasmo Escala	2599	011853	E° 500
Frutos del País José Guerra y Cía.	Santiago	Gandarillas	172	10289	E° 500
Frutos del País José Guerra y Cía.	Santiago	Gandarillas	172	10292	E° 500
Botones Luciano Giglio	Santiago	Huérfanos (Loc. H)	1178	08958	E° 500
Ferretería "Hube"	Santiago	Independencia	202	115018-B	E° 500
Ferretería "Hube"	Santiago	Independencia	202	**115022-B**	**E° 1 000**
Reparadora de Calzado "Brasilia"	Santiago	Irene Ariztía	823	016935	E° 500
Reparadora de Calzado "Brasilia"	Santiago	Irene Ariztía	823	016966	E° 500
Reparadora de Calzado "Brasilia"	Santiago	Irene Ariztía	823	016968	E° 500
Reparadora de Calzado "Brasilia"	Santiago	Irene Ariztía	823	016984	E° 500
Pastelería Olga E. Ponce N.	Santiago	Lira	58	02483	E° 500
Pastelería Olga E. Ponce N.	Santiago	Lira	58	02484	E° 500
Depósito Flextene Abraham Yudilevich	Santiago	Mac Iver	54	78664	E° 500
Depósito Flextene Abraham Yudilevich	Santiago	Mac Iver	54	78697	E° 500
Depósito Flextene Abraham Yudilevich	Santiago	Mac Iver	54	78704	E° 500
Calzados "La Mora"	Santiago	Matucana	899	17580	E° 500
Calzados "La Mora"	Santiago	Matucana	899	17582	E° 500
Lechera del Sur S. A.	Santiago	Merced	852	189319	E° 500
Lechera del Sur S. A.	Santiago	Merced	852	189352	E° 500
Lechera del Sur S. A.	Santiago	Merced	852	189383	E° 500
Taller de Calzado - Gregorio Gil L.	Santiago	Moneda (Local 34)	720	009639	E° 500
"La Fábrica" (Hanna Najjar A.)	Santiago	Pj. Consistorial (Loc. 38)		028921	E° 500
Bazar "Pío Nono"	Santiago	Pío Nono	80	18788	E° 500
Botillería "Las Rosas"	Santiago	Rosas	2356	13032	E° 500
Foto Quick Ltda.	Santiago	San Antonio (Loc. 9)	225	24133	E° 500
"Ambar"	Santiago	San Antonio	268-F	19466	E° 500
"Ambar"	Santiago	San Antonio	268-F	19472	E° 500
Librería "Recabarren"	Santiago	San Diego	1434	054069	E° 500
Librería "Recabarren"	Santiago	San Diego	1434	054078	E° 500
Librería "Recabarren"	Santiago	San Diego	1434	054084	E° 500
"El Rincón de París"	Santiago	San Diego	1658	020443	E° 500
Casino "Miguelito"	Santiago	San Diego	2145	**91219**	**E° 1.000**
Casino "Miguelito"	Santiago	San Diego	2145	91221	E° 500
Casino "Miguelito"	Santiago	San Diego	2145	91235	E° 500
Casa Jorge Zaror	Santiago	San Ignacio	22	035590-A	E° 500
Casa Jorge Zaror	Santiago	San Ignacio	22	035591-A	E° 500
Casa Jorge Zaror	Santiago	San Ignacio	22	035593-A	E° 500
Acevedo Hermanos	Santiago	San Pablo	1074	54245	E° 500
Frutos del País - Carmen Román	Santiago	Sazié	3085	18852	E° 500
Emporio y Botillería "Potenza"	Santiago	Sierra Bella	1502	19917	E° 500
Emporio y Botillería "Potenza"	Santiago	Sierra Bella	1502	**19918**	**E° 1.000**
Farmacia "El Sol"	Talagante	Bdo. O'Higgins	1101	55734-A	E° 500
Restaurante y Fte. de Soda "Montecarlos"	Talagante	Bdo. O'Higgins	1323	373	E° 500
PROVINCIA DE O'HIGGINS:					
Restaurante "Mi Nena"	Doñihue	Avda. Estación	1	004568	E° 500
"Bata" S. A. C.	Rancagua	Independencia	583	060047	E° 500
"Bata" S. A. C.	Rancagua	Independencia	583	070999	E° 500
"Bata" S. A. C.	Rancagua	Independencia	583	072448	E° 500
Abarrotes Basilio Cumsille e Hijos	Requínoa	Comercio	199	047045	E° 500
Abarrotes Basilio Cumsille e Hijos	Requínoa	Comercio	199	047554	E° 500
PROVINCIA DE CURICO:					
Pensión "Moderna"	Curicó	Monica Donoso	55	**08552**	**E° 1.000**
PROVINCIA DE TALCA:					
María y Teresa Ferretti	Molina	Molina	1978	4053	E° 500
PROVINCIA DE LINARES:					
Hugo Feltes R.	Linares	Independencia	471	02118	E° 500
PROVINCIA DE ÑUBLE:					
Almacén - Miguel Parada Ortega	Buli	Buli	s/n.	07023	E° 500
Emporio "O'Higgins"	Chillán	I. Riquelme	776	27327	E° 500
Imprenta y Librería "Maureira"	Chillán	Libertad	423	187611	E° 500
Imprenta y Librería "Maureira"	Chillán	Libertad	423	187684	E° 500
Imprenta y Librería "Maureira"	Chillán	Libertad	423	187707	E° 500
Paquetería "El Halcón"	San Carlos	Pasaje Manríquez	s/n.	**04948**	**E° 1.000**
Paquetería "El Halcón"	San Carlos	Pasaje Manríquez	s/n.	04953	E° 500
Pedro Salazar B.	Yungay	Angamos esq. Angeles		22701	E° 500
PROVINCIA DE CONCEPCION:					
Emporio "Campodónico"	Concepción	Maipú	583	74905	E° 500
Emporio "Campodónico"	Concepción	Maipú	583	74933	E° 500
M. Gleisner S. A. C.	Concepción	Maipú	736	6901-SF	E° 500
Relojería y Joyería "Casa Marisio"	Concepción	Rengo	598	1410-D	E° 500
Relojería y Joyería "Casa Marisio"	Concepción	Rengo	598	1413-D	E° 500
Hotel "Estación"	San Rosendo	Recinto Estación		036	E° 500
Hotel "Estación"	San Rosendo	Recinto Estación		042	E° 500
Hotel "Estación"	San Rosendo	Recinto Estación		14006	E° 500
Casa "Vilma"	Talcahuano	Bilbao	299	1270	E° 500
Casa "Vilma"	Talcahuano	Bilbao	299	1271	E° 500
PROVINCIA DE BIO-BIO:					
Club Radical	Los Angeles	Colón	655	9844	E° 500
Club Radical	Los Angeles	Colón	655	9862	E° 500
Damare Ltda.	Mulchén	Lagos	500	2728	E° 500
PROVINCIA DE CAUTIN:					
Tienda y Almacén - Simón Jadue e Hijos	Caranue	Lautaro	260	34569-A	E° 500
Tienda y Almacén "Popular"	Freire	Radal		56560	E° 500
Tienda y Almacén "Popular"	Freire	Radal		56567	E° 500
Dep. de Vinos "Pedro Raúl Poblete"	Pucón	Av. Argentina	502	367	E° 500
Puestos Varios - Celso E. López S.	Temuco	Mercado Municipal		0914	E° 500
Casa "Monzálves e Hijos"	Temuco	Rodríguez	1346	15690	E° 500
PROVINCIA DE VALDIVIA:					
Stuckrath y Grob	La Unión	Esmeralda	459	0063267-D	E° 500
Stuckrath y Grob	La Unión	Esmeralda	459	0063321-D	E° 500
Stuckrath y Grob	La Unión	Esmeralda	459	0063326-D	E° 500
Stuckrath y Grob	La Unión	Esmeralda	459	0063354-D	E° 500
Soc. Coop. Personal Zona Austral Ltda.	Valdivia	Av. Ecuador	2298	6759-M	E° 500
PROVINCIA DE OSORNO:					
Cecinas "Rahue"	Osorno	Antofagasta	432	04972	E° 500
Cecinas "Rahue"	Osorno	Antofagasta	432	04976	E° 500
Soc. Austral Autos Ltda.	Osorno	O'Higgins	610	30510	E° 500
Soc. Austral Autos Ltda.	Osorno	O'Higgins	610	002947-G	E° 500
Dep. de Vinos Bruno Prambs	Purranque	Ramírez	184	**00953-B**	**E° 1 000**
Dep. de Vinos Bruno Prambs	Purranque	Ramírez	184	22398	E° 500
PROVINCIA DE LLANQUIHUE:					
Bar Carlos Kossack S.	Frutillar	Frutillar Alto		14594	E° 500
Almacén y Frutería "Los Carreras"	Puerto Montt	Pobl. Libertad	s/n.	8726	E° 500
Almacén y Frutería "Los Carreras"	Puerto Montt	Pobl. Libertad	s/n.	8730	E° 500
PROVINCIA DE CHILOE:					
Dep. de Vinos Onofre Cárdenas	Ancud	P. Montt	299	3764	E° 500
PROVINCIA DE MAGALLANES:					
Tienda y Sastrería Milán Bozinovic	Punta Arenas	Bories	655	85822	E° 500
Tienda y Sastrería Milán Bozinovic	Punta Arenas	Bories	655	85830	E° 500
Tienda y Sastrería C. Foschino y Cía.	Punta Arenas	Bories	817	39902	E° 500
Tienda y Sastrería C. Foschino y Cía.	Punta Arenas	Bories	817	39935	E° 500
Tienda y Sastrería C. Foschino y Cía.	Punta Arenas	Bories	817	39937	E° 500
Tienda y Sastrería C. Foschino y Cía.	Punta Arenas	Bories	817	39938	E° 500
Tienda y Sastrería C. Foschino y Cía.	Punta Arenas	Bories	817	39940	E° 500
Tienda y Sastrería C. Foschino y Cía.	Punta Arenas	Bories	817	39958	E° 500
Tienda y Sastrería C. Foschino y Cía.	Punta Arenas	Bories	817	**39968**	**E° 1.000**
Frutería y Almacén Blanca O. Aguilar	Punta Arenas	Covadonga	79	7455	E° 500
"El Palacio de las Sedas"	Punta Arenas	Roca	832	0071-B	E° 500
Restaurante y Fuente de Soda "El Roto Chileno"	Punta Arenas	Talca	1225	1610	E° 500

SORTEO ESPECIAL DE VIVIENDAS ECONOMICAS

ADA VIVIENDA SE INDIVIDUALIZA INDICANDO LA CIUDAD DE SU UBICACION, EL NOMBRE DE LA POBLACION EN QUE SE ENCUENTRA Y EL N° DE ROL QUE EN LLA LE CORRESPONDE, ASIGNADO POR LA CORPORACION DE LA VIVIENDA.

OMBRE DEL COMERCIANTE DEL NEGOCIO EMISOR LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o	UBICACION DE LA VIVIENDA Ciudad	Población	Rol N.o
OVINCIA DE TARAPACA							
staurante - ANA CAMA	Arica	Mercado Central		11612	Santiago	"Presidente J. A. Ríos" II	198
sa "GARCIA"	Arica	21 de Mayo	462	220387	Santiago	"Presidente J. A. Ríos" II	200
OVINCIA DE SANTIAGO							
staurante "HERCULES"	Santiago	Bandera	840	187872	Santiago	"Venezuela"	278
A FABRICA" - Hanna Najjar	Santiago	Pasaje Consistorial, Local	38	028891	Chillán	"El Tejar"	106
OVINCIA DE ÑUBLE							
rmacia "LA ESTRELLA"	San Carlos	Balmaceda	449	50991	Santiago	"Clara Estrella"	173

Consulte mensualmente la nómina de Boletas Premiadas en la Inspección de Impuestos Internos más próxima a domicilio. En Santiago será atendido en el Departamento de Compraventas de esta Dirección, ubicado en el 7.o piso del nisterio de Hacienda, Oficina 716.

Para el cobro de los Premios Ordinarios y Especiales, se requiere la exhibición de la cédula de identidad al día, el de contribuyentes y el certificado de Inscripción Electoral. La Dirección se reserva el derecho de no pagar aquellos emios que correspondan a Boletas ilegales, cuyo original no coincida con la copia en poder del contribuyente emisor o e estén adulteradas.

Todas las Boletas emitidas en cualquier día del mes de AGOSTO de 1963 y por cualquiera firma comercial, industial o agrícola del país, cuyo número sea 8409 están premiadas con E° 50,— cada una.

EL PLAZO PARA COBRAR los premios indicados en la presente nómina, **VENCE EL DIA 27 DE DICIEMBRE E 1963.**

PROXIMO SORTEO

Se efectuará el día **30 DE OCTUBRE DE 1963**, y en él participarán todas las Boletas y Vales de Cajas Registradoras autorizadas emitidas en el mes de **SEPTIEMBRE DE 1963**, con el siguiente programa de Premios:

UN PREMIO MAYOR DE .... E° 10 000,—
DIEZ PREMIOS DE .... 1.000,— cada uno, y
DOSCIENTOS VEINTE PREMIOS DE .. 500,— cada uno.

También serán premiadas con E° 50,— cada una, todas las Boletas de Compraventas emitidas en cualquier día del mes de SEPTIEMBRE de 1963, cualquiera que sea el negocio que las haya emitido, cuya numeración completa coincida con el de la Boleta que obtenga el PREMIO MAYOR, DE E° 10.000,—.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Par de Ases, nuestro favorito en el "Nacional"

EL GANADOR DE LA POLLA DE POTRILLOS MANTIENE SU TRAINING Y DEBE LLEGAR BIEN EN 2.000 METROS.-

...Premio Nacional "Ricardo Lyon", sobre la distancia ...metros y una recompensa al primero de 14.000 ...se disputará hoy en el Club Hípico. Es esta prue... anticipo de lo que puede ser "El Ensayo", principal ...cia del turf chileno, que será corrido el último ...de octubre.

...dos rivales de los 18 inscritos no tomarán parte ...competencia. Hasta anoche habían sido retirados ...por haber sido vendido para el extranjero, y ...Girl, que se desempeña mal en pistas pesadas. ...cuyo retiro fue anunciado equivocadamente por al... publicaciones, figuraba hasta el cierre de nuestra ...entre los participantes de esta magna prueba.

...interés principal del "Nacional" es la confronta... ...tre los mejores potrillos y las mejores potrancas ...algunas excepciones— de la presente generación de ...

...preferencias de LA NACION estarán con Par de ...brillante ganador de la "Polla de Potrillos", y cuyos ...son excepcionales. Para segunda dejamos a Es... ...cuya capacidad nadie discute, y para tercero, a ...bello.

...estado de la pista N.o 1, que recorrimos ayer, per... asegurar que llevarán ventajas los que se desempe... mejor en canchas blandas.

...aquí los rivales:

CHIVACHE, 56 (Omar Muñoz). — Sólo el 18 de ...bre salió de perdedor en la pista del Hipódromo ...En el césped ha corrido en dos oportunidades, y ha ...do en cuarto lugar. Su inscripción resultó una sor... ...total.

...MPOBELLO, 56 (Luis A. Díaz).— Corta es su cam... Ha ganado en "dos" oportunidades, pero sólo le ...triunfos —del que sólo uno tiene valor— los ha ... Se desempeña muy bien en pistas anormales.

...conseguido en 1.600 y 1.700 metros, con 55 y 56 kilos, respectivamente. Corre adelante. Nos gusta para tercero.

CASTELAR, 56 (Juan Martínez).— Dos veces ha corrido en esta pista. Ha llegado octavo y sexto. Cambió de categoría en el Hipódromo Chile, en la distancia de 1.200 metros. Ha figurado en 1.400 y 1.500 metros, también en La Palma.

EMBUSTERO, 56 (Luis Godoy).— Es perdedor. Ha corrido en cinco oportunidades. Tres terceros puestos, en 1.300, 1.600 y 1.700 metros, forman parte de su campaña. Las otras figuraciones son un tercer puesto en 1.200 metros y un cuarto lugar en 1.000 metros. Lo dirige un látigo aprendiz.

FABULOSO, 56 (Carlos Sepúlveda).— Una larga campaña. En total, once carreras corridas. Tiene dos triunfos: en 1.300 metros y, recientemente, en una condicional para ganadores en el recorrido de 1.800 metros. Anota tres segundos puestos, un tercero y un cuarto. Gusta de correr colocado. En la "Polla de Potrillos" venía "colocado", cuando fue estorbado en la curva.

GHIRLANDO, 56 (José Escobar).— Ha corrido en cuatro oportunidades. Dos triunfos a su favor. Ha ganado en distancias de 1.000 metros —en su debut— y 1.500 metros, para ganadores, hace algunos días, cargando 53 kilos. Elemento muy veloz y que seguramente vendrá adelante.

HAREM, 56 (N. N.).— Ha corrido en diez oportunidades. Su única victoria la consiguió en la arena palmeña y en el recorrido de 1.400 metros. En la misma distancia anota también un segundo lugar. En 1.200 metros lo hemos visto llegar en dos oportunidades en el marcador: tercero y cuarto. En dos ocasiones corrió 1.500 metros. Una vez ocupó la décima posición —en el Hipódromo Chile—, y la otra, en el Club Hípico, remató en cuarto lugar.

JUBILO, 56 (Eduardo Soto).— Ha corrido en ocho oportunidades. Ha conseguido dos primeros puestos en los recorridos de 1.200 y 1.500 metros. Las dos victorias en el Hipódromo Chile. En 1.500 metros, también, anota tres segundas colocaciones. En el Club Hípico ha corrido sólo en una oportunidad, y remató tercero de Milord en una condicional sobre la distancia de 1.200 metros.

MARCOTON, 56 (Omar Olivares). — Ha corrido en ocho oportunidades. Dos victorias tiene en su campaña. Ellas las ha conseguido en los recorridos de 1.000 y 1.500 metros. Tiene también dos segundos puestos, anotados en las distancias de 1.000 y 1.200 metros. En la "Polla de Potrillos", corriendo mucho a la llegada, terminó en el 4.o lugar. En pista barrosa (en una condicional ganada por Helicón) le vimos fracasar rotundamente.

MONTE ALEGRE, 56 (Ricardo Madariaga). — Corta campaña. Se compone sólo de cinco actuaciones. Debutó con un triunfo en 1.300 metros. Posteriormente consiguió dos segundos lugares en milla y un tercer puesto en 1.500 metros. Reapareció el 19 de septiembre, y fue quinto en 1.800 metros. Un elemento que, en distancias medias, se ha visto de muchas condiciones.

MUSTELO, 56 (Fernando Toro).— También ha corrido poco. En un total de cinco actuaciones, su única victoria, conseguida en el Hipódromo Chile, la anotó en 1.200 metros. En esa distancia, en su debut, fue segundo. La primera vez que intentó en "largo" —1.500 metros—, terminó en quinto lugar. Posteriormente cambió de pista y fue al césped. En su debut en esa cancha finalizó segundo en 1.600 metros. Con posterioridad fue quinto en la "Polla de Potrillos". En su anterior actuación tuvo un contratiempo en la curva.

PAR DE ASES, 56 (Sergio Vera).— Ha corrido sólo en cuatro ocasiones. Tres de ellas son victorias. Sus triunfos los ha conseguido en 1.200, 1.500 (clásico) y 1.700 metros (clásico "Polla de Potrillos"). Fracasó en el clásico "Tanteo de Potrillos", en pista anormal. Luce un estado sobresaliente, y cada día sus cotejos son de mejor calidad. Por primera vez lo conduce este látigo. Es un elemento que corre colocado, y, si lo quieren, también puede hacerlo al frente del pelotón. Le daremos nuestras preferencias.

SUSTO, 56 (Héctor Pilar).— Diez son en total sus actuaciones. Ha ganado dos carreras. Sus victorias las consiguió en los recorridos de 1.000 metros, en Viña del Mar, y 1.400 metros, en el Hipódromo Chile. No ha ganado nunca en esta pista, pero sí ha figurado: tiene un segundo en 1.300 metros y un segundo en 1.800 metros. Se asegura que "no anda bien en pistas anormales..."

ESFUMADA, 53 (Enrique Araya).— Cinco son en total sus actuaciones. Ha ganado tres competencias. Dos de ellas en los recorridos de 1.600 metros y una en 1.700 metros. Sus dos otras presentaciones las ha realizado en 1.200 metros, donde fue segunda, y 1.000 metros, donde terminó en quinto lugar. Está en un momento extraordinario de su campaña. Corre "de atrás". Creemos que con ella tendrá nuestro favorito que pelear la primera ubicación. Le damos el segundo lugar.

GALOPERA, 56 (Carlos Pezoa).— Ha corrido en cinco oportunidades. Sus dos primeras actuaciones fueron triunfos, en los recorridos de 1.000 y 1.100 metros. En 1.400 metros —arena palmeña— anota un octavo lugar, para posteriormente volver al Club Hípico y rematar cuarta de Duchito en los 1.100 metros del "Comparación". En la "Polla de Potrancas", que es su última actuación, terminó en el segundo lugar. Gran animadora de la prueba.

SECOYA, 53 (Aurelio Núñez).— Ha corrido en cuatro oportunidades. Sus dos primeras presentaciones fueron victorias, en los recorridos de 1.100 y 1.600 metros. Posteriormente fracasó en 1.600 metros, para alcanzar, en una nueva presentación, el cuarto lugar en la "Polla de Potrancas". Se asegura que también le afectan las pistas blandas.

CLUB HIPICO

...ngo 29 de Septiembre de 1963

...CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.500 metros.— Serie ...Condicional.

1	Acreditado	55	4	J. Escobar	A. Castro
2	Adalid	55	9	S. Vera	J. Inda
3	Arrebato	55	6	R. Latorre	C. Muñoz G.
4	Autócrata	55	13	M. Yáñez	José Medina
5	El Rasillo	55	10	L. Godoy	A. Breque
6	Erly	55	14	J. Baeza	V. A. Polanco
7	Fontanet	55	1	F. Venegas	M. Ortiz
8	Indómito	55	7	E. Guajardo	R. Albornoz
9	Janequeo	55	17	R. Madariaga	Fco. Castro L.
10	Mingsún	55	11	R. Castillo	C. Rivera
11	Mosul	55	15	L. A. Díaz	J. Cavieres
12	Novelesco	55	2	E. Araya	J. Melero
13	Oeste	55	16	J. L. Silva	L. Guajardo
14	Piombino	55	8	M. Ramírez	V. Ramírez
15	Tabare	55	12	R. Jaque	J. Zúñiga
16	Tatao	55	3	P. Ulloa	J. Argagnon
17	Velerito	55	5	O. Olivares	S. Fuentes

...CARRERA.— A las 12.52 horas.— 1.500 metros.— Serie ...Condicional.

1	Caminito	55	1	C. Pezoa	Alv. Breque
2	Doménico	55	10	S. Vera	J. Inda
3	El Escudo	55	7	R. Jaque	D. Sandoval
4	Gol de Chile	55	14	J. Escobar	E. Inda S.
5	Manomocha	55	2	E. Guajardo	J. Zúñiga
6	Mesala	55	9	NO CORRE	H. Medina
7	Mister Hill	55	11	A. Parra	S. Olivares
8	Montbazón	55	4	J. Castro	J. Argagnon
9	Nibaldo	55	12	NO CORRE	R. Allen
10	Quilquilco	55	6	J. Aliaga	G. Urquidi
11	Reniego	55	8	G. Jorquera	L. A. García
12	Rumbero	55	3	F. Toro	A. Bullezú
13	Slabby	55	13	R. Parodi	F. Jacial
14	Teruel	55	15	G. Saavedra	S. Fuentes
15	Verguin	55	5	NO CORRE	R. Méndez

...CARRERA.— A las 13.15 horas.— 2.600 metros.— Handi... (En esta carrera habrá juego a Ganador y Dupla).

1	Raspador	58	3	P. Ulloa	J. Argagnon
2	Quel Fou	57	6	A. Núñez	F. León
3	Big Dandy	51	4	F. Toro	R. San Martín
4	G. Gaucha	51	1	J. Caro	S. Fuentes
5	Cañamal	49	5	G. Jorquera	V. Ramírez
6	El Obrero	46	2	H. Pilar	A. Gutiérrez

...CARRERA.— A las 13.39 horas.— 1.000 metros.— Condicio... Tres años no ganadores.

1	Apanvichado	55	4	N. N.	J. Salas
1a	Fazzoletto	55	1	F. Venegas	J. Salas
2	Arrayán	55	9	L. Fuentes	José Medina
3	Bufadel	55	13	J. Escobar	L. G. Alvarez
4	Cipriano	55	3	L. Godoy	A. Breque
5	Daric	55	8	C. Pezoa	P. Bagú
6	De Repente	55	12	G. Saavedra	J. Inda
6a	Solterito	55	16	R. Parodi	J. Inda
7	Dobbins	55	2	J. Duarte	C. Pfau
8	Epumalal	55	7	A. Parra	S. Olivares
9	Estallido	55	14	P. Ulloa	G. Sarmiento
10	Guardia	55	15	P. Muñoz	C. Tapia
11	Pelluhue	55	10	M. Ramírez	T. Herrera
12	Ras del Sol	55	6	M. Yáñez	J. Argagnon
13	Terronazo	55	11	E. Guajardo	J. Melero
14	Ubaldino	55	5	H. Salas	H. González

...CARRERA.— A las 14.04 horas.— 1.100 metros.— Sexta se... Handicap.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cie... las 13.51 horas.

1	Gualanday	58	4	E. Araya	J. Chamorro
2	G. Linda	57	9	J. Escobar	S. Fuentes
3	Bagoas	56	3	A. Núñez	A. Valdés
4	Leoncavallo	52	8	C. Sepúlveda	L. Contreras
5	Malvácea	52	5	G. Jorquera	Em. Castillo
6	Apenado	51	11	L. Godoy	J. Rodríguez
7	Off Set	51	10	R. Madariaga	H. Cisternas
8	El Campero	50	1	J. Amestelly	C. Rivera
9	Tía Claudina	49	6	J. Caro	Eque. Rodríguez
10	Angelus	48	12	H. Pilar	P. Bagú
11	Afanosa	47	2	A. Parra	M. Murillo
12	Amazona	47	7	E. Guajardo	L. Santos

...CARRERA.— A las 14.29 horas.— 1.600 metros.— Sexta serie ...Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre ...14.19 horas).

1	Nevado	57	10	L. A. Díaz	M. Amaya
2	Osadía	54	7	R. Jaque	E. Cáceres
3	Ganchera	53	1	M. Yáñez	J. Argagnon
4	Patrulla	53	6	A. Parra	S. Olivares
5	Prometedor	52	11	C. Pezoa	H. Godoy
6	Sahumerio	51	2	G. Jorquera	V. A. Polanco
7	Smile	51	15	J. Aliaga	Em. Castillo
7a	Ventisca	51	5	A. Núñez	Em. Castillo
8	Allegretto	50	12	H. Pilar	R. Silva
9	Baquiano	49	3	J. Amestelly	J. Posadas
10	Palmito	49	16	C. Sepúlveda	L. Contreras A.
11	Castaña	48	13	E. Guajardo	A. Proschle
12	Plácida	47	8	S. Alcalde	J. Salfate
13	Ofelita	46	14	J. Caro	J. Araya
14	A. Crown	45	9	J. Duarte	R. Méndez
15	Talabartera	45	4	F. Arredondo	V. Ramírez

...CARRERA.— A las 14.54 horas.— 1.100 metros.— Cuarta ...Handicap.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, Cie... 14.44 horas).

1	Don Quijote	57	5	P. Ulloa	J. Castro R.
2	La Chunga	56	9	A. Núñez	A. López
3	Cotileo	56	4	V. Bravo	M. Velarde
4	Tipperary	55	10	R. Parodi	J. Inda
5	Congo	52	8	NO CORRE	L. Santos
6	Emiliano	52	6	F. Toro	H. Medina
7	Reviens	52	11	G. Saavedra	A. Abarca
8	Big Ben	51	2	E. Guajardo	J. Melero
9	Doraya	50	3	C. Pezoa	J. Salas
9a	Lipipán	50	7	G. Jorquera	J. Salas
10	Imperioso	50	12	J. Amestelly	O. Jara
11	Young Man	49	13	S. Vera	J. Cavieres
12	Abombillada	46	1	J. Aliaga	J. F. González

...CARRERA.— A las 15.18 horas.— 1.600 metros.— Cuarta ...— Handicap.

1	Miss Lilly	55	4	O. Olivares	H. Godoy
2	Burbujón	54	9	F. Toro	A. Vodanovic
3	Castizo	54	7	H. Pilar	A. Breque
4	Damocles	53	5	S. Vera	J. Cavieres
5	Napoleón	53	1	E. Araya	J. Melero
6	Perdurable	52	9	C. Pezoa	F. Chamorro
7	Sabotaje	52	10	C. Sepúlveda	P. Bagú
8	Más Clara	50	2	R. Jaque	R. San Martín
9	Hill Peter	48	11	N. N.	E. Inda S.
10	M. Esperanza	48	3	P. Muñoz	A. Castro
11	Puconamah.	47	12	A. Parra	P. Briones
12	M. Locura	46	6	J. Aliaga	A. Valdés

...CARRERA.— A las 15.43 horas.— 2.000 metros.— Clásico.— ...NACIONAL RICARDO LYON: E° 14.000, al primero.

1	Cachivache	56	7	O. Muñoz	J. Melero
2	Campobello	56	2	L. A. Díaz	J. Cavieres
3	Castelar	56	5	J. Martínez	J. Suárez
4	Embustero	56	1	L. Godoy	R. Allen
5	Fabuloso	56	10	C. Sepúlveda	G. Urquidi
6	Ghirlando	56	14	J. Escobar	A. Castro
7	Harem	56	12	N. N.	G. Urquidi
8	Júbilo	56	16	E. Soto	E. Cáceres
9	Marcotón	56	4	O. Olivares	A. Abarca
10	[illegible]	56	[illegible]	NO CORRE	H. Inda
11	M. Alegre	56	6	R. Madariaga	R. Allen
12	Mustelo	56	11	F. Toro	A. Bullezú
13	Par de Ases	56	15	S. Vera	O. Jara
14	Susto	56	17	H. Pilar	A. Breque
15	Esfumada	53	8	E. Araya	J. Inda
16	F. Girl	53	18	NO CORRE	C. Covarrubias
17	Galopera	53	13	C. Pezoa	C. Covarrubias
18	Secoya	53	3	A. Núñez	J. Argagnon

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Tabare Mosul El Rasillo	Gol de Chile Rumbero Caminito	Fasparador Big Dandy	Ras del Sol De Repente Guardia	Off Set Amazona Apenado	Allegretto Prometedor A. Crown	Tipperary Emiliano Reviens	Castizo Miss Lilly Más Clara	Par de Ases Esfumada Campobello	Sun Vido Aleación Espina	Río Tajo Senechal Bayao	Fru Fru Palaciego Careo	Sortilege Rosarino Thor	Hill Day Cachuco Espartero
GOLPE	Novelesco Adalid Janequeo	Rumbero Quilquilco Slabby	Cañamal Quel Fou	Estallido Ras del Sol Terronazo	Angelus Apenado Amazona	Prometedor Allegretto Bentisca	Reviens Emiliano Lipipan	Castizo Mi Esperanza Perdurable	Esfumada Par de Ases Mustelo	Don Fernando Sun Vido Itahue	Río Tajo Makarios Senechal	Palaciego Careo Gigghia	La Millonaria Don Tavi Brentano	Espartero Javanesa Hill Day
LA HIPICA	Mosul Novelesco Tabaré	Caminito Quilquilco Rumbero	Raspador Quel Fou	Estallido R. del Sol Terronazo	G. Linda El Campero Malvácea	Prometedor Allegretto Baquiano	Big Ben Doraya Congo	Castizo Burbujón Damocles	Esfumada Par de Ases Maretazo	Lipingue Cynara Ferid	Makarios Senechal G. Lindo	Bataclán Careo Boxeadora	Takamatsú Sortilege Don Tavi	Mi Rucia Cachuco Despierto
EL CLUB	Tatao Janequeo Novelesco	Rumbero Quilquilco Slabby	Raspador Quel Fou	R. del Sol Estallido Terronazo	Amazona G. Linda Off Set	Prometedor Allegretto Ventisca	Reviens Y. Man Emiliano	Perdurable Damocles Napoleón	Campobello Maretazo Esfumada	Sun Vido Ferid Messager	B. Azul Makarios Senechal	Ghiggia Murmurio Careo	Don Tavi Egipto Takamatsú	Javanesa Despierto V. Cruz
CLARIN	Janequeo Novelesco Tatao	Quilquilco Rumbero Slabby	Raspador Quel Fou	Ras del Sol Estallido Terronazo	Angelus Off Set G. Linda	Allegretto Baquiano Patrulla	Y. Man Reviens Emiliano	Napoleón Damocles Castizo	Par de Ases Maretazo Esfumada	Sun Vido Ferid Girondine	Makarios Lord Carrasco	Palaciego V. Eugenia Viajada	Sortilege Angelina La Millonaria	Javanesa Despierto Margaronia
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Tabare Adalid Tatao	Rumbero Quilquilco Slabby	Raspador Cañamal	R. del Sol Estallido Terronazo	Malvácea Amazona Off Set	Allegretto Ganchera Patrulla	Big Ben Reviens Y. Man	Napoleón Castizo M. Clara	Esfumada P. de Ases Mustelo	Sun Vido Ferid D. Fernando	Carrasco B. Azul Makarios	Viajada Palaciego Titi	Sortilege Don Tavi C. Rhodes	Requerido Cachuco Espartero
LA SEGUNDA	Tabare Tatao Novelesco	Rumbero Quilquilco Slabby	Raspador Quel Fou	R. del Sol Estallido Terronazo	Amazona Malvácea Apenado	Allegretto Ganchera Patrulla	Reviens Y. Man Big Ben	Napoleón Castizo M. Clara	Esfumada P. de Ases Campobello	Sun Vido Ferid D. Fernando	B. Azul Makarios Carrasco	Viajada Palaciego Titi	Sortilege Don Tavi Jarder	Requerido Espartero Cachuco
LA TERCERA	Tatao Janequeo Adalid	Rumbero Reniego G. de Chile	Quel Fou El Obrero	R. del Sol Estallido Terronazo	Off Set El Campero Malvácea	Smile Ventisca Allegretto	Lipipán Big Ben Reviens	Castizo Napoleón Damocles	P. de Ases Esfumada Mustelo	D. Fernando Cuchilla Messager	Lord G. Lindo Encino	Murmurio Ghiggia Careo	Don Tavi Maserayi Sortilege	Margaronia Cachuco Mi Rucia
ULTIMA HORA	Mosul Acreditado Novelesco	Rumbero Quilquilco Slabby	Raspador Quel Fou	R. del Sol Estallido Terronazo	Angelus Malvácea Amazona	Prometedor Allegretto Smile	Y. Man Emiliano Abombillada	Castizo Perdurable Napoleón	Esfumada P. de Ases Mustelo	D. Fernando Sun Vido Cuchilla	Fidelio B. Azul Senechal	Murmurio Palaciego Careo	Don Tavi Sortilege Takamatsú	Javanesa Requerido V. Cruz

DECIMA CARRERA.— A las 16.18 horas.— 1.100 metros.— Quinta serie.— Handicap.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 16.03 horas).

3—1—9—5	1	Aleación	56	4	O. Olivares	A. Valdés
4—8—1—12	2	Lipingue	56	3	E. Araya	A. Abarca
5—6—10—5	3	Marcianita	56	10	C. Galdames	A. López
14—2—2—9	4	Don Fernando	55	16	A. Núñez	F. León
5—14—15—1	5	Artística	53	2	C. Pezoa	J. Chamorro
9—15—9—1	6	Girondine	53	9	G. Jorquera	L. A. García
7—2—15—1	7	Sun Vido	53	12	H. Salas	H. González
4—8—1—10	8	Cynara	52	1	M. Ramírez	P. Medina
7—6—15—5	9	Borinquen	51	8	J. L. Silva	S. Guajardo
9—3—8—1	10	Ferid	51	15	L. Godoy	M. Ortiz
4—3—10—9	11	Comet	48	5	P. Muñoz	G. Urquidi
No corre	12	Cuyano	48	14	No corre	G. Pérez
16—9—15—2	13	Messager	47	11	N. N.	Em. Castillo
1—9—4—10	14	Itahue	46	6	J. Caro	H. Godoy
6—14—9—3	15	Cuchilla	45	13	A. Parra	Eto. Castillo
5—1—1—12	16	Espina	45	7	J. Aliaga	L. Espinoza

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.48 horas.— 1.600 metros.— Quinta serie.— Handicap.— (Primera válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 16.35 horas).

7—3—5—2	1	Brillante Azul	57	4	L. A. Díaz	J. Melero
1—5—5—1	2	Makarios	57	9	R. Parodi	H. Medina
9—11—6—2	3	Bayao	56	13	O. Olivares	A. Valdés
11—5—2—3	4	Galgo Lindo	55	5	J. Chamorro	F. Chamorro
NO CORRE	5	Lucanor	54	10	NO CORRE	S. Gajardo
4—7—8—13	6	Lucrecio	52	14	C. Pezoa	P. Bagú
5—1—5—7	7	Monalista	51	6	F. Toro	A. Bullezú
9—9—9—8	8	Scots Lady	51	17	P. Muñoz	R. Allen
2—5—5—1	9	Senechal	51	11	H. Salas	J. Fuentes
1—3—6—5	10	Carrasco	50	1	J. Caro	J. Maldonado
4—8—2—15	11	Encino	50	7	A. Núñez	E. Inda S.
11—9—5—5	12	Fidelio	50	15	S. Vera	J. Inda
8—11—11—3	13	Lord	49	2	G. Jorquera	Eque. Rodríguez
NO CORRE	14	Ahuyentada	48	3	NO CORRE	D. Miranda
12—12—12—6	15	Río Tajo	48	12	R. Jaque	P. Medina
7—3—9—10	16	Don Tolo	47	16	E. Guajardo	P. Fuentes
4—9—4—6	17	Flor de Ulmo	46	8	C. Paredes	A. Sepúlveda

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.16 horas.— 1.100 metros.— Primera serie.— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 17.06 horas).

2—6—3—3	1	V. Eugenia	59	7	L. A. Díaz	R. San Martín
5—4—1—7	2	Caleuche	57	4	G. Jorquera	Or. Silva
1—6—3—2	3	C. de Oro	57	15	R. Parodi	J. Inda
8—7—6—2	3a	Careo	49	10	S. Vera	J. Inda
1—5—3—6	4	Frú Frú	56	12	H. Pilar	A. Breque
2—6—3—5	5	Angurriento	55	8	J. Chamorro	J. Melero B.
3—1—9—10	6	Titi	53	5	J. Aliaga	C Covarrubias
3—5—1—4	7	Viajada	53	14	E. Araya	G. Urquidi
6—10—5—4	8	Bataclán	51	1	F. Toro	R. Rabello
2—6—9—2	9	Murmurio	51	11	C. Pezoa	A. Muscatt
2—11—14—4	10	Palaciego	51	9	C. Sepúlveda	Ed. Rodríguez
3—5—3—8	11	Albany	50	6	E. Guajardo	J. Melero
6—7—2—4	12	Sibila	50	2	A. Núñez	P. Bagú
9—10—5—3	13	Ghigghia	48	3	P. Muñoz	G. Urquidi
6—3—9—5	14	Boxeadora	46	13	A. Parra	A. Gutiérrez

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.600 metros.— Cuarta serie "A".— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 17.35 horas).

5—7—1—1	1	C. Rhodes	56	1	G. Olivares	R. Allen
5—5—6—5	2	Thor	55	7	P. Ulloa	A. Bullezú
11—8—9—2	2a	Takamatsú	52	9	F. Toro	A. Bullezú
1—11—1	3	La Millonaria	54	11	E. Araya	J. Chamorro
3—4—5—10	4	Radiante	54	2	J. Amestelly	O. Jara
6—2—2—3	5	Don Tavi	53	14	R. Parodi	D. Sandoval
5—1—3	6	Sortilege	53	8	H. Pilar	A. Breque
2—6—3—1	7	Angelina	52	12	G. Jorquera	V. Ramírez
9—8—2—4	8	Maserati	52	3	A. Núñez	F. León
2—7—2—7	9	Rosarino	51	13	E. Guajardo	J. Melero
1—4—6—15	10	Brentano	50	10	C. Sepúlveda	G. Sarmiento
2—7—3—6	11	Egipto	50	4	J. Martínez	José Medina
7—1—11—5	12	Jarder	50	6	G. Saavedra	P. Medina
3—3—11—8	13	Rebozo	50	5	R. Jaque	H. Godoy

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.100 metros.— Tercera serie.— Handicap.— Tercera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 18.10 horas).

4—3—4—10	1	S. Magallanes	56	1	L. A. Díaz	R. Celpa
8—13—6—5	2	Hill Day	55	9	H. Pilar	A. Breque
2—13—1—2	3	Cachuco	54	2	G. Jorquera	H. Inda
2—1—6—1	4	Requerido	54	10	E. Araya	H. Miranda
7—12—1—11	5	Vidarey	54	6	H. Salas	R. San Martín
2—1—9—1	6	Espartero	53	13	R. Jaque	J. Melero
5—3—2—4	7	Mi Rucia	52	11	F. Toro	J. Inda
9—9—9—10	8	Carácter	51	3	G. Saavedra	G. Urquidi
2—9—6—1	9	Javanesa	51	7	S. Vera	Alv. Breque
7—2—8—6	10	Promotor	51	12	C. Pezoa	E. Cáceres
2—2—3—1	11	Vera Cruz	51	14	J. Martínez	A. Muscatt
7—4—4—2	12	Despierto	50	4	A. Núñez	A. Valdés
8—5—1—13	13	Margaronia	50	8	C. Sepúlveda	S. González
7—9—rodó—1	14	Vorobey	47	5	J. Aliaga	P. Bagú

GUIA del APOSTADOR

CLUB HIPICO



CARLOS SEPULVEDA
De vuelta...

PRIMERA CARRERA.— DEBUTANTE: Arrebato (Bayard II-Faceta). VIENEN DE FIGURAR: Acreditado (3.o en 1.200 metros), Janequeo (3.o en 1.700 metros), Mosul (4.o en 1.600 metros), Novelesco (2.o en 1.400 metros), Tabare (3.o en 1.200 metros), y Tatao (3.o en 1.700 metros). LLEGARON EN PENULTIMO LUGAR: Erly (1.700 metros), Indómito (1.400 metros), y Oeste (1.200 metros). REMATO EN ULTIMO LUGAR: Autócrata (1.700 metros). CONTRATIEMPOS: Autócrata, se abrió a la altura de los 1.300 metros. ERLY, cargado a poco de partir. Tatao, desconoció la cancha.

SEGUNDA CARRERA.— REAPARECE: Mesala. VIENEN DE FIGURAR: Gol de Chile (4.o en 1.700 metros), Quilquilco (2.o en 1.200 metros), Reniego (4.o en 1.700 metros), Rumbero (2.o en 1.700 metros), Slabby (3.o en 1.400 metros). CONTRATIEMPOS: Caminito, fue cargado a los 150 metros corridos. Teruel, notificado su preparador para que lo adiestrara para correr.

TERCERA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Cañamal (1.600 metros con 50 kilos). VIENEN DE FIGURAR: Raspador (2.o en 2.400 metros), Big Dandy (4.o en 1.700 metros). TERMINO ULTIMO: Quel Fou (1.800 metros con 61 kilos). REMATO EN EL PENULTIMO LUGAR: El Obrero (2.000 metros con 46 kilos).

CUARTA CARRERA.— VIENEN DE FIGURAR: De Repente (4.o en 1.200 metros), Solterito (4.o en 1.200 metros), Ras del Sol (2.o en 1.200 metros), Terronazo (3.o en 1.200 metros). CONTRATIEMPOS: Guardia, se abría en el curso de la carrera. Ras del Sol, corrió zigzagueando. Ubaldino, se notifica al preparador que lo adiestre para partir.

QUINTA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Off Set (1.200 metros con 52 kilos). VIENEN DE FIGURAR: Gaucha Linda (4a. en 1.100 metros), Malvácea (3a. en 1.200 metros). LLEGO EN EL ULTIMO LUGAR: Bagoas (1.500 metros). BAJAN CUATROCIENTOS METROS DE RECORRIDO: Bagoas, El Campero. CONTRATIEMPOS: Malvácea, saltó hacia adentro al partir.

SEXTA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Patrulla (1.700 metros, con 48 kilos). FIGURO EN SU ANTERIOR: (Prometedor (3.o en 1.500 metros). LLEGARON PENULTIMA: Ventisca (4a. —entre cinco rivales—, en 1.700 metros), y Ofelita (1.500 metros con 54 kilos), Nevado (1.200 metros con 57 kilos). REMATO EN ULTIMO LUGAR: Ganchera (1.600 metros). CONTRATIEMPOS: Placida, el preparador no quedó conforme. El jinete manifestó que corrió encajonado.

SEPTIMA CARRERA.— DEBUTA: Cotileo (Venerador-Costura). Viene de Concepción. GANO SU ANTERIOR: Young Man (1.200 metros). VIENEN DE FIGURAR: Reviens (2.o en 1.300 metros); Big Ben (2.o en 1.200 metros), y Doraya (4a. en 1.200 metros). REMATO EN PENULTIMO LUGAR: Lipipan (1.300 metros). LLEGO ULTIMO: Congo (1.500 metros). CONTRATIEMPOS: Don Quijote, no respondió. Emiliano, cambiaba de mano. Se abrió en tierra derecha. Doraya, fue suspendida por indócil reincidente. Lipipan, no respondió a los requerimientos de su jinete. Imperioso, mañoseó toda la carrera.

OCTAVA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Perdurable (1.300 metros con 52 kilos). Mi Esperanza (1.400 metros con 52 kilos). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Burbujón (2a. en 1.500 metros); Castizo (3.o en 1.300 metros); Napoleón (2.o en 1.600 metros); Más Clara (4a. en 1.600 metros); Hill Peter (4.o en 1.200 metros); Puconamahuida (3a. en 1.500 metros). CONTRATIEMPOS: Miss Lilly, llegó sentido. Burbujón, se resbalaba en el curso de la carrera. No pudo cumplir su jinete las instrucciones. Sabotaje, no quedaron conformes, su jinete expresó que fue cruzada en la partida. Mi Esperanza, fue apretada por otros competidores. Puconamahuida, cambiaba de mano en el curso de la carrera.

DECIMA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Artística (1.200 metros), Girondine (1.200 metros), Sun Vido (1.100 metros), y Ferid (1.300 metros). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Messager (2.o en 1.200 metros). Cuchilla (3a. en 1.200 metros). LLEGO PENULTIMA: Cynara (1.700 metros). TERMINO EN EL ULTIMO LUGAR: Lipingue (1.200 metros). CONTRATIEMPOS: Lipingue, no se empleó durante la carrera. Mesagger (le fue cortada la línea, faltando 100 metros). Itahue (molestado en la curva, además corrió asustado). Cuchilla (molestada en la curva).

UNDECIMA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Makarios (1.500 metros, con 56 kilos); Senechal (1.600 metros, con 52 kilos). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Brillante Azul (2.o en 1.700 metros); Bayao (3.o en 1.500 metros); Galgo Lindo (2.o en 1.300 metros); Lucanor (4.o en 1.500 metros); Lord (3.o en 1.500 mts.). LLEGARON EN PENULTIMO LUGAR: Lucrecio (1.400 metros); Scots Lady (1.600 metros); Encino (1.400 metros). LLEGO ULTIMO: Don Tolo (1.700 metros). CONTRATIEMPOS: Brillante Azul, el propietario no quedó conforme. El jinete no pudo cumplir las instrucciones y tuvo que correr "de atrás". Lucrecio, se iba de punta. Presentó su disconformidad. Carrasco, le fue cortada su línea de carrera. Encino, levantó la cabeza al momento de partir. Lord, se tomó con otro competidor. Ahuyentada, fue abierto a 400 metros de la meta.

DUODECIMA CARRERA.— FIGURARON EN SU ANTERIOR: Victoria Eugenia (3a. en 1.000 metros); Cañón de Oro (2.o en 1.600 metros); Careo (2.o de Mi Criterio); Viajada (4a. de 1.000 metros); Bataclán (4a. en 1.200 metros); Sibila (4a. en 1.200 metros); Ghiggia (3.o en 1.200 metros). TERMINO EN EL ULTIMO PUESTO EN SU ANTERIOR: Titi (1.200 metros). CONTRATIEMPOS: Fru Fru, suspendida por indócil. Ghiggia, molestada faltando 150 metros.

DECIMOTERCERA CARRERA.— GANARON SU ANTERIOR ACTUACION: Cecil Rhodes (1.500 metros); La Millonaria (1.200 mts.), Angelina (1.600 mts.). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Takamatsu (2.o en 1.700 metros); Don Tavi (3.o en 1.700 metros); Sortilege (3.o en 1.500 metros); Mascrati (4.o en 1.700 mts.). REMATARON EN EL ULTIMO LUGAR: Radiante (1.600 metros); Brentano (1.200 metros); Jarder (2.200 metros), y Rebozo (1.700 metros). CONTRATIEMPOS: Rosarino, molestado en la partida.

DECIMOCUARTA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Requerido (1.100 metros); Espartero (1.200 metros); Javanesa (1.100 metros); Promotor (1.400 metros); Despierto (1.300 metros). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Cachuco (2.o en 1.200 metros); Mi Rucia (4a. en 1.200 metros); Margaronia (2a. en 1.100 metros). TERMINO PENULTIMO: Vorobey (1.200 metros). CONTRATIEMPOS: Promotor, cargado. Vorobey, no pudo su jinete correr con los palos.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO FORD 1938, CON TAXI. Tratar, Gay 2157, fono 90755. Lunes, en Ñuble 72, señor González.
A. 30|4

VENDO CAMIONETA CHEVROLET, 1951, de 1.500 kg. Vergara 398. Teléfono 64818.
Z. 17|4

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa. Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming.
Z-4|In.

MOTOCICLETAS ALEMANAS, REpuestos, servicio, facilidades, San Diego 1789.
Z-4|In.

NEUMATICOS NACIONALES E importados, todas las medidas, Serrano 65.
Z-4|In.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles. Reparaciones de baterías. Vivaceta 845.
Z. 31|4.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo, Moneda 2057.
Z-4|In.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata.
Z-4|In.

REPUESTOS WILLY JEEP, SIEMpre el mejor surtido, la mejor atención, y los mejores precios. Carlos Copetta G. e Hijos Ltda., Av. Bulnes 182, fono 68907.
Z-4|In.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728.
Z-4|In.

OCASION VENDO 2, BICICLETAS hombre, caminera, mujer paseo, Moneda 2047.
Z-4|In.

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049.
Z-4|In.

VENDO AUTOMOVIL CHEVROLET 49, c|s taxímetro, poco uso. Excelentes condiciones mecánicas. Tratar, Salvador Sur 843, Depto. 31.
Z. 20|4.

VENDO OLDSMOBILE, AÑO 1942, en perfecto estado. Taxi, verlo y tratar en Las Fucsias 2186, Población Pedro Montt, por Yarur.
Z. 7|4

GRAN OCASION: VENDO 2 BICIcletas importadas de hombre, E° 85 las dos. Verlas y tratar: Los 3 Antonios N.o 132. Fono 492960.
Z. 30|4.

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO ARRENDAR CASA con local, barrio comercial. Tratar en Nueva de Matte 2573, señora Ana Bulos. Todo el día.
Z. 30|7.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO DOS MAQUINAS DE TEjer, Industriales, Dubied N.o 8, y Person N.o 7, Durazno 122. Población Las Rejas.
Z-30|9

URGENTE VENDO BOMBA DE parafina o aceite en buen estado. Tratar Nicolás de Gárnica 479, por Recoleta, altura 1900.
Z-29|9

VENDO 1 ESTUFA MARCA "EMEry", flamante en 20 escudos. Ver en Santo Domingo 4102.
Z. 30|9.

PARQUETS LUIS HERNANDEZ. Colocaciones rápidas. Coigüe, eucaliptus. Pulidos vitrificados. Reparaciones. Catedral 1063. Of. 108. Fono 60601.
A. 9|9.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

SE ARRIENDAN PIEZAS, PERSOna sola, Santo Domingo 2406.
A. 30|8

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

CIERRO CRET PARA SITIOS INdustriales y para antejardín. Dobal Ltda., Agustinas 972, of. 913.
Z 10|In.

PLANCHAS ACANALADAS PAra techo desde 2.600 pesos cada una, José Joaquín Pérez 4809. Quinta Normal

REPARACIONES DE CASAS, PINturas, impermeabilizados de terrazas, techumbres, ampliaciones piezas de empleada, arreglos general de techumbres, gasfitería, canales, artefactos, cambio de cañerías. Precios económicos, sin competencia, maestros responsables. Tratar Santa Petronila 287, teléfono 34006.
Z. 10|30

PINTURAS LATEX OLEO, ESmaltes, ejecutamos. Llamar fono 34006.
Z-20|10

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAviado cheque N.o 9444143, Banco del Estado, Sucursal Estación, queda nulo por aviso correspondiente.
A-29|14

HABIENDOSE EXTRAviado cheque serie OL. Número 0079796, de E° 200, Banco Osorno y La Unión, Agencia Mercado, queda nulo por aviso correspondiente.
A-29|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque serie A. A. N.o 41396, del Banco Sudamericano, Central, por la cantidad de E° 100, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso legal correspondiente.
A. 29|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 0051036, Banco Osorno y La Unión, queda nulo, habiendo dado aviso al Banco.
A. 30|14

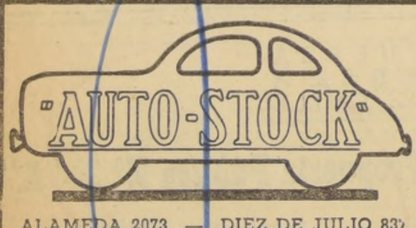
HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreto cheque, serie D. L., N.o 32251, 32275, Banco Crédito e Inversiones. Queda nulo por aviso correspondiente.
A. 30|14

CONSTITUCION DE SINDICATO Profesional.— Con fecha 27 de septiembre de 1963, ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Jorge Cavada Ebel, fue constituído el Sindicato Profesional de Auxiliares Obreros del Hospital Clínico de la Pontificia Universidad Católica de Chile, cuyo Directorio Provisorio quedó constituído por las siguientes personas: Presidente, Héctor Gallardo Bolívar; secretario, Teresita de Jesús Olivares Olivares; tesorera, Flavia Jiménez Jaramillo; director, Rosa Jiménez Jaramillo, y Director, Eliecer Sandoval Jara. Se hace la presente publicación en conformidad al artículo N.o 379 del Código del Trabajo. — El Directorio.
A. 14|1.o

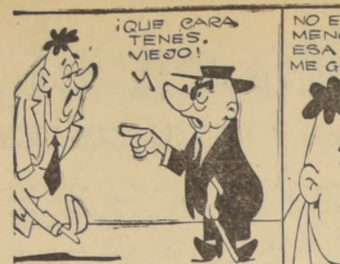
HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario con facturas sin girar N.o 2192 al 21500, de Vinos Monte Grande, quedan nulas y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 29|14

POR EXTRAVIARSE LIBRETA CORVI, cuenta 5012, de Moisés Torres M., queda nula por darse aviso al Banco respectivo.
A. 1.o|14.

ACCIONISTAS CELULOSAS CHOLguán. Ante graves hechos denunciados Cámara Diputados, relacionados Administración nuestra Sociedad y vista avalancha de solicitud anulación compra acciones y devolución dinero que lleguen a este Comité; comunicamos interesados que tales solicitudes deben dirigirse Gerencia Sociedad, Agustinas 1070, 6.o, insistiendo rápida solución. Accionistas, no firméis poderes en blanco. Mantened contacto con Comité Coordinador. Huérfanos 1176. Of. 405.
A. 29.



CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas.
20|12 GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 815. Fono 85912.
GP. 81

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis, Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
GP. 27|X

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6-9 P. M.
GP. 22|1

DR JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna.
Avenida Bulnes 377, Depto. 605. Teléfono 67176.
GP. 81

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños.
Rayos X.
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601 Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

CONTADORES

RAFAEL ALVAREZ
Contabilidades.
Leyes Sociales, Tributarias. Fono 89979.
GP. 17|X

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS.
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378.
GP. 30|9

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813.
H|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M.
C. 81|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387.
P. 6|9.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820.
Teléfono 61070.
GP. 7|31

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103.
GP. 30|9

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde
CLINICA DENTAL CENTRAL. Fono 85702, Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina 1103.
GP. 30|9

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón.
GP. 81.12

DR. GREGORIO AGUILAR S.
Dentaduras artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos.
Diariamente, de 9 a 9. Inclusive sábados. República 71, teléfono 92849.
GP. 12|10

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis
Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central)

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expreso diarios. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido" diario excepto sábado de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE

Automotor. La Calera-La Serena. Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.
"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.
Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente a las 18.30 horas.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.
"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.
"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.
"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente, a las 7.30 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.- Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244-45000; Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011; Posta N.o 2: Maule esquina Chiloé. La Cisterna, Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna. Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas. Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile, Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 293789.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL CHILE
(572195-572233).

INTERNACIONALES

DOMINGO

9.50 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.
19.50 horas. Vuelo 106, DC-6B. Llega de Buenos Aires y Montevideo.
9.05 horas. Vuelo 151. DC-6B. Llega de Miami, Panamá y Lima.

PANAGRA

DOMINGO.— (Vuelo 81 no hace escala en Santiago).
Vuelo 80 llega a Santiago procedente de Buenos Aires, a las 19.55 y continúa a Antofagasta, Lima, Panamá, Miami y Nueva York, a las 20.40 horas.
PAN AMERICAN GRACE AIRWAYS, INC AGENCIA CHILE.— Guillermo Vivado. Relaciones de Prensa y Publicidad.

AEROLINEAS ARGENTINAS

DOMINGO

AR-216: Jet-Caravelle: Llegada a las 16.20 horas de Buenos Aires y Mendoza; con conexiones de Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.
AR-217: Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires, con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

SANTORAL

Hoy Miguel.
Mañana Jerónimo.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	Cist. 166
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 28 DE SEPTIEMBRE AL 5 DE OCTUBRE DE 1963.

IGLESIAS, Avenida Bdo. O'Higgins 1707; BRUXELAS, San Diego 551; VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 521; UNIVERSO, Santa Rosa 1500; PINTO SOTO, San Diego 1325; BERNA, Casablanca 2424; CORTESSE, Curiñanca 772; CARMEN MENA, Carmen Mena 684; IMPERIAL, Ecuador (Población San Ramón), 899; UNDA, Gran Avenida 9012; GIL, Rondizzoni 2398; GERTOSIO, Bascuñán 402; SAMY, Mapocho 5080; LO PRADO, San Pablo 6303; VENECIA, Catedral 2201; MINERVA, San Pablo 3103; ECUADOR, San Pablo 1277; SUC. DEL INDIO N.o 3, Matucana 2; BRISTOL, Providencia 1364; VESPUCIO, Apoquindo 7084; ORIENTE, Los Leones 2060; PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales 5786; NEPTUNO, Irarrázaval 2731; SANTA LAURA, Santa Laura 1183; INDEPENDENCIA, Independencia 294; SANTA CLARA, Los Angeles esquina El Pino 2601; WEISMAN, Recoleta 2110; DE URGENCIA (turno permanente), San Francisco 72.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL, PELUQUEría, Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros Otórgánse diplomas.
A. 3|18

ACADEMIA SUPERIOR CORTE-Confección Catedral 1257. Cursos rápidos muy económicos. Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas.
A. 3|18

INICIANSE CURSOS RAPIDOS. Taquigrafía, Dactilografía. Diferentes horarios. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
A. 3|18

CURSO COMPLETO COMERCIO. matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono N.o 69595.
A. 6|18

ESCUELA POLITECNICA PROfesional "Díaz-Pascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedículo, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C. 4|18.

UNIVERSITARIOS PREPARAN EXAmenes y bachillerato. Todos ramos. Algebra, geometría, química, física, inglés, francés, castellano. Catedral 2650.
A. 5|18.

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

¡GRATIS! EXAMINAREMOS SU pupilo. Informaremos a Ud. la capacidad primaria, humanística, que posee. Profesorado titulado. Cursos diurnos y nocturnos. Precios módicos. Atención permanente. Instituto Recuperación Primario-Secundario. Rodulfo Philippi 38, fono 91674.
C. 25|X|18

ESTUDIO ARTISTICO DEL VEStido "Virgen de Pompeya". Academia de alta costura, enseña: moda, corte, confección, modelos, bordados. Sistema moderno, sencillo, fácil aprendizaje individual, práctico, sin complicaciones. Diplomas de competencia legalizados. Infórmese, Manuel Rodríguez 168, teléfono 85068.
A. 7|18

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS ESCribir, sumadoras, calculadoras. Trabajos garantizados. Bandera 517, teléfono 85479.
A. 4|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR portátil y grande, sumadora. Bandera 517, teléfono 85479.
A. 4|24

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna cb a para los ganados de Chile. Monjitas 667.
Z. 2|27.

30.—MUEBLES Y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724.
Z 30|In.

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

MINIPIANO SCHIEDMEIER, ALEmán, nogal, con muy poco uso, vendo en E° 1.800. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen).
A. 10|31.

VENDO PIANO STEINWAY SONS, 1|2 cola, nogal, moderno, casi nuevo. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen).
A. 10|31.

SU PIANO LO AFINA Y REPARA técnicamente Daniel Méndez. Teléfono 86295.
A. 2|31

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO BOTILLERIA CON PAtente adicional barrio comercial, mercaderías, fono, máquina registradora ocasión. Copiapó 1472, fono 67638.
Z. 31|33.

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile.
Z-35|In.

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión.
Z-31|35

36.— OCUPACIONES BUSCAN

SEÑORITA DE 24 AÑOS, CON 6.o Humanidades, se ofrece como secretaria, de 17 horas adelante. Dirigirse a María Luz Villar, Dr. Carlos Allende N.o 2371.
Z-30|37

SEÑORA SE OFRECE PARA LAvar en casa particular o hacer departamento mediodía. Tratar Lo Valledor Sur, sitio 49.
Z. 15|36

36.—OCUPACIONES BUSCAN

ELECTRICISTA EFECTUA TODO trabajo de electricidad. Artefactos, lámparas, etc. Dirigirse a calle Lira 368.
Z. 15|36

BARNIZO, TAPIZO, ARREGLO muebles, aseos de casas, lavados de nuevo, encerados. Maestro responsable. Seriedad y honradez. Llamar al teléfono 34006, maestro Zapata.
Z. 30|36

SE OFRECE MUY BUENA LAVANdera, recibe lavados y va buscar a domicilios. Calle Carlos Pezoa Véliz 681. tiago.
Z. 9|36

MAESTRO TORNERO MECANICO, necesito, doy torno a medias, y maestro electricista en automóviles, para trabajo inmediato. Presentarse en Vivaceta 845.
C. 28|36.

BORDADORA A MANO ESPECIAlista en toda clase de niñita. Las Encinas 2977, casa J. A. O., Población R. Renard.
Z. 31|36

JUBILADO BANCARIO EXPERImentado alistador obras en construcción, óptimas referencias. Se ofrece, fono 90525.
Z-31|36

MAESTRO CARPINTERO, DE terminaciones y obra gruesa se ofrece, con veinte años de práctica. Tratar Población San Gregorio, manzana 127, sitio 8215.
Z-31|36

40.—PROPIEDADES VENDEN

E° 27.000, CHALET LEY PEREIRA, aislado, sector Ñuñoa. Los Jardines 76-C. Chimenea, 3 dormitorios, calefacción Comet y eléctrica, garaje, terraza. Tratar: Agustinas 1022, oficina 407, fono 65415. Se acepta contrato ahorro y préstamo.
A. 29|40.

40.—PROPIEDADES COMPRAN

DOÑIHUE. PROPIEDAD AGRICOla, tres cuadras, casa habitación. Diez mil escudos. Vende Tapia, Teatinos 248, departamento 50.
Z-31|40

CISTERNA, CLIMA SALUDABLE, véndese E° 17.000 casa-quinta, 20 por 65, frente plaza, gran parrón, diez piezas, garaje, locomoción puerta. Tratar, Santo Domingo 1678.
A. 30|40

RESIDENCIAL VIÑA, CALLE Valparaíso 571, Viña del Mar. Fono 81253. En pleno centro, a 10 minutos del Casino, totalmente modernizada. Atendida personalmente por su dueña. Mónica V. de Aguirre.
C. 30|40

42.— PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

COMERCIANTES, COMPREN DIrectamente en fábrica, fina camisa de popelina y artículos de punto (slips y cuadros). Venta por mayor y menor. Fábrica de zaval 1528, Santiago (lado teatro California).
Z. 31|42

TWEED-JERSEY. NOVEDADES para el otoño. La Soriana, Estado esquina Agustinas.
Z-42|In.

PARA ABRIGOS DE CABALLEros, cadetes y niños y chaquetones Montgomery, ROFFE, San Diego 107. Créditos.
Z. 31|42

DEPOSITO REGULADOR DE PAños Nacionales, Santo Domingo 1066.
Z-42|In.

¡MES ANIVERSARIO! COLOSAL liquidación a precios nunca vistos. Trajes de niño, E° 23,50; casacas gamuza, desde E° 21; pantalón marengo fino, E° 9,80; vestón sport en casimir peinado, E° 28. Sastrería Nahmías, Irarrázabal 204. La primera tienda de Ñuñoa.
Z. 31|42

PARA ABRIGOS, CHAQUETONES y trajes 2 piezas, para damas, ROFFE. San Diego 107. Créditos.

CALZADO PARA NIÑOS A PREcios rebajados, por este mes, "Rafa", San Pablo 1054.
Z-42|In

CASACAS PARA MOTONETISTAS en género y cuero, damas y caballeros. San Diego 1531.
Z-42|In.

PARA ADQUIRIR GENEROS DE estación invernal. Depósito Regulador de Paños Nacionales, Santo Domingo 1066.
Z-42|In

47.—RADIOS y DISCOS

DISCOS DE TODAS LAS MARcas, Radios R. C. A. Tocadiscos, refrigeradores, planchas, enceradoras. Créditos, Ordina, Alameda 2981.
Z-47|In.

E° 1.100, RADIO, ELECTROLA, grabadora con F. M. Luxon, vendo. Porvenir 378. Verla de 12 a 14 horas. Fono 34622.
A. 30|47

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE MENAJE DE DEPARTAmento. Domingo 29 de septiembre, a las 11 de la mañana, Avda. Bernardo O'Higgins 1316, 5.o piso, departamento 53, por orden de la familia Vaccaro Arancibia, Nicolás Ratkay, Josefina Reyes, León Herman, Héctor Francisco Rivera, Eduardo Rodríguez, Casa Muzard, Abdón Humeres, Percy Mattas, Luis Adrián, Luis Latorre, Julio Meza, Julio Fabres, Carlos Flesch, Federico Vidal, Marcelo Martínez, Gustavo Infantas, Rubén Trucco, Sergio Navarro, Oscar Salas, Mario González, María Tagle, Delia Sierralta, Julio Fabres, Angela Segura, Eduardo Rodríguez, Luis Arato, Samuel Huston, Mario Opazo, María Abello, Marta de Díaz, J. Chereaux, Enrique Ceardi, Héctor Serrano, María Muñoz, Juan Echeverría, Ramón González, Alfredo Pérez, Luis Zarricueta, Germán Wastavino, Gabriela N. de Araya, Alejandro Pollak. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C. 29|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 15 octubre 1963, 15 horas, inmueble calle Scala 158 inscrita fojas 3.415 número 6177, año 1954, Conservador Bienes Santiago. Mínimum: E° 1.375,00 contado, garantía dinero o boleta 10 o|o mínimum. Bases y antecedentes juicio ejecutivo "Orellana con Vargas".— El Secretario.
A. 2|48

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

SECCION PROPIEDADES

Clasificación por puntaje para optar a un Depto. de Población "Macul"

De acuerdo a las disposiciones del DFL 39, de noviembre de 1959, sus modificaciones y reglamentos, hechos suyos por el Hon. Consejo en sesión N.o 2.092, de fecha 15 de mayo de 1963, se comunica a los señores imponentes que reúnan los requisitos exigidos, podrán presentar antecedentes para calificar su puntaje para optar a 1 departamento ubicado en la Población "Macul" de esta ciudad:

POBLACION "MACUL"

P. de Valdivia 6888:	Nº Dormt.	Superficie	Valor
Bloque C-Nº 4. Depto. Nº 212	3	57,25 m2.	E° 7.32[illegible]

Las condiciones completas están contenidas en el formulario-oferta que se encuentra a disposición de los interesados, en la Sección Propiedades, calle Santo Domingo N.o 940, tercer piso, oficina 308, y están sujetas en todo a las disposiciones del DFL 39 y su reglamentación.

La clasificación de los postulantes se hará de acuerdo a la tabla de prioridades indicadas en el Art. N.o [illegible] del Título II, del Decreto N.o 709 publicado en el Diario Oficial de Santiago, con fecha 29 de septiembre de 1960.

Esta oferta se mantiene vigente durante 60 días, contados desde la fecha de publicación, debiendo los imponentes cumplir en este plazo con todos los requisitos que se indican en el formulario-oferta mencionado anteriormente.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataráse 15 octubre 19[illegible] quince horas, propiedad ubicada Cuarta Avenida 1448, Departamento Pedro Aguirre Cerda, Santiago. Mínimum: E° 7.104, [illegible] gándose E° 4.000 contado, [illegible] dos cuotas iguales. Caución [illegible] tores, E° 700, dinero o vale [illegible] Gastos, impuestos cargo subastador. Más bases, autos 1.582, [illegible] lenzuela con Acevedo. [illegible] Letra.— Secretario.

HOY REMATARE EN BADAJOZ a las 15.30 horas, menaje de [illegible] sa, orden A. Wilkens, E. [illegible] dez, R. Mussa, R. M. Prieto, [illegible] Herman, A. Pacheco, U. [illegible] J. Valencia, C. Alarcón, F. [illegible] ra, J. Meza. A la vista en la [illegible] ñana.— Jorge Balmaceda, Martillero Público.

CITACION.— EL SINDICATO PROfesional de EE. de Hormas y [illegible] cos para Calzado, cita a reunión general extraordinaria para el [illegible] octubre de 1963, en [illegible] N.o 2003, a las 19 horas. [illegible] Elección de Directorio.— El Secretario.

51.—SERVICIOS PARA EL HOGAR

CASA LEPE: OFRECE DE importación directa recién [illegible] das mangueras flexibles para [illegible] diadores, correas de ventilador, gomas de frenos, servo, [illegible] motor, topes bujes y [illegible] guadores. Alameda 2283, [illegible] 81049.

ARGOLLAS PARA NOVIOS, [illegible] de 18 k., 13.000 pesos par, [illegible] llas para novios, oro 14 k. [illegible] pesos par. Casa Gorab, [illegible] 703, Rosas 1771, y 21 de Mayo [illegible]

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

SEÑOR COMERCIANTE.— [illegible] nozca el estado financiero de [illegible] negocio, confiándonos la [illegible] de su contabilidad y [illegible] tiempo le permitirá mantener [illegible] día en el pago de sus impuestos, evitando así pagos [illegible] multas y pérdidas de tiempo. [illegible] menos al teléfono: 375216.

CUEROS SOPORTADOS, [illegible] y pergamoides, los encontrará [illegible] precios muy bajos en el Depósito de Plásticos de Roberto y José Nazar, Puente N.o 672.

H. H. AL FRIO, "NOBLE" [illegible] mía y rendimiento con la [illegible] dable estufa a parafina [illegible] Pídala en las buenas casas del [illegible] mo. Por mayor al teléfono [illegible] casilla 3793, Santiago.

TAMBORES VACIOS DE [illegible] tros, compro cualquier cantidad. José Joaquín Pérez 4809, Quinta Normal, fono 95943.

ESTUDIANTES: MALETERIA "[illegible] Mundial", de 21 de Mayo [illegible] ofrece a precios de fábrica: Bolsones, portadocumentos, [illegible] ches, etc., artículos deportivos, cinturones, guantes, billeteras, etc.

SACOS, ANTES DE COMPRAR [illegible] vender, consulte a Camilo [illegible] fello y Cía. Agustinas 925, [illegible] 414, Teléfonos 33529 y 35[illegible]

FERRETERIA MADRID OFRECE en su gran liquidación [illegible] chapas, candados, platos [illegible] y otros artículos más. San Antonio 401

FUNERALES LA "SAN VICENTE" Servicio nocturno, atención [illegible] asegurados. Avenida Independencia 936.

FABRICA TEXTIL DE [illegible] y Calcetines La Verbena se [illegible] ladó a Los Tres Antonios 1[illegible] ñoa.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. Santiago. "Salvadores y Guardias de Propiedad".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para la [illegible] martes 1.o y jueves 3 [illegible] a las 20.30 horas. Punto de reunión: San Francisco y [illegible] (Gimnasio Olímpico). Uniforme gimnasia.— El Ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa, Tercera Compañía, "[illegible] Los Guindos", Voluntad y Sacrificio.— Cítase a la Compañía a reunión para el martes [illegible] las 22 horas. Tabla: [illegible] del Teniente 2.o y Maquinista, elecciones a que haya lugar, [illegible] misión de voluntarios; [illegible] rio; Asuntos varios.— El Secretario.

A COMPANY MEETING OF [illegible] 14th. will be held today [illegible] hours to discuss the [illegible] Prizes.— Secretary.

FITH ANNIVERSARY OF [illegible] 14th. Fire Company.— The Company are called to a Meeting at the Station at 19:30 hours [illegible] on the 29th. September, [illegible] Secretary.

CUERPO DE BOMBEROS DE [illegible] ca. Segunda Compañía. "Lealtad y Sacrificio".— Por orden del Capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para mañana domingo a las 10 horas. Tenida: [illegible] de trabajo. Punto de reunión: Cuartel.— El Ayudante.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Renca. "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor Director, cito a reunión ordinaria a la Compañía, para el miércoles [illegible] octubre, a las 21.30 horas.— El Secretario.

...Marta Zaldívar Bulnes, cuyo matrimonio con el se... ...ando Rojas Necochea será bendecido hoy en la ... los RR. PP. Franceses, a las 18.30 horas. Serán pa... ...la novia el señor Luis Zaldívar Díaz y señora ...lnes de Zaldívar. Serán padrinos del novio el señor ...ojas Necochea y la señora Lily Necochea de Rojas. ... de la novia serán en ambas ceremonias: María ...uiguren de Bulnes, Sara Eguiguren Campino, Alfon... Calvo, María Zaldívar de Cañas, Enriqueta Larraín ... Rafael Zaldívar Díaz, Enrique Eguiguren Cam... ...rgio Zaldívar Díaz, Gabriela Zaldívar Díaz, Manuela ... Eguiguren, Clemencia Menchaca de Zaldívar, Luis ... Vargas, Juana Olea de Díaz Lira, Enrique Díaz Vial, ... Molina Marín, Gabriela Díaz de Eguiguren, Dago... ...esada N., Guillermo Montt W., Jaime Zaldívar Bul... ...toria Videla de Casanova, Carlos Gana Matte, Carlos ... Mackenna. Testigos del novio, en ambas ceremonias: ... Rojas Velasco, Octavio Silva Henríquez, Armando Con... ... Francisco Rojas Velasco, José María Necochea de ... Hanz Maerz B., Antonio García Huidobro G., ... Rojas Mujica, Juan Zitko Carmona, Rafael Hurtado ... Octavio Silva Rojas, Armando Concha Rojas, Eduar... González, Jorge de la Maza González, Emilio Rojas ... Fernando Casanova Prado, Edmundo Claro San ... Ismael Rodríguez Guzmán, Agustín Castellón Rauch, ... García-Perate Herrera, Víctor Vidaurre H., Juan ...rique Canales Güemes, Rafael de la Maza G.,

IN MEMORIAM.— ADOLFO H. VENEGAS G.

Hoy, al cumplirse tres años de aquel trágico día en que fue, violenta e inesperadamente arrancado de nuestro lado, privándonos de su presencia, de su bondad y de su risa franca y alegre, una angustia inmensa oprime nuestro corazón y llena nuestros ojos de amargas lágrimas.

Lágrimas de dolor que no han dejado de ser derramadas al recuerdo de su nombre, y al no poder expresar ese dolor en palabras, nace desde el fondo de nuestra alma una oración al Todopoderoso, único consuelo en nuestra inmensa tristeza.

L. F.

Invitamos a sus amigos y conocidos a una misa a efectuarse el 2 de octubre, a las 9 horas, en la Iglesia de San Agustín, Estado y Moneda.

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

SANTORAL.—

Santos de Hoy: 17.o de Pentecostés. El Arcángel San Miguel. Mañana: Santos Jerónimo, Dr. y Sofía. Jubileo Circulante; Asilo del Carmen, Moneda 2962.

COMIDA.—

La señorita Beatriz Monckeberg Pardo ofrecerá una comida el próximo sábado, en su residencia de calle Bartolomé de Las Casas (Vitacura).

BAILE EN EL CLUB DE GOLF.—

En el Club de Golf Los Leones tendrá lugar el viernes 11 de octubre, el baile con que las alumnas del último año de las Monjas Francesas celebraron el término de sus estudios.

DE LOS ESTADOS UNIDOS.—

El próximo jueves 10 regresan de los Estados Unidos el señor Francisco Walker Linares y señora María Angélica Errázuriz de Walker.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada María Pía, hija del señor Patricio Zaldívar Mackenna y de la Sra. Joan Grass de Zaldívar fueron sus padrinos del señor Rafael Zaldívar, Díaz, representado por el señor Rafael Zaldívar Mackenna y la señora Vinka Kurte de Grass.

IN MEMORIAM.—

Señora Sofía Letelier Martner, con motivo de celebrarse su día onomástico mañana lunes, se oficiará una Misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de Santa Ana, a las 9.30 horas.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Lucía del Río de la Torre, con el señor René de la Jara Zúñiga. Bendijo las argollas el Ilustrísimo Obispo, Monseñor Hernán Frías Hurtado.

CRUZADA DEL SERVICIO VOLUNTARIO DE CARITAS.—

CONFERENCIA: Se invita a todas las Cruzadas, socias y alumnas a la Conferencia sobre "La Caridad", que dictará el Pbro. don Fernando Jara, el martes próximo, a las 18 horas, en Almirante Barroso 60. Se encarece la asistencia.

MISA: Mañana lunes el R. P. Baldo Santi, vicepresidente de Cáritas-Chile, oficiará una Misa a las 8.40 horas, para las asistentes sociales y alumnas del Curso de Auxiliares en Bienestar Social Parroquial que se ha estado realizando durante el año en la sede de la Cruzada.

TE-CANASTA.—

La Asociación Nacional de Prevención de la Ceguera tiene el agrado de invitar a usted al Té-Canasta con desfile de Modelos que se efectuará en el Hotel Crillon, el viernes 4 de octubre de 1963, a las 16 horas. Este desfile será realizado por Pamela, María Eliana, Maritte, quienes presentarán una escogida y variada selección de modelos de Primavera-Verano auspiciado por Casa Diez, Calzados Orlando, Carteras Gilioli, Shapaux de París, Maquillaje Artez Westerley, Medias Molletto y Laboratorios Recalcine, que ofrecerá lindos obsequios a las damas asistentes.

MATRIMONIO BRANDI REAL-WALSEN VILLASECA.—



Señorita María Isabel Walsen Villaseca cuyo matrimonio con el señor Horacio Brandi Real será bendecido hoy en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes, a las 11 horas. Serán padrinos de la novia el señor Oscar Walsen Villalón y señora Marta Villaseca de Walsen, y del novio, el señor Pascual Brandi Vera y señora Adriana Real de Brandi.

Exito plenamente logrado obtuvo Casa García en su Desfile de Primavera - Verano

SE INICIA EL DESFILE...

Como se había programado, se inició el Desfile con la presentación del modelo deportivo FARELLONES, pantalones a rayas gris y verde, complementado por una chaleca blanca de tejido de fantasía, que lució la juvenil y encantadora Patricia. Enseguida apareció Laura, atrayente y exquisitamente femenina, con el modelo CAROLA, conjunto de blusón y falda en tono anaranjado de lino inarrugable. Luego, Carmen, bella y distinguida, con un hermoso tres piezas de casimir gris marengo TURF, de chaquetita suelta, chaleco de Terrylane cuadrillé y bajo éste, una blusa de popelina blanca, tipo camisero.

Rita, la modelo de las tenidas presentadas por Lee Hermann, exótica y de cabellera rojo ticiano, lució el modelo TURIN, un dos piezas de jersey finísimo, con bordados en las delanteras de la chaqueta. Además, lució otros 6 modelos, todos ellos muy hermosos, como CALIFORNIA, ROMA, VENECIA Y NIZA.

Y así se dio comienzo a este Desfile de más de 10 creaciones, diseñados y realizados en el Departamento de alta costura de Casa García, que una vez más ha dado la oportunidad a la mujer chilena, de adquirir modelos originales y basados en los dictados de los grandes de la moda internacional, a precios convenientes para cualquier presupuesto, como lo fue indicando en su descripción el locutor radial Hernán Belmar.

DETALLES DE LA COLECCION...

La silueta que se destaca en esta Colección, mantiene su simplicidad. Es una línea esbelta, alargada y grácil, modernamente femenina.

Entre los ensembles llamó la atención "Luz y Sombra", hermoso conjunto de tapado en lino petate color marfil de corte raglan, que cubría una sencilla batita verde musgo, con falda evasé.

Los chaquetones, para todos los gustos, desde el con capuchón forrado en piel "ANTARTICO", como los que acompañaron las faldas y pantalones, eran de corte bien logrado y hermosos colorido.

El lino y lanillas de fibra sintéticas se emplearon para los dos piezas, y las popelinas de fantasía para las batitas de sport y tipo camisero. Pero, sin duda alguna, fueron los trajes de tarde y de coctel los que hicieron aplaudir entusiasmada a la concurrencia.

Las sedas naturales, imprimé, los sedosos foulars y las vaporosas muselinas fueron los materiales empleados para la confección de estas prendas que toda mujer desea tener en su guardarropa. Los drapeados y plisados fueron los puntos importantes, como igualmente la originalidad de su corte y de sus escotes, por lo general asimétricos, y con echarpes que caían graciosamente desde un hombro o desde la espalda como el modelo que lució Carmen, en gasa amarillo canario y con el cual se dio término a este magnífico desfile.

LA MODA INFANTIL...

También el pequeño mundo infantil tuvo su propia Colección, que desfilaron como perfectas modelos profesionales Carmen Luz, María Eugenia, Mireya y la pequeña vedette Paulita, que hizo su debut con el modelo Nanette.

Casa García da una gran importancia a la moda infantil, y es así como las soleritas, pantalones, ponchos, blusas, las elegantes batitas en broderie, organza y macramé se fueron sucediendo una a una, hasta llegar al hermoso traje de Primera Comunión.

ROSE MARIE REID y CATALINA se hicieron presentes con sus modelos Rita y Gloria, quienes lucieron novedosos trajes de baño en Astron, Helanca, Lastex. Los de Rose Marie Reid, de discreto escote y como situados en la década de los "30", bellísimos. Los Catalina, de profundo escote en la espalda, resaltando las cualidades femeninas de una figura bien formada.

ACCESORIOS, MAQUILLAJE Y OBSEQUIOS...

Tanto los guantes, como las flores y las fantasías que lucieron las modelos eran de Casa García. Los zapatos, de nuevos y originales diseños, que por lo general dejan el talón libre, de Ruisson. Las carteras, en marfil y blanco y cierres obscuros, de Heumo.

Rolando de Lara, maquillador de Elizabeth Arden, fue el encargado de resaltar la belleza de las modelos con la base luminosa de "Favorita Look" en tonos Sheik y Damasco.

Al término de este Desfile de Primavera-Verano, que dejará imborrables recuerdos de agrado entre las asistentes, fueron rifados un frasco de perfume Arpege de Lanvin y un canastillo con productos de belleza de Elizabeth Arden.

A.

Con numerosa y selecta concurrencia femenina, que ocupaba totalmente el amplio salón del primer piso de Casa García, se realizó el viernes pasado el gran Desfile presentando las últimas novedades de la moda para Primavera-Verano.

MATRIMONIO EN LIMA.—

Recientemente se efectuó en Lima (Perú), el matrimonio de la señorita Nelly Riveros Manríquez con el doctor Benjamín P. Spiro, Consultor de Finanzas y Asuntos Económicos y Experto de la Organización Internacional del Trabajo.

Una Cleopatra a precio módico







Está equivocado, estimado lector, si cree que la foto superior es de Elizabeth Taylor. Pero el error es muy explicable ya que el parecido entre la estrella y la modelo Louise Bennett, es extraordinario. Y este parecido es el que llevó al fotógrafo Robert Scott a elegirla para posar junto a otro modelo, Richard Bennett (no son parientes) para la foto que aparece al centro. Esta foto sirvió posteriormente para que se hiciese el enorme cartel que domina Times Square en Nueva York, anunciando el film "Cleopatra", con algunos pequeños cambios. Louise Bennett, que no estaba enterada del uso que se daría a su foto, se ha mostrado muy descontenta, ya que dice haber recibido sólo 35 dólares por la hora que posó para el fotógrafo, para luego ser usada en la multimillonaria campaña de publicidad de la cinta, prestando sus curvas, bastante más estilizadas que las de Liz Taylor, para que la estrella las luzca en avisos y carteles. (Foto UPI).

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

PROMOCION DE LA INDUSTRIA PESQUERA EN LA ZONA DE TOCOPILLA

La Corporación de Fomento de la Producción pondrá en práctica medidas especiales para la promoción de la industria pesquera en la zona de Tocopilla, provincia de Antofagasta.

Se estimulará de preferencia la instalación de industrias elaboradoras de conservas y congelados en el barrio industrial que se está urbanizando en un sector situado inmediatamente al norte de la ciudad de Tocopilla.

Los interesados en optar a un terreno en ese lugar deberán presentar a la Corporación de Fomento, antes del 31 de octubre de 1963, los antecedentes y el anteproyecto completo que consultan desarrollar, los que deberán ceñirse a las normas establecidas para este objeto y que pueden ser retiradas en la Sección Industrias Pesqueras de la Corporación, Ramón Nieto 920, Oficina 632, en Santiago, de lunes a viernes, de 14.30 a 17.30 horas, y en el Departamento Provincial de Antofagasta.

SANTIAGO, SEPTIEMBRE DE 1963

EL CIRCO N.o 1 DE CHILE:

TRIPLES ESPECTACULOS, HOY TEATRO CAUPOLICAN

La quinta y penúltima semana de actuaciones en Santiago del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963 constituye amplio reconocimiento del público capitalino, pues el amplio Teatro Caupolicán continúa registrando las más altas cuotas de concurrencia diaria, como el más exitoso espectáculo que se presenta en la capital.

Hoy domingo 29 presenta triple programa: matinée infantil, a las 3 de la tarde; vermut, 6.30, y noche, 9.40, con las regocijantes notas humoristas musicales de los portugueses "Los Rivers", impresionante "Ballet de los Trapecios", por The Flying Farfan Trouppe; la bella Lina Lee, con sus notables contorsiones acrobáticas y equilibrios en el alambre en punta de pies; los equilibristas japoneses "Los Kamamuras"; los magníficos acróbatas saltadores-relámpagos españoles "Los Seis Hnos Gómez", que en torbellino de saltos mortales arrancan ovaciones de la gran asistencia.

Hoy en los triples programas dominicales se presenta el aplaudido domador inglés Frank Tibor, con su excitante grupo de nueve (9) leones africanos todos juntos en la gran jaula-redondel del "Caupolicán", y que marcan la nota emocional más vibrante del notable espectáculo.

Mañana lunes comienza en el "Caupo" la última semana, despedida al Nuevo Circo Las Aguilas Humanas, con dos funciones: vermut, a las 6.30, y noche, 9.40.

El Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963, en Valparaíso, actuará los días 10, 11, 12 y 13 de octubre próximo.

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 15, 18.30 y 21.40 hrs.: Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1963".
CARPA MODERNA, Alameda 1461 — 15, 18.30 y 21.40 horas: Circo norteamericano Buffalo Bill 1963.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Cía. Latinoamericana, presenta "Luna de miel 1925". Matiné y vermut.
TALIA, San Diego 242 (89350).— Compañía de Títeres Pegky. 16 horas: Pedrito va al dentista. La flor mágica.
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.25: Compañía de revistas Bim-Bam-Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — 19.45 y 22.45: Cía. de revistas Picaresque. Strip-tease.

CINES

HORARIO FIJO

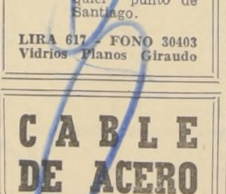
ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.30, 16, 18.45 y 22 horas: El americano feo. 14 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: La estepa. Italo-francesa. 14 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Nueve horas a la eternidad, 14 años. 11 horas: El ídolo del diamante.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). 14, 16.15, 19 y 22 horas: El mercado del amor, EE. UU., Comedia. 18 años.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— 15 horas: Amistad sangrienta. 19 y 22 horas: Viaje hacia la medianoche. 21 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: El vals de los toreadores. 21 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: La cámara ardiente. Francesa. Suspenso, 18 años. 14.30 horas: Bucaneros del Caribe. El escudo negro.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) 19.15 y 22.15 horas: Mercado del amor. EE. UU., comedia. 18 años. 15 horas: Nicki, el perro salvaje.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.30, 17.45 y 22 horas: Lawrence de Arabia. 14 años.
CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: El amor que yo te di. 18 años.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 14, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Electra, griega, drama, 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Nueve horas a la eternidad, EE. UU., drama, 14 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 14, 16.30, 19 y 22 horas: Hotel Internacional. EE. UU., drama. 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 14.30: La noche de las narices frías. Día de gala en Disneylandia. El jinete justiciero. 19.15 y 22.15: Norman en órbita.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 14.30 horas: El escudo negro. Lo que el cielo nos da. 18.45 y 22: Las italianas y el amor. Italiana. Drama. 21 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — (34366).— 14.15, 16.15, 19 y 22 horas: Adorable Julia. 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— Matiné: Alma violenta. Un hombre fenómeno. 18.45 y 22.15: Un hombre fenómeno. EE. UU. Cómica. Menores.
METRO, Bandera 137 (83361) — 11 hrs.: Cortos instructivos, cómicas, viajes y dibujos en colores. 13.30, 16, 19 y 22 horas: Nueve horas a la eternidad. 14 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Sabor a miel. Inglesa, drama. 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 14.45: Cuando los mundos chocan. 19.15 y 22.15: La estepa. Italiana, drama. 14 años.
PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: La cámara ardiente. 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 14.30: Por partida doble. Circuito infernal. 18.30 y 22: Sabor a miel.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22: La isla de Arturo. Italiana, aventuras. 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31114) — 13.15, 16, 19 y 22.15: Espía por mandato. 18 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— Cinerama. 14.30, 18.30 y 22: La conquista del oeste.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14, 16, 18.45 y 22 horas: Amor entre algodones. Menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— El último atardecer. Encaje de medianoche.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Café Europa. Cinco monedas. Bucaneros del Caribe.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Los cañones de Navarone. Tierra violenta.
ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— El profesor distraído. Mi dulce geisha. Habrá otro mañana.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Café Europa. La muerte camina a mi lado. Vacaciones de papá.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Nicki el perro salvaje. Laberinto trágico. Mujeres guerrilleras.
AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Si contesta mi marido. Su único deseo. El profesor distraído.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Maciste contra el vampiro. Hasta el último tiro.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El profesor distraído. Café Europa. Su único deseo.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Entierro prematuro. El rata.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rubias, morenas y pelirrojas. Proa al infierno.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Las píldoras del amor. Italiana, comedia. 21 años
CINELANDIA, Puente 540 (67532) —Las hijas del Amapolo. Vámonos para la feria.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Batallón suicida. 14 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— El poder y la pasión. Tres crímenes. Ritmo embrujador.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— La marca de D'Artagñán, EE. UU., aventuras, menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Las cinco monedas. Café Europa. Sombra verde.
EL ALTO, El Salto 3130 (373334).— Jack el matador de gigantes. El estigma del arroyo. El amor de los amores.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Abbot y Costello salvan al hombre invisible. Festival del pájaro loco. Cuatro chicas listas.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— El eterno cazador. EE. UU., dibujos animados. Menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Furia indómita. La risa más larga del siglo. Ritmo embrujador.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Scaramouche. Pistolas salvajes.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— El eterno cazador EE. UU. dibujos animados.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) —Café Europa. El escudo negro. Laberinto trágico.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— La princesa que quería vivir, El hijo de Espartacus. Verano y humo.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— El bombero atómico. Los tres chiflados en órbita. Secuestrado.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) El poder y la pasión, Tres crímenes.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Los tres chiflados en órbita. Las cinco monedas. Vecinos y amantes.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). — Tumulto en alta mar, El desconocido, La mala calle.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Los desconocidos de siempre en Milán. Divorcio a la italiana. La pícara Sofía.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Cuando calienta el sol, Un taxi para Tobrouk.
MARCONI Manuel Montt 023 (42867).— Préstame tu llave, Los vulnerables.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Los caballeros del Rey Arturo, Circuito infernal.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) La honorable sociedad, Historia de un amor prohibido.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). La honorable sociedad, Historia de un amor prohibido.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Los fugitivos del Zahrain. Cuando los mundos chocan. Atrás de las nubes.
MONACO, A. Prat 715 (382845). —Un niño espera. Taras Bulba.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Atrás de las nubes Café Europa. Amor perdido.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Entierro prematuro. El rata. Posesión satánica.
NORMANDIE, Av B. O'Higgins 139 (392749).— Pasión inmortal. Comezón del séptimo año.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594) — Lo que el viento se llevó. El león.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Un taxi para Tobrouk, Cuando calienta el sol.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Cuando los mundos chocan, Los fugitivos del Zahrain. Atrás de las nubes.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Las hijas del amapolo. Vamos para la feria.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— El hijo de Espartaco, Ritmo embrujador. Furia indómita.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Norman en órbita. Inglesa. Cómica. 14 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rescate sangriento. Secuestrado, El hijo de Espartaco.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15 horas: El arquero negro.
REPUBLICA, República 239 (93613) —Un niño espera. Taras Bulba.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Los puentes de Toko Ri. La furia de Ceylán.
RITZ, San Antonio 50 (380613) — La dolce vita. Cómo se bañan las damas, 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Los amores de Mesalina, Hércules sin cadenas.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rubias, morenas y pelirrojas, Proa al infierno.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809) — Almas perdidas, americana, drama, 14 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El pozo de las tres verdades.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Maciste contra el vampiro, Hasta el último tiro.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— La furia de Ceylán. Los puentes de Toko Ri.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262). México nunca duerme, Amores de un día, Rescate sangriento.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — El estigma del arroyo, El león, El capitán del rey.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Los fugitivos de Zaharain. Cuando los mundos chocan, Atrás de las nubes.
SANTIAGO, Merced 829 (32888). — El caballo blanco. Menores. — Destinos cruzados.
SAO PAULO, Merced 772 (397946)
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Las hijas de Amapolo. Vamos para la feria.
SUR, San Diego 935 (61524).— El último atardecer. Encaje de medianoche, 18 años.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— El capitán Simbad. Menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Ascensor para el cadalso. La muchacha de los ojos de oro.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— México nunca duerme. Rescate sangriento. Viva Zapata.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Solamente por amor, El hijo de Espartacus. Viva Zapata.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Al ritmo del twist, Los cinco halcones.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) —Sabrina. Men.
YORK, Ahumada 166 (66687). — El precio de la venganza, 14 años.

CINES COMUNALES

ALHUE (Población Dávila).— Matinal, a las 10.30 horas: Balas sin nombre La reina misteriosa.— Rot. 14 horas: Destinos fatales. Cumbres de odio. Y una película de sorpresa.
AVENIDA (Buin).— El secreto de los arrecifes, Puente al sol.
CERVANTES (San Antonio). — Matinée: La verdadera gloria, El proscrito pide venganza.— Rotativo: Si contesta mi marido. Amor justiciero.
MAIPU, 5 de abril 19 (571530).— Maipú. Matinée: A sangre y fuego. Selección de agregados.— Rotativo: El castillo negro. La usurpadora.
MUNICIPAL (Peñaflor).— Duelo en Sandoval. Los implacables.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Barrabás.
NACIONAL, (Puente Alto).— Twist locura de juventud, La trampa mortal. 14 años.
NAVIA (Fono 93422).— Los ídolos del twsit. Ben Hur.
PLAZA Talagante).— Matinée, 14 horas: La venganza del corsario. El bronco Reinosa.— 18 y 21.30 horas: Infierno en la tierra. El bombero atómico.
SANTIAGO (San Bernardo).— Chicas, chicas y más chicas, Cuando los mundos chocan.





¡Okada y Brando! Frente a frente los mejores intérpretes del Oriente exótico y nuestro Occidente

Eiji Okada —el galán de "Hiroshima, mon amour"— frente a frente a Brando en un pasaje de la joya en tecnicolor de Universal "EL AMERICANO FEO", que se está proyectando en el Astor en su segunda semana.





Con la Comedia Musical "La Princesa Panchita" Debuta Esta Tarde un Nuevo Teatro Infantil

Auspiciado por la Municipalidad de Santiago y llevará espectáculos para niños a todos los barrios. Un elenco extraordinario. Primera función será en el Teatro Municipal. Valor de la entrada: un niño.

Esta tarde a las 15.30, se abrirá el telón del Teatro Municipal para dar comienzo a las presentaciones de la Compañia de Teatro Infantil que dirige la simpática actriz Chela Hidalgo, bajo el auspicio de la Municipalidad de Santiago.

Para este estreno se ha elegido la comedia musical para niños de Jaime Silva, "La Princesa Panchita", obra que se ha venido ensayando desde hace más de dos meses, para lograr un montaje digno del más exigente público.

El elenco que interviene en esta obra está compuesto por actores de indiscutible categoría, como lo son Ana González, Maruja Cifuentes, Alfonso Venegas, Mario Lorca, Mireya Véliz, Juan Arévalo, Ramón Núñez, Aníbal Reyna, Lucho Barahona y la propia Chela Hidalgo, que interpretará a la "Panchita".

La dirección ha sido encomendada a Norman Day.

Los decorados han sido realizados por el pintor Luis Diharce.

La función de esta tarde ha sido dedicada a los niños de diversas reparticiones municipales, y no se cobra entrada, aunque la tarjeta enviada por Chela Hidalgo coloca un original precio al pie: Valor de la entrada: Un niño por lo menos.

Posteriormente a estas funciones en el Municipal, "La Princesa Panchita" se presentará en diversos teatros de la capital y en varias funciones al aire libre, con lo que se logrará una interesante labor de difusión, tan necesaria donde la falta de espectáculos infantiles es notable.



BRINDIS POR EL EXITO: Chela Hidalgo, Norman Day y Ana González beben una copa por el éxito de "La Princesa Panchita" en la que los tres son elementos principales.

"VENUS A LA VENTA" - OTRO PAPEL ... PARA JOANNE WOODWARD

... protagónico de "VENUS A LA VENTA", la estre... Woodward tiene otro de esos roles dramáticos exi... como el que le ganó un "Oscar" de la Academia ... Encarna a una ganadora de un concurso de ... fracasa en sus esfuerzos para ser una gran actriz, ... a ser una corista de segunda categoría, andando ... y siempre buscando a un hombre que la ame y ... Comparte ella honores estelares, en esta producción ... Century-Fox, con Richard Beymer, Claire Trevor ... El estreno de "VENUS A LA VENTA" se ... pronto, con censura para mayores de 21 años, ... Metro y California.

... BUFFALO BILL, PENULTIMA ...NA. HOY TRIPLES SHOWS

...era dominical de la ...tica Norteamerica... Alameda 1461, entre ... y San Martín, hoy ... shows sobresalien... el aplaudido Circo ...cano "Búffalo Bill" ... tercera producción ... constituye amplio ...

... matinée infantil, a ... la tarde, en vermut ... noche 9.40, se pre... jockey ecuestre sal... Charles Loyal, que al ... los caballos se luce ... del volteo y del ... la tarzánica Mona ... Bárbara Willey ... ponies de She... caballitos enanitos co... los trapecistas nor... The Comets Tra... cometas voladores ... en suspenso y emo... con sus acrobacias ... y Apolo, dúo ... plástico, los rolistas The Golden Kids y ... pareja Chamaco... que regocijan a chi...

... lunes 30 comienza la ... SEMANA" en San... dos funciones: ver... y noche 9.40. ... Bill Circus" 1963 ... regresar a Buenos ... tará Curicó, Rengo, Talca, Linares, Chillán, Concepción, Los Angeles, Puerto Montt, Osorno, Valdivia y Temuco.

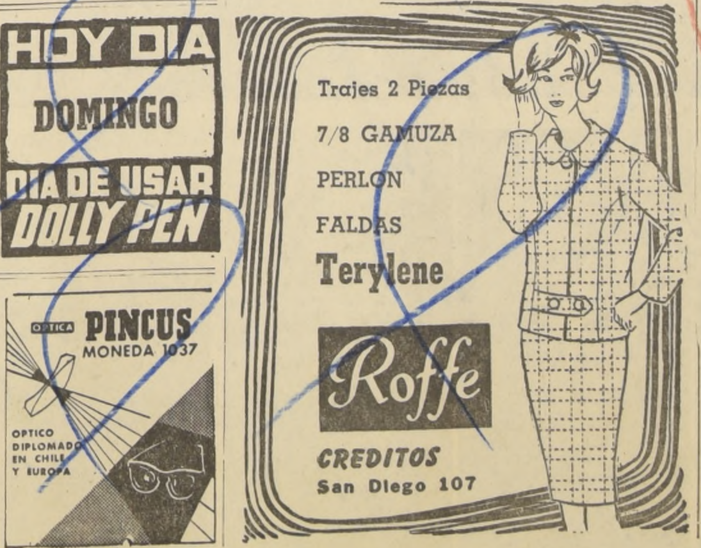
Charles Loyal, el jockey saltador ecuestre que revive el espectáculo tradicional del circo de todos los tiempos, alcanzando ovaciones en la carpa de Alameda 1461.

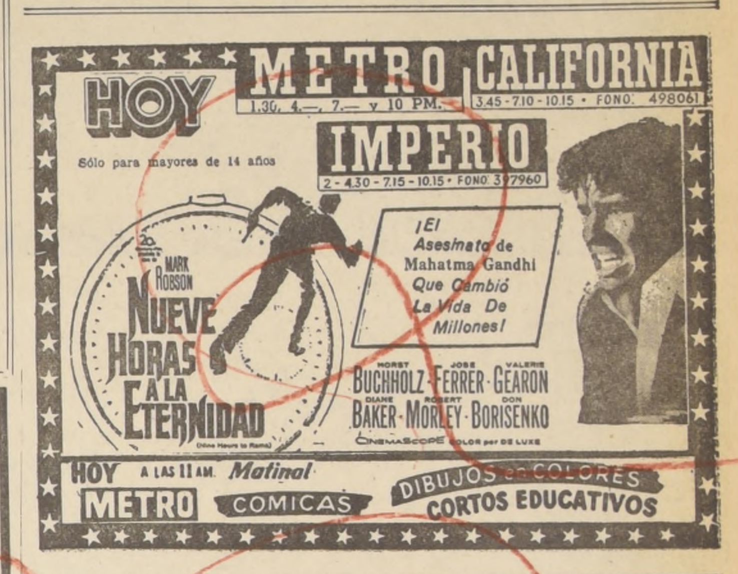
















ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 44 páginas — Precio: E.o 0.15

LA NACION

DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 196
SANTIAGO DE CHILE

Presidente Tito fue huésped de Chile y su pueblo



El acontecimiento más destacado ocurrido en el país durante la semana que termina fue la visita del Presidente Josip Broz Tito, de Yugoslavia, a quien acompañaba su esposa Jovanka de Broz. Ambos recibieron demostraciones de afecto y admiración, tanto del pueblo como del Gobierno de Chile.

La visita del Mariscal Tito estuvo realzada por la declaración conjunta suscrita por los Cancilleres de Chile y Yugoslavia, Enrique Ortúzar y Koka Popovic, respectivamente.

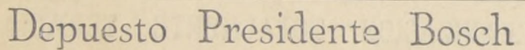
Los Presidentes Alessandri y Tito sostuvieron conversaciones sobre problemas internacionales y aspectos de las relaciones entre ambos países En el plano internacional pudo apreciarse coincidencia de los puntos de vista de ambos mandatarios sobre temas tan importantes como el mantenimiento de la paz mundial y la ayuda que los países altamente industrializados deben prestar a las naciones en vías de desarrollo. Tito tuvo palabras de elogio para el Gobierno, pueblo y prensa de Chile. Señaló que las diferencias entre Chile y Yugoslavia sólo eran de caracter geográfico, ya que sus pueblos se parecen.

El mandatario yugoslavo partió ayer con destino a Cochabamba, Bolivia, en la continuación de su jira por América Latina, que consulta visitas a Brasil, Chile, Bolivia y México.



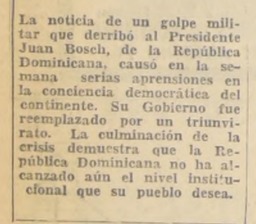






Depuesto Presidente Bosch





La noticia de un golpe militar que derribó al Presidente Juan Bosch, de la República Dominicana, causó en la semana serias aprensiones en la conciencia democrática del continente. Su Gobierno fue reemplazado por un triunvirato. La culminación de la crisis demuestra que la República Dominicana no ha alcanzado aún el nivel institucional que su pueblo desea.

SIETE DIAS

A Brasil



Rodrigo González Allendes, redactor de LA NACION y ex Embajador de Chile ante la NU y países centroamericanos, ha sido invitado por el Comité Internacional de Cooperación Intelectual para tomar parte en el Simposio Internacional de Economía que tendrá lugar en Río de Janeiro, entre el 1.o y el 12 de octubre próximos.



PRESIDENTE ALESSANDRI DESIGNO GABINETE



En la tarde del jueves último el Presidente Alessandri procedió a la designación de su nuevo equipo ministerial, en el que figuran cinco de los Ministros que formaban parte del Gabinete qué dimitió el 12 del presente. Son ellos, el Dr. Sótero del Río (Interior), Luis Mackenna (Hacienda), Julio Philippi (Economía), Enrique Ortúzar Escobar (Justicia) y Ernesto Pinto Lagarrigue (Obras Públicas). Los nuevos Secretarios de Estado son los siguientes: Luis Palacios (Minería), Dr. Francisco Rojas Villegas (Salud), Carlos Vial Infante (Defensa), Miguel Schweitzer (Trabajo), Dr. Alejandro Garretón Silva (Educación), Ruy Barboza (Agricultura) y Federico Peña (Tierras y Colonización). El Jefe del Estado tuvo palabras de agradecimiento por la colaboración prestada a las tareas gubernativas por los Ministros salientes. Los nuevos Secretarios de Estado asumieron sus funciones al día siguiente de prestar el juramento de estilo ante el Ministro de Fe, que en esta oportunidad fue el Subsecretario del Interior, Jaime Silva.



Luis Palacios (Minería) — Miguel Schweitzer (Trabajo)



Ruy Barboza (Agricultura)



Federico Peña (Tierras y Colonización)



Francisco Rojas Villegas (Salud)



Carlos Vial Infante (Defensa)



Alejandro Garretón Silva (Educación)